

ردم ٢٠٨١-١٦٠٧

# أفاق الثقافة والتراث

مجلة  
فصلية  
ثقافية  
تراثية

تصدر عن دائرة البحث  
العلمي والدراسات  
بمركز جامعة الماجد  
للثقافة والتراث

السنة الحادية عشرة : العدد الواحد والأربعون - صفر ١٤٢٤ هـ - إبريل (نيسان) ٢٠٠٣ م

■ الورقة الأولى من مخطوط مصحف شريف - تاريخ نسخه (١١٩٣ هـ)



Last paper from Manuscript 'Holy Quran'  
Written in 1193 H.

مباحث والأخبار

بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على من لا نبي بعده

بارك الله

## شروط النشر في المجلة

- ١ - أن يكون الموضوع المطروح متميزاً بالجدة والموضوعية والشمول والإثراء المعرفي، وأن يتناول أحد أمرين:  
- قضية ثقافية معاصرة، يعود بحثها بالفائدة على الثقافة العربية والإسلامية، وتسهم في تجاوز المشكلات الثقافية.  
- قضية تراثية علمية، تسهم في تنمية الزاد الفكري والمعرفي لدى الإنسان العربي المسلم، وتثري الثقافة العربية والإسلامية بالجديد.
- ٢ - ألا يكون البحث جزءاً من رسالة الماجستير أو الدكتوراه التي أعدها الباحث، وألا يكون قد سبق نشره على أي نحو كان، ويشمل ذلك البحوث المقدمة للنشر إلى جهة أخرى، أو تلك التي سبق تقديمها للجامعات أو الندوات العلمية وغيرها، ويثبت ذلك بإقرار بخط الباحث وتوقيعه.
- ٣ - يجب أن يُراعى في البحوث المتضمنة لتصوص شرعية ضبطها بالشكل مع الدقة في الكتابة، وعزو الآيات القرآنية، وتخريج الأحاديث النبوية الشريفة.
- ٤ - يجب أن يكون البحث سليماً خالياً من الأخطاء اللغوية والنحوية، مع مراعاة علامات الترقيم المتعارف عليها في الأسلوب العربي، وضبط الكلمات التي تحتاج إلى ضبط.
- ٥ - يجب إتباع المنهج العلمي من حيث الإحاطة، والاستقصاء، والاعتماد على المصادر الأصلية، والإسناد، والتوثيق، والحواشي، والمصادر، والمراجع، وغير ذلك من القواعد المرعية في البحوث العلمية، مع مراعاة أن تكون مراجع كل صفحة وحواشيها أسفلها.
- ٦ - بيان المصادر والمراجع العلمية ومؤلفيها في نهاية كل بحث مرتبة ترتيباً هجائياً تبعاً للعنوان مع بيان جهة النشر وتاريخه.
- ٧ - أن يكون البحث مجموعاً بالحاسوب، أو مرقوئاً على الآلة الكاتبة، أو بخط واضح، وأن تكون الكتابة على وجه واحد من الورقة.
- ٨ - على الباحث أن يرفق ببحثه نبذة مختصرة عن حياته العلمية مبيّناً، اسمه الثلاثي ودرجته العلمية، ووظيفته، ومكان عمله من قسم وكلية وجامعة، إضافةً إلى عنوانه وصورة شخصية ملونة حديثة.
- ٩ - يمكن أن يكون البحث تحقيقاً لمخطوطة تراثية، وفي هذه الحالة تتبع القواعد العلمية المعروفة في تحقيق التراث، وترفق بالبحث صور من نسخ المخطوط المحقق الخملية المعتمدة في التحقيق.
- ١٠ - أن لا يقلّ البحث عن خمس عشرة صفحة، ولا يزيد عن ثلاثين.

## ملاحظات

- ١ - ترتيب البحوث في المجلة يخضع لاعتبارات فنية.
- ٢ - لا تُردّ البحوث المرسلة إلى المجلة إلى أصحابها، سواء نشرت أو لم تنشر.
- ٣ - لا يجوز للباحث أن يطلب عدم نشر بحثه بعد عرضه على هيئة تحرير المجلة إلا لأسباب تقتضيه بها هيئة التحرير، وذلك قبل إشعاره بقبول بحثه للنشر.
- ٤ - تستبعد المجلة أي بحث مخالف للشروط المذكورة.
- ٥ - تدفع المجلة مكافآت مقابل البحوث المنشورة، أو مراجعات الكتب، أو أي أعمال فكرية.
- ٦ - يعطى الباحث نسختين من المجلة.



مركز جمعة الماجد للثقافة والتراث  
Juma Al Majed Center for Culture and Heritage

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، وبعد،  
فإنه يسرنا أن نبعث إليكم بنسخة من العدد (٤١) من مجلة أفاق الثقافة والتراث،  
راجين التفضل بإرسال إشعار التسلم المرفق بالمجلة إلينا.  
مع خالص شكرنا وتقديرنا لحسن تعاونكم معنا  
وتفضلوا فائق الاحترام والتقدير

Dear Sir ;

Attached is one copy of Afaq Al-Thaqafa wa Al- Turath maga-  
zine, issue No ( 41 ). Please send back the enclosed receipt of  
Acknowledgment after filling in the required infomation.  
Thank you for your kind cooperation  
We remain

Gift

☐

إهداء

Exchange

☐

تبادل

Subscription

☐

اشتراك

قسمة اشتراك

Subscription Order Form

عدد السنوات

# of Years

☐

أكثر من سنة

More Than One Year

☐

سنة

One Year

☐

# of Copies:

عدد النسخ :

Issues #

للأعداد :

Subscription Date : ابتداء من تاريخ :

☐

حالة بريدية  
Postal Draft

☐

حالة مصرفية  
Bank Draft

☐

شيك  
Check

Signature : التوقيع :

Date : التاريخ :

إشعار بالتسلم  
Acknowledgement of Receipt

Name : ..... الاسم الكامل :

Institution ..... المؤسسة :

Address ..... العنوان :

P.O. Box : ..... صندوق البريد :

No. of Copies: ☐ عدد النسخ :

Issues No.: ☐ العدد :

Subscription ☐ اشتراك

Exchange ☐ تبادل

Gift ☐ إهداء

Signature : ..... التوقيع Date : ..... التاريخ :





تصدر عن قسم الدراسات والمجلة  
بمركز جمعة الماجد للثقافة والتراث

دبي - ص.ب. ٥٥١٥٦

هاتف ٤٢٦٢٤٩٩٩ +٩٧١

فاكس ٤٢٦٩٦٩٥٠ +٩٧١

دولة الإمارات العربية المتحدة

# آفاق الثقافة والتراث

مجلة  
فصلية  
ثقافية  
تراثية

السنة الحادية عشرة : العدد الواحد والأربعون - صفر ١٤٢٤ هـ - إبريل (نيسان) ٢٠٠٣ م

## هيئة التحرير

مدير التحرير

د. عز الدين بن زغبية

سكرتير التحرير

د. يونس قدوري الكبسي

هيئة التحرير

أ.د. حاتم صالح الضامن

د. محمد أحمد القرشي

أ. عبد القادر أحمد عبد القادر

## رقم التسجيل الدولي للمجلة

ردمد ٢٠٨١ - ١٦٠٧

المجلة مسجلة في دليل

أولريخ الدولي للدوريات

تحت رقم ٣٤٩٣٧٨



دوريات إهداء

المقالات المنشورة على صفحات المجلة تعبر عن آراء كاتبها  
ولا تمثل بالضرورة وجهة نظر المجلة أو المركز الذي تصدر منه

يخضع ترتيب المقالات لأموار فنية

داخل الإمارات خارج الإمارات

المؤسسات	١٠٠ درهم	١٥٠ درهماً
الأفراد	٧٠ درهماً	١٠٠ درهماً
الطلاب	٤٠ درهماً	٧٥ درهماً

الاشتراك  
السنتوي

# الفهرس

## الإفتتاحية

- ظاهرة التطلع في العلم والدين
- تشخيص الأسباب

مدير التحرير ٤

## المقالات

- التنعيم عند ابن جني

١. أحمد البايبي ٦

- نبات الأقحوان في راووق
- النقد البياني

د. أبو أزهر هانم بالخير ١٨

- شعر السجون في العصر الأموي

د. رافعة سعيد حسين السراج ٢٨

- المنزعة التفوقية في فلسفة الاستشراق

د. فريدة غيوه ٥٢

- الحياة الاجتماعية لشرق الجزيرة العربية في

العصور الإسلامية

(منطقة الإمارات العربية المتحدة)

١. د. عبد الواحد ذنون طه ٦٠

- الظروف المعيشية الصعبة في

مدينة الجزائر في العصر العثماني

المهندسة/ نجاة أحمد عروة ٧١

- من شيوخ الأشعرية بالأندلس:

أبو بكر محمد بن سابق الصقلي (ت ٤٩٣هـ)

حياته - شيوخه - تلاميذه - آثاره

١. سمير القدوري ٩١

- قناطر النيل في مصر

د. وفيق محمد جمال الدين إبراهيم ١٠١

## المقالات العلمية

- تعريب المصطلحات العلمية

١. الدكتور حاتم صالح الضامن ١١٩

- تراثنا العلمي وسبل نشره

د. صبحي محمود حمامي ١٢٥

- الأطباء الأندلسيون ودورهم في إثراء الدراسات

الطبية وتطويرها

د. أجقو علي ١٣٦

## التعريف بالمخطوطات

من مؤلف مخطوط:

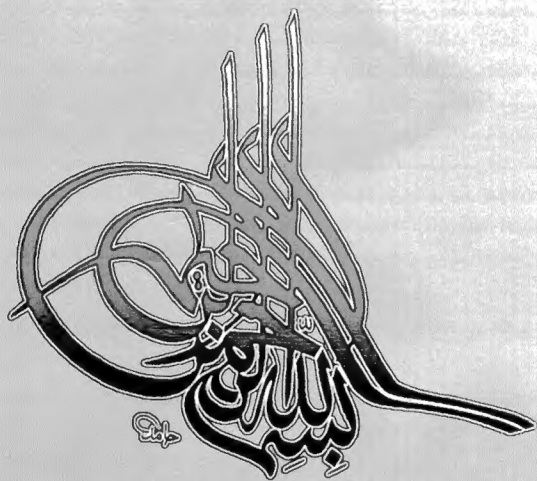
الجوهر الفريد في تاريخ زبيدة

١. د. محمد كريم إبراهيم الشمري ١٤٧

## تحقيق المخطوطات

تأنيس المسجونين وتنقيس المحزونين

تحقيق الأستاذ/ عبد القادر أحمد عبد القادر ١٦٦



## ظاهرة التنطع في العلم والدين تشخيص الأسباب

إن من أخطر الظواهر، التي تهز كيان الثقافة الإسلامية، وتخرم عقد سلوكها المنطوق، ظاهرة التنطع في الدين، حيث أصبحت معها العلوم الشرعية، وبخاصة الأحكام، ومجال الإفتاء، ملاذاً لكل من قرأ من الفقه عبارتين، وأحسن لسانه نطق كلمتين، بحجة أو بدون حجة، فتراهم يحلون ويحرّمون، وفي كل واد يهيمون، يشدون على الناس ما يسر الله عليهم فيه، ويطلقون لئلاسياب عنانه فيما أراد الله فيه الحيلة والأدب، يزعمون أن الاجتهاد ميسر للجميع؛ أي من علم، ومن لم يعلم، وأعتي بذلك من أحسن القراءة، ومن لم يحسنها، ضاربين بعلم الأئمة الأعلام عرض الحائط إلا من رضوا عنه؛ لموافقة بعض من علمه وفقهه هواهم، ومحققاً رغبتهم، مستندين على مقولة لبعض علماء السلف، بعد أن وضعوها في غير موضعها، وأجروها على غير مقاصدها، هي: هم رجال ونحن رجال، ولكن شتان ما بين الرجال والرجال.

لكننا إن حاولنا أن نبحث في أسباب هذه الظاهرة، التي تكاد تغطي جميع البلاد الإسلامية، وجدناها حسب رأينا ثلاثة أسباب رئيسة هي:

أولاً: انعدام المشيخة؛ أي إن السواد الأعظم من الذين يسلكون هذا الطريق، وينتمون إلى هذا الفريق، هم الذين تزودوا بمعلوماتهم من صحائف الكتب، لا من أسنة الشيوخ وعقول الرجال، وهم ثلاثة أصناف:

الصف الأول: من لا شيخ لهم يسعفهم في الفهم، ولا سند لهم يربطهم بالعلم، بل هم من أصحاب الحرف والمهن العامة في المجتمع، فقرؤوا بعض الكتب، وحفظوا بعض العبارات، وظنوا أنهم من الاجتهاد على مرمى حجر، وأنهم أهل للكلام في النهي والأمر.

الصف الثاني: من خريجي الجامعات، وحاملي الشهادات، موشحة بأعلى الدرجات، فهم لا يعرفون شيوهم إلا يوم الامتحان، ولا يدركون من شهاداتهم إلا أسماءها، فكيف لهم أن يصيبوا إذا اجتهدوا؟

الصنف الثالث: منْ لهم في العلم شيوخٌ، ولكنْ شيوخَهُمْ لا شيخَ لهم، فنسجوا عقولهم على متوالهم، وكونوهم على طريقتهم، فكانوا صورة منهم.

ثانياً: إن العلم النافع المفيد ما اقتترت روايته ودرايته بمعنى من الإيمان، فَرعاه الخوف الشديد من الرحمن، والأدبُ الجمُّ مع علماء الإسلام من السلف والخلف، فإذا انخرمت جهة الإيمان لم يبق للرواية والدراية معنى إلا كمثل الحمار يحمل أسفاراً، ولهذا المعنى قال مالك رحمه الله: ز ليس العلم بكثرة الرواية أو الدراية، وإنما هو نور يقذفه الله في قلب من يشاء.

ثالثاً: إن الثقافة الإسلامية، ونعني بها العلوم الشرعية، معنى مرتبط بالخلافة، فهو جزئي من كليها، وعنصر أساسي من مقوماتها، فهي قائمة عليه، وهو منفذُ بها.

ولما انقسمت الخلافة إلى دويلات، تفرق العلم معها، وسكن أحشاه الدينار والدرهم، ومال به أهله عن وجه الديان إلى هوى السلطان، فخرج عن عبادته إلى مآرب حامله، وصار بعضهم يضرب بعضاً بين الأصقاع والأقطار، بل ارتدَّ بعضهم على خير القرون، وسلط سيفُ نسانه طعنًا في الأئمة الأعلام.

وأمام هذا الخطر الداهم يكون من واجبنا، وبخاصة المسؤولين عن ثغور العلم والدين في هذه الأمة، أن نفكر بجديّة في السبل الكفيلة بصناعة رجال، يملكون من الكفاءة العلمية والإيمانية ما يمكنهم من التصدي لهؤلاء المتطفلين على العلم والدين، ويعملون عمل أسلافهم من أمثال الإمام أحمد بن حنبل في مسألة خلق القرآن، والأئمة الذين تصدّوا للمعتزلة، وأمثالهم في الأندلس مع الظاهرية والعبيديين، وأمثال ذلك في تاريخنا كثير.

والله الموفق لما فيه الخير والصواب.

مدير التحرير

الدكتور عز الدين بن زغبية

# التنغيم عند ابن جنك

الأستاذ / أحمد البايبي  
المغرب

نحاول في هذا المقال الكشف عن التنغيم (Intonation) عند ابن جنك، على الرغم من أن الكثيرين من الدارسين ينفون هذه الظاهرة التطريزية عن النحو العربي، يقول كاتنينو، مثلاً: «لا يمكن أن نعول على النحاة العرب القدامى فيما يخص التطريز، فهم لم يهتموا بكمية الحركات والإيقاع الشعري المبني على هذا الكم، فإنهم لم يهتموا لا بنبر الكلمة ولا بتنغيم الجملة، واقتصرت دراستهم على الوقف»<sup>(١)</sup>، وهذا تعميم وقع فيه الأنطاكى كذلك بقوله: «قواعد التنغيم في العربية مجهولة تماماً؛ لأن النحاة لم يشيروا إلى شيء من ذلك في كتبهم»<sup>(٢)</sup>، ومثل هذا الكلام نجده عند تمام حسان: «التنغيم في اللغة العربية الفصيحة غير مسجل ولا مدروس، ومن ثم نخضع دراستنا إياه في الوقت الحاضر؛ لضرورة الاعتماد على العادات النطقية في اللهجات العامية»<sup>(٣)</sup>.

وهدفنا هنا تجلية التنغيم عند النحاة العرب القدامى، من خلال أعمال ابن جنك النبيهة. وإذا ما تحقق ذلك فسيكون لبنة مهمة من لبنات يؤسس بها تأسيس تصور عن قواعد التنغيم في اللغة العربية، وإبراز هذا المكون التطريزي في بنيتها (Structuration).

إن هذه الآراء قد لا نعدم مثلها عند لغويين آخرين<sup>(٤)</sup>، حتى إنه يجوز لنا أن نستنتج مع أحمد كشك وجود «إحساس عام عند اللغويين المعاصرين يؤكد بُعد التنغيم عن أن يكون له قيمة صرفية أو نحوية في لغتنا العربية، وأنه لم يخطر ببال القدامى استخدامه من هاتين الناحيتين»<sup>(٥)</sup>.

وسنسوق نصوص ابن جني منظمة في ثلاث فقرات، نعالج في الأولى الملامح التنغيمية، وفي الثانية وظائف التنغيم الانفعالية التعبيرية والتركيبية والدلالية على التوالي، وسيظهر لنا أخيراً أن التنغيم ليس مشاراً إليه فحسب، بل يخرق قواعد النحاة التركيبية، والصرفية، والصوتية، والدلالية، والإعرابية.

### اللامح التنغيمية

ورد في كتابات ابن جني ملمحان بارزان هما: الثاني والإسراع، يقول في سياق احتجازه لقراءة الأعرج ومسلم بن جندب وأبي الزناد: «ياحسره» ساكنة الهاء، «على المباد»: أما «ياحسره» بالهاء الساكنة ففيه النظر. وذلك أن قوله: على المباد متعلق بها، أو صفة لها. وكلاهما لا يحسن الوقوف عليها دونه، ووجه ذلك عندي ما أذكره، وذلك أن العرب إذا أخبرت عن الشيء غير معتمده، وغير معتمزة عليه، أسرعت فيه، ولم تتأن على اللفظ المعبر به عنه، وذلك كقوله:

قلنا لها قفي لنا قالت قاف

معناه وقفت، فاقترصت من جملة الكلمة على حرف منها، تهاونا بالحال، وتثاقلا عن الإجابة واعتماد المقال. ويكفي في ذلك قول الله سبحانه: «لا يؤاخذكم الله في اللغو في أيمانكم» قالوا في تفسيره: هو كقولك: لا والله، وبلى والله. فأين سرعة اللفظ بذكر اسم الله تعالى هنا من التثبت فيه، والإشباع له، والمماطلة عليه من قول الهذلي:

فو الله لا أنسى قتيلاً رزنته

بجانب قوسي ما مشيت على الأرض؟

أفلا ترى إلى تطعمك هذه اللفظة في النطق هنا بها، وتطميك لإشباع معنى القسم عليها؟ وكذلك قد ترى أيضاً إطالة الصوت بقوله من بعده:

بلى إنها تعضو الكلام وإنما

توكل بالأدنى وإن جل ما يمضي

أفلا تراه لما أكذب نفسه، وتدارك ما كان أفرط فيه لفظه، أمثال الإقامة على قوله: (بلى)، رجوعاً إلى الحق عنده، وانتكاثاً عما كان عقد عليه يمينه؟ فأين قوله هنا: (فو الله) وقوله: (بلى) منهما في قوله: لا والله، وبلى والله، وعليه قوله تعالى:

«ولكن يؤاخذكم بما عقدتم الأيمان»: أي وكدموها وحققتموها<sup>(١)</sup>.

يبرز هذا النص جوانب من التغيرات العادية في طبقة الصوت؛ حيث توظف العرب ملمح الإسراع إذا أخبرت عن الشيء غير معتمده ولا معتمزة عليه، بل «تهاونا بالحال، وتثاقلا عن الإجابة، واعتماد المقال»، مما قد يؤدي إلى الاختصار «من جملة الكلمة على حرف منها»، بينما تستعمل العرب ملمح التأني تعبيراً عما اعتمده واعترفت عليه؛ في مثل القسم: أفلا ترى إلى تطعمك هذه اللفظة في النطق (...)، وتطميك لإشباع معنى القسم، فهذا التطعم للفظ والتثذ به، بل التثبت فيه، والمماطلة، أو طول الإقامة، يكون أيضاً رجوعاً إلى الحق عنده، وانتكاثاً عما كان عقد عليه يمينه أو «لما أكذب نفسه، وتدارك ما كان أفرط فيه لفظه»، فالتأني إذاً يصاحب هذه السياقات المتداولة، التي يكون فيها توبة وندم ورجوع إلى الحق، إضافة إلى القسم. وهكذا

نستتج - مثلاً - أن لفظتي: الله، وبلى، بالتأني (مع ما يصاحبه من تطعم ومماطلة وتمطيط) غير لفظتي الله وبلى بالإمراع.

وإذا عدنا إلى القراء وجدنا هذين الملمحين يتحكما عندهم في درجات المد، يقول القيسي: «والقراء في إشباع المد وتطويله على قدراتهم وتمهلهم أو حذرهم، فليس مد من يتمهل ويرتل كمد من يحذر ويسرع»<sup>(٧)</sup>.

ويرتبط الثاني أيضاً بلمح الرفع زيادة على تعالقه بالتمكن والإشباع، وهذا ما نستشفه من احتجاج ابن جني لقراءة الحسن البصري: «سأوريكم» بالواو: «وزاد في احتمال الواو في هذا الموضع أنه موضع وعيد وإغلاظ، فمكن الصوت فيه، وزاد إشباعه واعتماده، فألحقت الواو فيه لما ذكرناه»<sup>(٨)</sup>، فالدلالة على «الوعيد والإغلاظ» مما تعتمز العرب عليه وتعتمده، لذلك مكن الصوت وزاد إشباعه، بل رفعه بوساطة الواو الذي من ملامحه التمييزية (+عال).

تلك إذاً أبرز الملامح التنغمية البارزة عند ابن جني، فماذا عن وظائف التنغم؟

### وظائف التنغم

على الرغم من أن أبا الفتح لم يوظف مصطلح التنغم، بله أن ينظر صراحة لوظائفه، إلا أنه راكـم في (الخصائص) و(المحتسب) إشارات عديدة عن هذه الظاهرة التطريزية، مما يكس إحساسه بها، واستحضاره لها في تحليلاته، وبخاصة عند احتجاجه للقراءات الشاذة، ملتصا كل السبل: لإيجاد وجه لها، ومستعملاً عتاده الصوتي والصرفي والتركيبي... لدفع تهمة الشذوذ

اللفوي عنها. وفيما يأتي تصنيف لتلك الإشارات.

### ١- الوظيفة الانفعالية التعبيرية؛ ويقصد بها

التعبير عما يختلج داخل النفس من أحاسيس وانفعالات؛ مثل الخوف والحزن والفرح والاندھاش والتعجب والتعظيم والحسرة... ولعلنا نقف على بعض من هذا، إذا استحضرنّا النص السابق، الذي يشف عن عمق تصور ابن جني للتنغم واستبطانه لأثره في تشكيل الخطاب، وإدراكه لوظائفه التعبيرية؛ فطول الإقامة على (بلى) تعني الرجوع إلى الحق، والانكاث عما كان عقد عليه يمينه، فهي إذأ توبة وندم، بينما تطعم (هو الله) في النطق والتثبث فيها، والتمطي لإشباع معنى القسم، والمماطلة عليها، هو تعبيره عن توكيده وتحقيقه، وهو أيمان مغلفة، في حين أن السرعة وعدم التطعم «لفظ بذكر اسم الله، هو لغو في الأيمان، والله لا يؤاخذ عليه»، فالتنغم يؤثر تأثيراً خطيراً في المجال الديني، حيث يترتب عليه الجزاء. وهو ما يمكن أن نصطلح عليه بالوظيفة الجزائية للتنغم. أما التهاون والتثاقل والتعبير عن عدم الاهتمام بالشئ فيفهم عن العرب، إذا ما أخبرت عن الشئ غير ممتدته ولا ممتزجة عليه؛ أي لم تتطعمه، بل تسرع في أدائه.

وفي التعبير عن الاستهزاء يقول ابن جني: «ومن ذلك قرأ «وإذا متنا وكنا تراباً إنا» على الخبر كلاهما بلا استفهام.

قال أبو الفتح: مخرج هذا منهم على الهزء، وهذا كما تقول لمن تهزأ به: إذا نظرت إلي مت منك فرقاً، وإذا سألتك جمعت لي بحراً؛ أي الأمر بخلاف ذلك، وإنما أقول هازئاً. ويدل على هذا شاهد الحال حينئذ، ولولا شهود الحال لكان



حقيقة لا عيباً، فكأنه قال: «إذا متنا وكنا تراباً  
بعثاً»<sup>(١١)</sup>.

ومن المعاني الإضافية كذلك الوعيد والإغلاظ،  
وقد سبق أن أوردنا قوله في المحتسب: «وإذا في  
احتمال الواو في هذا الموضع «سأوريكم» أنه  
موضع وعيد وإغلاظ، فمكن الصوت فيه، وزاد  
إشباعه واعتماده، فألحقت الواو فيه»<sup>(١٢)</sup>.

## ٢- الوظيفة التركيبية

يمكن رصدها من خلال عنصرين؛ الأول: قيام  
التنغيم بوظيفة المقولات التركيبية، والثاني:  
تفريقه بين معاني الجمل والمقولات التركيبية.

### أ- التنغيم يعوض المقولات التركيبية:

كثيراً ما يحذف مكون من مكونات الجملة؛  
لينتصب التنغيم مقامه، ومن ذلك:

- حذف الصفة: يقول ابن جني في سياق حديثه  
السابق عن قراءة «يا حشرة على العباد»: «وإذا  
أوليت هذا أدنى تأمل عرفت منه وبه ما نحن  
بسيبله وعلى ستمه، وعلى هذا قال سيبويه: «إنهم  
يقولون: سير عليه ليل، يريدون ليل طويل؛ وهذا  
إنما يفهم عنهم بتطويل الألف، فيقولون: سير عليه  
ليل، فقامت المدة مقام الصفة»<sup>(١٣)</sup>.

وما ألح إليه هنا ابن جني أسهب فيه في كتاب  
(الخصائص)، حيث يقول: «وقد حذفت  
الصفة، ودلت الحال عليها، وذلك فيما حكاه  
صاحب الكتاب من قولهم: سير عليه ليل، وهم  
يريدون: ليل طويل، وكان هذا أن ما حذفت فيه  
الصفة لما دل من الحال على موضعها، وذلك أنك  
تحس في كلام القائل من التطويح والتطريح  
والتفخيم والتعظيم ما يقوم مقام قوله طويل أو

نحو ذلك، وأنت تحس هذا من من نفسك إذا  
تأملت. وذلك أن تكون في مدح إنسان والثناء عليه،  
فتقول: كان والده رجلاً، فتزيد في قوة اللفظ  
(بالله) هذه الكلمة، وتتمكن في تمطيط اللام  
وأطالة الصوت بها وعليها؛ أي رجلاً فاضلاً، أو  
شجاعاً، أو كريماً، أو نحو ذلك. وكذلك تقول:  
سأثناءه فوجدناه إنساناً، وتمكن الصوت بإنسان  
وتفخمه، فتستغني بذلك عن وصفه بقولك: إنساناً  
سمحاً، أو جواداً، أو نحو ذلك.

فعلی هذا وما يجري مجراه تحذف الصفة.  
فأما إن عريت من الدلالة عليها من اللفظ أو  
الحال، فإن حذفها لا يجوز (... ) ومن ذلك ما  
يروى في الحديث: (لا صلاة لجار المسجد إلا في  
المسجد)؛ أي لا صلاة كاملة أو فاضلة ونحو ذلك.  
وقد خالف في ذلك من لا يمد خلافة خلفاء»<sup>(١٤)</sup>.

يبرز ابن جني - في هذين النصين - «إمكان  
حذف الصفة؛ لينتصب التطويح والتطريح  
والتفخيم والتعظيم مكانها، إن الأمر يعني أن  
يذهب الصوت ويحيى في الهواء، وأن يطول ويرفع  
ويعلو ويزاد في مد؛ أي إن المتكلم يحدث تغييرات  
في طبقة الصوت»<sup>(١٥)</sup>.

ولقد شدد أبو الفتح على قيمة التلويينات  
الصوتية، وجعلها في مستوى دلالات المقام، «فأما  
إن عريت من الدلالة عليها من اللفظ أو من الحال  
فإن حذفها لا يجوز».

- حذف المضاف إليه: «لقد أدرج ابن جني  
الحذف تحت باب في شجاعة العربية، وأكد أنه لا  
بد لكل حذف منه دليل من اللفظ أو من الحال، وإلا  
كان فيه ضرب من تكليف علم الغيب في  
معرفة»<sup>(١٦)</sup>، والمضاف إليه المحذوف يدل الحال

للحال، فكأنه قال: الآن جاءه الأعمى كان ذلك منه؟<sup>(١٧)</sup>.

هكذا يتضح أن التفهيم يمكننا من قلب المعنى تماماً من الخبر إلى الاستفهام أو العكس، على الرغم من أنهما «معنيان متدافعان»<sup>(١٨)</sup>. وبهذا يتجلى لنا أثر التفهيم في تنظيم التركيب، فماذا عن وظيفته الدلالية؟

### ٣- الوظيفة الدلالية للتفهم:

لا يصعب أن نجد في العربية ما نجده في الإنجليزية، حيث إن الكلمة الواحدة قد تتمتع بمعانيها بحسب ما يرافقها من تفهيم، فكملة (Yes) مثلاً يمكن أن تنطبق بأشكال تفهيمية فيتغير معناها تبعاً للنغم:

- جملة تقديرية تعني: أوافق.

- سؤال: هل قلت نعم؟

- طلب استمرار: أنا منصت، استمر.

- احتمال: من الممكن أن يكون.

- تأكيد: بكل تأكيد<sup>(١٩)</sup>.

لذلك نرى أن التفهيم - مع ذلك - له آثار دلالية وازنة في الجملة العربية، نفق على جزء منها في كلام ابن جني، حيث يقول في مد التذكر: «وأما مدها (أي الألف) عند التذكر، فتحقوقك: أخواك ضرباً، إذا كنت متذكراً للمفعول به أو الطرف أو نحو ذلك؛ أي ضرباً زياداً ونحوه. وكذلك تمطل الواو إذا تذكرت في نحو ضربوا، إذا كنت تتذكر المفعول أو الطرف أو نحو ذلك؛ أي ضربوا زياداً، أو ضربوا يوم الجمعة، أو ضربوا قياماً، فتتذكر الحال. وكذلك الحال في نحو اضربني؛ أي اضربي

عليه أحياناً؛ أي السياق التداولي، فيما يدل اللفظ عليه أحياناً أخرى؛ أي التلويينات الصوتية المسماة تنفيماً. ذلك ما يفهم من تخريجات ابن جني لكثير من قضايا القراءات في المحتسب، ومنه ما أورده في سياق حديثه عن قراءة الحسن البصري: «سأوريكم دار الفاسقين»، حيث أول زيادة الواو في هذا الموضع بأنه موضع وعيد وإغلاظ، فمكن الصوت فيه وزاد إشباعه واعتماد، ثم قال في المضاف إليه: وقد جاء من هذا الإشباع، الذي تنشأ منه الحروف، شيء صالح نثراً ونظماً، فمن المثنون قولهم: بينا زيد قائم جاء عمرو، إنما يراد بين أوقات زيد قائم جاء فلان، فأشبع الفتحة فأنشأ عنها ألفاً<sup>(٢٠)</sup>. وهامنا يتضح أن الإشباع يعوض المضاف إليه (أوقات).

ب - التفريق بين معاني الجمل والمقولات النحوية: يقوم التفهيم بوظيفة تمييزية واضحة بين الجمل الإنشائية الاستفهامية والجمل الخبرية، وذلك عن طريق رفع الصوت، يقول ابن مهران النيسابوري: «مدت القرآن على عشرة أوجه (...): ومد الفرق نحو الآن؛ لأنه يفرق بين الاستفهام والخبر، وقدره ألف تامة بالإجماع، فإن كان بين ألف المد حرف مشدد زيد ألف أخرى؛ ليتمكن به من تحقيق الهمزة نحو: أذاكرين الله<sup>(٢١)</sup>، فالمد هو الذي يفرق بين الخبر والاستفهام، فإذا مددت دلت على الاستفهام، أما إذا حذف المد فعلى الخبر، ومنه: قرأ: «آن جاءه الأعمى» بالمد الحسن. قال أبو الفتح: أن معلقة بفعل محذوف دل عليه قوله تعالى: «عيسى وتولى»، تقديره أن جاءه الأعمى أعرض عنه، وتولى بوجهه؟ فالوقف إذاً على قوله: «وتولى»، ثم استأنف لفظ الاستفهام منكراً

زيدا ونحوه. وإنما مطلّت ومددت هذه الأحرف في الوقف وعند التذكر، من قبل أنك لو وقفت عليها غير ممطولة ولا ممكنة المدة، فقلت: ضربا وضربا واضربي، وما كانت هذه الحالة وأنت مع ذلك متذكر شيئا، ولا أوهمت كل الإيهام أنك قد أتممت كلامك، ولم يبق من بعده مطلوب متوقع لك؛ لكنك لما وقفت ومطلّت الحرف علم بذلك أنك متطاول إلى كلام تال للأول، منوط به معقود ما قبله على تضمنه وخلطه بجملته.

(...) ويدل على ذلك أن العرب لما أرادت مطلّهن للنديبة وإطالة الصوت بهن في الوقف، وعلمت أن السكوت عليهن ينتقصهن ولا يفي بهن، أتبعتهن الهاء في الوقف؛ توفية لهن وتطاولا إلى إطالتهن (...). والمعنى الجامع بين التذكر والنديبة قوة الحجة إلى إطالة الصوت في الموضعين، فلما كانت حال هذه الأحرف، وكنت عند التذكر كالناطق بالحرف المستذكر، صار كأنه هو ملفوظ به، فتمت هذه الأحرف، وإن وقعن أطرافا؛ كما يتمهّن إذا وقعن حشوا لا أواخر، فأعرف ذلك. فهذه حال الأحرف الممطولة. وكذلك الحركات عند التذكر يطلن حتى يقين حروفاً. فإذا صرنها جرين مجرى الحروف المبتدأة توام، فيمطلن أيضا حينئذ كما تمطل الحروف<sup>(١)</sup>. هذا الذي سماه أبو الفتح، في هذا الموضع، مد تذكر سماه في موضع آخر همزة تذكر<sup>(٢)</sup>.

فعند التذكر يرتفع الصوت ويزيد، وذلك يعني من المتكلم أنه في حال استذكار، وأن رسالته الكلامية لم تنته، ومن ثم الدلالة لم تكتمل بعد، مما يجعل المتكلم في حالة انتظار لبقية الكلام. إن دلالة التذكر، التي يحيل عليها المد والمطل، وسيلة

ابن جني في الاحتجاج لكثير من القراءات الشاذة في المحتسب، وهذا يؤكد عدم استبعاد لحون العرب في القرآن الكريم، ومن ذلك قوله: ولو وقفت مستذكرا، وقد ضمنت الواو، لقلت اشتروا، ففصلت ضمة الواو، فأنشأت بعدها واوا؛ كأنك تستذكر «الضلالة» أو نحوها، فتد الصوت إلى أن تذكر الحرف. ولو استذكرت وقد كسرت لقلت: اشتري، فأنشأت بعد الكسرة ياء. ولو استذكرت وقد فتحت الواو لقلت: اشتروا، كما لو استذكرت بعد (من) وأنت تريد الرجل ونحوه لقلت: أنا؛ لأنك أشبعت فتحة من النغلام، وفي مذ: منذو، وفي هؤلاء هؤلاء، وحكى صاحب الكتاب أن بعضهم قال في الوقف حالا، وهو يريد قال.

وحكى أيضا: «هذا سيفني كأنه استذكر بعد التوين، فاضطر إلى حركته فكسره، فأحدث بعده ياء، ولو استذكرت مع الهمز لقلت: اشتروا هالواو بعد الهمزة واو مطل الضمة، وليست كواو قولك: اجثروا، وأنت تريد افضعلوا من الجرأة<sup>(٣)</sup>». كما احتج لقراءة أبي عمرو: حتى إذا «أداركوا»، بالتذكر كذلك: «وأمثل ما يصرف إليه هذا أن يكون وقف على ألف (إذا) ممिला بين هذه القراءة وقراءته الأخرى، التي هي تداركوا، فلما أطمأن على الألف لذلك القدر من التمييز بين القراءتين لزم الابتداء بأول الحرف، فأثبت همزة الوصل مكسورة على ما يجب من ذلك في ابتدائها، فجرى هذا التمييز في التلوم<sup>(٤)</sup> عليه، وتطاول الصوت به مجرى وقفة التذكر في نحو قولك: قالوا - وأنت تتذكر - الآن من قول الله سبحانه: «قالوا الآن» فتثبت الواو من قالوا؛ لتلومك عليها للاستذكار (...) ومثله اشتروا، إذا وقفت مستذكرا للضلالة (...) تشيع الضمة لإطالة صوت وقفة،

الاستذكار، فتحدث هناك وأوا تشأ عن ضمة واو الضمير<sup>(٣١)</sup>.

وأما الندبة فهي موطن آخر لرفع الصوت؛ دلالة على الحزن والضرر، لذلك قال سيبويه: «والندبة يلزمها يا ووا؛ لأنهم يحتملون»<sup>(٣٢)</sup>، «ويدعون ما قد فات ويعد عنهم، ومع ذلك كأنهم بالندبة يترنمون فيها، فمن ثم ألزموها المد، وألحقوا آخر الاسم المد بالمبالغة في الترنيمة»<sup>(٣٣)</sup>. فالندبة تقتضي الترنيمة، بل المبالغة فيه، والضرر، وكلها سياقات تستلزم رفع الصوت والمد جاءت مدة الندبة إظهاراً للتفجع، وإيذاناً بتناكر الخطب الفاجع والحدث الواقع<sup>(٣٤)</sup>. ولذلك وجدنا أبا الفتح يؤول قراءة ابن أبي ليلى «يا ويلتا»: «وأصلها يا ويلي، فأبدلت الياء ألفاً؛ لأنه نداء، فهو في موضع تخفيف»<sup>(٣٥)</sup>.

وقال أيضاً: في «ونادى نوح ابناءه»: «وقرأ «ابناء» ممدودة الألف السدي على النداء، وبلغني أنه على الترشي (... ) وقرأ السدي «ابناء»، يريد بها الندبة، وهو معنى قولهم الترشي، وهو على الحكاية؛ أي قال له: يا ابناء على الندبة، ولو أراد حقيقة الندبة، لم يكن بد من أحد الحرفين: يا ابناء، أو ابناء، كقولك: وا زيدا ويا زيدا»<sup>(٣٦)</sup>.

ويرتفع الصوت كذلك دلالة على الإنكار، وهذا ما انتبه إليه أبو الفتح في باب في حرف اللين المجهول: «وذلك مدة الإنكار، نحو قولك في جواب من قال: رأيت بكراً: أبكرنيه، وفي جاء محمد أمحمدنيه، وفي مررت بقاسم: أقاسمته ؛ وذلك أنك ألحقت مدة الإنكار، وهي لا محالة ساكنة (...) فإن قيل: أقتصص في هذه المدة على حرف معين: الألف أو الياء أو الواو؛ قيل: لم تظهر في

الإنكار على صورة مخصوصة، فيقطع بها عليها دون أختيها، وإنما تأتي تابعة لما قبلها، ألا تراك تقول في قام عمر: أعمرره، وفي رأيت أحمد: أأحمده، وفي مررت بالرجل: أأرجليه (... ) غير أننا نقول إن أخلق الأحوال بها أن تكون ألفاً من موضعين:

أحدهما: أن الإنكار مضامٍ للندبة، وذلك أنه موضع أريد فيه معنى الإنكار والتعجب، فمطل الصوت به، وجعل ذلك أمانة لتناكره؛ كما جاءت مدة الندبة إظهاراً للتفجع؛ وإيذاناً بتناكر الخطب الفاجع والحدث الواقع.

فكما أن مدة الندبة ألف فكذلك ينبغي أن تكون مدة الإنكار ألفاً.

والآخر: أن الفرض في الموضعين جميعاً إنما هو مطل الصوت، ومده، وتراخيه، والإبعاد فيه لمعنى الحادث هناك. وإذا كان الأمر كذلك فالألف أحق به دون أختيها؛ لأنها أمدن صوتاً، وأنداهن، وأشدهن إبعاداً، وأنهن. فأما معيئها تارة واوا، وأخرى ياء، فثان لحالها، وعن ضرورة دعت إلى ذلك؛ لوقوع الضمة والكسرة قبلها، ولولا ذلك لما كانت إلا ألفاً أبداً.

(...) والمعنى الجامع بينهما أنك مع إنكارك للأمر مستتب، ولذلك قدمت في أول كلامك همزة الاستفهام. فكما تقول في جواب رأيت زيداً: من زيداً؟ كذلك قلت في جواب جاءني عمر: أعمرره<sup>(٣٧)</sup>.

كما أن الدلالة على الوعيد والإغلاظ اقتضت تنغيماً خاصاً تمثل في الإشباع<sup>(٣٨)</sup>، بينما الدلالة على القسم والرجوع إلى الحق يحيل عليها التثب

على الكلمات، والتثبت فيها، والإشباع لها، أو المماثلة عليها، وهذا ما نستنتج إذا ما استرجعنا نص ابن جني<sup>(٣١)</sup>، وهو يتيح لنا أن نلاحظ أن:

- لفظ الجلالة الله بنغمة مستوية وسريعة لا تقيد التوكيد، وهي لغوية الأيمان.

- لفظ الجلالة الله بنغمة صاعدة وممدودة تقيد معنى القسم المؤكد، فهي أيمان مغلطة.

و(بلى) بإطالة الإقامة عليها تقيد الرجوع إلى الحق في نحو قوله تعالى: «أنتس بريكم؟ قالوا بلى».

ومن الوظائف الدلالية المهمة للتنغيم تحويل المعنى وقلبه تماماً، وهذا ما نفق عليه في قول ابن جني: «وعلى ذكر طول الأصوات وقصرها لقوة المعاني المعبر بها عن وضعها ما يحكى أن رجلاً ضرب ابناً له، فقالت أمه له: لا تضربه، ليس هو ابنك! فرافعها إلى القاضي، فقال: هذا ابني عندي، وهذه أمه تذكر أنه ليس مني. فقالت المرأة: ليس الأمر على ما ذكره، وإنما أخذ يضرب ابنه، فقلت له: لا تضربه ليس هو ابنك، ومدت فتحة النون جداً، فقال الرجل: والله ما كان منه هذا الطويل الطويل»<sup>(٣٢)</sup>، فما فهمه الأب بتنغيم معين، رفضته زوجته أمام القاضي، مدعية تنغيم آخر، فأقسم أنه لم يكن في كلامها هذا التنغيم: الطويل الطويل، وهنا نلمس الخطورة الدلالية التي يمكن أن يقوم بها الإشباع، فهو يوازي عبارات بأكملها، وترتب عنه أحكام ومواقف، وبخاصة إذا تعلق الأمر بالنص القرآني.

ونختم بهذا النص الدال، حيث جعل أبو الفتح الأصوات مرهونة بما تحمله من دلالات، وهذا كقوله سابقاً: «المعاني تتلمب بالألفاظ: «وإذا كان جميع ما

أوردناه ونحوه، مما استطلعناه، فحذفناه، يدل أن الأصوات تابعة للمعاني، فمضى قويت قويت، ومضى ضعفت ضعفت (...). علمت أن قراءة من قرأ «يا حسره على العباد» بالهاء ساكنة، إنما هو لتقوية المعنى في النفس، وذلك أنه في موضع وعظ وتبهي، وإيقاظ وتحذير، فطال الوقوف على الهاء كما يفعله المستعظم للأمر المتعجب منه، الدال على أنه قد بهر، وملك عليه لفظه وخاطره»<sup>(٣٣)</sup>. فهذه الدلالات جميعها: من وعظ وتبهي، وإيقاظ وتحذير، تستلزم التنغيم تماماً، مثل لزومه في الاستعظام والتعجب والانبهار.

### ٣- التنغيم وخرق القواعد النحوية:

يقصد بالقواعد النحوية «قواعد مستويات الدرس اللغوي العربي، التركيبية والدلالية والصرفية والصوتية»<sup>(٣٤)</sup>... وقد لمسنا سابقاً كيف يحوّل التنغيم دلالة الاستفهام إلى دلالات أخرى، وهو نوع من الخرق الدلالي. وتعرض باقي المستويات للخرق، مما يجلي أثر التلغيمات، ليس بوصفها جزءاً من قواعد مستويات الدرس اللغوي، ولا بالاهتمام بأثرها في بناء المفاهيم والمقولات التركيبية والصرفية<sup>(٣٥)</sup> فحسب، بل بالنظر إلى تأثيرها في قواعد النحاة العرب الأقدمين.

#### ومن نماذج الخرق:

على مستوى التركيب: الفصل بين طريقتي الوصف أو التعليق، يقول أبو الفتح محتجاً لقراءة: «يا حسرة على العباد»: «أما (يا حسره) بالهاء ففيه النظر، وذلك أن قوله (على العباد) متعلق بها، أو صفة لها، وكلاهما لا يحسن الوقوف عليها دونها، ووجه ذلك أن العرب إذا أخبرت عن شيء غير معتمده ولا معتمدة عليه أسرع فيه، ولم تتأنّ على اللفظ المعبر به عنه»<sup>(٣٦)</sup>، وكذلك

إليه؛ لأن الثاني تمام الأول، وهو معه في أكثر الأحوال كالجزء الواحد، إضافة إلى ذلك جاء النص الأخير بأمله للخرق الصريح، حيث تتحول ( يتبع ) إلى ( يتباع ) و ( الكلكل ) إلى ( الكلكال ) والواقع أن الخرق الصريح كثير جداً، ومنه ما ذكره في (الخصائص) باب في مطل الحركات<sup>(١١)</sup>، حيث تتحول (منتزح) إلى (منتزاج)، و (أمين) تصبح ( آمين ) و (الصيارف، والمطافيل، والجلاعد) تصبح على التوالي (الصياريف، والمطافيل، والجلاعيد) وكذلك ( انظر والقرنفل) يصبحان ( أنظور، والقرنفول )، ثم ما جاء منها قسه عليها، ختم هذا الفصل قائلاً: «فهذه هي الطريق ومع هذا يصبح الخرق قياسياً لا حالات شاذة معزولة. وبهذه العلة احتج ابن جني لقراءة: «سأوريكم» مُعيداً أمثله في الخصائص، ثم قال: «فاذا جاز هذا ونحوه نظماً ونثراً ساغ أيضاً أن يتأول لقراءة الحسن «سأوريكم» أراد سأريكم، وأشيع ضمة الهمزة فأنشأ عنها واؤه<sup>(١٢)</sup>. ومن الأوزان المخروقة كذلك «فعل» التي تصبح «فعليل» يقول أبو الفتح: «وروي عن قطرب: نعيم الرجل زيد، بإشباع كسرة العين، وإنشاء ياء بعدها، كالمطافيل والمساجيد، ولا بد أن يكون الأمر على ما ذكرناه؛ لأنه ليس في أمثلة الأفعال فعليل أبية<sup>(١٣)</sup>».

إن هذه الخلطة للصيغ الصرفية وقبورها نتيجة الإشباع أثارت نقاشات حادة بين القدماء، ومن ذلك ما أورده الزجاج عند حديثه عن أمين: وفي ( آمين ) لغتان: قصر ومد، فالمقصود عربي، لكثرة: (فعليل) في العربي، والممدود مختلف فيه، وقد حكيما عن الأخفش: أنه أعجمي؛ لما لم ير هذا المثال في العربي، والممدود مختلف فيه، وقد حكيما عن الأخفش: أنه أعجمي؛ لما لم ير هذا المثال في العربي، وهذا لا يصح (...) والمد فيه

الاعتراض بين المضاف والمضاف إليه: «وروي القراء عن بعضهم أنه سمعه يقول: أكلت لحماً شاه، وهو يريد لحم شاه، فأشبع الفتحة، فأنشأ عنها ألفاً، وهو اعتراض بين المضاف والمضاف إليه على ضيق الوقت وقصره بينهما<sup>(١٤)</sup>»، وقال أيضاً: «ومن ذلك ما رواه مبارك عن الحسن أنه كان يقرأ «ثلاثه آلاف»، و«بخمسة آلاف»، وقف لا يجري واحداً منهما (...)، وقد جاء عنهم نحوه هذا، حكى انقراء أنهم يقولون: أكلت لحماً شاه يريدون لحم شاه (...)، وهذا المثل لا يكون مع الإسراع والاستحثاث، إنما يكون مع الروية والتثبت (...). وإذا جاز أن ينوي الوقف دون المظهر المضاف إليه، أعني قوله: (آلاف)، بل إذا جاز أن يعترض هذا الفتور والتمادي بين أثناء الحروف من المثال الواحد نحوه قوله:

أقول إذا خرت على الكلكال

ياناقتا ما جنت من مجاني

وقوله فيما أنشدناه:

وأنت من البسوائل حين ترمى

ومن ذم السرجال بمن تزاج

يريد منتزج، مفتعل من نزح، كان الثاني والتمادي بالمد بين المضاف والمضاف إليه؛ لأنها في الحقيقة اسمان لاسم واحد أمثل. ونحو قراءة الأعرج عن أبي الزناد: «ثلاثه آلاف»، بسكون الهاء، وقد ذكرناه فيما قبل، فهذا تقوية وعذر لقراءة أبي سعيد<sup>(١٥)</sup>.

لقد أبرز ابن جني في هذين النصين كيف يتم الفصل بين المضاف والمضاف إليه بعناصر تنغمية، تمثلت في المطل والوقف بينهما على الرغم من أن «الإضافة تقتضي وصل المضاف والمضاف

لإشباع الفتح كإشباع (مفتزح) و(أنظور)  
و(الصياريف)، وغير ذلك.

وكما لا يجوز لأحد أن يقول إن هذه الكلمات  
أعجيبات لخروجها عن كلامهم، فكذلك لا يقال  
في «أمين»<sup>(١٣)</sup>.

فالألفاظ المشبعة ليست أعجمية، ولكنها أيضا  
ليست على مقاييس علماء الصرف وأوزانهم، وإنما  
هي ألفاظ فصيحة لحقها التنغيم.

### ويخرق - على المستوى الصوتي:

مبدأ «عدم التقاء الساكنين»، على الرغم من  
أهميته؛ حيث إن التنغيم يكون غالباً بالمد، والمد  
عندهم ساكن، فإذا وجد ساكناً آخر حدث التقاء  
الساكنين، قال أبو الفتح: «قرأ: ﴿أَن جَاءَهُ  
الْأَعْمَى﴾ بالمد الحسن»<sup>(١٤)</sup>، الأعمش: «ألقى  
هو»<sup>(١٥)</sup>، وهذه من صور الاختصار عندهم وهم «إنما  
فعلوا ذلك خوف ليس الخبر بالاستخبار»<sup>(١٦)</sup>،  
فالتنغيم للدلالة على الاستفهام جعلهم يفضون  
الطرف عما أسموه التقاء الساكنين.

وعلى كل حال، الخرق جارٍ على كل المستويات في  
سبيل الحفاظ على التنغيم ومقتضياته، وهذا لا  
ينبغي أن يستغرب له، وبخاصة إذا خرق الإعراب،  
على الرغم من أهميته البالغة عند النحاة، إلا أنه  
عنوان الدرس اللغوي العربي، ووسيلة التحليل  
اللغوي، وحامل دلالة القصد من عملية التكلم<sup>(١٧)</sup>،  
ومع ذلك يخرقه التنغيم «ولا يخفى ذلك عليك» على  
ما به من مظاهر انتقاص صناعته، فإن العرب قد  
تحمل على ألفاظها لمعانيها حتى تفسد الإعراب  
لصحة المعنى، ألا ترى أن أقوى اللغتين، وهي  
الحجازية، في الاستفهام عن الأعلام نحو قولهم  
فيم قال: مررت بزبد: من زيد؟ فالجر كناية لجر  
المسؤول عنه، فهذا مما احتمل فيه إضعاف الإعراب

لتنقية المعنى. ألا ترى لو ركب اللغة التيمية طلباً  
لإصابة الإعراب فقال: من زيد لم يتضح من ظاهر  
اللفظ أنه إنما يسأل عن زيد هذا المذكور آنفاً، ولم  
يؤمن أن يظن به أنه إنما ارتجل سؤالاً عن زيد آخر  
مستأنفاً؟ (...) فهذا ونظائره يؤكد أن المعاني تتلعب  
بالألفاظ، تارة كذا، وأخرى كذا<sup>(١٨)</sup>.

إن هذا النص يبرز قضايا مهمة منها:

أ- أن التنغيم يتخطى - بصفته قضية صوتية  
تطريزية، تجمع بين الأداء والتداول - الإعراب،  
وهو أسمى المستويات عند النحاة.

ب- أن المعاني أقوى من الأساليب والألفاظ، تتلعب  
بها، والتنغيم من الوسائل الناقلة لها.

ج- أن الظاهرة التنغيمية: (من زيد؟) نحن  
حجازي في الاستفهام، ولكنه استمد من قواعد  
النحاة، شأنه في ذلك شأن كثير من الألحان،  
وهنا تبرز مرة أخرى الملاحظة السابقة: إن  
القرآن قرئ بألحان العرب.

### خلاصة:

لقد حاولنا أن نجلي أثر التنغيم في تفسير  
قضايا صرفية وتركيبية... في اللغة العربية، من  
خلال إدراج مستوياته اللغوية وظائفه المختلفة،  
وقد تجلى لنا - من خلال نصوص لابن جني في  
كتابه: الخصائص والمحاسب أثر التطريزية،  
ومنه التنغيم في تأويل ظواهر لغوية بدت ممقدة،  
والاحتجاج لقراءات قرآنية صفت شاذة، فلمسنا  
أن التنغيم ليس موظفا بوصفه أداة تأويلية فحسب،  
بل قدم أحيانا على قواعد النحاة التركيبية  
والصرفية والصوتية والإعرابية. ولعل في هذا  
دعوة إلى مراجعة نفي هذه الظاهرة عن كتب  
النحويين القدماء. ■

Etudes De Lingistique Arabe : 149 - ١

٢- المحيط في أصوات العربية ونحوها وصرها: ٢٥٢.

٣- اللغة العربية: معناها ومبناها: ٢٨٢.

٤- انتهى بعض المحدثين إلى التفتيم في كتب القدماء، نذكر منهم: عبد السلام المصدي، وأحمد كشك، ومبارك خنن، وعبد الحميد زاهيد.

٥- من وظائف الصوت اللغوي محاولة فهم صريح ونحوي ودلالي: ٥٧.

٦- الحسب في تبين وجوه القراءات والإيضاح عنها: ٢٠٨/٢ - ٢٠٩.

٧- الكشف عن وجوه القراءات وعللها وحججها: ٥٧/١ - ٥٨.

٨- الحسب: ٢٥٩/١.

٩- المصدر نفسه: ٣٠٩.

١٠- المصدر نفسه: ٢٠٩/٢.

١١- الحسب: ٢٥٩/١.

١٢- الخصائص: ٢٧٠/٢ - ٢٨٢.

١٣- في بنية الوقف وبنية اللغة: ٣٥٦/٢.

١٤- الخصائص: ٣٦٠/٢.

١٥- الحسب: ٢٥٨/١.

١٦- نقلا عن: الإتيان في علوم القرآن: ٩٨/١.

١٧- الحسب: ٣٥٢/١.

١٨- المصدر نفسه: ١٦٥/٢.

١٩- نقلا عن: دراسة الصوت اللغوي: ٢٣٠.

٢٠- الخصائص: ١٢٨/٣ - ١٣٣.

٢١- المصدر نفسه: ٣٢٧/٢.

٢٢- الحسب: ٥٥/١. وهو يفتح لقراءة: (أشثروا الضلالة).

٢٣- التلوم: التمكن والانتظار.

٢٤- الحسب: ٢٤٧/١.

## المصادر والمراجع

- الإتيان في علوم القرآن. لجلال الدين السيوطي، دار الفكر، (د.ت.).

- الإعراب بين الحد والوظيفة، اللسانيات واللغة العربية بين النظرية والتطبيق لحسين كنوان، والندوات ٤، كلية الآداب مكلم، المغرب ١٩٩٢م.

- انضطار الفتحة وكتاب الحسب، لإدريس السفروشي، مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالرباط، ع ٢١ - ٢٢، ص ١٩٩٦م.

- البرهان في علوم القرآن، لبد الدين محمد بن عبد الله

٢٥- يعتاطون: يضجرون وينضبون.

٢٦- كتاب سيبويه: ٢٢١/٢.

٢٧- الحسب: ٢١٢/٢.

٢٨- الحسب: ٢١٢/٢.

٢٩- المصدر نفسه: ٣٢٢-٣٢٣/١.

٣٠- الخصائص: ١٥٤-١٥٦/٣.

٣١- الحسب: ٢٥٩/١.

٣٢- المصدر نفسه: ٢١٠/٢.

٣٣- المصدر نفسه: ٢٠٨/٢ - ٢٠٩.

٣٤- المصدر نفسه: ٢١٠/٢.

٣٥- انظر: كتاب الجمل في النحو: ١٩٠.

٣٦- انظر في هذا الصدد: بنية الوقف وبنية اللغة: ٥١٨/٢ - ٥٢٨.

٣٧- الحسب: ٢٠٨/٢.

٣٨- المصدر نفسه: ٢٥٨/١.

٣٩- المصدر نفسه: ١٦٥-١٦٦/١.

٤٠- المصدر نفسه: ٢٥٦/٢ - ٢٥٩.

٤١- المصدر نفسه: ٥٣٧/١.

٤٢- الخصائص: ١٢١-١٢٤/٢.

٤٣- إعراب القرآن: ١٥٠-١٥١/١.

٤٤- الحسب: ٣٥٢/٢.

٤٥- المصدر نفسه: ٣٢١/٢.

٤٦- البرهان في علوم القرآن: ٢٩٨/١، وانظر كذلك: شرح الشافية: ٢٤٤/٢.

٤٧- الإعراب بين الحد والوظيفة: ٩٩.

٤٨- الخصائص: ٢١١/٢.

الزركشي، خرج حديثه وقدم له وعلق عليه مصطفى عبد القادر عطا، ط ١، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ١٩٨٨م.

- التفكير اللساني في الحضارة العربية. لمحمد السلام المصدي، الدار العربية للكتاب، ليبيا، تونس، ١٩٨١.

- التمهيد في علم التجويد. لشمس الدين محمد ابن الجزري، تج. غانم شوري حمد، ط ٤، مؤسسة الرسالة، ١٩٩٧.

- الخصائص. لأبي الفتح عثمان بن جني، تج. محمد علي النجار، عالم الكتب، بيروت - لبنان، ١٩٨٢.



## باللغات الأجنبية :

- Accent, Rythme et Intonation, Faure, G, Le Français dans le monde, N57, 1960
- Etudes de Linguistique Arabe, Cantineau, J, C.
- Klinick Steck, Paris 1960.
- L'intonation de L'Acoustique a la semantique, Rossi, M. Di Cristo, A Hirst D>, M. et Nishinuma Y. ed,
- Klinicksleck,
- Paris, 1981.
- Phonology: an introduction to Basic concepts, Lass, R, Cambridge University Press, 1984.
- Prosodic Phonology: the Theory and its application to language acquisition and speech, processing, Waterson, N, Grevat New Castle upon Tyne, 1987.
- The Handbook of Phonologic theory, Gold Smith, J eds, Black Well Hand books Linguistics, N: black we, 1995.

- دراسة الصوت اللغوي، لأحمد مختار عمر، عالم الكتب ، القاهرة ، مصر، ١٩٩١م.
- شرح شافية ابن الحاجب، لرضي الدين محمد بن الحسن، ومحمد الزقزاق، ومحمد محي الدين عبد الحميد، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ١٩٧٠م.
- الصوتيات والفونولوجيا، لمصطفى حركات، ط١، المكتبة المصرية ، صيدا ، بيروت - لبنان، ١٩٩٨م.
- في بنية الوقف وينينة اللغة. لمبارك حنون، مرقونة، أطروحة لنيل دكتوراه الدولة، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة محمد الخامس، الرباط - المغرب، ١٩٩٧م.
- كتاب التجميل في النحو، الخليل بن أحمد الفراهيدي، تح فخر الدين قباوة، ط٢، مؤسسة الرسالة، بيروت - لبنان
- كتاب سيبويه، لأبي بشر عمرو بن عثمان بن قنبر، سيبويه، تح. وشرح عبد السلام محمد هارون ، دار الجيل ، ط١، بيروت - لبنان، ١٩٩١م.
- اللغة العربية: معناها ومبناها. لتمام حسان، دار الثقافة ، الدار البيضاء ، المغرب، (د.ت).
- المحتسب في تبين وجوه شواذ القراءات، والإيضاح عنها، لأبي الفتح عثمان بن جني، تح. عبد الحلیم النجار، عبد الفتاح إسماعيل شلبي، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، لجنة إحياء كتب السنة، القاهرة - مصر، ١٩٩٤م.
- المحيط في أصوات اللغة العربية ونحوها وصرفها. لأحمد الأنطاكي ، ط٢، دار الشرق العربي ، بيروت - لبنان، ١٩٧١م.
- المد والسنون، التواصل اللساني. لمبارك حنون ،م، اللسان العربي، ط٢، س١٩٩٤م.
- من وظائف الصوت اللغوي محاولة لفهم صرغ ونحوي ودلالي، لمحمد كشك، ط٢، كلية دار العلوم، القاهرة، ١٩٩٧م.
- الثبوت والتنظيم في اللغة، ثناء مهدي محمد المساوي، م اللسان العربي، ط٣، س١٩٩١م.
- التشر في القراءات العشر، لشمس الدين محمد بن محمد الجزري، تصحيح محمد علي الضباع، دار الفكر، د.ت.

# نبات الأقحوان في راووق النقد البياني

د / أبو أزهرة نهم بالخير  
وجدة - المغرب

لعل من الطرافة أن تُثير موضوعاً بيانياً، طالما أسعفت فيه المادة النباتية شعراءنا العرب في الجاهلية وما بعد ذلك، استكمالاً لصورة فنية خاصة بالقلم؛ وما كان لهم أن يُدرِكوها لولا ذلك النبات، وما كان لنا أن نفهمها جيداً الفهم في غيابها.

والحقيقة أنه ما من غائض على الإدراك الصحيح إلا كان ينهني له أن يقف على تعريفه الحقيقي، بإيضاح النوع المقصود منه في شعر العرب ضمن تراثنا الزاخر<sup>(١)</sup>. وهل العثرة الأولى من هؤلاء إلا عند تحديد مفهوم الثغر مشبهاً. ذلك الذي قصد به اللسان العربي معنى الفم مرة، ورام به الأسنان مرة أخرى<sup>(٢)</sup>.

امتطوا لتيبان صورة الفم العَبَقِ تشبيهاً وجهه مركباً، انتزعوه من مشبه به هو الأقحوان بمكوناته الطبيعية.

وقد ظل بعض من المتأخرين يُربِكُ القارئ وهو يقدم مفهوم الأقحوان في المجال البياني لدى الشعراء؛ بل من الدارسين من زجَّ به مهايج الوهم ومهامه الفهم.

وفي الحالين كليهما، تبين أن الشاعر في تشبيهه الثغر بالأقحوان كان وَكَّه أن يُعبر عن مشاعره بخصوص طيبة الفم ومدى حلاوته؛ سواء قصد بالثغر الإطلاق المجازي، بحيث ذكر الأسنان ((حالا)) وأراد الفم ((محلًا))، أو قصد الفم محلًا حقيقة، وأراد إبراز صورته دون تجوُّز.

وإن الصورة في النهاية إلا تركيب من ثايا أنسان مشرفة مُثَلَّجة، لا تدع مجالاً لأن تملق بها بقايا الطعام. وبذلك تكون قد حافظت على نقائها، بحيث توجب للفم الرائحة العطرة. وإذا هو لبق ذو نكهة مشبهة تيمت على الاستشفاء والاستطباب، بل تصلح للترياق عند النداء أو الضحوة، كالذي عليه نبات الأقحوان في صورته المبروفة من بياض أزهاره وصُفرة بزره وتأرجح محيطه. ولعله قد كان في العصر الجاهلي يحمل من الجمال الفطري العذري ما يحمله الورْد في العصر الحديث<sup>(٢)</sup>.

هذا الطرف الأول في التشبيه «المشبه»، أمّا طرفه الثاني «المشبه به» فهو الأقحوان. ذلك الذي تألف من عدة عناصر، أفضت إلى تصوّر وجه شبه متعدّد، وصورة الثغر المذكور أفادت وجه شبه مركّب. فوجه الشبه الجامع بين الطرفين هو تبيان حالة الفم بما هو عليه من العذوبة. هذه الصفة هي المقصودة في غالب تراثنا الشعري القديم، الذي يُعدُّ قاعدةً للمحاكاة بين أيدي المبدعين المتأخرين من الشعراء. فكانهم جعلوا المعنى مطروفاً متعلّقاً بمعانٍ مُرتبطةً بمناسباتٍ تولّف ظرفاً، هو الثغر.

وفي مقالنا المتواضعة هذه سنعمل في سبيل

إماطة الاستشكال وإزاحة سُجُف الاستغلاق اللذين اكتنفا استعمال «الأقحوان» في المجال البياني.

وإن أول خطوة منهجية نخطوها تقتضي منّا الوقوف بدايةً عند تعريف المادة النباتية، نُحَقِّقها بتقديم النوع المروم من هذا النبات في شعرنا العربي. على أن نتجاوز إلى استدراج شواهد من شعر أصحاب المعلقات بخصوص الأقحوان، ومستفيدين في ذلك من فضيلة المنهج الإحصائي في دواوينهم.

### تعريف الأقحوان؛

الأقحوان أنواع كثيرة<sup>(١)</sup>، على غبراء الواقع. الواحدة: أقحوانة. ويقال: أقحوان وقحوان، وأقاح، وأقاحين. ويقال أيضاً: أقحوانين<sup>(٢)</sup>. فهو اسم جنس جمعي، بينه وبين مُرَدِّه سقوط الراء، كبقرة وبقير «أقحوانة: أقحوان».

ويُعدُّ عند النباتيين من جنس البقل المستأنف كلُّ سنة؛ ويُطلق عليه لفظ: «الثب»<sup>(٣)</sup>، و«القضب»<sup>(٤)</sup>.

غير أن الأقحوان المقصود، في غالب تراثنا، عند أئمة الرواة هو «البابونج La Camomille». اسم مُمرَّب من كلمة «بابونه» أو «بابونك» الفارسية<sup>(٥)</sup>.

فقال الأصمعي: «البابونجُ الأقحوان»<sup>(٦)</sup>.

### مواصفاته:

من البابونج ما زهره كله أصفر، ومنه ما زهره أبيض، في وسطه لمعة صفراء<sup>(٧)</sup>، وإن كان من النباتيين من يمتدّد اعتقاد الجازم أن «البابونج» هو الأبيض<sup>(٨)</sup> دون الأصفر، وهو الترجيح الذي نأخذ به.

صات  
الأقحوان  
في رواق  
الحد  
الباني

عيباً في الميسم؛ إذ هو المعروف بالقلج أو الحبر. ومن ثم لا تكون الصورة الشعرية موفقة. لذا كان ميلنا في الترجيح إلى أن المروم هو البابونج الأبيض.

### ظاهرة حذف الثمر موصوفاً:

اعتمدنا لهذا الأمر شعر الجاهليين، وبخاصة أصحاب المعلقة؛ لأن هؤلاء جميعاً من العرب «الذين نزل القرآن بألسنتهم، واشتقت العربية من ألفاظهم»<sup>(٣١)</sup>. كما يرى أبو زيد القرشي. وكذلك «لما لم يوجد أحد من الشعراء بعدهم إلا مضطراً إلى الاختلاس من محاسن ألفاظهم، كانوا هم الأصل»<sup>(٣٢)</sup>.

ومن ثم، عُدَّ شعر الجاهليين ديواناً يفخر به العربي. فقد جمع فأوعى، وسئل فأكدى. ومن قراءتنا لشعرهم تبين لنا أنهم كانوا يمزجون عن ذكر «الثمر» موصوفاً؛ إذ كانوا يحلون محله صفة من صفاته، لفكته بلاغية. ولا شك أن ذلك أت من كثرة الاستعمال، ومن وضوح الدلالة، داخل السياق أو بمعنى القرينة. ولقد كان هذا ديدنهم في غير الثمر من الموصوفات المعلوم، أو التي يتكرر فيها الاستعمال؛ مما حدا بالنحاة النحويين أن يخصوا الموصوف محذوفاً بباب.

وقد أثّرنا، إثراء لما نرمي إليه، أن نسوق نماذج من شعر أصحاب المعلقة، فحصرناها في اثنين بغية الإيجاز، هما الأعشى وامرؤ القيس. هذان اللذان دأبا على تبيان مدى حلاوة الفم وطييبته وتأرجحه؛ وكان مسعفهم للوصول إلى هذا الهدف جملة مواد نباتية بروائحها أو طعمها، ممزوجة مع بعضها أو مفردة. ومن ثم ألفيناهم يقدمون صوراً للثمر، مستعملين جنى الزنجبيل مضاهياً إليه العسل

قال ابن سينا: «الأبيض قُضبانٌ دقيقة، عليها زهر أبيض، له أغصان صفار، وورق يشبه ورق الكزبرة»<sup>(٣٣)</sup>، أو ورق الحرف، إلا أنها أصغر، وشجرته تلعو من الشبر إلى القعدة وأكثر<sup>(٣٤)</sup>.

أما زهراته فمسننة، مشرفة، مفلجة، لا تتجاوز عشرين على قمة كل ساق. وهي تحيط باللمعة الصفراء الزرية إحاطة دائرية؛ ينبعث منها أرج عطري<sup>(٣٥)</sup>، حتى قالوا: «طيب مقحو، إذا عمل بالأقحوان. وثوب مقحو إذا طيب بالأقحوان»<sup>(٣٦)</sup>.

### مواطن نموه الجغرافية:

من البابونج ما هو برّي وما هو مائي. والبرّي أذكى رائحة. عرف عند العرب في الجزيرة العربية، كما عند المغاربة<sup>(٣٧)</sup>، في الغرب الإسلامي. وعرفه اليونانيون والفرس والمصريون. ينبت بنفسه. وقيل يُسْتَنْبَت<sup>(٣٨)</sup>. وجد بأرض نجد<sup>(٣٩)</sup>، وبلاد الشام<sup>(٤٠)</sup>.

ويكثر نبات الأبيض منه في القيما، والأودية، ومواقع المياه الراكدة، وتلج المروج المنخفضة<sup>(٤١)</sup>، كما ينمو في السهول<sup>(٤٢)</sup>، وبالأماكن الرملية، وفي الهضاب.

أما ما اتخذ منه في الدور والبساتين فقد اشتهر باسم: شجرة مريم، عند المغاربة خاصة<sup>(٤٣)</sup>.

والبابونج مادة تطبيبية عند القدماء من النباتيين والمعاصرين؛ فقد استخدم تريباقاً<sup>(٤٤)</sup> إضافة إلى فوائده الأخرى في المجال الطبي.

وإننا نستبعد أن يكون الأصفر منه مقصوداً في تراثنا الشمري؛ لأن صفة زهراته، إذا كانت مقصودة لوجه الشبه، فإن اصفرار الأسنان يُعدُّ

الصافي أو التفاح، كما لجأوا إلى المزاجية بين طعم المدام وريح الحُزامى ونشر القطر، وقد جمعوا أيضاً بين حلاوة البُسر الأخضر والرطب، كما فعلوا نحواً من ذلك بالكافور.

أما تعطر الثغر فاختاروه على طبعه غير معتمِل؛ لأنهم لا يصفونه كذلك إلا وهو في قطعة من قطع الليل أو الإصباح، حين تنطبق الأفواه، وتنضم الشفاه على بقايا الطعام المعلقة به، وإذا هو نقي طيب.

قال الأعشى وهو يقدم صورةً لثغرٍ مُشرق، فاح أريجِه، وتضوُّع المكانُ بريَّاهُ<sup>(٢٧)</sup>؛

وتفتُر عن مُشرقٍ باردٍ

كشوكِ السَّيَالِ<sup>(٢٨)</sup> أَسْفَ الثُّورِ

كَأَنَّ جَيْئاً مِنَ الزُّنْجَبِيلِ

لِخَالِدٍ فَاهَا وَارِيَا<sup>(٢٩)</sup> مَشُورِ

أي: عن ثغرٍ مُشرق.

وقال<sup>(٣٠)</sup>:

تَجْلُو بِقَادِمَتِي<sup>(٣١)</sup> حَمَامَةً أَيْكَةً

بَرْدًا أَسْفَ لَثَاتِهِ بِسَوَادٍ

أي: تجلو ثغراً كالبرد. وقد استعاره الإشراف من البرد.

وقال<sup>(٣٢)</sup>:

بَاكَرَتْهَا الْأُغْرَابُ<sup>(٣٣)</sup> فِي سَنَةِ الْنَو

مَ فَتَجْرِي خِلَالَ شَوْكِ السَّيَالِ

كانه أراد: أغرابٌ ثغر. فقد شبه تَدْي ثغرها وتحلب ريقها بمذاق أقداح الخمرِ غداة، وقد تبادت هي في نومها لنعمائها.

وقال<sup>(٣٤)</sup>:

أَيَّامَ تَجْلُو لَنَا عَنْ بَارِدٍ رَتْلٍ<sup>(٣٥)</sup>

تَحُلُّ نَكْهَتَهُ بِاللَّيْلِ سَيَّابَا<sup>(٣٦)</sup>

أي: تجلو عن ثغر بارد.

وقال<sup>(٣٧)</sup>:

وَبَارِدٍ رَتْلٍ عَذْبٍ مَذَاقُهُ

كَأَنَّمَا ضَلَّ بِالْكَاهُورِ وَاعْتَبَا<sup>(٣٨)</sup>

أي: وثغر بارد.

وقال يصفُ طعمَ الفم أيضاً<sup>(٣٩)</sup>:

كَانَ طَعْمُ الزُّنْجَبِيلِ وَتَفَا

حَا عَلَى أَرِي الدُّبُورِ نَزْلُ

وقال<sup>(٤٠)</sup>:

تُجْرِي السُّوَاكُ بِالْبَنَانِ عَلَى

أَنَمَى، كَأَطْرَافِ السَّيَالِ رَتْلُ

أي ثغر: على ثغر ألى.

وقال امرؤ القيس، ولم يخالف هذا النهج<sup>(٤١)</sup>:

كَانَ عَلَى أَسْنَانِهَا بَعْدَ هَجَةٍ

سُفْرَجْلٌ أَوْ تَفَاحٌ فِي الْقَتْدِ<sup>(٤٢)</sup> وَالْعَسَلِ

وقال<sup>(٤٣)</sup>:

فَتُورُ الْقِيَامِ قَطِيعُ الْكَلَا

مَ فَتَفْتُرُ عَنْ ذِي غُرُوبٍ<sup>(٤٤)</sup> خَصِرَ

كَأَنَّ الْمَدَامَ وَصُوبَ الْغَمَامِ

وَرِيحَ الْحُزَامَى وَنَشْرَ الْقَطْرِ

يَعْمَلُ بِهِ بَرْدُ أَنْيَابِهَا

إِذَا طَرَبَ السَّطَاوِرُ الْمُسْتَحَرَّ

أَيُّ عَنْ ثَغْرِ ذِي غُرُوبٍ.

وقال<sup>(١١١)</sup> :

نَوَاعِمُ تَجْلُو عَنْ مَتُونٍ نَقِيَّةٍ

عَبِيرًا وَرِيطًا جَاسِدًا وَهَقَائِقًا<sup>(١١٢)</sup>

أَيُّ : عَنْ أَسْنَانٍ بِيضَاءٍ. عَوْضُ بِهَا  
عَنْ (( الثَّغْرِ )) الْمَحْذُوفِ

وقال<sup>(١١٣)</sup> فِي السِّيَاقِ نَفْسَهُ مَسْوَعًا رَائِحَةً الثَّغْرِ  
وَعَذُوبَةً الْمَقْبُولِ :

كَأَنَّ الْمَدَامَ وَصُوبَ الْغَمَامِ

وَرِيحَ الْخُزَامَى وَذُوبَ الْعَسَلِ

يَعْمَلُ بِهِ بَرْدُ أَنْيَابِهَا

إِذَا النُّجُومُ وَسَطَتْ السَّمَاءَ اسْتَقَلَّ

وقال<sup>(١١٤)</sup> أَيْضًا :

وَشَفَرَاغَرُ شَتِيتِ النَّبَاتِ

لَذِيذِ<sup>(١١٥)</sup> الْمَقْبُولِ<sup>(١١٦)</sup> وَالْمَبْتَسَمِ

الشَّوَاهِدُ الشَّعْرِيَّةُ فِي دَوَاوِينِ أَصْحَابِ  
الْمَعْلَقَاتِ :

بِمَا أَنَّ الْقَاعِدَةَ النَّقْدِيَّةَ الْمُتَقَقَّ عَلَيْهَا تُقَرُّ بِأَنَّ  
الشَّاعِرَ ابْنُ بَيْشَتَهٍ لَا بَدَّ مِنْ أَنَّ يَكُونُ مِنَ الَّذِينَ  
يُلَاحِظُونَ مِنْ حَوْلِهِمْ فِي الْمَحِيطِ الطَّبِيعِيِّ، قَصْدَ  
الِاسْتِرْفَادِ مِمَّا هُوَ مَرْتَبِيٌّ رَأْيَ الْعَيْنِ؛ كَالَّذِي فَعَلُوهُ  
بِالْأَقْحَوَانِ. وَلِبَاقَتِهِمْ أَنَّ يَقْرَبُوا الْمَعَانِي الْمَجْرَدَةَ،  
الَّتِي رُبَّمَا اسْتَعَصَى عَلَيْهِمُ التَّعْبِيرُ عَنْهَا مِنْ أَوْجَزِ

سَبِيلٍ. وَإِذَا هُمْ يَلْتَجَتُونَ إِلَى التَّعْبِيرِ الْمَحْسَنِ  
لِلْوُصُولِ إِلَى الْمَجْرَدِ.

وَقَدْ أَقْضَى بِنَا الْإِحْصَاءِ فِي دَوَاوِينِ شُعْرَاءِ  
الْجَاهِلِيَّةِ مِنْ أَصْحَابِ الْمَعْلَقَاتِ، إِلَى ثَلَاثَةِ مِنْ  
(الْعَشْرَةِ) قَدْ اسْتَمْتَرَتْ هَذَا النَّبَاتُ فِي أَشْعَارِهَا.  
فَوَجَدْنَاهَا لَا تَجَاوِزُ السِّتَةَ. وَهِيَ : الْأَعَشَى، وَامْرُؤُ  
الْقَيْسِ، وَطَرْفَةُ بْنُ الْعَبْدِ، وَعَبِيدُ بْنُ الْأَبْرَصِ،  
وَعَنْتَرَةُ، وَالنَّابِغَةُ الذَّبْيَانِي.

كَادَ اتَّفَاقُهُمْ يَقَعُ عَلَى وَصْفِ الْمَرَأَةِ  
الرَّشُوفِ<sup>(١١٧)</sup> حِينَ شَبَّهُوا ثَغْرَهَا بِالْأَقْحَوَانِ؛ عَلَى  
حِينَ خَلَّتْ دَوَاوِينُ الْبَقِيَّةِ عَنْهُ. وَهِيَ : الْحَارِثُ بْنُ  
حَلْزَةَ، وَزَهْرَةُ بْنُ أَبِي سَلَمَى، وَعَمْرُو بْنُ كَلْثُومٍ،  
وَلَبِيدُ بْنُ رِيعَةَ.

وَسَبَبُ عَزُوفِ هَذَا اللَّفِيفِ الْآخِرِ عَنِ التَّشْبِيهِ  
بِهِ لَا يُمْكِنُنَا الْجَزْمُ فِيهِ؛ إِذْ قَدْ يَكُونُ رَاجِعًا إِلَى  
جَهْلِهِمْ لَهُ جَهْلًا تَامًا؛ لِأَنَّهُ رُبَّمَا لَمْ يَكُنْ يَنْمُو فِي  
مَحِيطِهِمُ الطَّبِيعِيِّ الَّذِي كَانُوا يَرْمَعُونَ فِيهِ، وَقَدْ  
يَكُونُ ذَلِكَ لِأَسْبَابٍ نَجْهَلُهَا حَتَّى الْآنَ.

\* الْأَعَشَى :

قَالَ يَصِفُ عَذُوبَةَ ثَغْرِ هَرِيرَةٍ وَمَبْرَزًا طَيِّبَةً  
نَكْهَتَهَا<sup>(١١٨)</sup> :

وَتَضَحَّكُ عَنْ غُرِّ الثَّنَائِيَا كَأَنَّهُ

ذُرَى أَقْحَوَانٍ نَبْتُهُ مُتَنَاعِمٌ  
أَيُّ : وَتَضَحَّكُ عَنْ ثَغْرِ غُرِّ الثَّنَائِيَا كَأَنَّهُ ذُرَى  
أَقْحَوَانٍ.

فَمَا ذُرَى شَجَرَةِ الْأَقْحَوَانِ «الْبَابُونَج» هَذِهِ إِلَّا  
زَهْرَاتُ بِيضَاءٍ، مُتَفَرِّقَةٌ، مُنْضَدَّةٌ. وَمَا هِيَ هَرِيرَةٌ  
الْمَطَرُ إِلَّا بِمِثْلِ مُسْتَوَى عِطْرِ الْبَابُونَجِ وَأَرْجِهِ.

استقى منه الشاعر صورته الفنية الظاهرة حين  
أراد أن يعبر عن هذه المرأة أنها غراء ناعمة.

وقال أيضاً في عِفارة<sup>(٥٧)</sup> :

{مجزوء الكامل}

ومها<sup>(٥٨)</sup> ترفاً<sup>(٥٩)</sup> غروية

يشفي المتيم ذاك الحرارة

كُدري مُنَوَّر أقحوا

ن قد تسامق في قراره

فهو ثغر نقي مبيض برضاب<sup>(٦٠)</sup> (مها) رائق  
عذب، أكسبه لآلاء وندى، قد يُنزل بمنزله الترياق  
للمتيم ذي اللوعة.

وقال مقدماً صورة فنية مماثلة لثغر قتيلة<sup>(٦١)</sup>:

{خفيف}

وشتيت كالأقحوان جلاءه

طُل، فيه عذوبة واتساق

وإذا هي فلجاء<sup>(٦٢)</sup> رتلة تتنوع بنة مستطابة،  
سأعدت عليها عذوبة ظلمها<sup>(٦٣)</sup> المكتسبة من  
وحدات الصورة.

امرؤ القيس:

بلغ الشاعر طلبته بفنية الخبير في المجال،  
الطَّبَّ بمغابن النساء.

قال مستجلباً طيبة الفم<sup>(٦٤)</sup>:

ولها ثغر نقي كونه

كالأقحاحي يرى فيه شنب<sup>(٦٥)</sup>

فقد عبر عن مذاقها الحلو ووبردها بلفظ  
(شَنَّب) الصفة الطاغية. فما صفاء هذا الثغر  
وتقاؤه إلا يمثل صفاء زهر الأقحوان.

وقال في المطلوب نفسه يصف ليلي<sup>(٦٦)</sup>:

{مقارب}

وثغر أضر شتيت النبات

لذيذا المذاقة عذب القبل

وطعم السفرجل والزنجيد

لرعل به ويصافي العسل

فليلي غراء فلجاء رشوف عذبة الظلم. هذا  
الذي غدا تريقاً للليل، ووجبة مغذية لذى اللبانة،  
كحاجة القرم المشتاق لرئيا السفرجل، ويحة  
الزنجبيل، ولقمة العسل.

وقال في عنيزة (ولعله لقب لفاطمة)، وقد  
اقتحم عليها هودجها<sup>(٦٧)</sup>؛ {طويل}.

دعي البكر لا ترثي له رداها

وهاتي أذيقينا جناة القرتل

بثغر كمثل الأقحوان منور

نصي الثنايا أشتب غير أشعل

فهبق فيها ولبة الدارئ للظما تجلى في تندي  
الثنايا النضيدة غير المتراكبة (أثمل).

وإذا الشاعر يروم بالتشبيه تجلية صورة فم  
عذب رطب مذاقته.

ومعنى (بثغر): من ثغر؛ إذ هي إبدال (من)  
تضمنين مبالغة.

## طرفة بن العبد البكري:

لم يخالف هذا الشاعر المقصد المرسوم أنفأ،  
وهو يقول في خولة (٣٧):  
{طويل}

وتبسم من ألمي (٣٨) كأن منوراً

تخلل حر الرمل دمعاً له ندي  
أي: عن ثغر ألمي: و: كأن أقحواً منوراً  
(يحذف الموصوفين).

فالصورة كما ترى لثغر عذب الريق طيب،  
بأسنان مقلجة ندية، وثلاث لمياء، ثم رام المفهوم  
نفسه حين قال في هر (أو: هريرة) (٣٩) {رمل}

بإذن تجلو إذا ما ابتسمت

عن هتيت كإقحاح الرمل غر  
أي: عن ثغر شتيت كالإقحاحي التي تنمو في  
الرمل، هيسشتد عبقها، وقال (٣٩):

تضحك من مثل الإقحاحي حوى

من ديمة سكب سماء دلوح  
يحذف «الثغر» موصوفاً. فهو فم ندي بظلمه  
وبرده، طيب بفوخته (٣٧)

## عبيد بن الأبرص:

يبدو كأن الصورة وقع عليها التوارد حين  
قدما عبيد في وصفه (٣٨):  
{طويل}

وتبسم من عذب اللثا كأنه

إقحاحي الربا أضحي وظاهره ندي  
أي: عن ثغر عذب اللثا، شبيه في ذلك بمنظر

الإقحاحي عند الضحوة وقد علاها الندى، فتلاً:  
يرمز للنقاء والأرج.

## عنتره:

لم يعد عنتره عن النهج المائد في رسم صورة  
الثغر الطيب وهو يقول في عيلة (٣٩) مشبهاً إياها  
بالغزال: {طويل}

له حاجب كالنون فوق جفونه

وشفر كزهر الأفحوان مفلج  
النافقة الذبياني:

وما انتأى النافقة حين قصد مئة بالوصف في  
قوله (٣٩): {كامل}

تجلو بقادمتي حمامة أيكه،

برداً أسف لثاته بالإشم  
كالأفحوان، غداة غيب سماله

جفت أصاليه، وأسفله ندي (٣٩)  
فالتشر ينبت من فيها مفعماً الخياشيم ببنته،  
ومستجلباً الصديان (٣٩) بطعمه، وشافياً العليل  
برحيته.

والملاحظ في البيتين أن الشاعر أبدل استعمال  
الثغر بمرادفه، وهو الأسنان التي استعار لها البرد  
بجامع التصاعده واللمعان.

وتأكيداً لما سبق، إنما استعمل الشعر العربي  
تشبيه الثغر بالأفحوان بجامع الطيبة وعذوبة  
المذاق هدفاً، مروراً بمحطات مساعدة ظاهرة،  
كنصاعة الأسنان وتجلجها ورتلها وقوة ظلمها ولمى  
نبتها، دون عكس. ■



- ١) اللسان ( ثغر ) ١٠٤/٤ - ١٠٥ - وقد عده ابن دريد في الجمهرة: ثغر الأسنان لاغير: ( ثغر ) ٤٢١/١، وانظر المغرب: ٦٧، الكليات: ٣٢٨.
- ٢) عمدة الطبيب: ٧٦/١.
- ٣) الصورة الفنية في الشعر الجاهلي في ضوء التقدير الحديث: ٨٧.
- ٤) تظهر في أدب الكاتب: ٧٧، وعمدة الطبيب: ٧٧-٧٩.
- ٥) عمدة الطبيب: ٧٦/١.
- ٦) المصدر نفسه.
- ٧) اللسان (قحا): ١٧١/١٥، وحديقة الأزهار: ١٧.
- ٨) قاموس الغذاء: ٢٩.
- ٩) هته اللغة: ٣٥٧، وأدب الكاتب: ٧٨، وكفاية المحقق: ٩٤، واللسان (قحا): ١٧١/١٥، وعمدة الطبيب: ٧٦/١، حيث أنواع البانونج: ٧٧-٧٩، وانظر كتاب النبات: تراث العرب القديم في ميدان علم النبات: ٢٨.
- ١٠) عمدة الطبيب: ٧٦/١.
- ١١) تنقيح الجامع: ٥٣، وكشف الرموز: ٢١.
- ١٢) المعتمد في الأدوية المفردة: ٥٥٩.
- ١٣) عمدة الطبيب: ٧٦/١.
- ١٤) اللسان (قحا): ١٧٠/١٥، وانظر تراث العرب القديم: ٧٨، وقاموس الغذاء: ٣٩.
- ١٥) جمهرة اللغة (قحا): ٥٦٢/١، واللسان (قحا): ١٧١/١٥.
- ١٦) تذكرة داود الأنطاكي: ٥٤/١.
- ١٧) عمدة الطبيب: ٧٦/١.
- ١٨) المخصص لابن سيدة: ١٥٦/٣.
- ١٩) نزهة الأناس في محاسن الشام: ٨٧، وانظر المخصص: ١٥١-١٥٢.
- ٢٠) عمدة الطبيب: ٦٠-٧٨.
- ٢١) المصدر نفسه: ٧٨/١.
- ٢٢) المصدر نفسه.
- ٢٣) ينظر عمدة الطبيب: ٧٦-٧٨، وحديقة الأزهار: ١٧، وتنقيح الجامع: ٥٣، وقاموس الغذاء: ٣٩-٤٠.
- ٢٤) جمهرة أشعار العرب: ٩.
- ٢٥) المصدر نفسه: ٩.
- ٢٦) ديوانه: ١٤٢.
- ٢٧) السبال: شجر سبط الأغصان، له شوك أبيض طويل إذا نزع خرج منه مثل لبن. وهو السبب أيضاً. النبات والشجر: ٤٧. وقال في المخصص: وتشبه بشوكه الأسنان
- حين يراد ابتلاعها برحيق الرضاب: ٦٤/٢.
- ٢٨) الأري: المعسل. اللسان (أري): ١٤/٢٨.
- ٢٩) ديوانه: ٥٥.
- ٣٠) شبه أناملها المغضبتين بقادمتي الحمامة حتى تبدو الصورة جذابة، وقد زاحج في تقديمها بين لونين خلايين هما السواد والبياض.
- ٣١) ديوانه: ٥٥.
- ٣٢) الأغراب: ج. غرب، الأقداح. اللسان (غرب): ١/٦٤٤، والبيت من شواهد.
- ٣٣) ديوانه: ٤١٠.
- ٣٤) الرتل: اتساق الأسنان واستواؤها. والرتل أيضاً: بياض الأسنان وكثرة مائها. وقيل شتر رتل ورتل: مفلج. المخصص: ١/١٤٩.
- ٣٥) السياب: هو البلح. والواحدة: سياه. وسماه أبو حنيفة: اليسر الأخضر. النبات والشجر: ٦٦، وأدب الكاتب: ٨٧.
- ٣٦) ديوانه: ٤١٥.
- ٣٧) الاشتياق: شرب آخر النهار: أي: عشياً. والمعنى أنه لفر هو من العذوبة بحيث يرتشف منه الغيوق. اللسان (غيق): ١٠/٢٨٢، وانظر: المجلس الصالح: ٢/١٥٠.
- ٣٨) ديوانه: ٣٢٦.
- ٣٩) المصدر نفسه.
- ٤٠) ديوان امرئ القيس: ٢٩٨.
- ٤١) القند: صبارة السكر. اللسان (قند): ٢/٣٦٨.
- ٤٢) ديوانه: ١٥٧.
- ٤٣) القروب: واحدتها غرب. في الأسنان: تعديدها ورتبتها، وقيل غرب الفم، كثرة ريقه وبلله، وقيل: غربها: بياضها. وقيل: غروب الفم: منافع ريقه. ولعل المفهومين الأخيرين هما المقصودان، انظر المخصص: ١/١٤٨.
- ٤٤) ديوانه: ١٩٦.
- ٤٥) إن ربا هذا الثغر هو يمثل طيب العبير المشرب بلون الزعفران وشقائق النعمان.
- ٤٦) ديوانه: ١٧٨.
- ٤٧) ديوانه: ٤٨٦.
- ٤٨) أغر: أي: بأسنان شديدة البياض، ورجل أغر: وامرأة غراء. المخصص: ١/١٤٤.
- ٤٩) ثغر شحيت: إذا كان بين الأسنان كلها تفريق يسير. الكليات: ٣٢٨.
- ٥٠) الرشوف: طبية الفم. المخصص: ٢/١٦٢.
- ٥١) ديوان الأعشى: ١٣٦.

٥٢) ديوانه: ٢٠٢.

٥٣) المها: يطلق على الثغر النقي إذا أبيض وكثر ماؤه.  
اللسان ( مها ) : ٢٩٩/١٥.

٥٤) ترفد: تلمع. اللسان ( رفق ) : ١٢٤-١٢٥.

٥٥) الرضاب: كثرة ماء الأسنان، وتقطع الريق في الفم.  
المخصص: ١٤٨/١.

٥٦) ديوانه: ٢٦٩.

٥٧) الفلجاء: ذات هلع الأسنان، أي تباعدها وتفرقها. ومن ثم قيل: ثغر مفالج. المخصص: ١٤٨/١.

٥٨) الظلم: هو ماء الأسنان الذي يجري فيها كماء السيف. والظلم كأنه ظلمة تركب متون الأسنان من شدة الصفاء. وجمعه: ظلموم. المخصص: ١٤٨/١.

٥٩) ديوان امرئ القيس: ٢٩.

٦٠) الشنب: برد الأسنان وعذوبة مذاقها. المخصص: ١٤٨.

٦١) ديوانه: ٢٩٨.

٦٢) ديوانه: ٣٦٩.

٦٣) ديوان طرفة: ٢٣٢.

## المصادر والمراجع

- أدب الكاتب، لابن شبيب، ج. محيي الدين عبد الحميد.
- تذكرة أوثي الألباب والجامع للصبب المعجاب، لداود بن عمر الأنطاكي، دار الفكر.
- قرائ العرب القديم في ميدان علم النبات، لفريد جعاه، الدار العربية للكتاب، تونس، ١٩٨٩.
- تنقيح الجامع لمفردات الأوعية والأضدية، لابن بيطار المالقي، ج. محمد المريي الخطابي، ط١، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ١٩٩٠م.
- الجليس الصالح الكافي والأئيس الناصح الشافعي، لأبي الفرج الجريدي، ج. د. إحصان عباس، ط١، عالم الكتب، بيروت، ١٤٠٧هـ-١٩٨٧م.
- جهمرة أشعار العرب، لأبي زيد القرشي، تقديم الدكتور عمر هاروق الطباع، دار القلم للطباعة والنشر، بيروت.
- جهمرة اللغة، لأبي بكر محمد بن الحسن بن دريد، ج. د. رمزي منير بعلبيكي، ط١، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٨٧.
- حديقة الأزهار في ماهية العشب والعقار، لأبي القاسم محمد بن إبراهيم النسائي، ج. محمد العربي الخطابي، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ١٩٨٥.
- ديوان الأخصى، لأعشى قيس، ج. محمد محمد حسين، ط١، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٩٨٣.
- ديوان امرئ القيس، ج. محمد أبو الفضل إبراهيم، ط١، دار المعارف، القاهرة، ١٩٨٤.
- ديوان طرفة بن العبد، لطرفة بن العبد، ج. د. علي الجندي، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٥٨.
- ديوان عبيد بن الأبرص، لمبيد بن الأبرص، ج. د. حسين نصار، ط١، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي بمصر، ١٩٥٧.
- ديوان منقرة الذبياني، لمنقرة بن شداد، ج. محمد سعيد مولوي، المكتب الإسلامي، بيروت، ١٩٦٤.
- ديوان النابغة الذبياني، للنابغة الذبياني، ج. محمد الطاهر ابن عاشور، الشركة التونسية للتوزيع، تونس، والشركة الوطنية للنشر، الجزائر، ١٩٧٦.
- الصورة الفنية في الشعر الجاهلي في ضوء النقد الحديث، للدكتور نصرت عبد الرحمن، مكتبة الأقصى، عمان - الأردن، ١٩٧٦.
- عمدة الطبيب، لأبي الخير الإشبيلي، ج. محمد العربي الخطابي، ط١، دار الهلال العربية، الرياض، ١٩٩٠.
- فقه اللغة وسر العربية، للثعالبي، دار الكتب العلمية، بيروت.
- قاموس الفناء والتداوي بالنبات، لأحمد قدامة، ط٥، دار النفائس، بيروت، ١٩٨٥.

- المعتمد في الأدوية المفردة. للملك المطهر يوسف بن عمر التركماني، تج. مصطفى المسقا، دار القلم، بيروت.
- المغرب في ترتيب المغرب، لأبي الفتح المطرزي، دار الكتاب العربي، بيروت.
- الثبات والشجر، للأصمعي (ضمن البلفة)، تج. الأب لويس شيخو، المطبعة الكاثوليكية للأباء اليسوعيين، بيروت، ١٩٠٨.
- نزهة الأنام في محاسن الشام، لأبي البقاء عبد الله الهدي، ط١، دار الرائد العربي، بيروت، ١٩٨٠.

- كشف الرموز في بيان الأعشاب، لعبد الرزاق بن حمدوش الجزائري.
- كفاية المتحفظ في اللغة، لابن الأجدابي، تج. السائح علي حبشي، منشورات اقرأ، ليبيا.
- الكلبيات، لأبي البقاء أيوب الكفوي، تج. د. عدنان درويش، محمد المصري، ط١، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٤١٢-١٩٩٢.
- المخصص. لأبي الحسن علي بن إسماعيل، ابن سيده، المكتب التجاري للطباعة والتوزيع والنشر، بيروت.



# شعر السجون في العصر الأموي

د / رافعة سعيد حسين السراج  
جامعة الموصل - العراق

اكتمل كثير من الإنجازات الحضارية في عصر الخلافة الأموية، وبخاصة فيما يتعلق بالقوانين والأنظمة، ومن ثم كان استقرار الحياة واستتباب الأمن في المجتمع. وقد ابتكر العقل العربي أنماطاً وأساليب متنوعة من أجل تقويم الخطأ والاعوجاج في النفس الإنسانية. لذلك كانت العقوبات والقصاص من الأمور التي أقرتها الشرائع بعامة، والشرعية الإسلامية بخاصة، وقد ورد ذكر السجن في القرآن الكريم في قوله تعالى: ﴿قال رب السجن أحب إلي مما يدعونني إليه وإذ تصرفني كيدهن أصب إليهن وأكن من الجاهلين﴾<sup>(١)</sup> وقوله تعالى: ﴿يا صاحبي السجن أأرباب متفرقون خير أم الله الواحد القهار﴾<sup>(٢)</sup>.

من الله والله عزيز حكيم<sup>(٣)</sup>، ويوضح الرسول ﷺ هذه العقوبة بقوله: (إن السارق إذا قطعت يده سبقت إلى النار فإن تاب اشتلأها، وإن أقام على ما هو فيه تبعها)<sup>(٤)</sup>.

لم يكن السجن معروفاً في زمن الرسول ﷺ، إنما كان النفي وتحديد الإقامة. وكان عليه الصلاة والسلام يسجن المذنب، وهو مع الناس يغدو ويذهب دون أن يكلمه أحد. وأبولبابة حبس نفسه

إذا بعد إدلاء الشهود بشهادتهم، وأداء اليمين، وإثبات الأدلة، لا بد من إصدار الحكم وتنفيذ الحد والعقاب؛ لينال المذنب جزاءه، وتسود الطمأنينة في المجتمع الإسلامي، كما ورد في قوله: ﴿ولكم في القصاص حياة يا أولي الألباب لعلكم تتقون﴾<sup>(٥)</sup>.

ولتقويم السلوك لا بد من العقاب، وله أنماط متنوعة ووسائل متعددة، قال تعالى: ﴿والسارق والسارقة فاقطعوا أيديهما جزاء بما كسبا نكالا

إذ ربطها في السارية، وسجن نفسه؛ في بيته، وقال: لن أطلق نفسي إلا أن يأتيني رسول الله ﷺ فيطلقني، هكذا كان السجن على عهد رسول الله ﷺ.<sup>(٦)</sup>

وأول ما ظهرت السجون في عهد الخليفة عمر بن الخطاب رضي الله عنه، ولكنها انتظمت في العصر الأموي على يد الخليفة عمر بن عبد العزيز، فأوجد لها ديواناً يشرف عليها، وأخذ ينظر بنفسه في أمرها، ويكتب للسجونيين برزق وكسوة في الصيف والشتاء، ويمتني بالمرضى منهم. كما أمر ألا يقيد أحد في المحابس بقيد يمنعه من إتمام الصلاة، وفصل بين فئات المسجونين بين من يسجن في دين، ومن يحبس في جريمة. كما جعل للنساء حبساً خاصاً بهن<sup>(٧)</sup>.

كانت السجون مظهرًا حضاريًا يوصفها عقوبة إدارية، تصدر بحق المذنبين، وترمز إلى النظام والقوة، لجأ إليها الفقهاء بسبب تطور المجتمع الإسلامي. وقد قدم الشاعر الأموي صورة جديدة، لم يسبق إليها، في وصف السجون، وابتكر الشعراء الصعاليك، بصورة خاصة، صوراً جديدة في هذا المجال. ويعلم د. حسين عطوان ذلك بقوله: «لعل أهم موضوع جديد امتاز به الشعراء الصعاليك الأمويون وصف السجون، ذلك لأن حياتهم اختلفت عن حياة سابقيهم؛ لأنهم عاشوا في مجتمع تحكمه دولة، لها قوانينها ولها نفوذها على سكانها، وهي المسؤولة عنهم، تتعقب كل مفسد ولص، وتنزل به ما يستحق من العذاب»<sup>(٨)</sup>.

كان السجن عقابهم، فراحوا يبتنون فيه معاناتهم، وكانت قصائدهم وثائق تاريخية، تُعرف بها السجون الأموية، وأمكنتها، وأسماؤها، وحراسها، وما كان يدور وراء قضبانها، من هنا

جاءت أهمية هذه الدراسة؛ إذ تقوم على عملية استقصاء النصوص من الدواوين والمجاميع الشعرية، ومما لا يخفى على أحد أن ما بين أيدينا من شعر السجون لا يمثل إلا القليل مما قيل في هذا المجال؛ لأن عملية الجرد التام والاستقصاء الكامل، في مثل هذا الموضوع، تكاد تكون مستحيلة؛ لأن قسماً كبيراً من تلك الأشعار قد ضاع، وربما حجب بعضه الآخر لأسباب شتى.

ومن هنا كانت الدراسات في هذا الموضوع قليلة، وأهم من عرض لهذا الموضوع الدكتور عبد العزيز الحفي في كتابه (أدباء السجون)<sup>(٩)</sup>، تناول فيه نشأة السجون وتطورها عبر العصور، من عصر ما قبل الإسلام، منتهياً بالعصر العباسي والأندلسي، مستشهداً بنموذج أو أكثر من أشعار السجناء.

والدكتورة نزهة جعفر بدراسها الموسومة بـ: (شعر السجون في الأندلس في القرنين الثالث والرابع الهجريين، دراسة فنية)<sup>(١٠)</sup>.

ونظراً لقرب المراحل الزمنية بين هذا البحث ويعني وجدت تشابه الكثير من الفنون والصور الشعرية والبلاغية، بل وجدت اقتباساً واضحاً بين شعراء المرحلتين، وقد أشرت إلى تلك الصور كل في موضعها. ولا شك في ذلك، فإن المشاعر الإنسانية والآلام والأمل لدى الشعراء واحدة، وإن اختلفت الأماكن والأزمنة، وربما تكون من توارد الخواطر، نذكر على سبيل المثال أن الشاعر الأموي في المشرق جعدر بن معاوية يقول مؤكداً إنَّ العفو عند المقدرة من شيم العظماء<sup>(١١)</sup>:

وأعظم الناس عضواً عند مقدرة

وليث فاب على أعدائه خيار

ونجد الشاعر الأندلسي الوزير هاشم ابن عبد العزيز يقول في المعنى نفسه<sup>(١٢)</sup>:

بلغت في السخط فاصفح صفح مقتدر

إن المملوك إذا ما استرحموا رحموا

أما بحثي الموسوم بـ: (شعر السجون في العصر الأموي) فيقوم على رصد النماذج الشعرية، التي حدد الشاعر السجين فيها ظواهر متنوعة تدور في مضامين إنسانية، تتمثل في التوسل والاسترحام، والشوق والحنين إلى الأهل والأحبة، فيبرز اليأس مع الأمل، والتفاؤل مع التشاؤم، وبين الحزن والفرح، ويأتي وصف السجن، أبوابه وحراسه وظلامه وضيقه وقبوه، وأخيراً يأس السجين وقتلته وتأمله وحكمه.

يعتمد البحث على عرض النصوص ضمن الموضوعات الشعرية، ثم يبين أبرز خصائصها. وتضمن شعر السجون في العصر الأموي مجموعة من الموضوعات تمثلت بما يأتي :

### الاستعطاف والاسترحام والتوسل

يتوسل السجين من حوله ويستعطفهم، وهو يعيش أيامه الأولى في سجنه، يأمل الإفراج عنه بين هذا اليوم وغد؛ ليسترد حريته، ويستمر بتشبته من أجل الإفراج عنه. حلم يراوده كل ليلة من ليالي السجن الرهيبة، ومن وراء قضبان السجن العديدة، تصدح حنجرته، وينطق لسانه بكلمات التوسل والاستعطاف، وقد سبق الشاعر الحطيطي الشعراء الأمويين في هذا المجال، وهو في سجن الخليفة عمر بن الخطاب رضي الله عنه في أبياته المشهورة<sup>(١٢)</sup>.

ماذا تقول لأفراخ بني مرخ

زغب الحواصل لا ماء ولا شجر

ألقيت كاسبهم في قعر مظلمة

هاغفر عليك سلام الله يا عمر

وما إن سمع الخليفة عمر رضي الله عنه، هذه الأبيات الاستعطافية حتى عفا عنه، بعد أن أخذ عليه العهد أن لا يعود إلى هجاء المسلمين.

يبرز طابع المديح في مضمون كلام الشاعر السجين، وهو يستعطف من هم خارج أسوار السجن، فهذا جعد بن معاوية المحرزي يشكو حاله وما يلاقه في سجنه إلى والي اليمامة إبراهيم بن عربي، يقول في مطلع قصيدته<sup>(١٣)</sup> :

إنني أرقتُ لسرق ضافئني سار

كأن في العين منه من عوار

إلى قوله :

أشكو إلى الخير إبراهيم مظلمتي

في غير جرم وإخراجي من الدار

يا أقرب الناس من حمد ومكرمة

وأبعد الناس من ذم ومن صار

ثم يذكره بأن العفو عند المقدرة من شيم العظماء :

وأعظم الناس صفواً عند مقدرة

وليث غاب على أعدائه ضار

أنعم علي بنعمي منك سابقة

من سيب أروع نسقاع وضار

وتبرز نبرة العتاب مع الاستعطاف الممزوجتين بالضياغ النفسية عند الشاعر المرجي<sup>(١٤)</sup>، فقد اتهم في جناية قتل، وقيد إلى مكة مكبلاً، ثم جُدد، وحبس، قال في أبيات تكشف عن صرخة استعطاف ممزوجة بالتحريض والعتاب والشكوى من قومه الذين أضاعوه حتى مات في سجنه<sup>(١٥)</sup> :

أضاعوني وأي فتى أضاعوا

ليوم كريمة وسداد شفر

وخلُوني لمعترك المنايا  
وقد شرعت أسنتها لنحري  
كأنني لم أكن فيهم وسيطاً  
ولا لي نسبة في (آل عمرو)  
أجرزُ هي الجوامع كل يومٍ  
ألا لله مظلمتي وصبري  
عسى الملك المجيب لمن دعاه  
ينجيني فيعلم كيف شكري  
فأجزني بالكرامة أهل ودي  
وأورث بالضغائن أهل وتري  
يبدو أن رهبة السجن أوحث للمرجي في محنته  
أن يعاتب الأهل والأقرباء. إن الشاعر يعاني في  
السجن من حالة الضياع، فهو مفترق عن ذاته،  
منقسم على نفسه، ضائع بين ماضيه وحاضره،  
يعيش أزمة السجن بكل أبعادها، لا يستطيع  
التخلص منها، فكانت صرخة الاستفائة مع  
الصبر، لعل الخليفة هشام بن عبد الملك يسمع  
استفائته ويلتفت إليه، ولكن ذهب استعطافه عبثاً،  
كما تبثت نبرة الحزن والبكاء، ليعبر عنها بحر  
الوافر في هذا النص: لأن أحسن ما يصلح له هو  
الاستعطاف والباكائيات مع إظهار الغضب في  
معرض الهجاء والفخر.

ويمتزج الفخر مع الاستعطاف والاسترحام عند  
شعراء الخوارج، فعمران بن حطان يمدح الحجاج  
ويسترحمه قائلاً<sup>(١٣)</sup>:

يا ابن الذي ذلت الرقاب له  
قاتله الله أيما رجل  
أبوك أوهى النجاة عاتقه  
كم من كمي أدمى ومن بطل

وفي نص آخر يخاطب عمران الحجاج مفتخراً  
داعياً له بالخير، مذكراً إياه بشجاعة أبيه، الذي  
أتعبه النجاد، فكم من بطل قتله وانتصر عليه  
فقال<sup>(١٤)</sup>:

أقاتل الحجاج عن سلطانه  
بيد تقر بأنها مولاته  
أنني إذا لأغو الدناءة والذي  
عفت من عرفانه جهلاته  
ويستمر الشاعر السجين يتوسل ويسترحم، لعله  
يجد من يمد يد العون من شفاعة قد تنفع، وربما  
حالفه الحظ، مرة في سمعه، وربما خاب، فلا يلقى  
أذنأ صاغية، ولا ينال شفاعة أهل ولا أصدقاء، ولا  
والر أو خليفة، أو حتى سجان؛ كي يفيو عنه ويكثر  
عن ذنبه. وكان يحز في نفسه ألا تسمع صرخته،  
ولا يفك أسره، وهو يعاني الغربة، فيندب القوم  
بصيحات تقطر توجماً وألماً. والمحرزي يستعطف  
قومه بني محرز<sup>(١٥)</sup> وهو مسجون بنجران، يعاني  
آلام السجن وحرمانه، وتمتزج عواطف الغربة مع  
أمنيات الشاعر وذكرياته فيقول<sup>(١٦)</sup>:

ألا ليت شعري هل أبيتن ليلة  
باعلى بلى ذي السلام وذي السدر  
بنجران يقري هم كل غريبة  
بعيدة شأو الكلم باقية الأثر  
وهل أسمع يوماً بكاء حمامة  
تنادي حماماً في ذرى تنضب خضر  
بني محرز من تجعلون خليفتي  
إذا نابكم يوماً جسيم من الأمر  
بني محرز إن تنكس الوحوش بينكم  
وبيني وتبعد عن قبوركم قبيري

فقد كنت أنهى عنكم كل ظالم

وأدفع منكم باليدين وبالنحر

وتستمر معاناة الشاعر الأسير تمتلج في نفسه.  
صراع حاد مع الأضداد، مما يخلق فيها انعطافات  
فاسية، تمثل حالته النفسية بين يأس وأمل، تفاؤل  
وتشاؤم، تناقضات وأضداد، صراع بين الموت  
والحياة، تصاحب مشاعر الضيق في السجن  
الخوف والفزع. ويحاول السجين يشتي الوسائل  
الخروج من مأزقه، ولا بد من الاستعطاف وطلب  
المغفرة، فهي أولى المحاولات، لعله يجد أذناً  
صاغية عند أصحاب الشأن.

وجحدر بن معاوية العكلي يطلق صيحات  
استرحام وهو في سجن الحجاج، وقد غلّت يمينه  
إلى عنقه، فقال لبعض ممن خرج لليمن: أحمل  
عني شعراً ؟ وأنشد يقول<sup>(٣١)</sup> :

وبني فبت لها كنيعة

هموم لا تفارقني حواني

هي الممؤاد لا ممؤاد قومي

أطلن ميادتي في ذا المكان

.....

فأسبلت الدموع بلا احتشام

ولم أشأ بالثليم ولا الجبان

.....

إلى قوم إذا سمعوا بنمعي

بكي شبانهم ويكي الغواني

وقولا جحدر أمتي رهيناً

يحاذر وقع مصقول يمانني

يحاذر صولة الحجاج ظلماً

وما الحجاج ظلاماً لجاني

وتستمر نبرة العتاب عند الشاعر عبید الله بن  
الحر حين كتب لعبد الله بن الزبير قصيدة، يعاتب  
مصعباً، ويخوفه من الخليفة عبد الملك بن  
مروان، يقول فيها<sup>(٣٢)</sup> :

أبلغ أمير المؤمنين رسالة

فسلت على رأي قبيح أواريه

أفي الحق أن أحضى ويجعل مصعب

وزيريه من قد كنت أحاربه

حفا مصعب عني ولو كان غيري

لأصبح فيما بيننا لا أقاتيه

ويمتزج العتاب عند الشاعر عبد الله بن معاوية  
بالتهمك والسخرية<sup>(٣٣)</sup> :

أليس بعين الله ما تضعونه

عشية يحيى موثق في السلاسل

ألم تر ليثاً ما الذي حتمت به

لها الويل في سلطانها المتزايل

.....

كلاب موت ألا قدس الله أمرها

فجاءت بصيد لا يحل لأكل

الوصف :

يأتي الوصف موضوعاً ثانياً بعد الاستعطاف؛ إذ  
إن الشاعر يستسلم لقدره، ويبدأ بتفحص ما حوله  
ووصفه (السجن - أبوابه - حراسه - قيوده -  
السجان ...).

ولأبواب السجون وقمعتها حديث ذو شجون؛ إذ  
تبقى الحد الفاصل بين الحرية والعبودية، بين



الحياة والموت، والحزن والفرح، واليأس والأمل، وظلت الركيزة الأولى تلغى عندها أحاديث الشعراء السجناء، ولأنها البداية التي يتحدد من خلالها المصير، فقد تكون هذه الأبواب أبواباً حقيقية، أو أبواباً مجازية، فمن خلال قضبانها يرى السجين العالم الخارجي بكل آماله، ومنه تتدفق سيول الأمل والأحبة، ويكون اللقاء والفرح، وقد يكون العكس، حيث تتدفق سيول الهموم والأحزان، يحملها صرير أصفاله وقمقة أبوابه؛ لذا يبقى لأصوات أبواب السجن وقع في أذان السجين، وهي تُصر عند فتحها وعند إغلاقها؛ لذا تتأرجح آمال السجين وآلامه، والفرزدق يصور ذلك وهو يمدح الخليفة هشام بن عبد الملك فيقول<sup>(١٢)</sup>:

ذَكَرْتُكَ يَا أَمَّ الْعَالَمِ وَدُونَنَا

مَصَارِيْعُ أَبْوَابِ السُّجُونِ الصَّوَارِفِ

كما يشير القتال الكلابي إلى باب السجن، الذي يبقى ينظر إليه، لعل بارقة أمل في الهرب من خلاله، وربما المفو والخروج من مأزقه، كما يشير إلى السجناء وقسوته، وهو يشد وثاقه بإحكام، مجسداً دلالات وتعابير وجهه وعبوسه قائلاً<sup>(١٣)</sup>:

وَكَأَلَيْ بابِ السُّجْنِ لَيْسَ بِمَنْتَهٍ

وَكَانَ فِرَارِي مِنْهُ لَيْسَ بِمُؤْتَلِي

إِذَا قُلْتَ رُفْهَنِي مِنَ السُّجْنِ سَامَةً

تَدَارِكُ بِهَا نَعْمَى عَلَيَّ وَأَفْضَلِ

يَشُدُّ وَثَاقِي عَابِسًا وَيَتَلَنَّنِي

إِلَى حَلِيقَاتِ فِي عُمُودٍ مُرْمَلِ

الشاعر على يقين من أن باب السجن قوي، ولا مجال للهرب منه، ولكنه كان يرجو من حارسه أن

يفك قيده، ويخرجه من سجنه، ولو ساعة واحدة، يتنفس منها الحرية؛ ليخفف معاناته وما يقاسيه من الغربة والضجر، غير أن الحارس لا يستجيب لندائهم، بل يزيد من إحكام قيوده على قدميه، ويوثق سلسلته بقوة في حلقات مربوطة بعمود كان ملطخاً بالدم.

ويمكن أن نستشف حالة السجين النفسية من خلال محاولة الشاعر جعدر بن معاوية رسم لوحة فنية للسجن، الذي سدّ مخرجه بباب ساج عال قفل بإحكام؛ كي يحول دون هروبه، وتتزامن الصور الحركية (سدّ) مع الصوتية (صرار) لتعبر عن حالة الرعب والحزن معاً في قوله<sup>(١٤)</sup>:

فِي جَوْفِ ذِي شُرَفَاتٍ سَدَّ مَخْرَجِهِ

بِبَابِ سَاجٍ أَمِينُ الْقُفْلِ صَرَّارُ

لصرير باب السجن نفمة لا تفارق أذانهم؛ لأنهما نفمات تقترن دائماً بحالة الخوف والفرع، فيؤكد جعدر بن معاوية ثانية بقوله مخاطباً صاحبه<sup>(١٥)</sup>:

يَا صَاحِبِي وَيَابَ السُّجْنِ دُونَكَمَا

هَلْ تَوَسَّانُ بِصَحْرَاءِ اللَّوَى نَارَا

إِذَا تَحَرَّكَ بَابُ السُّجْنِ قَامَ لَهْ

قَوْمٌ يَمْذُونُ أَصْنَاقًا وَأَبْصَارَا

ويشير عبيد الله بن الحر وهو في السجن إلى باب سجنه المنيع وحاجبه، فالباب هنا ربما لا يكون باباً حقيقياً؛ لأن حديثه يوحي بالحيرة التي كانت تنازع روحه القلقة وهو ينتظر، فالباب هو الأمل وهو اليأس، وهو الحياة وهو الموت، منه يرى نور الشمس، وفي داخله ظلمة القبر؛ لذا كان حديثه عنه بمرارة وحزن قائلاً<sup>(١٦)</sup>:

فَكَانَ حَبَائِثِي إِذَا نَخْتُ بِبَابِهِ

حَجُوجٌ وَأَحْرَاسٌ وَصَعْبُ مَرَاتِبِهِ

ويستمر في قوله:

من مبلغ الفتیان أن أخاهمُ

أتى دونه بابٌ منيع وحاجبه

ويذكر الشاعر عبيد الله بن الحر باب السجن

وحاجبه قائلاً<sup>(٣١)</sup>:

إذا قمت عند الباب أدخل مُسلمٌ

ويمنعني أن أدخل الباب حاجبه

ويجمع الشاعر السجن السهمري المكلي في

وصفه لوحة كاملة رسمها في مخيلته للسجن

وحراسه وقمعة أبوابه وقبوده الثقيلة فقال<sup>(٣٢)</sup>:

لقد جمع الحداد بين عصابة

تساءل في الأسجان ماذا دُويها

مقرنة الأقدام في السجن تشكي

طنابيب قد أمست مَبِينَا علويها

إذا حرسني قمعتع الباب أرعدت

فرالص أقوام وطارت علويها

تري الباب لا تسطيع شيئاً وراءه

كأننا قني أسلمتها كمويها

وقال جحدر بن معاوية شمرأ يذكر حراس

السجن<sup>(٣٣)</sup>:

فصرت في السَّجْن والحراس تحرسني

بعد التلصص في برٍّ وأمصارٍ

ويشير يزيد بن مفرغ إلى حارسي السجن وإلى

القيود والسلاسل، وكان قد حبس في سجستان<sup>(٣٤)</sup>:

حي ذا الزور وإنه ان يُعودا

إن بالباب حارسين قُودا

من أساوير لا يسنون قياما

وخلأ خيل تُسهر المولودا

وظماطيم من سبا بيع غنم

يُلبسوني مع الصباح قيودا

يصف الشاعر باب السجن وحارسيه كما

يصف حاله في السجن وهو مقيد بما يشبه الأساور

في يديه والخلأ خيل في رجليه، ويستخدم الكناية

مؤكداً ثقل قيوده وشدة صوتها، حتى أنها تحرم

المولود النوم بهدوء. ويستخدم التشبيه فحراس

السجن طماطيم، وهم أشخاص غرباء من المعجم،

لا يفهم لغتهم ولا يفهمون لغته.

كما وصف شعراء السجن صور التعذيب في

السجن كضرب الظهر بالسياط (الأصبحية) نسبة

إلى ذي أصبح ملك من ملوك حمير، وفي ذلك

يقول عبد الله بن الزبير<sup>(٣٥)</sup>:

جعلتم لضرب الظهر منه صيكم

تراوحه والأصبحية للبطن

وفي الموضع نفسه يؤكد ذلك:

قتلتم أخاكم بالسياط سفاهة

فيالك للرائي المظنل والافن

فلو أنكم أجهزتم إن قتلتم

ولكن قتلتم بالسياط وبالسجن

ويصف المتوكل الليثي ضرب الظهر بالسياط،

وهو جزء من العقوبات التي أقرت بحق المذنبين

قائلاً<sup>(٣٦)</sup>:

ما كان ظهري للسياط مظنة

زمناً كأنني للحدود غريم

كانت أبواب السجن محطة وقف عندها شعراء

السجون في وصفهم، سواء أكانت أبواباً حقيقية أو مجازية، وكانت الركيزة التي التقت عندها أحاديث الشعراء. وتطرق شعراء السجون إلى وصف بعض السجون وذكر أسمائها، وبقيت مرتكزاً آخر في وصفهم لما تيمته من إثارة للمشاعر، وبخاصة حين يصور الشاعر أوضاع هذه السجون إلى وصف بعض هذه السجون وظلّ (دوّار) السجن الذي ضمّ العديد من الشعراء علامة من علامات الخوف والفرع، وتركت ألامه ألواناً واضحة وحقيقية حيناً وصوراً طريفة أحياناً أخرى، وفي شعر جعدر بن معاوية المعري أكثر من صورة لهذا فيقول (٣٨):

وقد دعوتُ وما آتوا لأسمه

أبا الوليد ودوني سجن دوّار

وفي صورة أخرى يصف جماعة هذا السجن قائلاً :

كانت منازلنا التي كنا بها

شتمى وألف بيننا دوّار

سجن يلاقي أهله من خوفه

أزلاً ويمنع منهم الزّوار

ويعود إلى ذكره ثالثة بقوله:

لو يتبع الحق فيما قد مُنيتُ

أو يتبع العدل ما صمّرت دوار

وأخيراً يدعو عليه بالخراب والدمار، وعلى بانيه بالقتل، ويرجو من الله أن يفلّك أسر ساكنيه عاجلاً فيقول:

يا رب دوّار أنقذ أهله عجلًا

وانقض مرائرهم من بعد إبرام

رب ارميه بخراب وارم بانيه

بصولة من أبي شبلين ضرغام

ويصف عطار بن قران سجن (دوّار) ويذكر قيوده، وما كان يقاسيه من آلام قائلاً (٣٩):

ليست كليله دوّار يُزقني

هيهات أوه عانٍ من بني السّيد

ونحن من عصبة عضّ الحديد بهم

من مُشتكٍ قبلهم فيهم ومصفود

كما وصف جعدر الحنفي معاناته وهو محبوس بسجن اليمامة، وصور خوفه وفزعته هو وأصحابه، وإذا ما فتحت عليهم الأبواب يصابون بالذعر والفرع، وتشرّب أعناقهم، وتتطلع عيونهم لتبصر ما جاء به حارس السجن إليهم من أخبار؛ فقال ذاكرة سجن دوّار (٤٠):

يا صاحبي وباب السجن دونكما

هل تؤنسان بصحرار اللوى نارا

لو يتبع الحق فيما قد مُنيتُ به

أو يتبع العدل ما صمّرت دوار

ولم يكن دوّار هو السجن الوحيد الذي استضاف الشاعر جعدر المعري، بل ذكر سجن (ديماس) قائلاً (٤١):

إن الليالي نحت بي فهي محسنة

لا شك فيه من الديماس والأسد (٤٢)

وأطلقني من الأصفاة مخرجه

من هول سجن شديد اليأس ذي رصد

كان ساكنه حيا حشاشته

ميتُ تردد منه السّم في الجسد

ويصف جعدر المعري (البيضاء) وهو حبس بالبصرة، وما كان يعانيه هو وأصحابه، ويشبه من

يفرج عنهم ومن يفادر هذا السجن بمن شوتهم  
النار شيئاً فيقول<sup>(١١)</sup>؛

أقول للصاحب في البيضاء دونكم  
محلة سودت ببيضاء أقطاري

.....

كان ساكنها من قعرها أبداً  
لدى الخروج كمنتاش من النار  
ويشكو الاحول يشكري أمره إلى الله مما  
يعانيه من شديد العقاب، وما كان يجده من ضيق  
وهو في سجن (مخيس)، وتترأى له ذكرياته  
الماضية يوم كان حراً طليقاً يلهو ويلعب. وكان  
جوالاً في الصحراء لا يخشى أهوالها فيقول<sup>(١٢)</sup>؛

إلى الله أشكو محبسي في مخيس  
وقرب سجايا يارب حين اقبل (٤٣)  
واني إذا ما الليل أرخى ستوره  
بمنعرج الخُل الخفي دليلُ

ويصف جعفر بن معاوية كرهه لسجن الحجاج  
في الكوفة مصوراً ما اشتمل عليه من مسجونين،  
اختلفت ذنوبهم، أقاموا فيه لا يبرحونه ولا يخرجون  
منه، يلقون فيه من أنواع المذابح، حتى لكان النار  
التي يتوقع الله بها المشركين استعدت لهابها ونارها  
منه، لذا فهو أبغض سجن لديه قائلًا<sup>(١٣)</sup>؛

يارب ابغض بيت منذ خالفه  
بيت بكوفان منه أشعلت سقر  
منوى تجمع فيه الناس كلهم  
شئى الأمور فلا ورد ولا صدر  
دار عليها عفاء الدهر موحشة  
من كل انس وفيها البدو والحضر

في حين يشير المرار بن سعيد الفقعسي واصفاً  
وهو في سجن اليمامة وحشة هذا السجن وظلمته،  
ويمرح خياله بعيداً إلى ذكرياته خارج السجن  
قائلًا<sup>(١٤)</sup>؛

أنارُ بدا في كوة السجن ضوءها  
عشية حلّ الحي بالجرج العفر

فيا ويلنا سجن اليمامة اطلقا  
اسير كما ينظر إلى البرق ما يغري  
ولم يكتف الشاعر السجين بوصف السجن  
والسجان وأدوات السجن، بل انطلق يصور صحبه  
السجن ورفقته، وكان حديثه عنها ذا شجون، وقد  
حرص السهمري العكلي على أن يصور هوية  
المساجين الموجودين معه. ويصور مدى خوفهم  
وفزعهم من ظلمته التي لا يتمنون إلا الخلاص  
منها، كما يصف تساؤلهم عن الذنوب التي  
اقترفوها، والتي زجتهم في هذه السجون  
الموحشة<sup>(١٥)</sup>؛

لقد جمع الحداد بين عصابة  
تسائل في الاسجان ماذا دُنوبها  
مقرنة الأقدام في السجن تشتكي  
طنابيب قد أمست مَبينا علوبها  
إذا حرسني قعقع الباب أرعدت  
فرائص أقوام وطارت قلوبها  
تري الباب لا تسطيع شيئاً وراءه  
كأنا قننى اسلمتها كموئها  
بمنزلة أما اللئيم فأمّن بها  
وكرام القوم باد شحوبها

هبت لدى البيت الحرام أشيمهُ  
ومطوأي من شوقٍ له أرقانٍ

....

هنالك لو طوّفتما لوجدتما  
صديقًا من إخوانٍ بها وغوانٍ  
وعزفُ الحمام الورق في ظلّ أبيكةٍ

وبالحي ذي الرودين عزف قبانٍ  
بوادٍ يمان يُنبِتُ السدرَ صدره

وأسفله بالمرخ والشبهانٍ  
ويسترسل الشاعر السجين في ذكرياته  
الممزوجة مع الأمنيات، ويفيضُ الخطيم المحرزي  
في الحديث عن تشوقه، ويتمنى أن يبيت ولو ليلة  
واحدة بين أهله وقومه قائلًا<sup>(١٧)</sup>:

ألا ليت حمري هل أبيتن ليلة  
بأعلى بلى ذي السلام وذي السدر

وهل اهبطن روض القطا غير خائفٍ  
وهل أصبحن الدهر وسط بني صخر

وكثيراً ما كان يزور طيفُ الأهل والأحبة  
السجون، وتلطف معه الذكريات؛ لتزيد من هموم  
الشاعر حيناً، وقد تؤنسه حيناً آخر، ولكنها تبعث  
في نفسه الحسرة والعنين، والشاعر جعدر بن  
مالك يحن حيناً يكادُ يخنقه إلى زوجة أم عمرو  
التي يؤرقه خيالها، فيبعث من سجنه رسالة لها  
ويختتمها برسالةٍ مع أخوين له قائلًا<sup>(١٨)</sup>:

أليس اللـة يجمع أم عمرو  
وإيانسا فذاك بنا تداني

بلى وترى الهلال كما أراه  
ويعلموها النهار كما علاني

وتزداد صور وصف السجون عمقاً حين تمتزج  
عناصر الطبيعة في ذهن الشاعر ويتشوق إليها،  
فيفص هذا الشوق، حيث ينتقل بذاكرته إلى  
عنصر جديد من عناصر الطبيعة التي شاركت في  
تعظيم غربته وحزنه. وهو غناء الحمام، الذي  
اتخذهُ رمزاً آخر من رموز الحنين والغربة يقول  
جعدر المحرزي<sup>(١٧)</sup>:

ألا قد هاجني فازددت شوقاً  
بكاء حمامتين تجاويان

تجاويتا بلحن أجمي  
على فصنين من غرب وبانٍ  
فاسبلت الدموع بلا احتشامٍ

ولم أك بالليثيم ولا الجبانٍ  
وتكرر الصورة عند الخطيم المحرزي فيسمع  
بكاء حمامة طليقة وهو وراء قضبان السجن، فتكون  
زاخرة تردد عليه بين فيئة وأخرى فيقول فيها<sup>(١٨)</sup>:

وهل أسمعن يوماً بكاء حمامةٍ  
تنادي حماماً في ذرى تنضب خضر

### الشوق والحنين إلى الأهل والأحبة

بعد أن استمطف الشاعر السجين، ووصف ما  
هوله متقصياً، وضمن التجربة الشعورية التي يمر  
بها، تتراءى له ذكريات الأهل والأحبة، فيزداد  
شوقه وحنينه إليهم، ويتشوق إلى طبيعة الحياة  
خارج قضبان السجن، وما يلوح في سمائها من  
بروق وسحب، وما يصدح على أشجارها من طيور،  
ويتشوق إلى الحياة الطبيعية بكل ما فيها، فيحن  
إلى الأهل والأصحاب، ويتذكر مجالسهم، وهذا ما  
نطقت به قريحة الأحول اليشكري، فقال<sup>(١٩)</sup>:

أرقت لـبـرق دون شـدونٍ  
يمانٍ وأهوى البـرق كـُلّ يـمانٍ

أيا أخوي من جُضم بن بكر

أقبلًا التَّوم أن لا تنزعاني

وتذكر الحبيبة، وزيارة خيالها للسجين في سجنه  
حديث ذو سجون، ويكون لهذا الطيف الزائر رفقة  
قد تُسمي السجينَ بعض همومه، وقد يكون العكس،  
فيزداد حزناً ولوعةً لبعد من يحب، والشاعر العرجي  
في قيد الأسر يعاني ألم الفراق ومرارة الحرمان،  
ويتحدث عن وجناء، فأُشَد يقول<sup>(٥٠)</sup>:

أسائل عن وجناء في السجن جارها

لعمراً بيها إنني لمكلف

وأني لك الوجناء؟ والسجن دونها

ويخلق دوني ذو أواسي مشرقٌ

ويمعن في وصفها قائلاً:

وعينا مهاة في كناس برملة

بها سنة من نعسة حين تطرقُ

وتذوب نفس السميري حين يزوره خيالٌ ليلى  
هائلاً<sup>(٥١)</sup>:

لقد طرقت ليلى ورجلي رهينةً

فما راعني في السجن إلا سلامها

فلما ارتفعت للخيال الذي سرى

إذا الأرض قفر قد علاها ققامها

وفي موضع آخر يقول<sup>(٥٢)</sup>:

ألا طرقت ليلى وساقى رهينة

بأسمر مشدود علي ثقيلٌ

وفي موضع ثالث يؤكد حنينه إلى داره قائلاً<sup>(٥٣)</sup>:

ألا أيها البيت الذي أنا هاجره

فلا البيت منسي ولا أنا زائر

ألا طرقت ليلى وساقى رهينة

بأصهب مشدود علي مساهره

والفرزدق يتذكر أم العلاء مع سماعه أصوات  
أبواب السجن وهو يمدح هشام بن عبد الملك قائلاً<sup>(٥٤)</sup>:

ذكرتك يا أم العلاء ودوتنا

مصاريح أبواب السجون الصوارف

رصدوا الشاعر العرجي يزوره خيال آخر، هو  
خيال ليلى بعدما هدأ السجن ورقد حراسه، فيقول  
مستخدماً ضمير المخاطب<sup>(٥٥)</sup>:

زارتك ليلى وكالي السجن قد رقد

ولم تخف من صدو كاشح رصدا

تكلفت ذلك ما كانت معاودة

سرى الظلام إذا ما عرشنا هجدا

كما يشير عدي بن الرقاع العاملي إلى زيارة  
المحبوس قائلاً<sup>(٥٦)</sup>:

لم أرَ محبوساً من الناس واحداً

حباً زائراً في السجن غير يزيدٍ

ولزيارة طيف الحبيبة في حياة الشاعر السميري  
تجربة جديدة؛ لأنه يمثل واقعاً حسيماً ملموساً، ذاق  
مرارته ولمس جوهره، ولن يجد الشاعر في مثل حالات  
الضجر التي تمر عليه أحسن من طيف ليلى سلوة  
يتعلل بها، ولكن سرعان ما يحس بخيبة الأمل، بسبب  
الحرمان الذي حال دون لقاءها؛ لذا استبدل الطيف  
بالحقيقة، وارتضى الخيال زائراً، ولكن سرعان ما  
تتحول هذه الزيارات إلى حسرة كبيرة؛ لشعوره بالقيـد  
الثقيل الموثوق به فيقول<sup>(٥٧)</sup>:

ألا حي ليلى قد أتم لمامها

وكيف مع القوم الأعادي كلامها

تعلل بليلى أنما انت هامة

من الهام يدنو كل يوم حمامها

كان وميض البرق بيني وبينها

إذا حان من بين الحديث ابتسامها

ويبدو مما تقدم أن غزل الشاعر السجين بما يحب، كان غزلاً تقليدياً، ومع شيوع ظاهرة التكرار بأسماء من يحبون، فقد كان يكرر، ويذكر أسماء مستعارة لأسباب معينة. لكن تبقى أحاديث الشعراء في السجون تتم عن مشاعر صادقة تعبر عن الشوق والحنين إلى الأهل والأحبة.

### اليأس والقنوط مع التأمل والحكمة

كثيراً ما يمزج السجين بين يأسه من الحياة وقنوطه منها مع تأمله، مضيئاً إليها عصارة تجاربه ومعاناته، بعد أن استفد كل ما لديه من وسائل فقد بدأها بالمدح مع التوسل والاسترحام والاستعطاف، كما وصف حاله في السجن، ومن حوله، حينئذ لم تهرق أمامه بارقة أمل في الخروج من مأزقه، فمالت نفسه إلى الاستكانة والهدوء.

هاهي نزعات الملل واحتباس النفس داخل قضبان السجن تبقى ملازمة للشعراء وهم يمانون من الضجر، مما يدفع البعض منهم إلى تصوير النهاية القريبة. وكانت أحاديثهم أقرب إلى اليأس منها إلى التفاؤل. وقد حشدوا لهذا اليأس من ضروب التعابير ما يؤكد قوته في نفوسهم، إلى جانب مسحة الحزن والتأمل، إنه يأس من الحياة لكنهم لم ييأسوا من رحمة الله.

تبرز نبذة اليأس المتكررة عند السهمري حين يصف حاله في السجن مخاضاً صاحب، وتمتزج مع إيمانه بالقدر والاستسلام لقضاء الله وقدره فيقول<sup>(١)</sup>:

فلا تيأسا من رحمة الله وانظرا

بوادي جيونا ان تهب شمالاً

ولا تيأسا أن ترزقا اريحية

كعين المها أعناقهن طوال

ويعد التمسك بالإيمان بأن رحمة الله آتية له بالنجاة، وبأن بارقة الأمل هي الوحيدة التي يتشبث بخيوطها الشاعر.

وتتراكم هموم الشاعر أكثر كلما أحس بدنو أجله، لكن الإيمان بالقدر يأخذ موقعه في أحاسيس شاعر السجون، وهو يتحدث عن لواعج نفسه، لأنه يرى الموت ماثلاً أمامه، ولا مفر منه، فهو ينتظر لحظة الإشارة من أصحاب الشأن، فتتملكه لحظة محيرة، وتتنازع في نفسه لحظات يأس أشد عليه من الموت نفسه. وتكون لحظات التهيئ للموت أشد وقعاً. فتتطلق صرخات داخل قضبان السجن، تسمع زفراتها إلى من هم خارجه؛ لأنه يرى الموت آتياً لا مفر منه، والقدر لا بد منه، فيقول جحدر<sup>(٢)</sup>:

إن الهموم إذا عادتكم واردة

إن لم تفرج لها ورد وإصدار

.....

يا نفس لا تجزعي اني إلى أمد

وكل نفس إلى يوم ومقدار

وما يقرب يومي من مدى أمني

فاقني حياءك ترحالي وتسياري

إني إلى أجل إن كنت عالمة

إليه ما منتهى علمي وأثاري

لله أنت فإن يعصمك فاعصمي

وإن كذبت فحسبي الله من جار

ولا بد للسجين حين ييأس من رحمة السجان،

ولا ييأس من رحمة الله، فيرتفع صوته متضرعاً

إلى الله سبحانه وتعالى أن ينقذه من ظلمة السجن، وأن ينجيه من مأزقه كقول المعري<sup>(٣٧)</sup>:

إنني دصوتك يا إله محمد

دعوى فأولها لي استغفار

لتجيرني من شر ما أنا خائف

رب البرية ليس مثلك جار

تقضي ولا يقضى عليك وإنما

ربي بعلمك تنزل الأقدار

وحين تتراكم هموم الشاعر يمتزج الصبر مع الأمل والياس، فالمرار بن سعيد يث لواعج همومه الممزوجة بالصبر قائلاً<sup>(٣٨)</sup>:

ألا يا لقومي لتجلد والصبر

وللقدر الساري إليك وما تدري

.....

فلما شفاني اليأس بسلوة

وأعذرتما لأبلى أجل من العذر

نهيتكما أن تشمتا بي فكنتما

صبورين بعد اليأس طاويتني غير<sup>(٣٩)</sup>

ومع لحظات اليأس يطلق الشاعر زفرات متمزجة بشيء من الحكم والمواعظ، مستمدة من طبيعة الحياة، التي كان يعيشها، فهو يجلس أياماً وليالي متأملاً ومفكراً في صروف الدهر، وأحواله، وما آلت إليه حاله، تتملكه لحظات يأس وممل، فتكون ثمرة زفراته حكماً، وعبراً تتحدث عن صروف الدهر والأيام. ويمزج الشاعر هنا الماضي بالحاضر، من خلال صورتين متناقضتين فيقول عبید الله بن الحر<sup>(٤٠)</sup>:

أرى الدهر لي يومين يوماً مطرداً

شريعراً ويوماً في الملوك متوجاً

ويبقى الدهر عنده ملهماً ومنبعاً لتلك الحكم في السجن، فمن الدهر تكون عبر الحياة، فيقول في موضع آخر<sup>(٤١)</sup>:

وفي الدهر والأيام للمرء عبرة

وفيما مضى إن ناب يوماً نوائبه

والمحري حين تجزع نفسه من طول المكوث في السجن يهدئ روعها، وينهاها عن الجزع والخوف، مواسياً لها، مؤجلاً خروجها، ويؤكد أن قدره ويومه آت قريب، فكل شيء مقدر ومكتوب، ويرى أن السعادة الحقيقية في نجاته من النار، يقول<sup>(٤٢)</sup>:

يا نفس لا تجزعي إني إلى أمد

وكل نفس إلى يوم ومقدار

وما يقرب يومي من مدى أمني

فأقني حياك ترحالي وتسياري

إنني إلى أجل إن كنت عالمة

إليه ما منتهى علمي وآثاري

### الملاحق الفنية في شعر السجون في العصر الأموي

بعد أن عرضنا طبيعة شعر السجون لا بد أن تسير الدراسة الفنية جنباً إلى جنب مع الدراسة الموضوعية؛ لأن الشعر فن لغوي، يتحد فيه الشكل والمضمون اتحاداً متيناً، يفضي أحدهما إلى الآخر، ويصيان في قالب واحد، من هنا تكون محاولتنا في هذه الفقرة الكشف عن أهم عناصر الشكل الشعري لشعر السجون في العصر الأموي عبر دراسة عدد من المحاور هي:

#### اللغة والمعاني والألفاظ:

لا نستطيع أن نتلمس في شعر السجون في مبناء اللغوي والأسلوبي ما نجده عند غيرهم من الشعراء



ممن بلغ ذروة الإبداع والأداء الفني، إذ كان شعرهم هي أغلبية نفاثات تلقائية قصيرة، لا مجال فيها لكثير من التفتن والإبداع في المبنى، ولم يكن الشاعر المسجون بحاجة إلى التفتن والتألق في اختيار ألفاظه، وانتقاء معانيه، وتججيل عباراته، وحكي أسلوبه، إذا كان شعره كما ذكرنا، يتصف بالتدفق الوجداني، وهذا ما جعله يستعيز عن الإبداع والتفتن بحرارة العاطفة، وصدق المشاعر بعيداً عن التهذيب والتقيح، فهو شاعر مطبوع؛ إذ كثيراً ما نجد ألفاظاً سهلة سلسة، واضحة المعنى، بعيدة عن التعقيد اللفظي والمعنوي، الذي يُغني بدوره عن الاستعانة بالمعجم العربي لتوضيحها. وهذا ما نجده في قول يزيد بن مفرغ حين طال حبسه، ويسأل عن موعد إطلاق سراحه قائلاً<sup>(٣٤)</sup>:

وأطلستم مع العقوبة سجنى

فكم السجن ومتى إرسالي

بكلمات بسيطة في ألفاظها ومعانيها، وبحروف موحية بعيدة عن التكلف والتعقيد، ينقلنا الشاعر من خلالها إلى عالم السجن بما فيها من قلق وطول انتظار، ويلغة بسيطة وألفاظ موحية يقول عبد الله بن معاوية<sup>(٣٥)</sup>:

إذا دخل السجن يوماً لحاجة

صحبنا وقلنا: جاء هذا من الدنيا

ونستثنى من ذلك لغة الفرزدق المعروفة بغرابتها وصعوبتها، فهو يتحدث عن القيود التي تقيد أرجل المسجونين وتقتصر خطاهم فيقول<sup>(٣٦)</sup>:

وما كنت أخشى أن أرى في مخيس

قصير الخطى أمشي كمشي الرواشف

وهناك ميزة أخرى تميزت بها لغة شعر السجون، هي اعتمادها على لغة القرآن الكريم فمن الطبعي أن يجد شعراء السجون في القرآن الكريم

والعقيدة الإسلامية معيناً ثراً لا ينضب، ينهلون من أنفاظه ومعانيه ولغته وأسلوبه ما يشاؤون، وقد أبدع شعراء السجون في حشد الألفاظ الدينية والمعاني المستمدة من العقيدة الإسلامية، وتكمن أهمية هذه الألفاظ في الأسلوب الذي يقدم هذه المفردات، وما تحمله من دلالات وإيهامات تؤدي الفرض (الإمتاع مع الإقتناع)، وتلبي حاجة النفوس المسجونة. ويرى د. عماد الدين خليل، أن هذا الأسلوب متناغم مع الإسلام؛ كي لا يكون زخرفة لفظية أو صياغة خيالية بعيدة عن الواقع الإسلامي؛ لأن الجمال في الإسلام جمال قيمي<sup>(٣٧)</sup>، فالشاعر السجين، وهو يمر بمحنة السجن، لا بد له من اللجوء إلى الله سبحانه وتعالى، يدعو به خشوع وتضرع أن يخفف عنه وحشة المكان وظلمته، وأن يمر له الخروج منها، وأن يغفر ذنوبه وأثامه. وفي مقطوعة للشاعر جعفر بن مالك الحنفي تتجلى هذه الروح الإسلامية المستمدة من القرآن الكريم، فهو يقول، وكان إبراهيم بن عربي قد حبسه بدو<sup>(٣٨)</sup>:

إنني دصوئك يا إله محمد

دصوى فأولها لي استغفار

لتجبرني من شر ما أنا خائف

رب البرية ليس مثلك جار

وتتجلى العقيدة الإسلامية واضحة في الاعتصام بحبل الله ودعوة المظلوم والاستغاثة بالله في قوله أيضاً<sup>(٣٩)</sup>:

لله أنت فإن يعصمك فاعتمضي

وإن كذبت فحسبي الله من جار

أدعوه دعوة مظلوم لينصرتني

ثم استغيث بذئ نعمي وأخطار

وتتجلى تلك الروح الإسلامية في أشعارهم حين يصيرون فيها عصارة حكمهم ومواعظهم وتجاربهم في الحياة - كما مر بنا - فيكون حديثهم مزيجاً من التأمل فيما قدر الله وفي الأجل المكتوب.

وحديثهم عن مجاهدة النفس وتصبرها على ما تلقى من الضيق ممتد من الروح الإسلامية، وجعلنا لكل ضيق مخرجاً كما يتضح من قول عبيد الله بن الحر الجعفي<sup>(٧١)</sup> :

أقول له صبراً مطيِّ فإنما

هو السجن حتى يجعل الله مخرجاً

أرى الدهر لي يومين يوماً مطرداً

شريعداً ويوماً في الملوك متوجاً<sup>(٧٢)</sup>

### الصورة الشعرية:

الصورة الشعرية عنصر مهم من عناصر الإبداع الشعري؛ لأنها ثراء الفكر وعمق التجربة، بحيث لا يظل هذا التقيد طافياً على القصيدة<sup>(٧٣)</sup>، وقد حفل شعر السجون بكثير من المشاهد الإنسانية لبيئة السجن، من هنا كانت الصورة في شعر السجون في حدود الواقع. وأنها كانت وليدة الملاحظة للمشاهد العينية. من هنا كان الشاعر السجين ينتقي صوره من داخل السجن أولاً، ثم من خارجه، وهي لا تتجاوز في فنّها التمييز المباشر الصريح الممزوج بحرارة العاطفة، معبراً عن تلك الصور المألوفة في عالم السجون. فنجد في بعضها نفحات شعرية واضحة بعيدة عن التكلف والتقيد كقول عبد الله بن الزبير<sup>(٧٤)</sup>:

أظنّ أبو الحدراء سجنني تجارةً

نُرَجى وما كل التجارة تريحُ

ومثله قول السهمري أيضاً في حبسه محرضاً أخاه مالكاً<sup>(٧٥)</sup>:

فمن مبلغ عني خليلي مالكا

رسالة مشدود الوثاق غريب

كما تلمح شيئاً من الطرافة في أبيات الأحوال اليشكري، متشوقاً ومتمنياً، وهو في سجنه، فيقول<sup>(٧٦)</sup>:

وليت لنا بالجوز واللوز غيلة

جناها لنا من بطن حلية جاني

وليت لنا بالديك مكاء روضة

على فنن من بطن حيلة داني<sup>(٧٧)</sup>

وتبرز الصور الشعرية المتناقضة عند شعراء السجون لتعبر عن حقيقة حياتهم اليومية، فهم بين ذكريات الأمس الجميلة، حيث الحياة الحرة الطليقة، وبين ما يدور داخل السجن من حديث شيق، سواء بين الشاعر وصحبه وزملائه أو بين نفسه، يجمع فيه الشعر بين الماضي والحاضر فعبد الله بن الزبير يأتب صديقه أبا الحدراء الذي خرج من السجن، وتركه وحيداً يطلق زفرات حزن وأسى، وينقل صوراً متناقضة فيقول<sup>(٧٨)</sup>:

أغاد أبوا الحدراء أم متروح

كذلك النوى مما تجد وتمزجُ

لعمري لقد كانت بلاد عريضة

لي الروح فيها عنك والمنسرح

وكنه يدنو البغيض ويبعد ال

حبيب وينأى في المزار وينزح

فإنك لا تدريين فيما أصابني

أرينك أم تأجيل يسرك أنجح

فقد جمع بين صور شعرية متناقضة (غاد - متروح - جد - مزج - الدنو، البعد، النأي - التريث - التمجيل) . وكان للطباق دوره في جمالية النص. وهذه الصور الشعرية المتناقضة تكشف اللثام عن نفسية الشاعر القلقة، ويرى د.كمال أبو ديب «أن الصورة بينية معقدة ضدية، وقد تكون علاقات نفي وتناقض»<sup>(٨٧)</sup>.

ومثل ذلك نجده كثيراً في شعر السجون، كقول المرار بن سعيد حين يرثي أخاه، وهو في السجن، فقد جمع صورة شعرية متناقضة ( اليسر، والعسر)<sup>(٨٨)</sup>:

وأضيا فإنا إن نبهونا ذكرته

فكيف إذا أنساه في غابر الدهر

إذا سلم الساري تهلل وجهه

على كل حال من يسار وعسر

وفي كثير من الصور الحسية، التي يقدمها شاعر السجون، يدخل في تكوينها ما يعرف بالصور البلاغية من تشبيه ومجاز واستمارة وكناية، إضافة إلى التقابل والظلال والألوان، ويبرز دور الذهن الإنساني في تشكيل الصور الذهنية، وتتشكل الصور حسب مادتها إلى :

صور بصرية سمعية ذوقية مستمدة من الحواس الخمس.

من هنا يبرز موقف الشاعر السجين من الفنون البائية؛ ليكمل جوانب مهمة من جوانب صورته، ويأتي التشبيه في مقدمة هذه الصور؛ ليضفي على صورته مسحة إنسانية واضحة المعالم، تكشف عما يختلج في نفسه من حزن، كقول القتال الكلابي في حيسه مشبهاً جمال وجه ليلي حينما يأتيه طيفها زائراً فيقول<sup>(٨٩)</sup>:

يضيء سناها وجه ليلي كأنما

يضيء سناها وجه آدماء مفزل

وحين يصف جعد المحرزي ساكني السجن يشبه خروجهم منه كخروجهم من النار فيقول<sup>(٩٠)</sup>:

كان ساكنها في قعرها أبداً

لدى الخروج كمننتاش من النار

ويشبه عبيد الله بن الحر وجهه صحبه في السجن بالمصاييح، فيقول<sup>(٩١)</sup>:

ولم يدع فتياناً كان وجوههم

مصاييح في داج توارت كواكبه

وحين يصف جعد المحرزي عذاب السجن، ويصف المقطرة ( الغشية )، الفلقة، ودماء الأرجل المشدودة بها تسيل من قسوة الضرب، شبهها بصورة شاة أخذ الجزار يجرد لحم رقبتها، فبدأ الدم ينزف منها فقال<sup>(٩٢)</sup>:

يفشون مقطرة كان عمودها

عنق يمرق لحمها الجزار

وأبو التشناش التميمي يشبه نفسه وهو مكبل بالأغلال بعد أن كان طواغافاً في البلاد، بالفرس الحر في حلبات السباق، ثم قيد ومنع من العدو فيقول<sup>(٩٣)</sup>:

كأنني جواد ضمّه القيد بعدما

جرى سابقاً في حلبه ورهان

وحين يصف عبد الله بن الزبير في سجنه يشبه ويتذكر أم واصل، فيقول<sup>(٩٤)</sup>:

ألا ليت شعري هل أتى أم واصل

كبول اعضوها بساقي تجرح

إذا ما صرفت الكعب صاحبت كأنها

صريف خطا طيف بد ثوين تمتع<sup>(١٢٠)</sup>

وللكناية والاستمارة حظ أقل عند شعراء  
السجون، وقد لجأوا إليها ليضفوا عمقاً وبعداً  
جمالياً على صورهم. وحين يذم السهمري الملكي  
قومه في السجن، ويستخدم الكناية ليجسد من  
خلالها وسهم بالذل والخذلان، فيقول<sup>(١٢١)</sup>:

بمنزلة أما اللثيم فأمن

بها وكرام القوم بادِ شحوبها

الا ليتني من غير عكل قبيلتي

ولم أدر ما شُبان عكل وشيبها

ويستخدم أسلوب التمني وأداة الاستفتاح بجملة  
خبرية، يؤكد بها بأما التفصيلية. وقوله: (كرام  
القوم...) كناية عن الذل والخوف وعدم  
الاطمئنان والشعور بالفقرية والفنن مآ.

ويكني عبد الله بن معاوية عن وحشة السجن  
بقوله<sup>(١٢٢)</sup>:

خرجنا من الدنيا ونحن من أهلها

فلسنا من الأموات فيها ولا الأحياء

إذا دخل السجن يوماً لحاجة

ممعجنا وقلنا: جاء هذا من الدنيا

شبه السجن بالقبر، وساكنيه بالأموات،  
وخروجهم منه يعني الحياة والحركة (صورة  
حركية). وقوله (لسنا من الأموات) كناية عن  
فقدان الحياة، ويعني السكون، وعدم الحركة،  
وكناية عن اليأس وفقدان الأمل.

وفي السجن يتحدث عبيد الله بن الحر عن  
نفسه بصورة مزجت الكناية فيها مع الاستمارة؛  
لتعطي بعداً وعمقاً لصورته، حيث يقول<sup>(١٢٣)</sup>:

ونعم الفتى يا ابن الزبير سجنتم

إذا قتلت يوماً صقور الرحائل

.....

تطير مع الأيدي إذا ارتفعت لها

شمائلها الحقنها بالمساحل

ومازلت أرجو الأزد حتى رأيتها

تقصر عن بنيانها المتطاوول

قوله ارتفعت شمائلها استمارة مكنية،  
فالشمائل صفة معنوية لا ترتفع. وقوله تقصر عن  
بنيانها... كناية عن رفعة الشأن والشرف والنسب  
الأصيل.

وحين يستعطف الخطيم المحرزي قومه، وهو  
في السجن، يمدح نفسه (أقري الضيف) كناية عن  
الكرم فيقول<sup>(١٢٤)</sup>:

وتشهد لي العود المطافيلُ أنني

أبو الضيف أقري حين لا أحد يقري

وتتمتزج الاستمارة مع الكناية؛ لتضفي عمقاً  
على صورة الحزن في شعر القتال الكلابي في  
حبسه مشبهاً الحمام بالقيان، حذف المغني  
والقيان، وأبقى شيئاً من لوازمه (الفناء) هنا  
استمارة مكنية في قوله<sup>(١٢٥)</sup>:

يفني الحمام الورق في قذافته

ويُحزِرُ فيها بيضه كل أجدل

**الظواهر البديعية:**

وللظواهر البديعية حظ أقل من الظواهر  
البيانية، ولكن يبرز موقف الشاعر السجين واضعاً  
ليُجمل إيقاع مقطوعاته مصوراً من خلالها ما  
حواله، وهو في سجن مظلم، وجاء إيقاعه مكملاً  
جوانب مهمة من لغته وأسلوبه.

ويبرز الإيقاع الخطابي من شعر السجون من خلال التكرار المؤكد في (الطبايق)، وفي مقاطع متتامة تضيف شيئاً من التثوين المنعم بتكرار التضاد والمقابلة في البيت الواحد.. كما مر بنا.. وفي قول عبد الله بن الزبير<sup>(٢٧)</sup>:

ولكنه يدنو البغيض ويبعد الـ

حبيب وينأى في المزار وينزجُ

وحين حبس جعد في سجن دَوَّار قال<sup>(٢٨)</sup>:

تقضي ولا يُقضى عليك وإنما

ربي بـمـلـك تنزل الأقدار

إذ طابق طبايق سلب بين (تقضي - ولا يقضي)

ليضيف إيقاعاً جميلاً.

وكان لاستخدام شاعر السجون للطبايق والمقابلة بشكل عفوي، بعيداً عن التكلف، ليضيف بعداً أعمق لتجربته، ويكسب إيقاعه نغماً خاصاً منسجماً مع تجربته التي تحتم عليه استخدام المقابلة بين ماضيه وحاضره، فرحه وحزنه، حريته وعبوديته، وقد وفق في استخدام المقابلات بين معانيه؛ لأنها حققت موازنة واضحة بين بيئتين متناقضتين خارج السجن وداخله. وفعلاً خدمت المقابلة والطبايق معاً هدف الشاعر السجين في سماع صرخته وهو داخل قضبان السجن، فالمرار ابن سعيد حين يرثي أخاه بدرًا يقول<sup>(٢٩)</sup>:

ولشيء تنساه وتذكر غيرهِ

ولشيء لا تنساه إلا على ذكرِ

.....

وأضياها إن نبهونا ذكرته

شكيف إذا أنساه في غابر الدهر

إذا سلم الساري تهلل وجهه

على كل حال من يسار ومن عُسرِ

تكرار مؤكد للطبايق والمقابلة يضيف إيقاعاً خاصاً وجرساً يكسب تجربته بعداً إنسانياً، فقد طابق بين (النسيان، والتذكر، ثلاث مرات، وبين اليسر والعسر).

ويقول في موضع آخر، وهو في حبس مصعب مصوراً حاله في السجن<sup>(٣٠)</sup>:

دعاني إليه مصعب فأجبتُهُ

نهارِي وليلي كُلُّهُ أنا دالِبُه

أروح وأغدو دائماً وكأنما

أبادرُ نُمأ في الحياة أنا هبِه

طبايق بين ( نهار وليل، أروح وأغدو).

وحين يصور جعد بن معاوية كرهه لسجن الكوفة، واشتماله على مجموعة من المساجين، يستخدم الطبايق بين (البدو والحضر) فيقول<sup>(٣١)</sup>:

دارٌ عليها عفاء الدهر موحشة

من كل أنسي وفيها البدو والحضر

وفي موضوع آخر يقول<sup>(٣٢)</sup>:

أدعيه سرّاً وناديه علانية

والله يعلم! علاني وإسراري

يا أقرب الناس من حمدٍ ومكرمةٍ

وأبعد الناس من ذمٍّ ومن عارٍ

.....

أنعم عليّ بنعمى منك سابغة

من سيب أروع نفعٍ وضرارٍ

تكرار موقع للطبايق مرتين بين (السر والعلانية، وبين أقرب وأبعد، وبين حمدٍ ومكرمة - ذمٍّ وعارٍ، ونفعٍ وضرار). إيقاع متوالٍ اكسب المقطوعة جرساً موسيقياً؛ خاصاً؛ ليؤكد صورة الممدوح ويضيف عليها بعداً إنسانياً.

واحد. وتجيء على صيغ مشتركة من صيغ المشتقات. وكان الشاعر السجين، بتكرار هذه الأنفاظ ذات الجرس والإيقاع الواحد والمعاني المشتركة، يحاول أن يطبع أحاسيسه ومشاعره في الوجدان. ونلاحظ من مثل تلك الصور الموقعة المشتركة بعضاً من مظاهر البديع التي أُلغ بها الشاعر؛ ليؤكد صدق تجربته المستمدة من حسه اللغوي والموسيقي في أن معاً. كقول عبيد الله بن الحر<sup>(١٠١)</sup>:

على الساق، فوق الكعب، أسود صامت  
شديد يداني خطوه ويقاربه  
ما ذاك من جرم أكون اجترمته  
ولكن سعى الساعي بما هو كاذبه

.....

أكر عليه الخيل تدمى نحوورها  
أطاعته طوراً وطوراً أضراره  
فكم من صريع قد تركت بمعزل  
عكوفاً عليه طيره وثعالبه

وحصن منيع قد صبحت بغارة  
وأهل نعيم يضرب الطبل لأعبه

ونجد مثله عند المرار بن سعيد، حيث نحس بذلك الإيقاع الخطابي في مقاطع ممدودة متتابعة في نهاية الصيغ المتشابهة، كما نلاحظ بعض تلك الأنفاظ المكررة تتشابه في بعض مقاطعها، ويتحقق ما يعرف بالجناس التام أو الجناس الناقص، وهو جانب من البديع يضيء إيقاعاً وجرساً وشح به شاعر السجون أبياته كقوله يرثي أخاه بدرًا<sup>(١٠٢)</sup>:

وما لكما بالغيب علم فتخبرا  
وما لكما في أمر عثمان من أمر

.....

وللتقسيم حظ وافر في شعر السجون، إذ أصبح سمة من سماته الفنية، فهو يزيد من وحدة الإيقاع، ويؤكد، ويقدم دليلاً على براعة الشاعر في حشد أكبر قدر من الجزئيات في صوره الشعرية داخل إطار البيت الواحد، من ذلك قول القتال الكلابي واصفاً سوء معاملة السجنان مما دفعه إلى قتله - سبق ذكرها - فقال<sup>(١٠٣)</sup>:

وكائى باب السجن ليس بمنته  
وكان فراري منه ليس بمؤتلي  
إذا قلت رهنني من السجن سامة  
تدارك بها نعمى علي وأفضل  
يشد وثاقي عابساً ويتلني،  
إلى حلقات في صمود مُرمَل  
أقول له، والسيف يعصب رأسه،

أنا ابن أبي أسماء غير التَنخُل<sup>(١٠٤)</sup>  
وقد يقترن التقسيم مع مشتقات ذات صيغ واحدة، من جناس ومجانسة بين كثير من ألفاظ البيت الواحد. وهذا ما يزيد من إيقاع الحزن والأسى. وتبرز نبرة موسيقية خاصة في النص كقول عبد الله بن الزبير حين حبس أخوه عمرو وضرب بالسياط حتى مات من أثر ذلك<sup>(١٠٥)</sup>:

عقدتم لعمرو عقدة وغدرتم  
بأبيض كالصباح في ثيلة الدجى  
طباق بين (أبيض كالصباح، وليل الدجى).  
ومن حسن التقسيم قول القتال<sup>(١٠٦)</sup>:  
إذا شئت غنتني أنقيود وساقني  
إلى السجن أعلاج الأمير الطماطم

واستخدم شعراء السجون ألفاظاً تدل على معانٍ متقاربة في إحاثها العام، وتشارك في إيقاع

تذكرت بدمراً بعدما قيل عارف

لما نابِه يا لهف نفسي على بدرٍ

إذا خطرت منه على النفس خطرةٌ

مرت دمع عيني فاستهل على نحري

.....

أعيني أني شاكراً ما فعلتما

وحق لما ابلتيماني بالشكر

فلما شفاني اليأس بسلوة

وأفدرتما لأبلل أجل من الفدر

**ظاهرة المقطعات الشعرية:**

المقطعات الشعرية ظاهرة أخرى تميز بها شعر السجون في العصر الأموي؛ لأن هذه الظاهرة ترتبط ارتباطاً جديلاً بالواقع المر الذي يعيشه الشاعر السجين.

ولظاهرة المقطعات تأثير كبير في وحدة الغرض؛ لأنها برزت واضحة في شعر السجون وقد غلبت على أشعارهم، إذ كان في جملته مقطعات قصيرة لا قصائد طويلة إلا في القليل النادر<sup>(١٠٨)</sup>. وتخلص الشعراء في هذه المقطعات من المقدمات التقليدية، والأجزاء التي كانت تلي المقدمات؛ لأن أغلب قصائدهم عبارة عن نثبات تلقائية تعبر عن الحدث السريع والآني. والشاعر السجين يقصد في أغلب الأحيان إلى موضوعه مباشرة دون تلك المقدمات المألوفة، وإن مثل هذه المقطوعات القصيرة أشد تماسكاً وأكثر استقصاء للخطابات الشعرية؛ لأنها في حقيقتها تعبر عن خاطرة سريعة، أو حالة نفسية واحدة، تصور شعوراً واحداً، عبر عنه الشاعر السجين بأكثر من وجه في أبيات محكمة البناء مركزة الإحساس منسجمة مع طبيعة الحياة الاجتماعية، التي يعيشها هؤلاء الشعراء كمقطوعة العرجي التي سبق ذكرها:

أضاعوني وأني فتى أضاعوا

ليوم كرهية وسداد شجر

والقارئ يدرك بسهولة ويسر أن هناك اتصالاً نفسياً بين مطلع المقطوعة وجوها العام. وتحيط بها مشاعر الشاعر وأحاسيسه النابعة من موقعه، وهو في السجن. وترتبط كل أجزائها برابط نفسي، تمكس نفسيته المتألّمة من خذلان أهله وقومه، وينبعث منها حديثه عن الفربة والضياغ متأسياً معها بالصبر، كما تعبر عن ألمه وتجربته الذاتية الكاملة الأجزاء، كما تتمثل فيها الوحدة الموضوعية كاملة. ومثل هذه المقطوعات كثيرة عند شعراء السجون؛ لأنها ربما تمثل نصوصاً متكاملة الأجزاء، أو ربما تكون أبياتاً مقطعة من نصوص اشتملت عليها، ولكننا نميل إلى أن مثل هذه المقطوعات تعبر عن حدث طارئ سريع آني وتجربة صادقة تنبعث منها آلامه النفسية، فلا بد أن يميل هذا الشاعر إلى المقطوعة؛ لتستوعب أزمته النفسية من خلال أبيات مفردة. والمرار ين سميد الفقعي يتحدث عن تجربته في سجن الإمامة ومعاناته من خلال هذه المقطوعة<sup>(١٠٩)</sup>:

أنارُ بدا في كوة السجن ضوءها

عشية حلّ الحي بالجزع العُفر

.....

فيا ويلنا سجن الإمامة أطلقا

أسير كما ينظر إلى البرق ما يفري

فلو فارقت رجلي القيود وجدنتي

رفيقاً بنص العيس في البلد القفر

و يختصر عدي بن الرقاع العاملي حديثه عن تجربة السجن ببيتين هائل<sup>(١١٠)</sup>:

لم أرَ محبوساً من الناس واحداً

حباً زالراً في السجن غير يزيد

سعيد بن عمرو إذ أتاه أجازة

بخمسين ألفاً صُجِّلَت لسعيد

في حين يكتفي القتال الكلابي ببيت واحد  
متحدثاً عن تجربته في السجن قائلاً<sup>(١١١)</sup>:

إذا شئتُ غنّنتي القيود وساقني

إلى السجن أعلاج الأمير الطماطم<sup>(١١٢)</sup>

صورة واضحة لقيوده ومعاناته، تمثلت فيها  
الوحدة الموضوعية كاملة؛ لأنها عبرت عن خاطرة  
من خلال معانٍ محددة.

### التجربة الشعرية:

إن حقيقة المواقف وجديتها تثمر صدق  
المشاعر والأحاسيس التي يثها شاعر السجون،  
وهو يكابد مرارة الحزن وراء قضبان السجن  
الحديدية. وتزداد معاناة الشاعر فتصل ذروتها  
في التأجج حين يجد السجين وراء هذه القضبان،  
وقد فقد أمله في النجاة، بعد أن استرجع ذكرياته  
كافة خارج هذه القضبان. فالتقال الكلابي يكتب  
من وراء القضبان، ويصف حنيته إلى أهله وبيته،  
ويعلم رغبته في أن يعيا حياة الناس؛ لأنه يعاني  
شدة الشوق والغربة وألم الفراق، وراح بيت هذا  
الشوق لزوجته وأولاده مؤكداً شدة حبه. ويقول عند  
مرويه من سجن المدينة<sup>(١١٣)</sup>:

ألا حبذا تلك الديار وأهلها

لو أنّ عذابني بالمدينة ينجلي

برزت بها من سجن مروان غدوة

فأنستها بالأيام لما تحمل

بكيت بخلصى سنة.. شد فوقها

على عجل مستخلف لم تبلل

أقول لأصحابي الحديد تروحو

إلى نار ليلى بالعقربين تصطلي

يغني الحمام الورق في قذاته

ويُحرز فيها بيضة كل اجدل<sup>(١١٤)</sup>

ويأتي الشاعر بعبارات ومعانٍ مكررة، تعبر عن  
حالات سجين آخر، وهو يعاني الغربة والوحدة، فهو  
يربط بين معاناته في سجنه، ومفارقة الأهل  
والأحبة خارجه، إنها صدى لآلام كل مسجون  
مفارق. فقد بدت المسافات بين السجن والوطن،  
لذا أرقت الميون وجفاها النوم، وراحت نسمات  
تراب الوطن تذكر السجين جعد المحرزي فيقول  
في سجنه<sup>(١١٥)</sup>:

إني أرقتُ لبِرق ضاهني سار

كان في العين منه مسّ عوار

.....

إن الهموم إذا صادتك واردة

إن لم تفرج لها ورد وإصدار

كأن عليك سقاما تستكين له

وأنصبتك لحاجات وأذكار

فصرت في السجن والحراس تحرسني

بصد التلصص هي بر وأمصار

والناظر في شعر السجون عامة يدرك تماماً أنه  
شعر يصور في المقام الأول تجربة شمورية  
صادقة، مليئة بالمشاعر والأحاسيس، حفزت  
الشاعر السجين حساً لنقل الشعر. ولونت قصيدته  
بطبيعتها من حيث: الرقة والسهولة في الألفاظ  
والمعاني، والميل إلى المقطعات، ورقة الإيقاع. كل  
ذلك يدخل في تكوين الصورة الشعرية في قصيدة  
السجن. ■



- ١- يوسف: ٢٣-٢٢.
- ٢- يوسف: ٣٩.
- ٣- البقرة: ١٧٩.
- ٤- المائدة: ٣٨.
- ٥- النهاية في غريب الحديث والأثر: ٤٩٩/٢.
- ٦- الفتاوى: ٢٥٤/١.
- ٧- تاريخ الحضارة الإسلامية في المصور الوسطى: ٥٨.
- ٨- الشعراء الصغاليك في العصر الأموي: ١٢٠.
- ٩- أدباء السجون طبع ونشرته دار الكتاب العربي.
- ١٠- مجلة التربية العلم، عدد ١٢.
- ١١- شعراء أمويون: ٧٥/١.
- ١٢- جذوة المقتبس: ١٤٢٣.
- ١٣- ديوان الحطيفة، شرح ابن السكيت: ١٦٤-١٦٥.
- ١٤- شعراء أمويون: ١٧٥-١٧٨.
- ١٥- هو عبد الله بن عمر بن عمرو بن عثمان بن عفان، لقب بالعرجي نسبة إلى ماله بالقرن من الطائف.
- ١٦- ديوان العرجي: ٣٤-٣٦.
- ١٧- شعر الخوارج: ١٦٨.
- ١٨- المصدر نفسه: ١٦٩.
- ١٩- بنو محرز: بطن من عقل، ونجران: هي نجران اليمن.
- ٢٠- شعراء أمويون: ٢٥٦-٢٥٨.
- ٢١- شعراء أمويون: ١٨٢-١٨٦.
- ٢٢- المصدر السابق: ٩٤-٩٥.
- ٢٣- شعر عبد الله بن معاوية: ٦٥. قال هذه الأبيات في يحيى ابن زيد بن علي، وكان يحيى قد فر إلى بلخ بعد مقتل أبيه زيد، ومكث فيها متخفياً، وكان على بلخ عقيل بن عقيل الليثي، فجدد في طلبه حتى ألقى القبض عليه، ويعد به إلى نصر بن سيار الذي حبسه وقيدته وجعله في الأسلاك فقال هذه الأبيات.
- ٢٤- ديوان الفرزدق: ٧/٢.
- ٢٥- ديوان القتال الكلاسي: ٧٥-٧٦.
- ٢٦- شعراء أمويون: ١٧٦/١.
- ٢٧- المصدر السابق: ١٧٤/١.
- ٢٨- المصدر السابق: ٩٢/١.
- ٢٩- المصدر السابق: ١/١٧٥.
- ٣٠- المصدر السابق: ١/١٤١.
- ٣١- شعراء أمويون: ١/١٧٥.
- ٣٢- ديوان يزيد بن مفرغ الحميري: ١٣٦.
- ٣٣- شعر عبد الله بن الزبير: ١٣٥.
- ٣٤- شعر المتوكل الليثي: ٨٧.
- ٣٥- ديوان: سجن اليمامة.
- ٣٦- شعراء أمويون: ١/١٧٣، ١٧٤، ١٧٦، ١٨١.
- ٣٧- معجم البلدان: ٤/٩٥.
- ٣٨- معجم البلدان: ٤/٤٥.
- ٣٩- شعراء أمويون: ١/١٧٢.
- ٤٠- ديماس: اسم سجن، كان للحجاج في واسط. سمي ديماساً لظلمته.
- ٤١- شعراء أمويون: ١/١٧٧.
- ٤٢- معجم البلدان: ٤/٣٦. ينظر شعراء السجون هامش ٢٧.
- ٤٣- المخيف: السجن. قال: لعب. الغل: الطريق القاصد بين الرمال المتراكمة.
- ٤٤- شعراء أمويون: ١/١٧٣.
- ٤٥- شعراء أمويون: ٢/٤٥٣. ينظر شعراء السجون هامش ٢٧.
- ٤٦- شعراء أمويون: ١/١٤١. ينظر شعراء السجون في الأندلس هامش ٥٢.
- ٤٧- شعراء أمويون: ١/١٤١. ينظر شعراء السجون في الأندلس هامش ٥٢.
- ٤٨- المصدر نفسه: ١/١٤١. ينظر شعراء السجون في الأندلس هامش ٩٣.
- ٤٩- الأغاني: ١٩/١١١.
- ٥٠- شعراء أمويون: ١/٢٥٦. ينظر شعراء السجون في الأندلس هامش ٢٤٨.
- ٥١- معجم البلدان: ٣/٢٢٤.
- ٥٢- ديوان العرجي: ١٥٥-١٥٦. ينظر شعراء السجون هامش ١٠٧.
- ٥٣- شعراء أمويون: ١/١٤٦.
- ٥٤- المصدر السابق: ١/١٤٥.
- ٥٥- المصدر السابق: ١/١٤٣.

- ٥٦- ديوان الفرزدق: ٧/٢.
- ٥٧- هذه المقطوعة خلا منها ديوان العرجي. وقد وجدناها في الممتع في علم الشعر وعمله: ٣٢١.
- ٥٨- ديوان شعر عدي بن الرقاع العاملي: ٢٥٣.
- ٥٩- شعراء أمويون: ١/١٤٥.
- ٦٠- شعراء أمويون: ١/١٤٥.
- ٦١- المصدر السابق: ١/١٧٥.
- ٦٢- شعراء أمويون: ١/١٦٠.
- ٦٣- المصدر السابق: ٢/٤٥٠-٤٥١، ينظر شعراء السجون في الأندلس هاشم ٤٢، ٤٤، ٤٤.
- ٦٤- طويتما أغباركما: الأغيار: البقايا كأغبار اللهب.
- ٦٥- شعراء أمويون: ١/١٨٧.
- ٦٦- المصدر السابق: ١/٩٣.
- ٦٧- المصدر السابق: ١/١٧٥.
- ٦٨- ديوان يزيد بن مفرغ الحميري: ١٩٨.
- ٦٩- ديوان عبد الله بن معاوية: ٩٦.
- ٧٠- ديوان الفرزدق: ١١/٢.
- ٧١- مدخل إلى نظرية الأدب الإسلامي: ٦٠.
- ٧٢- شعراء أمويون: ١/١٧٣.
- ٧٣- الأغاني (ماسي): ٩/١٥٩.
- ٧٤- شعراء أمويون: ١/٩٧.
- ٧٥- صلي: منادى مرخم عطية.
- ٧٦- الصورة الأدبية: ٢١٦.
- ٧٧- شعر عبد الله بن الزبير الأسدي: ٦٧.
- ٧٨- شعراء أمويون: ١/١٤١.
- ٧٩- الأغاني (ساسي): ١٩/١١١.
- ٨٠- الغيلة: شجر الأراك وهو رطب.
- ٨١- شعر عبد الله بن الزبير: ١٧-١٨.
- ٨٢- جدلية الخفاء والتجلي - دراسة بنيوية للشعراء: ١٠.
- ٨٣- شعراء أمويون: ١/٩٤.
- ٨٤- ديوان القتال: ٧٤.
- ٨٥- شعراء أمويون: ١/١٧٧.
- ٨٦- شعراء أمويون: ١/٩٤.
- ٨٧- المصدر السابق: ١/١٧٣.
- ٨٨- الأغاني (دار الكتب): ١٢/١٧١.
- ٨٩- شعر عبد الله بن الزبير: ٦٨.
- ٩٠- صرخت: رددت، أي حركة. صامد: صوت الكبول. الخطاطيف: جمع الخطاف (كرمان)، وهو حديدة جانبي البكرة.
- ٩١- شعراء أمويون: ١/١٤١.
- ٩٢- شعر عبد الله بن معاوية: ٩٦.
- ٩٣- شعراء أمويون: ١/١١١-١١٢.
- ٩٤- المصدر السابق: ١/٢٥٦. ينظر شعراء السجون هاشم ٥٧.
- ٩٥- ديوان القتال: ٧٤-٧٥.
- ٩٦- شعر عبد الله بن الزبير: ٦٧.
- ٩٧- شعراء أمويون: ١/٩٣.
- ٩٨- المصدر السابق: ١/٤٥٠-٤٥١.
- ٩٩- شعراء أمويون: ١/٩٣.
- ١٠٠- المصدر السابق: ١/١٧٣.
- ١٠١- المصدر السابق: ١/١٧٦-١٧٧.
- ١٠٢- ديوان القتال: ١٢٢-١٢٤.
- ١٠٣- ليس بمؤتل، ليس بمقصر. يشد: السجان. يتل: يجر. ينف: مرمل: ملطخ بالدم.
- ١٠٤- شعر عبد الله بن الزبير: ٣١.
- ١٠٥- ديوان القتال: ٦٣.
- ١٠٦- شعراء أمويون: ١/٩٣-٩٤.
- ١٠٧- المصدر نفسه: ٢/٤٥٠-٤٥١.
- ١٠٨- ينظر على سهيل المثال شعراء أمويون: ١/٢٥٦، قصيدة الخطيم المحزني: ١/٢٥٦، وقصيدة العمار بن سعيد الفقعسي: ١/١٧٥-١٧٧/١: ١٤٥-١٤٧.
- ١٠٩- شعراء أمويون: ٢/٤٥٣-٤٥٤.
- ١١٠- ديوان عدي بن الرقاع: ٢٥٣.
- ١١١- ديوان القتال الكلابي: ٦٣.
- ١١٢- جمع ملطام، وهو الأعجمي الذي لا يفصح.
- ١١٣- ديوان القتال: ٧٣-٧٥.
- ١١٤- آتمتها: يعني الظمن. الايم: جبل أسود. تتحمل: تترحل. خلصني: لعله خلاصاء، اسم موضع. الشنة: كل أنية صنعت من جلد أو قرية بالية. المستخلف: المستسقي. القنفات: ما أشرف من رؤوس الجبال. يحرز: يمنع. الاجدل: التمر.
- ١١٥- شعراء أمويون: ١/١٧٥-١٧٧.

- أدباء الصجون، للدكتور عبد العزيز الحلبي، ط٢، دار الكتاب العربي، دت.
- الألفاني، لأبي الفرج الأصفهاني، طبعة ماسي، القاهرة.
- تاريخ الحضارة الإسلامية في العصور الوسطى، للدكتور عبد المنعم ماجد، ط٤، مكتبة أنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٦٢م.
- جدلية الخفاء والتجلي، دراسة بتيوية للشعر، للدكتور كمال أبو ديب، ط١، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٧٩م.
- ديوان شعر عدي بن الرهاق، لمدي بن الرهاق، تج. د. نوري القيس، ود. حاتم الضامن، المجمع العلمي العراقي، بغداد، ١٩٨٧م.
- ديوان العرجي برواية عثمان بن جني، شرح وتحقيق خضر الطائي، ووشيد المبيدي، الشركة الإسلامية للطباعة والنشر، بغداد، ١٩٥٦م.
- ديوان الفرزدق، للفرزدق دار صادر، بيروت، ١٩٧١م.
- ديوان القتال الكلابي، للقتال الكلابي، تج. د. إحسان عباس، دار الثقافة، بيروت، ١٩٦١م.
- ديوانت يزيد بن مفرغ الحميري، ليزيد بن مفرغ، تج. عبد القدوس أبو صالح، مؤسسة الرسالة، بيروت ١٩٤٩/.
- شرح ديوان الحطيطية برواية السكري، لابن السكيت، تج. د. نعمان محمد أمين، ط١، مكتبة الخانجي، القاهرة، ١٩٧٨م.
- شعر الخوارج، للدكتور إحسان عباس، دار الثقافة، بيروت، ١٩٦٢م.
- شعر عبد الله بن الزبير، جمع وتحقيق يحيى الجبوري، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٧٤م.
- شعر عبد الله بن معاوية، جمع وتحقيق عبد الحميد الراضي، ط١، مؤسسة الرسالة، بغداد.
- شعر المتوكل اللثمي، جمع وتج. يحيى الجبوري، مكتبة الأندلس، بغداد.
- شعراء أمويون، تج. نوري حمودي القيسي، بغداد، ١٩٧٦م.
- الشعراء الصعاليك في العصر الأموي، للدكتور حسين عطوان، دار المعارف، مصر.
- الصورة الأدبية، لمصطفى ناصف، ط٢، دار الأندلس، لبنان، ١٩٨١م.
- الفتاوي، لحمد متولي الشعراوي، الدار الشرقية، بغداد.
- مجلة التريية والعلم، كلية التربية، جامعة الموصل، ع ١٩٩٢م.
- مدخل إلى نظرية الأدب الإسلامي، للدكتور عماد الدين خليل، مؤسسة الرسالة، بيروت ١٩٨٧م.
- مصمم البلدان، لياقوت الحموي، طبعة السعادة، ١٩٠٦م.
- النهاية في غريب الحديث والأثر، لابن الأثير، المطبعة الخيرية، القاهرة ١٣١٨هـ.

# النزعة التفوقية في فلسفة الاستشراق

الدكتورة / هريدة غيوة

جامعة منتوري

قسنطينة - الجزائر

تجلت النزعة التفوقية الاستعمارية، التي تسيطر على الباحثين الأوروبيين وعلى فكرهم بعامة، وعلى المستشرقين منهم بخاصة، مع مطلع القرن السادس عشر إبان الثورة الصناعية، واستمرت إلى يومنا هذا تحمل معها كبرياء الفيلسوف الألماني المعروف نيتشه، وتعصب هيكل للدولة الجرمانية.

وقبل أن نستعرض أسس هذه النزعة نحاول بادئ ذي بدء أن نلقي بعض الأضواء على مفهومها

## مفهوم النزعة التفوقية الاستشراقية

الاستشراق يعني دراسة الحضارة الإسلامية من قبل باحثين ينتمون إلى حضارات مغايرة، ولهم تصور مخالف للحضارة التي يقومون بدراستها، محاولين - في ذلك - تقديم البراهين وجمع الأدلة، التي يحاولون بواسطتها إقناع جمهوره المثقفين والمتشبهين بالحضارة الإسلامية بضرورة التحلي عنها، وإزدهائها، والتزود من الحضارة الغربية، والدخول في فلكها، والنظر إليها بصفتها أفضل نموذج للحضارة البشرية.

وقد اخترنا تسمية الفلسفة الاستشراقية بالنزعة التفوقية على أساس أنها أرست الأسس الفكرية القائمة على التمييز بين الأجناس والمقولات والثقافات والحضارات... الخ

وبنت عليها نتائج وهمية، أرادت بشتى الطرق ترسيخها في المجتمعات الشرقية، وحملها على تبني الحضارة الأوروبية واحتضانها، وتميش عائلة على ما أنتجه الفكر الأوروبي في كل مجالات الثقافة والحضارة والعلوم. يقول د. حنفي في هذا المعنى: «لقد خلق هذا الموقف انحراف الحضارات غير الأوروبية والدخول في فلكها...»<sup>(١)</sup>.

ويلفة الفيلسوف الوجودي ألبير كامي نقول: «إن الذات أصبحت مفترية عن ذاتها، تعاني الضياع والعدم والسقوط...»<sup>(٣)</sup>، وهيدجر الذي يؤكد ذوبان الذات وسط القطيع، وهيجل الذي يجمع هذه الذوات بوصفها تمثل حضارات اغتربت عن ذاتها وارتبطت بما هو سواها.

وتقوم الفلسفة الاستشراقية التفوقية أساساً على نزع الشعور بالانتماء إلى الشرق ودفعه إلى غير مكانه الطبيعي، ومحاولة القضاء عليه، والعمل على توجيهه وتحليله، فيصبح من ثم موضوعاً بين الموضوعات الجامدة، خاضعاً لقرارات الآخرين ومستسلماً لها.

فموضوع النزعة الاستشراقية إذاً هو (الشعور غير الأوروبي) الذي أدخل في قالب جامد لا حركة فيه، حيث أصبح موضوعاً خالياً من الحياة، والأوروبي قد تحول - في هذا المجال - إلى (أنا) (متعالية) بمعنى أنه أصبح قادراً على التجاوز الحر، وعلى تشكيل ذلك الوعي غير الأوروبي بالطريقة التي تناسبه.

والوعي الأوروبي - بهذا المعنى - تركت له فرصة البقاء من طرف الآخر (الوعي غير الأوروبي)، وهذا ما أتاح له ذاتاً، أما غير الأوروبي فهو ينشد السيطرة والتبعية، وعلى هذا الأساس يكون موضوع النزعة التفوقية الاستشراقية يعمل في طمس شخصية «الآخر - الموضوع»، وتشويه إنسانية المتمثلة في ثقافته وحضارته وسلوكاته وقيمه وأخلاقه ولفته... إلخ، أعني أنها ترمي إلى القضاء على حريته.

### موضوع النزعة التفوقية الاستشراقية وهدفها

إن فلسفة نيتشه حول «الإنسان الأعلى» SUPERMAN تتم عن فكرة العنصرية الأوروبية

التهلرية، وتؤكد وجود أجناس سامية وأخرى رديئة.

ونستطيع - في هذا المجال - أن نربط بين هذه النزعة الحاكمة على الآخرين وبين الفلسفة الاستشراقية ذات النزعة التفوقية، التي حاولت تطبيق المصطلحات التفوقية، على مجتمعات «العالم الثالث»، كما تصطلح على تسميتها، فجعلتها موضوع تجاربه؛ لتقيم قواعدها وفق مناهج احتكارية غير علمية، تدخل كلها في نطاق الظاهرة الاستعمارية.

إن نظرية التماثلي، التي وضعت فلسفة الاستشراق نفسها في إطارها، وفق نظرية «المرق»، لدليل قاطع - في نظرها - على زيف حضارات الشعوب غير الأوروبية، وتلك هي الثنائية الغربية المزدوجة، التي لا تنتمي ولا تنسب إليها: فالتفوق، والعق، والسداد في الرأي، والرصيد الواسع في مجالي المعرفة والعلم، والحرية التي لا تقف عند حد، كل هذا من سمات الحضارة الغربية، أما نصيب غيرها من سائر الأمم والشعوب فلا يتعدى حدود الأوهام، والخرافات، والتفاهات.

وفلسفة الاستشراق التفوقية اختارت الشرقيين (العرب، المسلمين الهنود، الصينيين... إلخ) موضوعات لدراساتها، لكونها فلسفة - كما سبق أن ذكرنا - تناسب العداء لهذه الشعوب ولحضاراتها، كما أنها تناسب العداء كذلك للإسلام وللعروبة. ويتضح ذلك جلياً (عندما يتعلق الأمر بالإسلام)، وعن رفضها لكل الإجابات التي كان يتلقاها زعمائها رداً على كثير من الأسئلة المتعلقة بالدين الإسلامي، وكتابه، ورسوله محمد ﷺ، وأتباعه،

والديمقراطية، والإنسانية... وغيرها، ومن ثمة تكون المعرفة الشرقية والعربية متكاملتي الجوانب ومواكبتين لتطورات العصر.

وقد ذهب الكاتب السوري هاشم صالح على غرار هؤلاء المتقنين إلى الاعتقاد بأن هناك إلى جانب المستشرقين المغرورين مستشرقين منصفين، ولا يسلم بكل ما يروجه أولئك الذين يخلطون بين النزعتين، ويحاول - من خلال هذا التصرف - أن يبين إنصاف هؤلاء في تحليلهم للتراث العربي والإسلامي على السواء، ويستدل على ذلك بالمفكر الفرنسي «الآن دوليبيرا» فيقول عنه: «لم أجد مفكراً أكثر انفتاحاً على العرب وتراثهم وإسهامهم في الحضارة الكونية من «الآن دوليبيرا»، فهو يتحدث عن التراث الفلسفي العربي، وعن مفكري المسلمين، دون أي عقدة نفسية مضرّة أو صريحة: أقصد عقدة التفوق والاستعلاء، إن لم يكن الاحتقار المنصري، إنه يتحدث عنهم بشكل طبيعي، عفوي، حر، فلا يزيد عن قيمتهم ولا يتقصص منها... ولا يتردد في القول إن الأوربيين تتلمذوا عليهم مدة ثلاثة أو أربعة قرون»<sup>(١)</sup>. يقول دوليبيرا في هذا المجال: «لقد كان للمرب دور حاسم في تشكيل الهوية الفكرية لأوروبا، ولا يمكن لأحد أن يمترض على هذا الكلام إلا إذا أراد أن ينكر الحقيقة. إن النزاهة الفكرية تفرض علينا القول إن علاقة الغرب مع الأمة العربية تمر أيضاً من خلال الاعتراف بالإرث المنسي للعرب»<sup>(٢)</sup>.

وفيما نلاحظ أن دوليبيرا يتعاطف مع العرب والمسلمين وبخاصة عندما أقر في كتابه «التفكير في القرون الوسطى» بضرورة إدماج العرب في

وعلومهم، وثقافتهم، وعاداتهم، وتقاليدهم، وتصوراتهم للحياة وفلسفاتهم»<sup>(٣)</sup>.

إن غريزة التعالي والسمو العرقية تقوم أساساً على حب الدكتاتورية الميكيفيلية، والتسلط، واحتقار الأنجاس الأخرى، ولعل خير من مثّل هذا الاتجاه أرنست رينان، الذي يرى أن الجنس السامي، (وهو يتحدث عن اليهود)، إذا قوبل بالجنس الهندي الأوروبي - مثلاً - يعد حقاً تركيباً أدنى للطبيعة الإنسانية<sup>(٤)</sup>.

إلى هذه العرقية المتطرفة تنتمي هذه النزعة، التي ذهبت مذهب أسلافها من الفلاسفة الألمان، الذين مجدوا الدكتاتورية الهتلرية، ورفضوا وجود الآخرين؛ لأن الجنس الألماني - في رأيهم - هو أسمى الأنجاس، وهو ذو رتبة متميزة من حيث المشاعر، والمواطف، والروح العلمانية، وسعة العقل والإدراك. وهذا التعالي الذي تجاوز كل الحدود هو الذي شجّعها على وصف ثقافة الشرق بأنها ثقافة المار، وأقصد بلدان الشرق، وفي هذا الصدد يتساءل د. خليل أحمد خليل فيقول: «فهل ثقافة العرب غير النيوتونية، وغير الكيسينجيرية، تضل من مقاربتها لأصولها، فلا ترى خصاصة في الاعتراف بأن ثقافة العرب إسلامية مثلاً؟ وإذا لم تكن كذلك فهل نسلم بأنها «ثقافة المار»؟»<sup>(٥)</sup>. وإذا كان هذا المفكر العربي يقف موقفاً نقدياً من فلسفة الاستشراق، فإن هناك من المتقنين العرب من يتعاطف مع هذه الفلسفة، ويعتقد أنها تشكل وعياً حقيقياً للإنسان الشرقي والعربي الإسلامي، الذي تفرض عليه الحياة المعاصرة الأخذ ببعض المصطلحات، التي نجدها عند هؤلاء المستشرقين، مثل التحررية، والثورة،

المجتمع الفرنسي، الذي يعيشون فيه، ليس عن طريق تلقيهم فلسفة الاستعلاء الأوربية، التي تؤكد أن أوروبا هي العلم والفن والآداب، والعرب ليسوا سوى أكلة المشوي وهز البطن<sup>(٤)</sup>.

إن المجتمع الفرنسي، في رأيه، يحتاج إلى منهج علمي دقيق، يقوم كسائر المناهج العلمية الأخرى على الموضوعية والابتعاد عن الذاتية، حيث يستلزم العودة إلى التلميذ العربي (جزائري، تونسي، مغربي)، وتشجيعه على دراسة تاريخه العربي الحافل بالانتصارات والأجاد في شتى المجالات، ويقول دو ليبيرا في هذا المعنى: «ينبغي على المدرسة الفرنسية أن تعرف كل الاتجاهات الفلسفية في العالم، وليس الاتجاهات الأوربية فقط»<sup>(٥)</sup>.

وإذا استثنينا دوليبيرا وغيره من المستشرقين، الذين ينظرون إلى التراث والعروبة والإسلام نظرة موضوعية، فإن ذلك لا يتطابق على الفريق الآخر من المستشرقين الذين يقفون موقف العداء من الحضارة العربية والإسلامية، بل كثير منهم يمزو الحضارة الأوربية إلى طبيعة الفكر الأوربي في حد ذاته، الذي يتسم بالذكاء والتفوق على الفكر العربي الإسلامي، وهذا ما سنوضحه فيما يأتي.

### أسس النزعة التفوقية الاستشراقية

#### أ- تشويه صورة الإسلام:

اتجهت النزعة التفوقية الاستشراقية نحو شتى هجمات عنيفة على الدين الإسلامي، قصد تشويهه، ويث روح الفتنة بين أرباب العقول الإسلامية وتشويشها، حتى تسهل إلى الشخصية

الإسلامية، فتشككها وفق أهدافها الاستعمارية، وأيديولوجياتها المشوهة للإسلام. يقول أحد المفكرين العرب في هذا المجال: «حاول المستشرقون أن يحققوا أهدافهم بكل الوسائل: ألفوا الكتب، وألقوا المحاضرات، والدروس، وبشروا بالمسيحية بين المسلمين، وجمعوا الأموال، وأنشؤوا الجمعيات، وعقدوا المؤتمرات، وأصدروا الصحف، وسلخوا كل مسلك ظنوه محققا أهدافهم»<sup>(٦)</sup>.

ولعل أخطر مجلة تعمل على تشويه الدين الإسلامي في هذا القرن مجلة «العالم الإسلامي» The Muslim World، التي قام بإنشائها صمويل زويمر S.Zwemer سنة ١٩١١، ولا تزال هذه المجلة تبث سمومها في أوساط المسلمين وتبشر بالمسيحية والصليبية<sup>(٧)</sup>.

لقد كانت طريقة المستشرقين ترمي إلى تشويه الإسلام كما ذكرنا، وإلى محاولة إضعاف قيمه، وكسر أسسه، ووصف المسلمين بصفات مزرية بعيدة كل البعد عن حضارة هذا القرن، حيث اتهم بأنه دين قام على التعصب والتطرف والقوة، وهي أمور تتنافى مع الأخلاق الإنسانية. ويقول محمد البهي، نقلا عن أحد المستشرقين: «لم يستطع محمد فهم النصرانية، ولذلك لم يكن في خياله منها إلا صورة مشوهة، بنى عليها دينه الذي جاء به للعرب»<sup>(٨)</sup>.

إن أعداء الإسلام لم يكتفوا حقدهم أو غيظهم تجاه هذا الدين، بل ينتابهم شعور بالغفل كلما انتشر الدين الإسلامي في المجتمعات الإنسانية والعالمية، التي تجهل لغتنا الجميلة، ولا تفقه فيها حديثا.

لقد كانت النزعات الاستشراقية اليسارية تحاول بكل الطرق الانتقاص من قيمة هذا الدين، فلا تكف أقلامها عن الطعن والافتراء على الإسلام، ويزداد هذا التهجيم كلما لحق بالأمة الإسلامية الفساد والانحطاط والهزيمة. يقول أحد المفكرين: «هكانت أولى مزاعمهم أن الإسلام قد انتشر بعد السيف، وأن الدولة الإسلامية قامت على القوة قبل أن تقوم على الاقتناع»<sup>(١٣)</sup>.

ولم تكف هذه النزعة بوصف الإسلام بهذه الطريقة، وإنما جعلت المسلمين لصوصا وقتلة ومتأخرين، حيث نجدها تصور فريضة الجهاد في سبيل الله بأنها اعتداء على الآخرين من غير المسلمين وقتلهم بدون حق، ويقدمون على ذلك أدلتهم القائمة على تلك المعارك التي قام بها المسلمون في الجزيرة العربية والمناطق المجاورة<sup>(١٤)</sup>.

وقد أكدت النزعة الاستشراقية مصطلحات: الحرية، الوجود الأصيل، التجاوز... إلخ، وهي مصطلحات تتناقض مع كلمات القوة، السيف، البطش، الخوف، وهذا إن دل على شيء فإنما يدل على أن هذه النزعة تروج للصليبية، التي هي - حسب رأيها - قائمة على الحب لا على مصادرة الحريات الفردية، ويعد «جول تسيهر» من أئمة المستشرقين، الذين ناصبوا الإسلام عداً كبيراً حيث يعتقد - مثلاً - أنَّ محمداً ﷺ منذ أن ترك مكة تغير الزمن، ولم يعد واجبا بعد «الإعراض عن المشركين»، أو دعوتهم بالحكمة والموعظة الحسنة، كما نزل بذلك القرآن في مكة، بل حان الوقت لتأخذ دعوته لهجة أخرى...<sup>(١٥)</sup>.

وقد نالت هذه الافتراءات الواسعة على الإسلام

سخطاً كبيراً في أوساط العديد من المثقفين العرب، نذكر من بينهم د. عاصم أحمد عجيلة، الذي يقدم أدلة مقنعة في كتابه «الحرية الفكرية في الإسلام»، حاول من خلالها كشف أباطيل هؤلاء، فيقول في هذا الصدد: «...الواقع والتاريخ لا يستجيبان لخداعهم، بل يكذبانه ويخزانه، وأصحاب تلك الأباطيل لا يستحقون إلا أن يرموا بحجارة من سجيل»<sup>(١٦)</sup>، يقول أيضاً: «استخدام أسلوب القتال من جانب المسلمين لم يكن حينئذ عدواناً أو اعتداء، وإنما كان للدفاع عن النفس بالوسيلة المناسبة، وهو أمر منطقي وطبيعي تفرضه ضرورات الحياة وسنن الكون»<sup>(١٧)</sup>.

إن تشويه صورة الإسلام ضرورة تتحكم في مسمى المستشرقين ونفسياتهم من أجل إعلاء الدين المسيحي والحنط من الدين الإسلامي، حيث تعمل المسيحية دوماً على تقدم المجتمعات وتطورها، بينما يعمل الإسلام - بحكم طبيعته - على إبقاء المجتمعات على ما هي عليه، بمعنى أن يمجّد الركود والثبات والتحجر<sup>(١٨)</sup>.

ب - ضرورة التشبث بالحضارة الأوروبية:

من أهم الأسس التي تقوم عليها النزعة التفوقية الاستشراقية احتقارها للحضارات الشرقية بصفة عامة، والإسلامية بصفة خاصة، حيث اتهمتها بالقصور في كل المجالات (العلمية، والفلسفية، والفنية، والأدبية وغيرها...)، وهذا ما جعل البلاد الإسلامية - في رأيهم - تعاني من التخلف والانحطاط، وذلك راجع إلى أنَّ العقول الإسلامية تحجرت في حضارة الأوهام والخيال، التي أصبحت حاجزا مانعا أمام كل اختراع وتقدم.



إن دراسة الاستشراق للحضارة الشرقية والإسلامية كانت تهدف إلى إعطائها لوناً خاصاً يفقدها معناها وحقيقتها، وتطبعها بطابع التعصب والسلبية والتزمت؛ لأنها تعتقد أن الذات الإسلامية عاجزة عن المشاركة في السلم الحضاري؛ لانتقارها إلى الاستقلالية والحرية، مما جعلها عاجزة عن الاعتماد على ذاتها.

لقد كانت المدرسة الاستشراقية تتفنن في عرض هذا المعجز، مستشهدة بما آلت إليه الشعوب الشرقية والإسلامية مقابلة بالشعوب الغربية وما لحق بها من تخلف وتقت وتمزق في جميع مجالات الحياة، في الوقت الذي تجد فيه الشعوب الأوربية ترقى في سلم الحضارة والعلم.

وعلى هذا الأساس تعتقد النزعة الاستشراقية أنه أصبح من الضروري للذات الشرقية العربية أن تسير على درب أوربا حتى يتسنى لها تسيير شؤونها الإدارية والسياسية والاقتصادية والفكرية والثقافية. يقول أحد المفكرين في هذا المجال: «وصلنا هذه النظرة للشرق وأهله واضحة، وهي صورة معيبة تماماً عما حرص الاستعمار الغربي على الترويج له، وهو فوقية الغرب مقابل الدونية الشرقية في ضوء نظرية «العرف» التي ابتدعتها وروجت لها على الرغم من مخالفتها لمنطق العقل والعلم...»<sup>(١٤)</sup>.

ونلاحظ أن سموم هذه النزعة كان لها الأثر الواضح في العقلية الشرقية والعربية الإسلامية، فكانت مثلاً يقتدى بها عند بعضهم، حيث كان لهذا التصور أثره في نفوس هؤلاء، فرضوا أن يكونوا مستسلمين لهذه الادعاءات والافتراءات، وهذا ما جعل بعضاً منهم يحيد عن الإسلام

وترائه نتيجة شعوره بالنقص أمام هؤلاء، فتشبت بمنهجية الأمر الذي جعله يتناسى إنسانيته وأدميته، بل شخصيته وكرامته في بناء مجتمعه وأمته وتشيد حضارته.

### سبب الشعور بالنقص أمام الوعي الأوروبي وكيفية مواجهته

إن الشعور بالنقص مرض يسلط على الأمة، التي تضرب صفحاً عن تاريخها، وتحرق مراحل تكوين وجودها، كما لو نشأت من العدم أو اللاشيء بالتعبير الوجودي، وكثير من دعاة التغريب ينطلقون من اللاتاريخ، ومن اللاأمة، ومن اللادولة، ومن اللاماضي، ويمحون من زمانية وجود شعوبهم وأمتهم، ويروجون للفلسفات والثقافات الغربية.

إن التوقف عن الخلق والإبداع، وتأجيل الأمور المصيرية إلى أزمنة قادمة، والتشبث بما يفعله ويقول «الآخر» كلها أمور تعمل على خلخلة الذات العربية الإسلامية وزعزعتها، وجعلها تابعة لغيرها.

لقد أصيب الإسلام بردة روحية، وأفرغ من مضمونه ومادته؛ ليبقى هيكلًا وصورة، تنتج عن ذلك صراعنا الثقافي وخلافاتنا غير المتناهية، وانقسامنا إلى محافظين ومجديدين، بل اتبنا شعور بدوام لا بداية لها ولا نهاية، فازدادت الفجوة بين المسلمين، وانهارت المنهجية السلمية؛ لتتجاوز الشعور بالنقص أمام الذين وجدوا الأرضية الخصبة؛ لبث الشكوك وزعزعة الأسس الحضارية، لحساب الوعي الأوروبي. يقول حسن حنفي في هذا المجال: «إذا سئلنا في أي قرن نعيش؟ أجبتنا في القرن العشرين؛ أي إننا نجيب بحضور الوعي التاريخي الأوروبي، ونحن

لسنا أوروبيين، ولوسئلتنا في أي عصر نعيش ؟  
لأجينا: في عصر العلم والتكنولوجيا، مع أننا لا  
نزال في عصر النهضة، نحاول الخروج من العصر  
الوسيط<sup>(٢٠)</sup>.

إن غياب الوعي الذاتي العربي يجعلنا لا ندرك  
بعد سبب تشيئنا Reification ودخولنا في حيز  
الموضوعات والأشياء، فهناك عدم حضور، ولا  
يمكن استعادة هذا الحضور الوجودي، وتجاوز ما  
نشعر به من نقص أمام الآخر، إلا إذا نهضنا  
بمحض حريتنا، وحولنا هذه الموضوعية إلى  
ذاتية، وهي عملية ضرورية، نستطيع من خلالها  
تشديد فلسفتنا في التاريخ؛ لتعلن عن هذا التجاوز،  
وهذه الفلسفة الجديدة هي الضوء أو النور الذي  
نهتدي به في تشييد نهضتنا.

لقد حاول الأنا غير الأوربي تجاوز التقليد  
الأمعي، الذي اتصف به سنوات طويلة، وأصبح في  
الآونة الأخيرة (في حياتنا الممارسة) يحاول  
الخروج عن هذا التقليد، الذي لم يتميز بالوضوح  
والموضوعية، بل نجده يخلط بين الطابع القديم  
والطابع الحديث، فظهر مثلاً اللباس الإسلامي،  
والجلباب، والملحية، كأحد مظاهر رد الفعل على  
هذه الثقافة، والعودة إلى الطب النبوي في مواجهة  
الطب المعاصر، والاستمانة بعلوم القرآن قصد  
مواجهة العلوم الحالية.

ونتيجة لذلك بدأت الهجرة إلى الدول  
الأوروبية، فانفصل المواطنون عن الأرض الأم،  
التي كانت تمثل الأساس لقيام الشخصية الوطنية،  
فتوقف الناس في طوابير لانهاية لها أمام  
السفارات، الأمر الذي جعلهم يفقدون كرامتهم  
وعزتهم أمام الآخرين<sup>(٢١)</sup>.

وتحول اقتصادنا الوطني العربي إلى تابع  
للآخر، وأصبحنا نستهلك أكثر مما نصدر، وطفث  
المادة على الحياة الإنسانية، فأهدرت قيمنا  
وأخلاقنا، وأصبحنا نتحدث بلغة أمريكية  
برجماتية، فأثرت هذه الثقافة الجديدة في ثقافة  
عصرنا، وتعددت الاتجاهات والأحزاب، وظهرت  
المذاهب الوجودية والماركسية والأتكية  
والليبرالية والرأسمالية، وهي كلها مصطلحات  
مشتقة من النزعة الاستشراقية والأوربية التي  
جعلت المثقف غير الأوربي (المصري، الجزائري،  
التونسي، اليمني،...) إلخ) يتصارع مع ذاته ومع  
تراثه، ولكن كثير هم الذين ضيعوا ثقافة التراث،  
وانتقلوا من ثقافة «الأنا» إلى ثقافة «الآخر»، مما  
يدل على أن ثقافة الاستشراق لها نتائج خطيرة  
على الشخصية غير الأوربية، فهي استعمار جديد،  
يرمي إلى احتلال الأذهان وإيقاعها في ازدواجية  
ثقافية، وصراع بين ثقافتين، ترمي كل واحدة  
منهما إلى القضاء على الأخرى<sup>(٢٢)</sup>.

وللخروج مما نحن فيه، ولأجل تجاوز هذه  
الأزمة، وللمودة إلى الينابيع الصافية، نرى  
مايأتي:

١- العمل على توحيد الأمة في مواجهة التجزئة  
والنشتت والفرق.

٢- استعمال وسائل الإعلام المراثية والمسموعة  
وغيرها في توعية المواطنين بضرورة أخذ  
الحيطه والحذر من المصطلحات الوافدة،  
وعدم تطبيقها في الحياة اليومية .

٣- العمل على تجاوز التخلف الاجتماعي والثقافي  
والاقتصادي والسياسي .

٤- السهر على تثبيت الهوية الوطنية المتمثلة في اللغة والدين وحب الوطن.

٥- رفض التقليد والتبعية في السلوكيات الفردية وفي التقليد والعقائد.

فإذا استطعنا تحقيق هذه الأهداف المرجوة ومزجناها بما هو مفيد في حياتنا اليومية (عدم الانغلاق على الذات) فإننا في هذه الأحوال نتجاوز النقص التاريخي في علاقتنا بالآخرين، فنحتول هذه المرة من موضوعات إلى ذوات، ومن أشياء

إلى أفراد واعين مخلصين للبلاد والعباد، وهذا من شأنه أن يجعل حضارتنا ترقى إلى مستوى الحضارات الأخرى، وتزداد نهضتنا كلما تشبنا بالإسلام، حينئذ سيشعر الأوروبيون بحقيقة هذا الدين، وسيطلبون النجدة. يقول (برناردشو) الكاتب الإنجليزي: «لقد بدأت أوروبا الآن تعشق الإسلام، ولن يمضي القرن الحادي والعشرين حتى تكون أوروبا قد بدأت تستعين به في حل كل مشكلاتها»<sup>(٣)</sup>.

### الحواشي

- ١- مقدمة في علم الاستغراب.
- ٢- نظرية القيم في الفكر المعاصر: ٩٧.
- ٣- الاستشراق، رسالة الاستعمار: ١٩٦.
- ٤- المرجع السابق: ٢٩٥٠.
- ٥- الاستشراق، مشكلة معرفة أم مشكلة اعتراف بالآخر، مجلة الفكر العربي: ٥٧/٢١ع.
- ٦- ابن رشد في مرآة الفكر الفرنسي المعاصر، مجلة عالم الفكر: ١٤٤/٤ع.
- ٧- Les intellectuels au moyen age: 104ع.
- ٨- ابن رشد في مرآة الفكر الفرنسي المعاصر، مجلة عالم الفكر: ١٧٩/٤ع.
- ٩- Les intellectuels au moyen age: 106ع.
- ١٠- المبشرون والمستشرقون وموقفهم من الإسلام، مجلة عالم الفكر: ١٢٧/ ٣٢ع.
- ١١- المرجع نفسه: ١٢٧.
- ١٢- المرجع نفسه: ١٢٢.
- ١٣- حرية الفكر وترشيد الواقع الإسلامي: ٦٩.
- ١٤- المرجع نفسه: ٦٩.
- ١٥- دفاع عن العقيدة والشريعة ضد مطاعن المستشرقين: ٥٩.
- ١٦- حرية الفكر وترشيد الواقع الإسلامي: ٧٢.
- ١٧- المرجع نفسه: ٧٢.
- ١٨- صورة العالم الإسلامي في أوروبا: ٧٧.
- ١٩- الاستشراق، رسالة الاستعمار: ٢١٦.
- ٢٠- مقدمة في علم الاستغراب: ٤٤.
- ٢١- المرجع نفسه: ٢٢.
- ٢٢- المرجع نفسه: ٢٥.
- ٢٣- حرية الفكر وترشيد الواقع الإسلامي: ٢٠٢.

### المصادر والمراجع

- ١- الاستشراق، رسالة الاستعمار، لمحمد إبراهيم الفيوحي، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٩٣.
- ٢- حرية الفكر وترشيد الواقع الإسلامي، لمصطفى أحمد عجيلة، ط٢، جامعة صنعاء، ١٩٩٦.
- ٣- دفاع عن العقيدة والشريعة ضد مطاعن المستشرقين، لمحمد الفزالي، ط٢، القاهرة، د.ت.
- ٤- صورة العالم الإسلامي في أوروبا، لرودمون، دار الطليعة، ١٩٧٠م.
- ٥- مجلة عالم الفكر، ٤ع، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت.
- ٦- مجلة الفكر العربي، العدد ٣١، معهد الإنماء العربي، بيروت، ١٩٨٣م.
- ٨- مجلة الفكر العربي، ٣٢ع، معهد الإنماء العربي، بيروت، ١٩٨٣م.
- ٨- مقدمة في علم الاستغراب، لحسن حنفي، الدار العربية للنشر، القاهرة، ١٩٩١م.
- ٩- نظرية القيم في الفكر المعاصر، للربيع ميمون، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ١٩٨٠م.
- ١٠- Delibera, Les intellectuels au moyen age. Paris.ed. le. Seoul, 1979.

# الحياة الاجتماعية لشرق الجزيرة العربية في العصور الإسلامية (منطقة الإمارات العربية المتحدة)

الاستاذ / الدكتور عبد الواحد ذنون طه  
جامعة الموصل  
العراق

من المعروف أن تاريخ الإمارات العربية المتحدة جزء لا يتجزأ من تاريخ الخليج العربي؛ فهي تقع في قلب الخليج<sup>(١)</sup>. وكانت منطقتها معروفة في التاريخ، منذ أقدم العصور، بأنها منطقة جذب سكاني، وتجمع حضاري. ففي منطقة الشارقة الحالية ازدهرت حضارة ( ميلوخا ) في الألف الثالثة قبل الميلاد، وكذلك حضارة ( ماجان ) التي انتعشت في منطقة ( بينونة ) على ساحل إمارة أبو ظبي<sup>(٢)</sup>. وقد كان للعوامل الاقتصادية أثر كبير في الهجرات السكانية إلى هذه المنطقة، لما تتمتع به من أهمية في مجال التجارة العالمية. وهكذا أصبح للعرب وجود مكثف في السواحل الغربية للخليج العربي، يمثلها بطون من قبائل قضاعة، التي خرجت من تهامة، وقبائل الأزد، التي جاءت من اليمن. وقد تحالف هؤلاء جميعاً على الدفاع، والصداقة، والتناصر، والتعاقد، والتنوخ؛ أي المقام في هذه المنطقة، فسموا تنوخاً، وذلك في أوائل التاريخ الميلادي<sup>(٣)</sup>. ونتيجة لاستقرار هذه القبائل واندماجها في الحياة الحضرية، تطورت حياتها الاجتماعية، وإليها يعود الفضل في إدخال لهجة البدو إلى هذه المنطقة، حيث أصبح ذلك نواة للغة العربية الفصحى. وأحفاد هؤلاء هم الذين كونوا دولة المناذرة في الحيرة فيما بعد<sup>(٤)</sup>.

مناطق عديدة، تشمل إقليم عُمان والبحرين واليمامة والعراق وغيرها من المناطق<sup>(٥)</sup>. مما يؤكد أن انتقال القبائل العربية وانتشارها في الجزيرة، إنما كان يتسم بالحرية، إضافة إلى إدراكهم أنهم ينتقلون ضمن وطنهم العربي

وبطبيعة الحال تصعب محاولة تمييز مواقع القبائل وبطونها التي سكنت هذه المنطقة المتداخلة، الأمر الذي يوقع في الالتباس أحياناً، حتى بالنسبة للجغرافيين القدماء، الذين يتحدثون عن مواقع هذه القبائل وانتقالها في

الواحد<sup>(١)</sup>. وعلى سبيل المثال، إذا ما عدنا إلى قبائل الأزد، التي انتشرت في شرق الجزيرة العربية، نجد أنها كانت، عند ظهور الإسلام، تتألف من عشائر ويطون متعددة، شأنها شأن غيرها من القبائل العربية الأخرى. وكان من الأزد جيفر وعبد ابن الجندلي بن المستكبر حكام عمان، ومركزهم في صحار. ومن عشائر الأزد التي سكنت منطقة الإمارات الحالية، العتيك، الذين سكنوا دبا<sup>(٢)</sup>، التي تقع الآن ضمن دولة الإمارات، متاخمة لسلطنة عُمان، وإمارتي الفجيرة والشارقة<sup>(٣)</sup>، وكانت عند ظهور الإسلام مركزاً تجارياً مهماً، تقام فيه الأسواق الموسمية<sup>(٤)</sup>.

ويبدو أن أزد العتيك كانوا وحدة مستقلة في دبا عند ظهور الإسلام، وأنهم كانوا معارضين لسلطة آل الجندلي في عُمان. وقد ظهرت هذه المعارضة بشكل واضح بعد وفاة الرسول ﷺ، حيث تزعمها لقيط بن مالك الأزدي<sup>(٥)</sup>. وكان أبو صفرة، والد القائد المشهور المهلب، أحد أعيان دبا من أزد العتيك بن الأزد بن عمران بن عمرو مزيقياء. ولأبي صفرة، واسمه ظالم بن سراق، موقف مشهور مع الخليفة عمر بن الخطاب رضي الله عنه، بعدما حدث من فتنة عرفت في التاريخ باسم ردة دبا، فكان أبو صفرة رئيساً للوفد الذي ذهب إلى الحجاز، وتمكن من إقناع الخليفة بأن ما حدث في دبا لم يكن ردة، بل (شحة) في دفع الزكاة. فردَّ عمر اعتبار أهل دبا، وبرأهم من شبهة الردة<sup>(٦)</sup>. وقد انتشرت قبائل الأزد من عُمان شمالاً إلى مناطق البحرين<sup>(٧)</sup>. وبطبيعة الحال، غطت في

طريقها المناطق التي تُشكل دولة الإمارات العربية المتحدة الحالية، ومنهم قوم من عامر، وقوم من حوالة<sup>(٨)</sup>.

ومن القبائل الأخرى التي سكنت هذه المنطقة، بنو سامة بن لؤي، ويسمّون ببني ناجية، وناجية بنت جرم بن ربان، امرأة سامة بن لؤي، وإليها تُسب ولد زوجها. وقد احتفظ هؤلاء بوحدتهم القبلية، فلم يندمجوا بالأزد، ولكنهم صاروا حلفاء لهم<sup>(٩)</sup>، مما يدل على أن علاقاتهم كانت طيبة معهم. وقد ظل بنو سامة يتمتعون بمكانة بارزة بعد الإسلام، فكانوا حسب قول البكري<sup>(١٠)</sup>: «حياً حريداً شديداً، لهم بأس وثروة ومنعة». وقد هاجر بعضهم في العهد الإسلامي إلى البصرة، وبقي منهم أيضاً في المنطقة.

وكان بنو عبد القيس من القبائل التي أصبحت لها السيادة على المنطقة الشرقية لشبه الجزيرة العربية. وقد جاءت هذه القبائل من تهامة بقيادة عمرو بن الجعيد بن حبرة بن الدبل بن شن بن أفضى بن عبد القيس، الذي يقال له الأفكل<sup>(١١)</sup>. وقد اقتسمت هذه المنطقة بين بطونها، وانتشرت في أكثر أجزائها بما في ذلك المدن والمناطق الساحلية، ومنها منطقة (بينونة) في إمارة أبوظبي الحالية، التي نزلها أيضاً أولاد نكرة بن لكيز بن أفضى بن عبد القيس. وقد اختارت هذه القبيلة أيضاً المناطق الخصبة ذات المياه العذبة، والتربة الصالحة للزراعة، ولا سيما الوديان<sup>(١٢)</sup>. وكانت تقام في مواطن عبد القيس الأسواق الأدبية على غرار سوق عكاظ، ولكن المصادر المتوافرة لا تشير إلا إلى بعض الأسواق التي تقع خارج النطاق

المكاني لهذا البحث، مثل سوق المشقر، وسوق الزاظة، وسوق دارين. وعلى الرغم من حدوث تبدلات كثيرة في مواطن هذه القبيلة، إلا أن سيادتها على المنطقة ظلت بعد ظهور الإسلام<sup>(١٤)</sup>.

واقترن اسم هذه المنطقة أيضاً بقبائل بكر بن وائل، التي انتشرت مساكنها بين اليمامة والبحرين، وامتدت إلى أطراف العراق الغربية<sup>(١٥)</sup>. وقد غلبت البداوة على حياة هذه القبيلة في حلها وترحالها، ولذلك لم يكن لها أي دور في الحياة الحضرية لمنطقة شرق الجزيرة، مثل التجارة والصناعة، كما نأوت الدعوة الإسلامية، وانضم زعيمها شريح بن ضبيعة إلى المرتدين<sup>(١٦)</sup>.

وتنسب قبائل عبد القيس وبكر بن وائل إلى ربعية بن نزار، وقد جاورتهم وسكنت معهم في مناطق شرق الجزيرة بطون من قبيلة كبيرة أخرى، تمد من قواعد العرب، هي تميم من مضر ابن نزار. وقد توغلت بطون متعددة منها في الأطراف الشرقية للجزيرة العربية، لا سيما بنو سعد بن تميم، الذين جاوروا عبد القيس في المناطق المشمولة بدولة الإمارات العربية المتحدة الحالية<sup>(١٧)</sup>. وحياة هذه القبيلة كانت قائمة على الحل والترحال طلباً للعيش والماء، فظلت حياة أفرادها موقفة في البداوة، ولم تقم لهم مدن، كما لم يسهموا في أي نشاطات حضرية تجارية أو صناعية، باستثناء مشاركتهم في بعض المواسم طلباً للميرة. وكان من رجالهم البارزين زمن الرسول ﷺ المنذر بن ساوي بن الأخنس من بني دارم. وقد أرسل إليه الملاء بن الحضرمي سنة

ثمان للهجرة يدعوه إلى الإسلام، فأسلم، ولكن قومه ارتدوا بعده<sup>(١٨)</sup>. وكان لمجموعات أخرى من تميم دور في القضاء على هذه الردة، بقيادة زمرة بن حوية بن عبد الله التميمي، الذي بذل جهده في محاربة المرتدين حتى عادوا إلى الإسلام<sup>(١٩)</sup>.

ومن القبائل العربية الأخرى التي انتقلت إلى مناطق شرق الجزيرة في أوقات لاحقة، لا سيما في حدود القرن الثالث للهجرة/ التاسع الميلادي، بنو عقيل وبنو سليم وبنو ثعلب<sup>(٢٠)</sup>، الذين عاشوا جنوباً إلى جنب مع قبائل بكر بن وائل وتميم وعبد القيس. وقد نزح بنو سليم إلى مصر وشمال أفريقيا، نتيجة خلافهم مع بني عقيل وبنو ثعلب، وكذلك استطاع بنو ثعلب أن يزحوا بني عقيل إلى العراق والجزيرة الفراتية حتى مجيء السلاجقة. ولكنهم تحولوا بعد ذلك إلى شرق الجزيرة العربية مرة أخرى، فغلبوا على المنطقة، وصار بنو ثعلب من جملة رعاياهم<sup>(٢١)</sup>.

واستوطن مناطق شرق الجزيرة أيضاً أقوام عديدة غير عربية، لم تحدد المصادر بدقة الحقبة الزمنية التي استقروا فيها. وهناك إشارات متعددة إلى وجودهم في العصور الإسلامية. ومن هؤلاء اليهود الذين يبدو أنهم جاءوا إلى المنطقة من العراق. ويشير البلاذري<sup>(٢٢)</sup> إلى وجودهم بعد ظهور الإسلام في هجر، حيث رضوا بدفع الجزية. ومن المحتمل أن قسماً آخر منهم كان يعيش أيضاً في بعض المناطق التي يشملها هذا البحث، نظراً لاشتغالهم بالتجارة مع أهل الخليج، وقد استمر وجودهم بعد الإسلام، ولم يتعرض لهم أحد بأذى<sup>(٢٣)</sup>. ويبدو أنهم اندمجوا في المجتمع

الإسلامي، ولم يسلكوا سلوك يهود المدينة المنورة، وخير بتدبير الدسائس والفتن للمسلمين<sup>(٢٨)</sup>.

كذلك دخلت النصرانية من العراق وانتشرت في عدد من القبائل التي سكنت منطقة شرق الجزيرة العربية قبل الإسلام، وصاحب ذلك أيضاً انتشار الأديرة. وقد اعتنقها بعض بني القيس، ويكر بن وائل، وقضاة، ومن بني تميم، بنو امرئ القيس بن زيد بن مناة<sup>(٢٩)</sup>. وبعد دخول الإسلام بدأ عدد هؤلاء بالتناقص بسبب اعتناقهم الدين الجديد. ولا تسعفا المصادر عن مصير النصرانية في العصور الإسلامية التالية، ولكن استمرار وجود الكنائس والأديرة في بعض مناطق شرق الجزيرة، مثل دارين وهجر والخط، يدل على أن النصرانية بقيت في هذه الأماكن حتى بعد الإسلام<sup>(٣٠)</sup>. وليس من المستبعد وجودهم في مناطق أخرى، كموقع الإمارات الحالية وعمان. علماً أنه لا تتوافر لدينا معلومات عن نظامهم، وطوائفهم وطقوسهم في العصور الإسلامية، سوى أن المؤرخ فاي (Fiey) أورد أن أباً سعيد الجنابي القرمطي عاملهم معاملة حسنة<sup>(٣١)</sup>.

وكان انتشار المجوسية قبل الإسلام في منطقة شرق الجزيرة محدوداً، وقد بقي بعضهم بعد الإسلام يؤدي الجزية<sup>(٣٢)</sup>، ثم انقرضت المجوسية بعد ذلك. ويرجع هذا إلى أنها عديمة الجذور في الجزيرة العربية وغربية عن السكان العرب<sup>(٣٣)</sup>. كما استوطن في المنطقة أيضاً عدد من الأقوام الأجنبية، لم تحدد المصادر بدقة المدة الزمنية التي استقروا فيها. ومن هؤلاء الزط، والسيابجة الذين

ساهموا في أعمال الردة بعد الإسلام، ولكنهم، نتيجة ظروف سياسية مختلفة، نقلوا في العصور الإسلامية اللاحقة إلى أماكن أخرى مثل العراق، وسواحل بلاد الشام<sup>(٣٤)</sup>.

وترد إشارات إلى وجود أعداد من العبيد والزنج في شرق الجزيرة العربية، فقد أشار الرحالة ناصر خسرو في منتصف القرن الخامس للهجرة / الحادي عشر الميلادي إلى وجودهم في المنطقة<sup>(٣٥)</sup>. وكان هؤلاء يعملون في الزراعة لحساب القرامطة، كما كانوا يستخدمون في الدور والنساتين وأعمال البناء. وكان القرامطة يأخذون حصة الدولة منهم، وهي الخمس، لقاء تكفل الدولة بإطعامهم وكسائهم<sup>(٣٦)</sup>. ولا تتوافر معلومات أخرى عن أحوالهم ومستوى معيشتهم وأوضاعهم الاجتماعية.

لقد أثرت الأحداث الكبيرة التي رافقت انتشار الإسلام في الجزيرة العربية بعد وفاة الرسول ﷺ على البنية الاجتماعية لكثير من القبائل العربية التي أسلفنا الحديث عنها. فبعد حركات الردة، على سبيل المثال، حصل تمازج نتج عن تخلف مجموعات من العناصر التي شكلت الجيوش الإسلامية في المناطق التي تم إعادتها إلى حظيرة الإسلام. فيشير الطبري<sup>(٣٧)</sup> مثلاً إلى أنه عندما رجع العلاء بن الحضرمي، أحد قادة الجيوش المحاربة في شرق الجزيرة، أقلق معه الناس بعد انتصاره على المرتدين، إلا من أحب العقام، مما يدل على بقاء عدد من القوات الإسلامية في المنطقة، وتمازجها مع السكان بوساطة إقامة علاقات اجتماعية وتزاوج بين الطرفين<sup>(٣٨)</sup>.

ساهمت أيضاً بالفتوح عبر الخليج العربي والتوجه إلى بلاد فارس . فعلى سبيل المثال، قاد عثمان بن أبي العاص، سنة ١٧هـ/٦٢٨م، جيشاً من قبائل عبد القيس والأزد وتميم وبني ناجية، قوامه ثلاثة آلاف مقاتل. وعبر جلفار (مدينة رأس الخيمة الحالية) إلى جزيرة كاوان، القسم حالياً، فاقتتحها، كما افتتح أيضاً مدينة توج القريبة من شيراز، وبني فيها المساجد، وأسكنها عبد القيس وغيرهم من عرب الخليج<sup>(١١)</sup>.

وإذا ما انتقلنا إلى دراسة واقع المجتمع في المنطقة، نجد شحة في المعلومات؛ لأن المصادر لم تمدنا بما يكفي لتعرف الواقع الاجتماعي للسكان بشكل دقيق. ويستوي في ذلك كل الأجزاء التي تقع على الساحل الغربي للخليج العربي، وذلك لبعد هذا الإقليم عن مركز العمران في الدولة العربية الإسلامية. وعلى الرغم من ذلك، إلا أن المجتمع في هذه المنطقة جزء من المجتمع العربي في الجزيرة العربية، وله من العادات والتقاليد التي لا تختلف عن غيرها من المناطق. فالقبائل العربية، التي أسلفنا الإشارة إليها، كانت تتكون من عشائر وبتون وأسر تتحدر من جد واحد مشترك، وتسكن عادة في منطقة واحدة، وأفرادها يقومون بواجبات مشتركة في الدفاع عن القبيلة ودفع الدية<sup>(١٢)</sup>، وكان كل فرد يعتز بشخصيته وهويته، ويرى لنفسه مكانتها في القبيلة. وأهم الصفات التي تكسب المرء مكانة، الشرف والمروءة والشجاعة وحب الحرية والكرم وحماية الجوار والدفاع عن العرض<sup>(١٣)</sup>.

ولقد حافظ العرب على هذا النظام القبلي، وتمسكوا بالعادات والتقاليد الإيجابية التي

ومن ناحية أخرى أدت حركة الفتوح الإسلامية إلى حركة واسعة في المجتمع وتركيبه في منطقة الخليج العربي، وصلت على هجر الكثير من بطون العشائر والأفراد، منها على سبيل المثال بطون متعددة من الأزد، هاجرت إلى البصرة<sup>(١٤)</sup>، ومن هؤلاء أزد العتيك القادمين من دبا، كما انتقل بعضهم أيضاً إلى خراسان عند ولاية المهلب بن أبي صفرة لها<sup>(١٥)</sup>. وقد لحق بعتبة بن غزوان في البصرة سويد بن قحطبة، ومعه من بني بكر بن وائل وبني تميم الخليجين العدد الكثير<sup>(١٦)</sup>. كذلك هاجر بعض بني سامة بن لؤي إلى البصرة، ولكن بعضهم ظل في الخليج<sup>(١٧)</sup>.

كما حدث تبدل في مواطن بني عبد القيس، وربما يرجع ذلك إلى وقوع الحرب بينهم، فاضطروا إلى ترك مواطنهم الأصلية إلى مناطق أخرى، وإلى هجرتهم بعد الإسلام إلى البصرة والكوفة والموصل<sup>(١٨)</sup>. ومن الأسباب الأخرى التي حملت عشائر بني عبد القيس على الهجرة والاستقرار نهائياً في البصرة - وهذا ينطبق أيضاً على قبائل الأزد - اتساع جبهة القتال التي كانت تقوم بها البصرة، ولا سيما الفتوح في شرق الخليج العربي، التي كانت تقوم بها في البداية الجيوش الإسلامية من قواعدها في غرب الخليج. فزاد هذا من أهمية البصرة كمركز إداري، وأصبح ديوانها مسؤولاً عن دفع العطاء للعرب في منطقة شرق الجزيرة العربية، مما ساعد على توثيق الصلة بين هذه القبائل والبصرة، فحملها على الهجرة إليها<sup>(١٩)</sup>. وقد أسهمت هذه القبائل جميعاً في حركة الفتوح الإسلامية في بلاد فارس وخراسان. كما



توارثوها سابقاً، إضافة إلى ما جاء به الإسلام من الدعوة إلى وحدة الأمة والتآخي. واستمر الحال هكذا بالنسبة لغالبية القبائل العربية التي اعتنقت الإسلام، وقاومت كل المظاهر التي لا تتسجم مع مبادئه وما جاء به من قيم اجتماعية رفيعة. وقد استمرت الزعامات السياسية التقليدية في حكم منطقة شرق الجزيرة بعد اعتناقهم للإسلام. وكان هؤلاء يسمون بـ: (الملوك)، مثل آل الجندبي في عُمان. وكانت سلطتهم واسعة على أهل المراكز الحضرية خاصة، أما سلطتهم على القبائل فمن الراجح أنها كانت ضعيفة ومحدودة، وأن أكثرية القبائل كانت شبه مستقلة<sup>(١٤)</sup>. وليس أدل على ذلك من وفود قبائل مستقلة على الرسول ﷺ لإعلان إسلامهم، منهم وفد أزد العتيك من دبا، الذين أسلموا وأقروا بالدين الجديد<sup>(١٥)</sup>. كذلك قدمت وفود مستقلة أخرى، الأمر الذي يعكس أن سكان المنطقة كانوا يتألفون من عشائر متعددة، وأن سلطة آل الجندبي في عُمان لم تكن مهيمنة عليهم تماماً. فكان لكل عشيرة وفرد فرصة للتصرف تبعاً لرغباتهم ومصالحهم الخاصة. وهي تظهر أيضاً بعض التكتل القبلي الذي كان عند ظهور الإسلام<sup>(١٦)</sup>. منها على سبيل المثال، جماعة من الأزد في دبا، التي كان عليها لقيط بن مالك ذو الناج، والتي ارتدت بعد وفاة الرسول ﷺ<sup>(١٧)</sup>.

كذلك كان الأمر بالنسبة لمنطقة البحرين، فعلى الرغم من إرسال النبي رسالة إلى المنذر بن ساوى، وإسلام الأخير<sup>(١٨)</sup>، نجد أكثر من وفد يتجه إلى المدينة المنورة. وكذلك تمت مراسلات أخرى مع أكثر من مجموعة من قبيلة عبد القيس، مما

يعكس وجود انتقاسات بين أهل المنطقة، وأنهم لم يكونوا كتلة واحدة منسجمة، بسبب العصبية القبلية وضعف السلطة المركزية<sup>(١٩)</sup>.

ومن الواضح أن الحياة الاجتماعية كانت مختلفة إلى حد كبير بين المناطق التي تقع على السواحل، والتي كانت تمارس التجارة بشكل خاص، وبين المناطق الداخلية التي ظلت على البداوة إلى عصور متأخرة بعد ظهور الإسلام. فبالنسبة للمناطق الساحلية، كان النشاط التجاري يمثل أبرز مظاهر الحياة منذ أزمان بعيدة. ولقد اشتهرت قبيلة الأزد بممارسة الملاحة والمهارة فيها، حتى قال أحد الشعراء فيهم<sup>(٢٠)</sup>:

إذا أزدية ولدت غلاماً

فبشرها بملاح مجيد

وقد استمر نشاط الأزد في الملاحة والتجارة البحرية بعد الإسلام إلى جهات مختلفة، منها شرق أفريقيا، والهند، والصين. وليس غاية هذا البحث الدخول في تفاصيل الحياة الاقتصادية للمنطقة، إنما أردنا بيان أن هذا الدور التجاري الفعال لابد من أنه أثر في الحياة الاجتماعية. فبعد انفلاخين عن بيوتهم أشهراً طويلة، جعل للمرأة دوراً كبيراً في المجتمع لرعاية البيت وتربية الأطفال اعتماداً على إمكانياتها، بسبب غياب الرجل، إضافة إلى أن المجتمع التجاري خلق حالة من الرفاه الاقتصادي، ووجود مجموعات كبيرة من التجار والأغنياء الذين يمتلكون ثروات طائلة. وتشير المصادر إلى هؤلاء وامتلاكهم لمبيد بأعداد كثيرة في القرن الرابع للهجرة/المعاشر

الجور وولاتنا يجوزونه»<sup>(٥٧)</sup>.... وهكذا يبدو أن المنازعات القبلية في المنطقة كانت على أشدها، وأنها ساعدت الخوارج في السيطرة عليها. كما أن موقف الأزد من السلطة والولاة الذين يمثلونها في العصر الأموي يشير إلى عدم مساواة اجتماعية، ووجود تجاوزات شملت هذه الشريحة المهمة في المجتمع، الأمر الذي دفعها للترحيب بهذه الحركة الجديدة.

وقد انعكست الآية في المراحل المتأخرة من حركة الخوارج في شرق الجزيرة، فأصبح بنو عبد القيس من أكبر مؤيدي الخوارج، في حين انقلب أكثر الأزد إلى مناهضين لها. ومرة أخرى يمكن إرجاع هذا التذبذب إلى العصبية القبلية، التي دفعت كلاً من الطرفين لاتخاذ مواقف مناقضة للطرف الآخر. ولكن لاشك أن دوافع عبد القيس للتحويل كانت منطقية ومعقولة، لاسيما أن السواحل الغربية للخليج العربي قد فقدت مركزها التجاري، ولم تعد قاعدة للمفتوح الإسلامية؛ لأن البصرة احتلت مكانها. لذلك وقف أبناء قبيلة عبد القيس بدافع من تعصبهم القبلي، وروحهم الإقليمية مع الخوارج في المرحلة المتأخرة؛ لاستعادة مكانتهم الاقتصادية، لاسيما أن هذه الحركات تسجم مع نفورهم من الحكم المركزي؛ لأنهم بانضمامهم إلى الخوارج يتمتعون بالحرية والتصرف في بلادهم دون الخضوع إلى سلطة تفرض عليهم. ومن المحتمل أيضاً أن عدداً منهم انضم إلى الخوارج طمعاً في الحصول على الفنائم، التي كانت تأتي من معاركهم العسكرية مع السلطة<sup>(٥٨)</sup>.

لقد انضم إلى هذه الحركات عدد من الموالي،

الميلادي<sup>(٥٩)</sup>. ومما يدل على ثراء منطقة شرق الجزيرة ما كان يرتفع منها من أموال، فقد أشار قدامة<sup>(٦٠)</sup>، إلى أرقام تعود إلى سنة ٢٢٧هـ / ٨٥١م تضم مبالغ طائلة، ولا شك أن ذلك يعود إلى حجم التجارة التي كانت تمر بالمنطقة، وإلى ثرواتها الطبيعية.

ولكن مع هذا، ظلت معظم القبائل، لاسيما في المناطق الداخلية، على البداوة، ولم يتغلغل الإسلام في قلوبهم. كما ظل العداء القبلي والعصبية القبلية قائمة بينهم. وليس أدل على ذلك من مواقفهم من الأحداث الكبيرة التي طرأت على منطقة الخليج العربي عامة، ومنها الأجزاء التي تشكل حالياً دولة الإمارات العربية المتحدة، حينما تقدم الخوارج النجدات الذين انشقوا على نافع بن الأزرق، بزعامة نجدة بن عامر الحنفي، بحملة من اليمامة إلى السواحل الشرقية سنة ٦٧هـ / ٦٨٦م، رحبت بهم الأزد، وانضمت إليهم. أما عبد القيس، فلم تدعن لهم وحاربتهم. ومن المرجح أن بني عبد القيس وقفوا هذا الموقف بدافع العصبية القبلية؛ لاعتماد الخوارج على بكر بن وائل وحنيفة من ناحية، ولأن قبيلة بني عبد القيس هي القبيلة الكبرى في المنطقة، وكان يهمها أن تدافع عن شخصيتها واستقلالها. أما الأزد، فقد وقفت موقفاً مؤازراً للخوارج نكايه ببني عبد القيس لتقوية مركزها؛ لأن الأزد كانوا أقلية بعد هجرة الكثير منهم إلى البصرة والساحل الشرقي للخليج العربي، كما أسلفنا. ويؤيد هذا ادعائهم أنهم، إنما وقفوا هذا الموقف لإنكار نجدة بن عامر للظلم قائلين: «نجدة أحب إلينا من وولاتنا؛ لأنه ينكر

بل وصل بعضهم إلى مراكز القيادة فيها. ولا تسعفنا المصادر في تعرف توزيع هؤلاء الموالي على عشائر المنطقة، لاسيما أن أصل ولائهم متنوع. ولكن من المفترض أن أحوالهم لم تكن حسنة من الناحية الاجتماعية، فأرادوا أن يبدلوا أوضاعهم السيئة بانضمامهم إلى الخوارج الذين أعطوهم الأمل بما كانوا ينادون به من مساواة بين المسلمين<sup>(٢٤)</sup>.

ويمكن إرجاع السبب في انتشار مبادئ الإباضية بين قبائل الأزد بكونه مذهباً معارضاً للسلطة الأموية، التي كانت قد أساءت معاملة هذه القبيلة بعد قيام أحد زعمائها، يزيد بن المهلب، بالثورة على الأمويين. وقد تينت هذه الدعوة قبائل أزدية مثل مالك بن فهم. ويبدو أن تقبل القبائل الأزدية المذهب الإباضي يعود بالدرجة الأولى إلى الصلة الوثيقة التي تربط البصرة، معقل الإباضية، بمنطقة شرق الجزيرة العربية. إضافة إلى كون الإباضية مذهباً معتدلاً لا يعترف بسلطة الأمويين أو العباسيين، فالإباضية استجابت لحاجات المجتمع القبلي المعادي للمركزية، في حين أخفقت حركات خارجية أخرى مثل النجدات؛ لعدم استنادها إلى قاعدة قبلية، ولأنها ظهرت بمظهر المحتل للمنطقة<sup>(٢٥)</sup>.

وينطبق الأمر نفسه على مبادئ القرامطة القريبة من مجتمع شرق الجزيرة العربية، التي لم تستطع، على الرغم من امتداد رقعته السياسية على الساحل الغربي للخليج العربي، أن تستميل من سكانه سوى الأمراء وبعض البدو في المنطقة، الذين استطاع الداعي أبو سعيد الجنابي أن

يستميلهم، وذلك بإشراكهم في الأمور عن طريق تشكيل مجلس سيادة<sup>(٢٦)</sup>. ولكن قبائل عبد القيس والأزد لم تخف عنهم الشعارات المزيفة التي احتفى بها زعماء هذه الحركة للوصول إلى طموحاتهم الشخصية، مثل استغلالهم بآل البيت، ودعوة المهدي المنتظر؛ لتمويه ذلك على العامة. وإضافة إلى الجهود العسكرية التي قامت بها الدولة العباسية للقضاء على هذه الحركة، حدثت تغييرات جوهرية في مواقف الفئات الاجتماعية منهم وتوجهاتها، لاسيما أن معظمهم أيدهم سابقاً سعيّاً وراء مشاركتهم في الفنائم، وكان للأزد دور كبير في الثورة على القرامطة وإخراجهم من بلادهم<sup>(٢٧)</sup>.

وبالتأكيد كان للمعادات والممارسات الاجتماعية، التي جاء بها القرامطة بزعامة أبي سعيد وخلفائه من بعده، أثر بارز في موقف السكان منهم؛ لأن تلك العادات كانت في مجملها لا تتوافق والتقاليد العربية الإسلامية<sup>(٢٨)</sup>. ومن حسن الحظ أنها زالت بزوال حكم القرامطة في منطقة شرق الجزيرة العربية. وقد أتيح لبعض الجغرافيين والرحالة زيارة المنطقة في العصور الإسلامية، مثل ابن حوقل النصيبى (ت ٣٦٧هـ/٩٧٧م)، وناصر خسرو (ت ٤٨١هـ/١٠٨٨م) وبنيامين التطيلي (ت ٥٦٩هـ/ ١١٧٢م)، فقدّموا لنا بعض الشذرات عن الأحوال الاجتماعية والعادات التي أدخلها القرامطة، منها ما ذكره ابن حوقل<sup>(٢٩)</sup> عن رسوم ركوب مشايخهم وأولادهم فرادى، حيث يلعب أحداًهم بالرماح على الخيول، وقد لبسوا البياض، تعبيراً عن فرحهم في أوقات المناسبات. وهناك إشارات إلى ممارسات

بالأعياد، والأفراح، ومراسيم الزواج، والمناسبات الأخرى<sup>(٣٧)</sup>.

وقد أمدنا الرحالة ناصر خسرو بمعلومات تخص الحياة الاجتماعية في المنطقة، وكما هو معروف كان هذا الرحالة مؤيداً للقرامطة، لذلك يجب الحذر في التعامل مع معلوماته، لاسيما أنها روايات منفردة لم يتطرق إليها غيره. وهي تتركز على الأماكن التي سيطر عليها أبو سعيد وخلفاؤه. منها على سبيل المثال، إشارته إلى عدد العاملين في قوات أبي سعيد في الحسا، الذين قدرهم بعشرين ألفاً. كما أعطى تفصيلات عن أعمال العبيد في الزراعة والعمل في الحقول والبساتين، وذكر قيام المسؤولين بإعطاء القروض والأموال لشراء ما يحتاج إليه أرباب الصناعات، وتقديم خدمات إصلاح لأصحاب المطاحن، ومساعدة الفقراء لإصلاح دورهم المتهمة دون مقابل<sup>(٣٨)</sup>. وعلى الرغم من أن هذه المعلومات تخص المراكز الرئيسة التي شملتها سيطرة القرامطة، إلا أنه من المحتمل أنها امتدت إلى الأطراف في المناطق التي يشملها هذا البحث. ■

للرقص والأهازيج، دون أخذ المحرمات بالاهتمام والاختلاط بين الجنسين، ضمن ما يسمى بعبادة (الماشوش)، التي يبدو أنها تسربت من نصارى العراق، حيث يبلغ اللهو أقصاه فيختلط الرجال بالنساء دون حدود<sup>(٣٩)</sup>. وقد استمرت هذه العادة إلى أن أُنفيت سنة ٤٦٦هـ/١٠٧٣م، من قبل عبد الله بن علي الميوني، بوصفها بدعة أدخلها أبو سعيد الجنابي وخلفاؤه. وقد أنشد ابن المقرب أبياتاً شعرية بمناسبة إلغائها، منها قوله<sup>(٤٠)</sup>:

منا الذي أبطل الماشوش فأنقطعت

آثاره وانمحى في الناس وانظما

ومن الممارسات الاجتماعية الخروج للصيد البري والبحري بنوعيه للبحث عن اللؤلؤ، وصيد الأسماك. وتجرى الاحتفالات والممارسات الشعبية ابتهاجاً وفرحاً بالخروج لهذين الأمرين؛ إذ يتزين الناس بأحسن ما عندهم من ملابس، وتقام المهرجانات في أماكن توديع الصيادين. وإلى جانب هذا هناك بعض العادات والمراسيم الاجتماعية التي لم تمدنا بها المصادر، وهي بالتأكيد لا تختلف عن غيرها من الأقاليم العربية، مثل الاحتفالات

### الحواشي

- (٤) ينظر: جبهة أنساب العرب: ٣٧٩، الخليج العربي في العصور الإسلامية: ٣٦.  
(٥) ينظر على سبيل المثال: صفة جزيرة العرب: ٢٨٤.  
(٦) ينظر: مقدمة لدراسة القبائل العربية في الخليج قبل الإسلام: ١/٨١؛ ويقارن: دراسة سياسية حضارية: ١٢٢-٣٣٤هـ: ١٦٠.  
(٧) المعارف: ٣٩٩؛ وينظر: معجم البلدان: ٤٣٥/٢.

- (١) ينظر: الكتاب السنوي لدولة الإمارات العربية المتحدة: ١١.  
(٢) ينظر: الفصل في تاريخ الإمارات العربية المتحدة: ١٥/١٨؛ نقلاً عن: الانتشار العربي في الساحل الشرقي لشبه الجزيرة العربية: ١٩: ٨٥.  
(٣) تاريخ الرسل والملوك: ١/٧٤٦-٧٤٧؛ تاريخ سني ملوك الأرض والأنبياء: ٨٢.

- (٨) ينظر: إمارة الشارقة: ٥١.
- (٩) المحبر: ٢٦٥-٢٦٦، وينظر: معجم البلدان: ٤٣٥/٢ - ٤٣٦.
- (١٠) عمان في العصور الإسلامية الأولى: ٤٧.
- (١١) يقارن: فتوح البلدان: ٦٧؛ وينظر: دور لواء الاصطخر الخليجي في فتح فارس: ٢٠١.
- (١٢) تاريخ اليعقوبي: ٢٠٤/١.
- (١٣) المصدر نفسه: ٢٠٤/١.
- (١٤) المحبر: ١٦٨.
- معجم ما استعجم من أسماء البلاد والمواضع: ٢٧٠/١: جهرة أنساب العرب: ١٧٢.
- (١٥) معجم ما استعجم: ٨٩/١، وينظر: معجم البلدان: ٥٤/٢.
- (١٦) جهرة أنساب العرب: ٢٩٩.
- (١٧) معجم ما استعجم: ٨١/١.
- (١٨) الخليج العربي في العصور الإسلامية: ٣٩.
- (١٩) صفة جزيرة العرب: ٢٨٤.
- (٢٠) فتوح البلدان: ٩٤.
- (٢١) معجم ما استعجم: ٨٧-٨٨، ٩٠؛ وينظر: مقدمة لدراسة القبائل: ٩١.
- (٢٢) فتوح البلدان: ٩٤، ٩١؛ تاريخ الطبري: ١٩٥٨/١.
- (٢٣) تميم ودورها السياسي والعسكري في صدر الإسلام: ١٧٢/١.
- (٢٤) المعبر وديوان المبتدأ والخبر: ٩١/٤.
- (٢٥) المصدر السابق: ٩١-٩٢، وينظر أيضاً: الخليج العربي في العصور الإسلامية: ١٨٩-١٩٠.
- (٢٦) فتوح البلدان: ٩١.
- (٢٧) رحلة بنيامين التطيلي: ١٦٤.
- (٢٨) معجم ما استعجم: ١١٢/١؛ وينظر: الخليج العربي في العصور الإسلامية: ٥١.
- (٢٩) تاريخ اليعقوبي: ٢٥٧/١.
- (٣٠) البحرين في صدر الإسلام: ٤٨.
- (31) Fr.J.Fiey, Memoria L.Mgr. Gabriel Khouri (1898 Sarkis 1968) Belgique Impermere Orientaliste, 1969, pp.210 - 212.
- نقلاً عن: البحرين في صدر الإسلام: ٤٧.
- (٣٢) فتوح البلدان: ٩١.
- (٣٣) البحرين في صدر الإسلام: ٤٩.
- (٣٤) فتوح البلدان: ٣٦٦-٣٦٩.
- (٣٥) سفر نامه: ١٤٢.
- (٣٦) سفر نامه: ١٤٢.
- (٣٧) تاريخ الرسل والملوك: ١/١٧٤٧.
- (٣٨) المجتمعات الإسلامية في القرن الأول: ٣٣.
- (٣٩) ينظر: تاريخ خليفة بن خياط: ١/١٨٠، التنظيمات الاجتماعية والاقتصادية في البصرة في القرن الأول الهجري: ٣٢٤-٣٢٥.
- (٤٠) الاشتقاق: ١٢٧، الكامل في التاريخ: ٤/٢٨٥، عمان في العصور الأولى: ٤٧.
- (٤١) فتوح البلدان: ١/٤٣١.
- (٤٢) المصدر نفسه: ٣/٥٤.
- (٤٣) البحرين في صدر الإسلام: ٤٢.
- (٤٤) التنظيمات الاجتماعية والاقتصادية في البصرة: ٤٢.
- (٤٥) فتوح البلدان (برواية أبي مخنف): ٣٧٨-٣٧٩؛ وينظر: تاريخ الخليج العربي في العصور الإسلامية الوسطى: ٩٦؛ دور الخليج العربي في الفتوحات الإسلامية: ١٦٨-١٦٩.
- (٤٦) محاضرات في تاريخ العرب: ١٢٧.
- (٤٧) المرجع نفسه: ١٢٤.
- (٤٨) عمان في العصور الإسلامية: ٨٥.
- (٤٩) الطبقات الكبير: ١/٧٢، المصدر السابق: ٢/٤٣٥.
- (٥٠) عمان في العصور الإسلامية: ٧٧.
- (٥١) فتوح البلدان: ٨٧.
- (٥٢) المصدر نفسه: ٨٩.
- (٥٣) البحرين في صدر الإسلام: ١٠٧.
- (٥٤) مروج الذهب ومعادن الجوهر: ٢/٢٨٨.
- (٥٥) الأقاليم: ٦٦؛ المنتظم في تاريخ الملوك والأمم: ٢٨٢/٦.
- (٥٦) الخراج وصناعة الكتاب: ١٨١؛ الساحل الشرقي للجزيرة العربية في القرن الرابع الهجري (العاشر الميلادي): ٢٥٢/١.
- (٥٧) الكامل: ٢٠٢/٤.
- (٥٨) ينظر النجم، المرجع السابق: ١٣٦-١٣٧؛ يقارن: الخليج العربي في العصور الإسلامية: ١١٨-١١٩.
- (٥٩) النجم، المرجع السابق: ١٣٨.
- (٦٠) مقدمة في دراسة مصادر التاريخ العماني: ٣٦.
- (٦١) الخليج العربي في العصور الإسلامية: ١٧٦.
- (٦٢) المعبر: ٩٣/٤.
- (٦٣) الفرق بين الفرق: ٢٧٨-٢٧٩؛ وينظر: انماط الحنفا في أخبار الأئمة الفاطميين الخلفاء: ١٦١.
- (٦٤) صورة الأرض: ٢٤.
- (٦٥) تاريخ أهل الذمة في العراق: ٢٩٢، البحرين: ١٧٨.
- (٦٦) ديوان ابن المقرب: ٥٥؛ وينظر البحرين: ٧٩.
- (٦٧) المرجع نفسه: ١٧٩-١٨٠.
- (٦٨) سفر نامه: ١٤٢.

- ١- اعطاء الحنفا في أخبار الأئمة الفاطميين الخلفاء، للمقرئزي أحمد بن علي، تج. جمال الدين الشبال، لجنة إحياء التراث، القاهرة، ١٩٦٧م.
- ٢- الاشتقاق، لابن دريد، تج. عبد السلام هارون، مطبعة السنة المحمدية، القاهرة، ١٩٥٨م.
- ٣- الأقاليم، للإصطخري، طبعة مصورة، مكتبة المتقن، بغداد.
- ٤- تاريخ خليفة بن خياط، لابن خياط، تج. أكرم ضياء العمري، مطبعة الآداب، النجف، ١٩٦٧م.
- ٥- تاريخ الرسل والملوك، لمحمد بن جرير الطبري، نشر دي خوية، لندن ١٨٧٩-١٩٠٣م.
- ٦- تاريخ سني ملوك الأرض والأنبيا، للأصفهاني، حمزة ابن الحسن، دار مكتبة الحياة، بيروت.
- ٧- تاريخ اليعقوبي، لأحمد بن أبي يعقوب، دار صادر، دار صعب، بيروت.
- ٨- جهمرة أنساب العرب، لابن حزم، علي بن أحمد، تج. عبد السلام هارون، ط٤، دار المعارف، ١٩٧٧م.
- ٩- الخراج وصناعة الكتابة، لقدامة بن جعفر، شرح محمد حسين الزبيدي، دار الرشيد، بغداد، ١٩٨١م.
- ١٠- ديوان ابن مقرب، لملي بن المقرب، تج. عبد الفتاح محمد الحلو، مكتبة التماون، الإحساء، ١٩٦٣م.
- ١١- رحلة بنيامين التطيلي، لبنيامين التطيلي، ترجمة عزرا حداد، المطبعة الشرقية، بغداد، ١٩٤٥م.
- ١٢- سفر نامه، لناصر خسرو، تج. يعقوب الخشاب، ط٢، دار الكتاب الجديد، بيروت، ١٩٧٠م.
- ١٣- صفة جزيرة العرب، للصن بن أحمد الهمداني، تج. محمد بن علي الأكوع، دار الشؤون الثقافية العامة، ١٩٨٩م.
- ١٤- صورة الأرض، لابن حوقل، محمد بن علي، دار مكتبة الحياة، بيروت، ١٩٧٩م.
- ١٥- الطبقات الكبير، لمحمد بن سعد، نشر إدوارد سفاو، لندن، ١٣٢٤هـ.
- ١٦- المبر وديوان المبتدأ والخير، لابن خلدون، مؤسسة جمال للطباعة والنشر، بيروت، ١٩٧٩م.
- ١٧- فتوح البلدان، لأحمد بن يحيى البلاذري، تج. رضوان محمد رضوان، مطبعة السعادة، القاهرة، ١٩٥٩م.
- ١٨- الفرق بين الفرق، لمحمد القادر البغدادي، دار الآفاق الحيدرية، بيروت، ١٩٧٣م.
- ١٩- الكامل في التاريخ، لابن الأثير، دار صادر، بيروت، ١٩٧٩م.
- ٢٠- المحبر، لابن حبيب السكري، تصحيح. إيلزة لبين شنيتر، حيدر آباد الدكن، ١٩٤٢م.
- ٢١- مروج الذهب ومعادن الجوهر، للمسعودي، علي بن الحسين، تج. محيي الدين عبد الحميد، ط٥، مكتبة السعادة، القاهرة، ١٩٦٥م.
- ٢٢- المعارف، لابن قتيبة، تج. ثروت عكاشة، دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٩٦٠م.
- ٢٣- معجم البلدان، لياقوت الحموي، دار صادر، بيروت، ١٩٧٧م.
- ٢٤- معجم ما استعجم من أسماء البلدان والمواضع، للبكري، عبد الله بن عبد العزيز، تج. مصطفى السقا، لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة، ١٩٤٥م.
- ٢٥- المنتظم في تاريخ الملوك والأمم، لابن الجوزي، الدار الوطنية، بغداد، ١٩٩٠م.

# الظروف المعيشية الصعبة في مدينة الجزائر في العصر العثماني

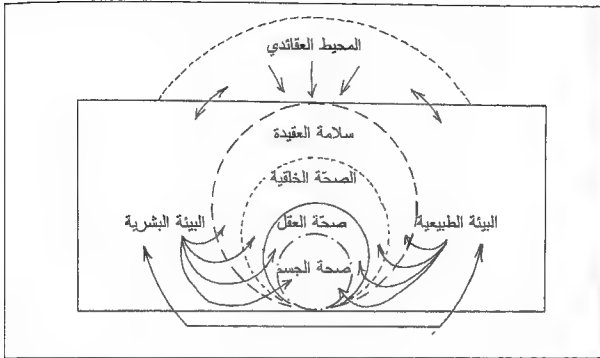
المهندسة / نجاة أحمد هرو  
متحف المدينة - الجزائر

أدرك الأطباء المسلمون مفهوم الصحة في مضمون إنساني شامل للبعدين الروحي والمادي معاً، بمراعاة صحة الروح والجسد، وسلامة العقل والعقيدة في آن واحد، ودون فصل بعضها عن بعض، وحين ترتبط ارتباطاً وثيقاً متناسقاً، مباشراً أو غير مباشر، ظاهراً أو مضمراً، وحين تتأثر بمكونات البيئة العامة العقيدية والطبيعية والبشرية، بما في ذلك مضمون العمران<sup>(١)</sup>.

البيئة الطبيعية والبشرية مثل الكثافة السكانية والعمران، وتغنن المياه واختلاف الطقوس....<sup>(٢)</sup>. كما ذكر أثر المجاعات والفتن والأوبئة، ونظام الأكل وممارسة الرياضة البدنية<sup>(٣)</sup>.

يبين الرسم الآتي كيفية تأثير البيئة البشرية والطبيعية والعقيدية في صحة الإنسان<sup>(٤)</sup>:

هذا ما أشار إليه علماء الطب والاجتماع والمؤرخون من أعلام الحضارة الإسلامية، أمثال الرازي وابن سينا وابن خلدون وغيرهم. ولقد خصّ ابن خلدون علاقة الصحة بالعمران، وبخاصة صحة المجتمع الحضري، بدراسة تحليلية، تشير بمحض أفكارها إلى أن: «ظهور الأمراض وانتشارها يخضعان لموامل مساعدة توجد في



الهائل، الذي عرفه العمران البشري في ظل الحضارة الإسلامية، والأهمية الأساسية التي تكتسبها الأسس الدينية المتعلقة بالفرد وبالمجتمع؛ لتهديب حياتهم اليومية وتنظيمها.

كما تستمد المدينة الإسلامية مبدأ إدماج الحياة الروحية (الدين) بالحياة الدنيوية بجانبها الاقتصادي (السوق) والتنظيمي دار الإمارة) من أول نموذج وضعه لها النبي ﷺ لما فتح بيته لوفود المسلمين يقصدونه للصلاة (المسجد) وللمبايعة (دار الإمارة)، وللفصل فيما شجر بينهم (المحكمة)، ولتعلّم مبادئ الدين الجديد (المدرسة)، ثم تطورت هذه الخلية المركزية؛ لتشمل بقية المرافق العامة الضرورية للمجتمع الحضري، التي تؤدي وظائف احتياجات أساسية كالغذائية (السوق)، والتعليم (المدرسة)، والنظافة (الحمام والمطهرة)، والصحة (المستشفى)، والإحسان أو التضامن الاجتماعي (مكتب الأوقاف)، وغيرها من الوظائف الترفيهية المكملّة.

يجدر بنا في هذا السياق ذكر تلك البنيات التي تطورت على عهد الخلافة العثمانية، المتمثلة في «الكلية». وهي مجموعة مرافق عامة، تُبنى حول المسجد الجامع، مثل المدرسة والمستشفى، ومكتب الأوقاف، والحمام، والسوق، والمكتبة، والمحكمة، قد توجد كلها مجتمعة في موقع واحد أو بعض منها.

لكل واحدة من هذه البنيات مساهمة خاصة ومكمّلة في ميدان حفظ صحة المجتمع الحضري داخل مجال المدينة المميّز بالموافقة مع ما يحمله مصطلحا «المدينة» و«الصحة» من معانٍ حضارية إسلامية.

وقد وفرت صيغة الكلية، على مدى الزمن، وفي شتى المدن، جواباً معمارياً مناسباً وشاملاً لاحتياجات الصحة العامة بتنوع جوانبها الأخلاقية والعلمية والاقتصادية من أجل تحقيق الهدف الإنساني نفسه، الرامي إلى الاقتراب من مفهوم المدينة المثالية.

فما يوضّحه تاريخ التمدّن هو الدّفع الجديد



- مسائل عامة متصلة بنظام العمران والعمارة.
- النظافة العامة.
- توفير الغذاء والمواد الأولية.
- الأمن العام.
- الخدمات الاجتماعية والترفيهية.
- وغيرها....

### مدينة الجزائر في بعض الروايات التاريخية ما بين القرن ١٦م والقرن ١٩م؛

كلّ من برع في وصف مدينة الجزائر أتاهما  
بحراً، فكشف له الأفق شيئاً فشيئاً «غلالة لامة»،  
ممتدة على بساط أخضر... تحفّ بها بساطين  
فاتنة، متألّقة وساحرة المنظر»<sup>(١)</sup>.

ويتفق جميع الروايات التاريخية المتعلقة بمدينة  
الجزائر آنذاك عبر هذا الوصف المجب، تلك  
المدينة التي سُميت «اسطانبول الصّغرى»؛ لكثرة  
أسواقها، وتجارها، ووفرة عمرانها وسكانها<sup>(٢)</sup>.

أما البيئة العامة وأحوال الصّحة السّائدة،  
آنذاك، فالآراء متضاربة بين كاتب وكاتب، وزمن  
 وآخر؛ إذ أجمع كلّ من ألف في الموضوع على جودة  
الموقع، سواء من ناحية الإمكانات الاستراتيجية أو  
الاقتصادية أو المناخية أو الصّحية، فالأرض  
خصبة، والمياه متوافرة، والهواء طاهر، والفصول  
معتدلة.



والجدير بالملاحظة أنّه لم يُعزل المستشفى عن  
المسجد ولم يبعد عنه؛ لحرص المدينة الإسلامية  
على استيعاب شروط الصّحة وضمانها كاملة -  
الروحية والجسدية - وتوفير أسباب الحياة  
الكريمة.

وقد عَمَت في المدن الإسلامية عادة التفاف  
الأحياء السّكنية حول هذه الوظائف؛ لتستمد منها  
قيمها الروحية المقدّسة. كما يتصف المسكن  
العائلي من جهته بميزة خاصة، تتمثل في مدى  
تفاعله المتبادل مع العوامل البيئية المباشرة،  
واحتوائه على مجموعة من الدلائل والمفاهيم  
الثقافية والاجتماعية والنفسية، واستجابته للقيم  
الأخلاقية والتقاليد الاجتماعية والرّغبة الفطرية  
في العزلة والراحة والهدوء والأمن<sup>(٣)</sup>.

أما موضوع هذا البحث فهو عرض أحوال  
الصّحة العامة في مدينة الجزائر خلال الحقبة  
العثمانية، أي من بداية القرن ١٦م إلى نهاية القرن  
١٩م، مع ذكر أهم التدابير الوقائية والصّحية  
المعمول بها آنذاك على المستويين العام والخاص؛  
أي على مستوى المدينة، وعلى مستوى المسكن  
العائلي.

كما أن أهمية هذا الموضوع تبين أمام حالة  
المدن الإسلامية، وهي تتحرّج اليوم من فقدان  
التوازن ما بين التزايد السّكاني من جهة، وما  
يسمى بالأزمة الاقتصادية العالمية من جهة أخرى.  
ونذكر من بين هذه المسائل البيئية المطروحة اليوم،  
التي يتعرض لها المجتمع الحضري خاصة، وتؤثر  
في صحّته بصفة مباشرة:

- توفير المياه الصّالحة للشرب.
- التخلص من المياه الميأة القذرة.
- التخلص من القمامات المنزلية.

أما عمارة منازلهم، فجعلها جميلة للغاية... تنظف وتغسل بعناية بالغة كل أسبوع... (لهذا الغرض) يوجد في كل بيت بئر، والعديد منهم يضيف له خزائناً (لجمع ماء المطر)...

أما الماء الصالح للشرب فيؤخذ من العيون، وهي جميلة وعديدة داخل المدينة وخارجها... ويوجد بالمدينة حوالي ١٠٠ مسجد، منها الصغير ومنها الكبير... ويبلغ عدد العيون ٦، تستخرج منها كمية وفيرة من الماء إلى درجة سد حاجة العديد من السكان. تلتقط هذه المياه عند منبعها في أعلى الجبل عبر قناة رئيسة تنقسم بعد ذلك إلى ٦ فروع، تمون المدينة.

كما يوجد ما يقارب ٥٠ أو ٦٠ حماماً.

أما خارج المدينة فتوجد عدة عيون وعدد من الآبار ذات المياه العذبة الصافية... لا يكاد يوجد بستان من بين بساتينها العديدة إلا وله عين وبئر، يستمد منها مياه صافية عذبة وفيرة... ترى على مدى النظر أشجار من الأصناف المتعددة والنوار وبخاصة منه الورود المزهرة طوال السنة... تسقى جميع هذه البساتين بمياه غزيرة صافية كالبلور، تلتقط من عيون لا يحصى عددها...

تخلو المدينة عامة من الأمراض باستثناء بعض حالات التهاب العيون (ophthalmies) التي تصيب الأطفال بشكل خاص في بداية فصل الربيع والخريف.

الأب دان<sup>(١)</sup> - ١٦٣٤ - ١٦٣٥ م

يقول :

تظهر لك المدينة وأنت تراها من واجهة البحر في غاية الجمال، جميع منازلها بيضاء مطلية بالجير من الداخل والخارج... أغلب أزقتها ضيقة. يجعلونها كذلك بنية جعلها ظلية وباردة صيفاً...

كذلك فيما يخص العمران: إذ تضم المدينة مرافق عامة عديدة ومتنوعة، نذكر من بينها المساجد والحمامات والأسواق والمدارس والعيون والتقنات والجسور وغيرها.

وأما المساكن العائلية فقد كانت، ولا تزال، مثيرة للإعجاب: «تبدو كأنها رُتبت ترتيباً يسمح برؤية البحر على ارتفاع كل سطح من سطوحه»<sup>(٢)</sup>. وما شد انتباه الرّاجلين، وهم يتجولون عبر شوارع «الوطى» - وليس شوارع «الجبل»، التي كانت تمنع على الغريب - ضيقها وتعرجها.

تلخص الأقوال الآتية نظرة بعض المؤلفين لمدينة الجزائر في أثناء زيارتهم لها، أو إقامتهم بها، مع التركيز على التفاصيل المتعلقة بالبيئة العامة والعمران وشروط الصحة:

يقول الحسن الوزان<sup>(٣)</sup> - ١٥١٨: مدينة رحبة، واسعة للغاية... أسوارها فخمة ومنبعة... لها بيوت جميلة... وأسواق منظمة! أي تُخصّص كل حرفة بمحلّ معين... يوجد بها عدة فنادق وحمامات... تمتد حول المدينة بساتين تحفّ بالأشجار المثمرة... بالقرب منها واد، على جانبيه طواحين، ويستمدّ منه السكّان الماء للشرب...».

هايدو (١٠) - ١٥٨٣ م:

يذكر هايدو من بين الأسباب المساعدة في تعمير مدينة الجزائر: وجود مناصب تاريخية قديمة، موقعها بمقربة من البحر، خصوبة أراضيها ومروجها، وفرة المياه. نظراً لتجمع المنازل وتكتلها، الواحدة مع الأخرى، تشبه المدينة حبة جوز صنوبرية مشدودة، وقد ينتج عن هذا الأمر حين تساقط الأمطار اتساع الأزقة ما لم يتم صنفها بطريقة جيدة...

يبلغ عدد العيون الآن ١٠٠ عين.. يتم تموينها بواسطة قنّاة تأتي من خارج المدينة...

هنا ترى بساتين في غاية الجمال، يبلغ عددها ١٨٠٠٠، والأراضي خصبة طيبة...

يوجد بها ٩ بنايات من نوع «قيصرية» أو فندق، نظيفة للغاية، مهما كثر عدد نزلائها فإنك لا ترى أي أوساخ داخل أجنحتها أو غرفها.

دارندا<sup>(١١)</sup> - ١٦٤٠ إلى ١٦٤٢ م

يقول: تقع هذه المدينة الشهيرة على منحدر جبل... منظرها رائع في غاية الجمال... أزقتها ضيقة جداً، وتقلق ليلاً بسيّاح حديدي...

توجد على مقربة من هذا الحصن عين تسدّ حاجة المدينة إلى الماء، إضافة إلى الكمية المتقطعة من ماء المطر المجمّعة في الخزانات الخاصة... أما ما فيض عن العيون فيسبر عبر الفتحات الموجودة بجانبها، ويصرف عبر فتحات تحت الأرض، تحمل القمامات والمياه غير الصالحة نحو البحر دون انقطاع.

بايسونيل<sup>(١٢)</sup> - ١٧٢٤ إلى ١٧٢٥ م.

يقول: لاحظت ( في الجزائر) تنظيماً منسقاً وأحكاماً عادلة منصفة إلى درجة أنني أخشى تكذيب الرّأي العام في شأن هذه الحكومة، في الوقت نفسه شاهدت أموراً دنيئة، أدخلها خبثاء على أوامر رجال القانون...، ولكن لا بدّ للحقيقة أن تتجلى في كل مكان، كما يجب عرض المحاسن والسيئات دون الكشف عن هذه، وإخفاء الأخرى.

كانت المدينة تستمد ماءها من الخزانات (الموجودة داخل المساكن) بكمية غير كافية.. وفي سنة ١٦١١، انقطعت مياه منبع يقع خارج المدينة.. ومنذ ذلك الحين تضاعف عدد العيون داخلها،



وهي تقفل بحفريات، وتجتمع فروعها في مخزن على مقربة من الميناء، حيث تفتتح به السفن بسهولة.

د. شو<sup>(١٣)</sup> - ١٧٤٣ إلى ١٧٥٥ م.

يقول: تتمتع المدينة بجوصاف ومعتدل طوال السنة.. من بين الفنون كلها، أحسن ما يتقنه الجزائريون، فن العمارة بصفة عامة، فهم يهتمون كثيراً بكيفية ترتيب منازلهم وتوفير جميع وسائل الراحة والسعة فيها... تلائم هذه العمارة طبيعة المناخ المحلي..

توجد بالمدينة عيون ووديان عديدة، الأمر الذي يمدد على السكان بالمنفعة..

تتصف أزقة المدينة عموماً بضيقها، وهي غالباً ما تتضمن صفّين من الحوانيت على جانبيها... كل المواد الضرورية والأساسية للحياة اليومية متوافرة بأثمان منخفضة جداً..

إضافة إلى زراعة الحبوب والخضر الجافة يذكر د. شو عدداً من الخضر والفواكه المتوافرة بكمية كبيرة طوال السنة... تمتاز مياه منطقة «الحامة» - بصفة خاصة - بطهارتها وصفائها، وهي عذبة مثل ماء المطر.

دي بارادي فانتور - ١٧٨٩<sup>(١٤)</sup>

وتطلى بالجير... يستند عدد منها (من المنازل) بعضها بعضاً، وتدعم توقيماً من الهزات الأرضية... لكل بيت مخزن (تحت الفناء المركزي) تلتقط فيه مياه المطر... إضافة إلى ذلك توجد عدّة عيون بالمدينة تمّونها القنوات الرئيسية بمياه تنبع من أعلى الهضاب...

يوجد بالجزائر ١٠ مساجد كبيرة، و٥٠ مصلاة، و٣ مدارس عامة، وعدد كبير من المدارس الابتدائية لتعليم الأطفال ( بنات وصبيان في سن ٥ أو ٦) و٤ هتادق...  
حمدان خوجة<sup>(١٢)</sup> - ١٨٣٣م.

يقول: لا ترى بالجزائر من يشكو من الإعاقة أو من الأمراض المزمنة... ولا يوجد بها من الأمراض المنفّرة أو الأمراض الجلدية.. ولم يظهر بها داء السفلي إلا مؤخراً ويسمى «باريس» (parisse)  
**خصائص الموقع:**

تنقسم بلاد الجزائر بفعل موقعها الجغرافي إلى عدّة أقاليم هيما بينها من حيث التضاريس والظروف المناخية والإمكانات الزراعية والثروات المعدنية، تتحكم هي بدورها في توزيع السكان وتطوير العمران من إقليم لآخر؛ إذ ترتفع سلسلتا جبال الأطلس التلي والأطلس الصحراوي على مسافات متفاوتة من الساحل؛ لتشكل عائقاً طبيعياً يفصل ما بين الشمال الممطر والجنوب الجاف، كما يظهر تباين واضح ما بين التل الشرقي والتل الغربي من حيث كمية الأمطار وطبيعة المناخ؛ ليجعل من الشمال الشرقي موطناً يتميز بالكثافة السكانية والاستقرار المدني منذ القدم<sup>(١٣)</sup>.

وفي نقطة تلاقي هذه الأقاليم المتعددة، عند سافلة جبال الأطلس وسهول النتيجة، يمتد الساحل المطل على البحر الأبيض المتوسط، وهو يتكون من

يقول: على عكس زنقة السوق الكبير كل أزقة مدينة الجزائر ضيقة... كل الميرون عمومية. تتكفل الحكومة بصايتها.

يمكن عدّ ١٦٠٠٠ بستان حول المدينة، وهي مبنية على منحدر هضبة، منازلها مرتبة بطريقة تسمح لكل واحدة منها برؤية البحر.. تطلى سنوياً بالجير... أغلبها يتكون من طابقين أرضي وعلوي. أما حياتهم اليومية فملئية بالنشاط والعمل الجدي، الذي يتمّ بدقة وإتقان... يوجد بالمدينة ١٢ مسجداً كبيراً وعدد كبير من المساجد الصغيرة و٢ مدارس.

بوتان ١٨٠٨م<sup>(١٤)</sup>

يقول: تمتاز مياهها (مدينة الجزائر) بتنوعية جيدة عموماً وبوفرته... (يستمدّها السكان) إما من ماء المطر الملتقط في المخازن، وأما من الآبار الخاصة، ومن الميرون العمومية المعديدة، التي تجلب المياه من خارج المدينة عبر القنوات الرئيسية.

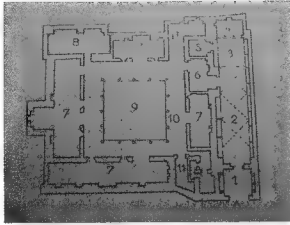
في هذا البلد تتوافر إذاً كل شروط الصحة.. أما الأمراض فهي في الغالب ناتجة عن انعدام النظافة، وجهل السكان بأدنى الوسائل الطبية...

ويذكر بوتان شهادة سفيري هولندا وفرنسا، اللذين أقاما بالجزائر عدّة سنوات دون أن يلاحظوا أي أمر مناقض للصحة أو التعرض لأمراض.

ش. بيكات<sup>(١٥)</sup> - ١٨٣٠.

يقول: يتجنّب الجزائريون عدداً من الأمراض بفضل نظام حياتهم البسيط، وطبيعة المناخ السائد معلياً، لهذا السبب لا تكاد تظهر عندهم إلا أمراض قليلة جداً.

تبنى منازلهم بالحجر وقطع الآجر المربعة



وقد تتعرض المدينة أحياناً إلى اضطرابات مناخية بفعل رياح داخلية، تتسبب في ارتفاع درجة الحرارة حتى نسب عالية تصل إلى ٤٠ درجة.

ومن جهة أخرى، تهب شتاء رياح باتجاه غربي وشمال / غربي أو جنوبي / غربي، وصيفاً باتجاه شمالي وشمالي / شرقي، ولكن المدينة تحتمي منها وراء الهضاب المحلية.

أما نسبة الرطوبة فيها فتبلغ أقصاها صيفاً : ٨٨ إلى ٩٠، ما بين شهري حزيران وأيلول، وقد تشكل هذه الرطوبة والحرارة خطراً على صحة السكان، وبخاصة في الصيف لولا طول مدة التشمس صيفاً وشتاء بأشعة خيرة مطهرة تزيل الغمام من السماء.

### ٣- النمو السكاني والظروف المعيشية:

عُرفت مدينة الجزائر عبر التاريخ بكثافة سكانية ونشاط اقتصادي مستمر، أتى ذكرهما في العديد من الروايات القديمة، دام حتى حقبة ما بعد الفتح الإسلامي - ابتداء من القرن ٧م. فقد كان للجزائر صلات مع البلاد المجاورة، تعقد فيها بينها تبادلات تجارية، ولا سيما المنتوجات الزراعية.

وفي القرن ١٠م، حين قام بويوغين بن زيري بإعادة بناء الضيعة العتيقة، دخلت مرحلة ازدهار

سلسلة هضاب متوسطة الارتفاع، وكتلة جبل بوزريعة على علو ٤٠٧م، سند مدينة الجزائر منذ ما يزيد عن ١٠ قرون من الزمن.

أما عمرانها، فيتخذ شكلاً شبيهاً بالمنحرف، تقارب مساحته ٤٦ هكتاراً، يبلغ رأسه «هضبة الأبيار»، وتوازي قاعدته الساحل المتوسط، يحدّ جانبه من جهة الشمال والشمال الغربي وادي «بن لزره»، الذي ينحدر نحو شاطئ «باب الواد» حيث يكب «وادي مفاصل»، ومن جهة الجنوب والجنوب الغربي «وادي حيدرة» منبع «وتد كنيس»، الذي يصب في منبسط منطقة «الحامة».

وقد زادت هذه الخنادق الطبيعية من إمكانات الموقع الدفاعية دون عزله أو التقليل من أهميته الاستراتيجية بالنسبة إلى المغرب وإفريقية وأوربا عامة.

أما في الداخل ( داخل أسوار المدينة )، فتتخلل الموقع وديان كثيرة، تتبع من حين لآخر من باطن الأرض الذي يأوي حقولاً جوفية مهمة، تساهم في تموين السكان بالماء الصالح للشرب، يبلغ عمقها في ناحية «الوطى» حوالي ٤ أو ٥ أمتار، وفي ناحية «الجبل» ٣٠ متراً.

إضافة إلى هذه الثروة الطبيعية، وبفعل موقع المدينة قرب الساحل، ترتفع نسبة الأمطار الغزيرة لتبلغ معدل ٦٠٠ إلى ٨٠٠ مم سنوياً، تُضَم إلى الذخيرة المائية الجوفية، وتزيد الجو لطافة صيفاً وشتاءً. فمناخ الجزائر معتدل، يتفاعل ومؤثرات الساحل المتوسط، وبصورة غير مباشرة، بالمحيط الأطلسي والتيارات الهوائية الجنوبية الدافئة.

نتيجة لهذه المعطيات الجغرافية يبلغ معدل الحرارة السنوي ١٢,٨ (مناخ ساحلي)، أدناه ١١,٩ في شهر يناير، وأقصاه ٢٤,٧ في أغسطس.

النظرة التي يلقيها صاحبها على البلاد وطريقته في التقويم.

يشير الجدول الآتي إلى أسماء بعض المؤلفين مع تقويمهم لعدد سكان مدينة الجزائر في مدة معينة:

اسم المؤلف	السنة	عدد السكان
الحسن الوزاني <sup>(٢١)</sup>	١٥١٨م	٢٨٠٠٠ نسمة
نيقولا دي نيقلوي <sup>(٢٢)</sup>	١٥٧٦م	٢١٠٠٠
هايدو <sup>(٢٣)</sup>	١٥٨٣م	٨٥٠٠٠
دارندا <sup>(٢٤)</sup>	١٦٤٠ - ١٦٤٢م	١٠٠٠٠٠
أرشيف الشؤون الخارجية الفرنسية <sup>(٢٥)</sup>	١٦٦٤م	٢٥٠٠٠ إلى ٣٠٠٠٠
د. شو <sup>(٢٦)</sup>	١٧٤٣ - ١٧٥٥م	٥٠٠٠٠ إلى ١٥٠٠٠٠
ف. دي بارادي <sup>(٢٧)</sup>	١٧٨٩م	٥٠٠٠٠
بوتان <sup>(٢٨)</sup>	١٨٠٨م	٢٨٠٠٠ إلى ٣٠٠٠٠
لسباس <sup>(٢٩)</sup>	١٨٣٠م	٣٠٠٠٠ إلى ٣٥٠٠٠

نتوقف عند هذا التقويم الأخير، لعلّه أكثرها دقة لكونه أحدثها عهداً؛ نستخرج منه نسبة السكان في الهكتار الواحد، علماً أن مساحة المدينة الإجمالية تبلغ ٤٦ هكتاراً: ٦٤٦ نسمة/ هكتار. وهي نسبة عالية مقابلة مع معدل عدد السكان في الهكتار في المدن الإسلامية آنذاك، الذي كان يبلغ ٣٠٠ إلى ٤٠٠ نسمة في الهكتار<sup>(٣٠)</sup>.

فهل يمكن تطبيق العملية نفسها على الأرقام السابقة؟ يصعب الجواب عن هذا السؤال المهم؛ لعدم التأكد من مجموع السكان، فبعضهم أحصى من يعيشون داخل أسوار المدينة، وبعضهم الآخر

وتحصّر ملحوظ، قال عنها ابن كوحل (القرن ١٠م): «بُنيت المدينة حول خليج، وهي محاطة بسور، وتضم عدداً كبيراً من الأسواق، وبعض الميرون قرب البحر».

وقال الإدريسي (سنة ١١٥٠م): «مدينة عامرة جداً، لها نشاط تجاري رائع».

وجعلها البكري (القرن ١١م): «رحبة، واسعة، يهود تاريخ بنائها إلى عهد بعيد...».

واستمرت على تلك الحال حتى مطلع القرن ١٦م، حيث تمعدت الاعتداءات الإسبانية على الجزائر، فاستجد سكانها بالدولة العثمانية، وانضمت إليها؛ لتكون تلك بداية العصر الحديث بالنسبة لتاريخها العام.

شهدت الجزائر في أثناء المرحلة العثمانية الممتدة ما بين القرن ١٦م والقرن ١٩م؛ أي حتى سنة ١٨٣٠م - الاحتلال الفرنسي - توسعاً عمرانياً ونشاطاً اقتصادياً مميزاً، فرضه التزايد السكاني، سواء بارتفاع نسبة المواليد وتحسين الظروف المعيشية، أو بتوافد جماعات اللاجئين من الأندلس بعد تضررهم من الاضطهاد والمضايقات الإسبانية لهم، إلى أن أصبح يتراوح عدد السكان الإجمالي ما بين ٢١ أو ٢٣ ألف و٥٠٠ حتى ١٠٠ ألف نسمة. لعلّها تقويمات ديموغرافية تخمينية، أتى بها أو اقترحها بعض المؤلفين ممن زاروا الجزائر، أو أقاموا بها آنذاك. وهي أعداد لا يمكن عدّها مضبوطة بالتحديد، ولا غرابة في الأمر في ذلك الزمن الذي لم يعرف تنظيم الإحصاءات السكانية بطريقة علمية دقيقة. وإلى حين تصفية هذه المعلومات التاريخية المتعلقة بعدد السكان، تبقى لهذه الأرقام قيمتها المرجعية، على أن تمدّ بتحفظ علمي موضوعي، نظراً لاختلافها وتغيّرها حسب



كذلك «يخزن ماء المطر ما بين شهري كانون الأول وأذار، فيسدّ الحاجة إليه خلال شهور السنة»<sup>(٣٢)</sup>.

كما تساهم أراضيها الخصبة بمنتجاتها الزراعية المتنوعة من خضر وفواكه وحبوب، «لا تنقطع عن السوق طوال السنة»<sup>(٣٣)</sup>، إضافة إلى لحوم الدواجن والأبقار والخراف والأسماك مما تمتلئ به أسواق المدينة.

ولقد خصّ هايدو<sup>(٣٤)</sup> فصلاً من كتابه بالموضوع بمنوان: «عن طهارة الجوّ في الجزائر وملائمته للصحة» وعن البساتين المحيطة بها وخصوصية أرضها، كما أشاد بخصوبة سهولها الفسيحة وهضابها.

أما منطقة «المتيجة» الواقعة بولاية التيطري المجاورة، فيقول حمدان خوجة في شأن أراضيها المنقمية: «وطن سبخي وغير ملائم لشروط الصحة، وسهل دون باقي أراضي الجزائر، تسوده باستمرار حمى مقلعة (لعله يشير إلى حمى المستنقعات Paludisme) .. ومهما يكن فقد تنبّه سكان المنطقة إلى وضع قنوات لتصريف المياه المضرة بالصحة»<sup>(٣٥)</sup>.

وقد ذكر هايدو هذه السهول قبل حوالي ٣٠٠ سنة (القرن ١٦م) : «ترى من وراء هذه الجبال (يقصد الهضاب) سهول المتيجة الخصبة الممتدة،

أضاف إليهم سكان الأرياض - منطقة الفحص - وفي هذه الحالة لا فائدة علمية من تقويم عدد السكان في الهكتار بالنسبة لموضوع تطور العمران. ومن جهة أخرى، ومما لا شك فيه، أن مدينة الجزائر مرت بمرحلتين من التطور العمراني، تتمثل الأولى في عملية تكثيف العمران داخل أسوار المدينة (بإضافة أدوار إلى المبنى الأصلي)، والثانية في اتساعه إلى خارج أسوارها في شكل أرياض وأرياف. فاستلزم الأمر إعادة بناء أسوار المدينة وتوسيعها (سنة ١٥٨٠) لضمّ الأبنية الجديدة بعد أن تمّ استغلال كل المساحة المتوافرة في الداخل، واستهلاكها إلى أقصى إمكاناتها حتى اجتاحت الحدائق والبساتين الخاصة»<sup>(٣٦)</sup>.

وقد ساعدت طبيعة البيئة، وشجّعت النمو الديموغرافي، كما أنها حملت «منافع الحياة الجماعية ومسأولتها»<sup>(٣٧)</sup> «بفعل العلاقة العضوية التي تصل ما بين العمران والاقتصاد والثقافة والعادات الاجتماعية على مستويات ثلاث : الفرد والمجتمع والمحيط العام».

ولما كانت العوامل الطبيعية ملائمة للصحة البشرية عامة، فقد استفاد الخلف والسلف من جوها وهوائها الطاهر المعتدل، وارتوى من مياهها العذبة الصافية - وبخاصة مياه منطقة «الحامة» التي تمون أهم قناة، والتي قال عنها د. شو: «تتميّز مياه الحامة بصفاتها وعذوبتها المائلة لعذوبة ماء المطر.. لها أثر مسهل، لاحتوائها على كمية من الكبريت ومواد أخرى صغيرة جداً محلولة، وحرارتها الطبيعية أيضاً»<sup>(٣٨)</sup>.

وبخسيف، بخصوص كل الوديان التي تسقي المدينة وتموّنها: «أنها في غاية الجودة، تصلح لعلاج داء المفاصل (rhumatisme) واليرقان (jaune) وأنواع أخرى من الأمراض».

سرعاً على سعر أيام الرخاء، وأمر الخبازين أن يقوموا بعمل ما يلزم للبلاد...»<sup>(٢٧)</sup>

ولقد وجدنا في جميع المراجع التي عدنا إليها شهادات عديدة، تثبت حسن تموين الأسواق بكل أنواع المواد الغذائية المحلية، من منتجات زراعية ولحوم وأسماك ومواد بقالة وغيرها، مما جعل مستوى المعيشة في الجزائر يتميز عن غيره ويثير إعجاب الأوربيين.

قال د. شوقيما يتعلق بالصحة: «وأطفالهم يتمتعون بأجمل سحنة رأيتها في حياتي»<sup>(٢٨)</sup>.

وقيل في الموضوع: يعيش الجزائريون في ظروف مادية تفوق ظروف الفرنسيين، ويحظى أغلبهم بمستوى تربوي وتعليمي أفضل من مستوى العديد منهم...<sup>(٢٩)</sup>؛ إذ يتردد الأطفال، البنات والصبيان، على المدارس الابتدائية العديدة الموزعة في أحياء المدينة، كما يمكنهم التزود بالكتب من المكتبة القيصريّة حيث تباع وتبسخ وسائل الحضارة<sup>(٣٠)</sup>.

وهذا ما أضافه د. شو عن تقاليد التغذية والنظافة والأدب والعادات الاجتماعية عامة، وهي تنطبق «على أبسطهم وأغناها»: يتناولون الغذاء بالأسلوب نفسه، يفسلون أولاً أيديهم، ثم يجلسون حول المائدة.. وعند انتهائهم من الأكل، يفتسلون ثانية وينصرفون»<sup>(٣١)</sup>.

وقد شدّت انتباهه عادة استغربها كثيراً، تكمن في غسل الرجلين عند الدخول إلى البيت، و«تقديم صاحب الدار بنفسه ماء للضييف، حتى يقوم بالعملية نفسها تحريماً به»<sup>(٣٢)</sup>.

لعلّ للنظافة أبعاداً اجتماعية ودينية مهمة، لاحظها واستغربها، أو أعجب بها الكثير ممّن زاروا المدينة، إذ اعتاد السكان الذهاب إلى الحمام

يتخللها واد كبير... يوجد على ضفافه عدد مهم من الطواحين، تشتغل لفائدة المدينة طوال السنة... ويشير إلى خصوصية أراضيها ووفرة إنتاجها من «قمح وشعير وفول وبطيخ وكل أنواع الخضر.. يمارسون (بها) تربية قطعان الأبقار والخراف وغيرها.. وعدد هائل من الدواجن... كما يستخرجون منها سنوياً ذخيرة وافرة من الزبدة والعسل»<sup>(٣٣)</sup> ثم يضيف: «في هذه البلاد (يقصد الجزائر عامة) تسهم الأرض والبحر معاً في عطاء وافر غزير».

وتحرص الحكومة من جهتها على استقرار الأسعار، سواء في الأسواق أو في الحوانيت، كلها تحت إشراف المحتسب ومساعديه ممّن يراقب الجودة والوزن والأسعار.

وقد تقيم نظام الاحتكار على المواد الأساسية كالحبوب والملح والقمح وغيرها، منعاً للمضاربة العمياء، وتحسباً لوقوع القحط، الأمر الذي سمح لها بسدّ حاجة السكان عند حلول المجاعات بسبب الجفاف أو هجوم الجراد أو الحروب أو غيرها من الكوارث، ممّا يتسبب في ضعف الانتاج الزراعي أو تلف الماشية.

يذكر الحاج أحمد الشريف الزّهار، نقيب أشرف الجزائر، حلول قحط شديد سنة ١٧٦٩م سبب غلاء القمح مدّة ست سنوات: «سمعت من بعض من أثق بهم من الشيوخ الذين حضروا هذه الجماعة قالوا: إن القمح كان قليلاً... وترادفت السنون بذلك، وأما اللحم والسمن والبرّ فكان خيراً كثيراً، وفيها الرّفق في الأسعار»<sup>(٣٤)</sup>.

وفي سنة ١٨١٤، لما أفسد الجراد «الزرع والأشجار والثمار، ووقع الغلاء في تلك السنة، أعطى الأمير القمح لجميع الخبازين، وجعل له



مرتين على الأقل في الأسبوع : حمّام الاثنين وحمّام الخميس<sup>(١٥)</sup>. كما أنهم حريصون كل الحرص على نظافة ثيابهم ووقارها «كلهم وحتى فقراؤهم متمسكون بنظافة ثيابهم ويعدون الثوب الوسخ منكراً وعبياً كبيراً»<sup>(١٦)</sup>.

كما عانت الجزائر خلال هذه الحقبة من الكوارث الطبيعية، ممّا تسبّب أحياناً في إعادة بناء بعض أحيائها من جرّاء زلازل عنيفة، مثل التي وقعت في سنة ١٦٧٦ و ١٧١٦ و ١٨٢٥<sup>(١٧)</sup>.

لم تسجّل الجزائر من هذه الكوارث الطبيعية التي أنزلها الله تعالى عليها، ولا من الأوبئة، وبخاصة داء الطاعون الذي عاث في معظم القارات ضرراً، وهو بالنسبة للجزائر يعدّ من الأمراض الدخيلة<sup>(١٨)</sup>؛ إذ يبدو أنه كان يسقط في كل مرة بفعل عدوى خارجية، إلى أن حلّ بالمدينة، وأصبح يتسبب في ظهور حالات جديدة من حين لآخر، مثلما جاء في مذكرات نقيب أشراف الجزائر: «وفي سنة ١٢٠١هـ (١٧٨٧م) جاء الوباء للجزائر، حتى وصل عدد الأموات أحياناً خمسة مئة كل يوم، ويسمى بالوباء الكبير. قيل إنه أتى من برّ الترك في مركب مع رجل يدعى ابن سماية. وطال بالجزائر إلى سنة ١٢١١ (١٧٩٧م)»<sup>(١٩)</sup>.

إلى أن انقطع نهائياً، «وفي سنة ١٢٣٩هـ (١٨٢٣م)، انقطع الوباء من الجزائر، وقد حلّ بها في رجب سنة ٢٢، وبقي بها سبع سنين إلى آخر سنة ٣٩هـ»<sup>(٢٠)</sup>.

أما الأمراض الجلدية مثل «الجرب والقرع (Teigne) فهي عامة... ويستفيد السكان من الحمامات المعدنية، التي تساهم كثيراً في معالجتها»<sup>(٢١)</sup>.

«وأما الحمى والإسهالات، فهي نادرة، ونتاجة

عن الإسراف في تناول الفاكهة في فصلي الربيع والخريف خاصة»<sup>(٢٢)</sup>.

وفيما يتعلق بالأمراض الداخلية أو المحلية فلا شك أنها تنتمي إلى قائمة الأمراض المتفشية في ذلك العصر، التي تظهر بفعل أسباب متعددة، لا تدرج في سياق هذه الورقة ما دامت لا تتصل مباشرة بكيفية تدبير أحوال الصحة والنظافة العامة في المحيط المدني، بل بالصحة الفردية.

فمن كان يمتهن حرفة الطب؟... وكيف كانت تتم المعالجة من الأمراض وبأي وسائل، علماً أن الوثائق المتعلقة بالأمر نادرة ومفقودة...

كانت المدينة تحتوي على بعض المستشفيات تحت راية الأوقاف، يديرها أحياناً نساء، ولكنها لم تكن طبعاً بالمفهوم الحديث لها، يقصدها الفقراء والمرضى والمعوقين والمتشردين طلباً للمساعدة والغذاء. أما من له بيت وأهل وأقرباء أو جيران أو رفقاء فلا يترك وحيداً، «بل يُعالج بكل إخلاص في مقر بيته»<sup>(٢٣)</sup>.

وقد ذكر روزيت<sup>(٢٤)</sup> وجود صيدلية «مزودة بشكل جيد... يديرها جزائريون»، جملة الأدوية فيها عشبية أساساً، كل الأسر تقتني منها الأدوية<sup>(٢٥)</sup>. بغرض الاستعمال الخارجي.

من بين كل من يمارس الطب أو التطبيب من «جيد تقنية ناجحة (في الجراحة الخفيفة) ويوصف بأدوية فعالة»<sup>(٢٦)</sup>. وكانوا يتعلمون هذه الأساليب والممارسات الطبية - في ذلك العصر المتميز بالتخلف العلمي - من أطباء استدعاهم الأمراء، فيقيمون بعض الوقت بالجزائر، ويلفونهم بتجربتهم، ثم يواصلون السفر نحو الأندلس أو القاهرة أو سورية<sup>(٢٧)</sup>.

فما كانت عليه يا ترى عواصم البلاد الإسلامية وأوروبا في ذلك العصر؟....

الوباء والأمراض الناتجة عن انعدام أدنى شروط النظافة العامة، والخاصة معاً، وتستعد إلى مواجهة النهضة الصناعية، التي ظلت المواسم الإسلامية في عزلة منها، بذلت الجهود والأموال في البلاد الإسلامية بهدف حسن تدبير نظافة الشوارع وصيانة قنوات التوطين بالمياه الصالحة للشرب، أو تصريف المياه الوسخة والقاذورات بأساليب بسيطة وناجحة إلى حد ملحوظ.

وكانت توجد، في كل من الجزائر وحلب وتونس ودمشق والقاهرة وغيرها من المدن الإسلامية، تنظيمات خاصة وأخرى عامة، تقوم بتمويل المشاريع وتطبيقها وصيانتها مما وجده الملاحظون «نظاماً فعالاً وناجحاً»<sup>(٣١)</sup>، يستخدم عدة طوائف مهنية، ممن يسهرون على النظافة العامة والأمن والنظام العام؛ للحفاظ على توازن المحيط الحضري وسلامته - الذي بلغ معدل نسبته في المدن الإسلامية ٥,٦ ٪ من مجموع سكان البلاد، بينما لم يتعد ٤,٤ ٪ في فرنسا مثلاً... ذلك هو النظام الذي تم وضعه وتطبيقه مدة دامت قروناً متتالية حتى القرن ١٩م...

#### ٤- تطور العمران ما بين القرن ١٦ والقرن ١٩م:

بمراجعة تاريخ الجزائر العام، وبفعل تعاقب الحضارات على أرضها، نجد أن المدينة مرت بمراحل تطور عمراني متفاوتة الأهمية حسب نشاط الدولة الحاكمة.

ففي مطلع القرن ١٦ م، أقدمت على عهد حضاري مميز، اتسع فيه العمران بسبب ازدهار اقتصادها وتزايد سكانها<sup>(٣٢)</sup>، وانطلقت بها الأعمال البنائية نحو الجبل (الهضاب المطلّة على الساحل) بعد أن اكتظت منطقة «الوطى» بالسكان، وضاعت داخل أسوارها القديمة التي نقلت إلى أعلى هضبة الأيبار سنة ١٥٨٠م<sup>(٣٣)</sup>.

يعود بنا هذا السؤال إلى موضوع تاريخ التمدّن في أواخر العصور الوسطى إلى ما بعد الثورة الصناعية في أوروبا.

أتت جميع الدراسات المقارنة للمدن الإسلامية في ذلك العصر على تفضيلها على المدن الأوروبية البعيدة كلياً عن شروط الصحة، ونظافة البيئة العامة، حيث تغيب شبكة تصريف المياه القذرة والقمامات: «توجد على مدى الطرقات كمية هائلة من القاذورات والقمامات والحماة النتنة والمياه الراكية التي تلوث الجو وتنشر رائحتها...»<sup>(٣٤)</sup>. (وصف لمدينة مانشتير في منتصف القرن ١٩م).

أما داخل المنازل «فلا يوجد أي مرحاض، ولا قناة لتصريف المياه الوسخة، تُلقى القمامات والأوساخ في الطرقات؛ لتصلأ المدينة نتانة... وظلّ الحال كذلك حتى منتصف القرن ١٩م... تقوم الكلاب والخنازير فيه بمهمة عامل التنظيف حتى سنة ١٨٥٠... نظراً لخلو المنازل من مراحيض، منهم من يقضي حاجته الطبيعية في مقطع الطرقات، أو يرمي بإناء المبلولة من أعلى النوافذ، فتتصاعد الروائح النتنة...» (وصف لمدينة باريس في القرن ١٩م)<sup>(٣٥)</sup>.

وسط هذه البيئة الوبيئة أكوام القمامات، وجثث الحيوانات، تكاثرت القواضم، فعات وباء الطاعون في ميلان، وفي باريس، وفي بارسلونا، وفي لندن، وفي مارسيليا، وغيرها من العواصم الأوروبية<sup>(٣٦)</sup>.

وقد تدهورت حالة سكان المدن الأوروبية ما بين القرن ١٤ والقرن ١٨م، إلى أن تقطن مسؤولوها إلى ضرورة موافقة متطلبات النمو الاقتصادي وقواعد الصحة الاجتماعية.

في تلك الحقبة بالذات، حين كانت تشكو أوروبا

ثم مرّت بمرحلة امتداد متواصلة، ظلّ فيها المركز الحضري الأول يخصص بوظائفه السياسية والاقتصادية باحتوائه على مقرّ الحكومة «الجنينة»، وأهم المساجد الجامعة، والسوق الكبير، الذي يشغل الشارع الرئيس، ويمتد من «باب عزون» جنوباً إلى «باب الواد» شمالاً، وجملة من الفنادق والمخازن، والميناء، وغيرها من المرافق العامة الحيوية.

وشغلت الأحياء السكنية منحدر الهضبة في شكل مدرّج، تتخلله «زنيقات» ضيقة وظليلة، تتراص على جانبيها المنازل المائليّة وحدائقها الخاصة. إلى أن بدت الحاجة من جديد، خلال القرن ١٧م، إلى مساكن إضافية؛ لإيواء عدد السكان المتزايد. فاضطرّ الأمر للناس إلى تكثيف البناءات بإضافة أدوار إلى المبنى الأصلي، ثم بعد ذلك إلى استغلال المساحات الخاصة بالبساتين والحدائق الملحقة بالمنازل.

هذه هي «المدينة» (الخريطة) التي تحتوي على حوالي ٥٠ حيّاً<sup>(١١)</sup>، ويبلغ طول سورها الاجمالي ٢ كلم، وتتصل بآرباضها (منطقة «الفحص») عن طريق ٥ أبواب رئيسة: «باب الواد» شمالاً، «باب الجديد» غرباً، «باب عزون» جنوباً، «باب الجزيرة»، «باب البحر» شرقاً نحو الميناء.

أما خارطة المدينة، فتكشف عن مبادئ النظام العمراني ومجموعة المقاييس والأبعاد الهندسية المستند عليها في العمارة التقليدية، تبين مستويات العمران المتتالية: انطلاقاً من المستوى العام، إلى شبه الخاص، فالمستوى الخاص. وتسمح بترتيبها ترتيباً واضحاً متناسقاً يتلاءم والخصائص الطبيعية المحلية (المناخ والتضاريس) والمعطيات الثقافية والاجتماعية الإسلامية.

وبالمنطق التخطيطي نفسه تظهر أهمية الممرّات والمسالك في تعيين البنية العمرانية العامة بصفتها عنصراً عضوياً أساسياً، يتخلل النسيج العمراني، وينتهي تسلسل فروعه إلى فصل المحيط الخارجي العام عن المحيط الداخلي الخاص<sup>(١٢)</sup>.

بهذا القصد تكون وظيفة «الحومة» السمنية مقتصرة أساساً على وظيفة السكن، ما دامت تتوقف ليلاً عند بابها حركة المرور تسهيلاً لعلاقة الجوار وحفاظاً على وقر الحياة العائليّة التقليدية.

أما مركز المدينة وخليتها العمرانية الأولى، فيقع في منطقة «الوطني»، ويضم أهم المرافق العامة المتصلة بالوظائف الإدارية والدينية والاقتصادية، نذكر من بينها:

- مقر الحكومة «الجنينة».
- المحكمة.
- ١٢ مسجداً وجامعاً وحوالي ٥٠ مصلاة.
- ٣مدارس جامعة عليا وعددا كبيرا من المدارس الابتدائية.
- عدّة فنادق.
- ٥٠ إلى ٦٠ حماماً وعدّة مطهرات.
- ٧ إلى ٩ مباني خاصة بالمعسكر.
- عدّة أسواق، لكل واحد منها اختصاصه التجاري أو الحرفي: القيصرية، سوق الكتّان، سوق الصباغين، السوق الكبير، سوق اللّوح، سوق الحوّاتين، سوق الفخارين، سوق الجمعة، وغيرها...
- أفراناً وطواحين خارج سور المدينة.
- ٤ قنوات عامة للتموين بالماء الصالح للشرب، وما يقارب ١٥٠ عين موزّعة عبر أحياء المدينة.

## ٥- تدبير أحوال البيئة العامة:

التجارة أو طلب العلم أو غيرها من دوافع السفر آنذاك.

### - ضمان الأمن العام :

يحرص «المزوار» أو «قائد الليل» على الأمن داخل المدينة ليلاً، وعلى عدم تنقل الغرباء عبر أحيائها (وبخاصة الأحياء السكنية) إلا ومعهم سراج مضئ للإعلام بتحركاتهم.

ويسهر «قائد الفحص» من جهته على الأمن في أرياض المدينة (خارج أسوارها)، وشيوخ القبائل في أراضيهم. يتناوبون لضمان أمن السكان والمسافرين بطريقة مثالية، شهد العديد، ممن زاروا الجزائر في ذلك العصر، بفعاليتها ونجاحها.

### - نزع القمامات المنزلية:

يسهر «قائد الزبل» على نظافة المدينة «بطريقة متقنة ودقيقة»<sup>(٣٨)</sup>، فهو يشرف على طائفة مهنية مكلفة بنزع القمامات المنزلية، التي توضع في مكان محجور في عرض الحائط الخارجي للمنزل، ثم حملها خارج المدينة، فتكّوم في منطقة «برج الزوبية» لتستخرج منها أسمدة طبيعية يستفيد منها المزارعون.

### - توفير المياه الصالحة للشرب وتوزيعها :

اعتاد سكان مدينة الجزائر على التمتع بالماء الصالح للشرب من العيون العديدة النابئة داخل السور أو خارجه، ومن الوديان المنحدرة من أعلى الهضاب المحلية، فيحصلون على كميات هائلة من الماء تسدّ حاجتهم اليومية الخاصة، وتكفي لسقاية البساتين.

تم تعرّف موقع بعض العيون العامة عند مدخل كل «زنيقة»، وقد بلغ عددها ١٥٠، كانت توزّع الماء بأسلوب عادل على جميع الأحياء، عن طريق شبكة

مماً يستدعيه حسن سير هذه المرافق، وراحة السكان، تنظيم الخدمات العامة<sup>(٣٩)</sup> المتعلقة بالتسيير والصيانة، منها:

### - صيانة الطرقات والمباني:

تحت إشراف شيخ البلاد، وبالتعاون مع بعض الطوائف المهنية الساهرة على نظافة الطرقات والمباني وصيانتها.

### - الإنارة:

تزيّن الشوارع الرئيسة بقناديل بشاردة بالمواسم الدينية أو إشارة إلى بعض المباني الهامة كالمساجد مثلاً.

### - مكافحة الحريق : جاء في «الزهره الثيرة»

(القرن ١٧م - ترجم إلى العربية ١٨٤١ A. Rousseau)<sup>(٣٩)</sup>. عن أخبار الجزائر، أنه رافق زلزال سنة ١٧١٤م حريق لا ندري مدى خطورة الأضرار التي تسبب فيها، لعلها ضئيلة ما دامت البناءات تعتمد (تحتسباً لمثل هذه الكوارث) على مواد غير قابلة للاشتعال، مثل الحجر الطبيعي والفيضاء والأجر. على أي حال، يبدو أن التعاون كان تلقائياً بين السكان وطائفة

حمالي الماء، لإخماد النار في حدود موقعها.

- نقل البضائع والأشخاص : نظراً لقصر المسافات من حيّ وآخر وانحدار الأزقة المدرّجة، لم تكن الحاجة إلى نقل عمومي ماسة، اللهم إلا حاجاتهم على ظهر حيوانات مستأجرة.

أما فيما يتعلق بالسفر من ولاية لأخرى أو في اتجاه البلدان المجاورة، فيوجد عند «باب عزون» (جنوب المدينة) مربطاً للمطية، وموقف للقوافل، التي يمكن اصطحابها لغرض الحج أو

من القنوات الفخارية، تقفل جميعها بحفريات معدنية<sup>(٣١)</sup>.

نذكر من بين هذه العيون: العين المزوقة - عين الملح - عين العطش - عين الحمراء - عين السباط - عين الشيخ حسين - العين الجديدة - العين الزرقاء.

أما فائض الماء أو المياه الوسخة، فتذهب إلى البحر عن طريق الفتحات الصغيرة الموجودة قرب العيون، ثم القنوات الخاصة بها تحت الرصيف.

وفي الحمامات يجد الناس الماء بوفرة، يصل في قنوات نحاسية، منه البارد، ومنه الدافئ المسخن<sup>(٣٢)</sup>.

إضافة إلى ذلك، يوجد بكل بيت مخزن تصب فيه القنوات التي تجمع ماء المطر من المنزل. كان يقارب عدد المخازن الخاصة في المدينة حوالي ١١٠٠، إضافة إلى حوالي ٢٠٠٠ بئر<sup>(٣٣)</sup>.

وحين ازداد عدد السكان ومتطلباتهم شرعت الحكومة في إعداد ٤ قنوات عامة، تنفذ إلى المدينة من ٤ نواح:

القناة	طولها الاجمالي	الحي الممون	لتر/ ثانية
عين الزبوجة	٩ كلم	القصبة/ غرباً	٨ إلى ٩
بئر	١٧٠٠ م	باب	١,٤٦
طراريا		الواد/ شمالاً	
الحامة	٤٣٠٠ م عزون/ جنوباً	باب	٩
التليملي	٣٨٠٠ الجديد/ وسطا	باب	٦ إلى ٧

يقول نقيب أشرف الجزائر: «ومن خيراته (يقصد عثمان باشا/ ١٧٦٦ - ١٧٩٠) أنه أتى بماء الحامة للبلاد، وبنى له ساقية، وأوقف أوقافاً لخدمة مجرى الماء، إن فسد، ولأجرة وكيل الماء، وأمر بتفريقه على أبراج باب الجهاد، وعلى المساجد والقشال العسكرية، والمبضات للوضوء، وما بقي فرقه على العيون بزقاق البلاد، يملأ الناس منه للديار. وهذا الماء كان يأتي من قبل للبلاد، إنما كان ضعيفاً»<sup>(٣٤)</sup>.

#### - تصريف المياه الوسخة:

لقد تم تجهيز شبكة خاصة لتصريف المياه الوسخة، توضع على عمق متر أسفل قنوات توزيع المياه الصالحة للشرب، مغطاة ببلاط مسطح. توازي خطوطها اتجاه المنحدرات والوديان الطبيعية؛ تسهلاً لنقلها وجمعها في قناة رئيسية تفرغ باستمرار القمامات والمياه الملوثة في البحر.

والجدير بالذكر أن الدولة كانت تأخذ على عاتقها جملة المصاريف المترتبة على تخطيط مثل هذه المشاريع العامة وتنفيذها، أما الصيانة فغالباً ما يتكفل بها كل من الطوائف المهنية والتجمعات السكانية والخواص عن طريق الوقف، أو التبرعات الخيرية، أو المشاركة الفعلية في أعمال الإنجاز<sup>(٣٥)</sup>.

فيعض الأوامر الحكومية المتعلقة بالنظافة العامة تنص مثلاً على وضع القمامات المنزلية في المكان المخصص لها؛ لتتزع صباحاً، كما تقرض نقاوة عتبة باب الدار، على أن يدفع صاحبها غرامة مالية إذا لم ينفذ تلك الأوامر<sup>(٣٦)</sup>.

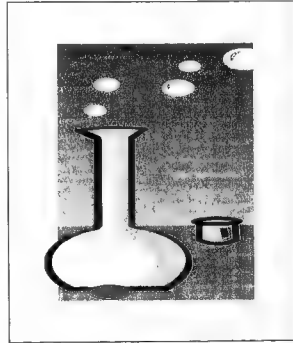
كذلك بالنسبة لتوفير المياه الصالحة للشرب، ويهدف الحفاظ عليها والاقتصاد فيها، يفرض على السكان تجهيز منازلهم بمخازن لتجميع ماء

المطر، كما يحق على كل من يتسبب في إتلافها أو فساد العيون العامة تحمّل القصاص.

#### - حماية الصحة العمومية :

أما عند سقوط الوباء، فيبدو أن أهم وسيلة لحماية صحة السكان في العهد العثماني ما يُعرف بالحجر الصحي، لعله كان يدم بضعة أيام<sup>(٣٦)</sup>، وقد ذكره ابن حمتدوش قائلاً : «وفي ثالث رجب الموافق من يولييه، قدم علينا (في الجزائر) مركب من اسكندرية بالحجّاج، وفيه الوباء، فمنهم البابشا الدخول، حمية من أن يقوم ممرض على مصبح. إلى ثامن عشرة، موافق خامس عشر أوغشت، أذن لهم في الدخول، بعد تحقق سلامتهم من المرض المذكور»<sup>(٣٧)</sup>.

كما جاء في الرحلة (بداية القرن ١٨م)، كانت تتم مراقبة نوعية الماء بوساطة ميزان زجاجي يميّر الماء مقارنة مع مياه منبع (الحامة) المعتدلة، وماء المطر وماء البحر. يقول ابن



ماء المطر ماء (الحامة)  
المعتدل ماء الحبر

حمادوش : «... رأيت ميزان الماء من زجاج على هذه الصفة (الرسم المرافق للنص) وماء البحر أخف المياه يصل إلى منتهى المجوف، وتلك النقطة التي أسفلها مثلها فيه من حب الرصاص الرقيق.... فإذا كان الماء أثقل منه غرق (في) المجوف بقدر ثقله، إما بدرجة أو درجتين أو أكثر. فماء (الحامة) عندنا، وماء : تالاملي «أسماء مائين أعدل المياه عندنا، بلغ إلى السادسة، فهو أثقل من ماء البحر بستة أدرج، وماء المطر.. وهو من غريب ما رأيت، وإلى الآن لم أطلع على تأليف فيه»<sup>(٣٨)</sup>.

#### المسؤولون في الديوان :

ومن أهم مسؤولي الديوان وموظفيه الساهرين على حسن تسيير الخدمات العامة المتعلقة بالصحة وسلامة البيئة، نذكر:

- خوجة العيون : يدير قسم توزيع المياه الصالحة للشرب، وبناء القنوات العامة وصيانتها، وشبكة التوزيع داخل المدينة، وإدارة أملاك الوقف وأمواله والصداقات المخصصة لهذا الغرض.

- قائد الزيل: نظافة شوارع المدينة ونزع القمامات المنزلية ونقلها إلى «برج الزوية».

- قائد الشاورة : صيانة قنوات المياه الملوثة ويلاط الطرقات.

- بيت المالجي : صيانة المقابر، ومراقبة كل عملية دفن. «فإذا وافت النية شخصاً، وهو حل في بيت خارج سور المدينة، يُمنع نقل جثمانه عبر شوارعها منماً بأنأ، فيحمله أهله مباشرة إلى مثنوا في إحدى المقابر الواقعة خارج المدينة. كذلك في حال وفاة أحد رجال البحر، وهو على متن مركبه، يحمله رفاقه بجرأ حتى الساحل حيث توجد المقبرة»<sup>(٣٩)</sup>.

- القاضي: تخص المدينة القاضي بدور أساسي في إقامة حدود الشريعة الإسلامية بمساعدة المحتسب، والمزوار أمراً بالمعروف، ونهياً عن المنكر، بما في ذلك معاقبة السلوك غير الأخلاقي والمنكرات مما يلحق بالشوارع واستضرار المارة بسبب قدم البنايات أو خرابها.

- قائد الشرطة: يتصل ركن الحسبة بنظام الأمن العام، الذي يسهر على توفيره وضمانه قائد الشرطة. وقد كانت هذه الطائفة على ما يبدو منظمة بطريقة مثالية فعالة حتى قيل عن الجزائر «لعلها المدينة الأكثر نظاماً في العالم»<sup>(٨٤)</sup>.

وقد جاء في روايات من زاروا الجزائر أنها أُنِحت لهم فرصة التنقل والتجوال براً في المدينة وضواحيها، وفي جميع الولايات التابعة لها بكل حرية وطمأنينة تامة<sup>(٨٥)</sup>.

كما كان أمناء الطوائف الحرفية يسألون عن الأمن في نواحي شغلهم المحدّد حسب نوع الحرفة، ويهتمون براحة السكان وسلامة محيطهم المباشر وتجنباً لإزعاجهم بالضجة أو الرائحة الكريهة أو الدخان، فلا تقام مثلاً محلات الدباغة ولا ورشات النشر أو الفخار على مقربة من الأحياء السكنية.

وتنظم الأحياء السكنية في شكل تجمّعات، على رأسها أمين الحومة، يمثلها لدى شيخ البلاد، ويدافع على مصالح الجيران (الأمن، ممارسة التقاليد الدينية، التعاون فيما بينهم...) دون أن يمنع ذلك تدخل السكان للإشارة أو لتقويم المنكر الظاهر داخل محيط الحومة بلسانه أو بيده أو بماله عن طريق الوقف.

وقد كان نظام الوقف مهمة اجتماعية أساسية،

حيث كان يحافظ على مظاهر الحياة الاجتماعية كلها، ويصونها، فهو يعدّ أهم أداة لضبط الخدمات العامة، والتربية والتعليم والإحسان وتمويلها، وغير ذلك من متطلبات المجتمع الحضري.

### العمارة السكنية

تعيّن العمارة الجزائرية التقليدية المسكن العائلي بوصفه مجاًلاً معيشياً مدرّكاً، لا يكتفي أصحابه من الإقامة فيه، وإنما يعيّنونه برموز ثقافية عامة، تلحقه بالمحيط المدني والاجتماعي الواسع داخل علاقة جوار أو تباعد، تفتح أو عرّض، تميّز أسلوب الحياة التقليدية. وقد يعود بنا مفهوم المسكن الجزائري التقليدي إلى معانٍ بليغة مستمدة من أصل كلمة «السكن» و«السكنية» و«الحرمة».

بهذا القصد تصبح وظيفة الوحدة العمرانية التقليدية، المتمثلة في «الحي السكني» أو «الحومة»، مقتصرة أساساً على وظيفة السكن، تتكوّن خلية مدنية خاصة، ذات رسم جغرافي معيّن وحدود ثابتة<sup>(٨٦)</sup>، ما دامت تحصرها الممرّات العامة، ويقفلها «باب الحومة»، وتضم مجموعة من المساكن الفردية المتشابهة (من حيث المساحة، والحجم، والتصميم الهندسي...) موزّعة حول ساحة شبه خاصة تسهلاً وتشجيعاً لعلاقة الجوار وحفاظاً على الحياة الاجتماعية التقليدية.

ومن بين أهم ميزات المسكن التقليدي الجزائري المعمارية احتواؤه على فناء مركزي «وسط الدار»، الذي له أثر أساسي في تركيب هيكل البيت، وفي تعرضه للشمس، وإنارته وتهويته، فهو يتيح المجال الواسع للهواء ولأشعة الشمس النافعة، التي تنعكس على جدران الأروقة، فتضيء الغرف المطلّة عليه. إضافة إلى ذلك، يأوي نشاطات عائلية

عدة، كما يثير الجلوس تحت ظل رواقه «الصحين» إحساساً بالسكون والراحة قبالة ينبوع منمش وأغصان الياسمين والأزهار بعيداً عن ضجة المدينة ومضايقاتها<sup>(٨٧)</sup>.

يعود مبدأ التصميم الهندسي في الداخل إلى تقاليد بنائية قديمة جداً (سابقة للفتح الإسلامي)، إلا أنها تتوافق ومبادئ العمارة الإسلامية، التي تحث على التواضع والتسوية في المظهر الخارجي، بينما يخصص داخله بعناصر التجميل والتزيين. ومن جهة أخرى تلائم هذه العمارة (من حيث تقنيات ومواد البناء) الظروف المناخية الخاصة ببلدان حوض البحر الأبيض المتوسط.

ففي الأجر خصائص معروفة تجعله حسن المقاومة للانضغاط، عازل للصوت والحرارة، مانع لصعود الرطوبة من الأرض نحو الجدران.

أما البلاط (وبخاصة بلاط الفناء) فيكون «بالرخام أو مواد أخرى سريعة الجفاف (يعد غسلها)<sup>(٨٨)</sup>.

كما تتوسط قضبان عصفية ما بين الأعمدة وقاعدتها، نظراً لمنابتها، وعدم تعرضها للفساد مع مرور الزمن، وذلك لتثبيت البناية، وضمان استقرارها في حال وقوع زلزال<sup>(٨٩)</sup>.

وإضافة إلى هذه الخصائص المعمارية نوضح منافعها الصحية فهي «تتيح للنور والهواء معبراً يسيراً من الفناء المفتوح... تطلّ جدرانها «أي الدار» بالجير مرتين في السنة على الأقل، تلك العملية التي تساعد انكماش أشعة الشمس وتقضي على الحشرات وتمنع تكوين الروائح النتنة وتسربها أو التعفن.... ويشغل الخدم في الداخل حرصاً وحفاظاً على نظافة مثالية»<sup>(٩٠)</sup>.

ومن جهة أخرى يوفر هذا النموذج السكني شروط الراحة النفسية؛ لاحتوائه مجموعة من الدلائل التصميمية والزخرفية، تلبي رغبة الساكن الطبيعية إلى امتلاك بيت بالفهم الذي يشمل التعبير الثقافي والاجتماعي التقليدي.

ترتبط صحة الإنسان المقيم بالمدينة بكل تأكيد (أو المدني) بالنظافة الفردية والجماعية معاً، ولا تقل توصيات الشريعة الإسلامية في الأمر بقصد تهذيب الحياة الاجتماعية وتنظيمها: نظافة الجسم، الوضوء، نظافة اللباس، نظافة البيت، نظافة أماكن التجمع، والأهم من ذلك نظافة العقل والقلب، واعتدال السلوك وحسن الممارات مع الناس.

طلّت المدينة الإسلامية ترضي شروط الراحة والأمن والنظافة والصحة؛ أي توفر الماء الصالح للشرب وتوزيعه على سكانها؛ لتوصله حتى باب الدار. أما المرحلة ما بعد باب الدار، فيبرع فيها أصحاب الدار باستعمال ماء المطر أو ماء البئر أو كليهما معاً، لذا كانت أرضية السطح تنظف تنظيفاً دقيقاً لتحصر ماء المطر صافياً عبر قنوات متصلة بالمخزن أو «الجب» المدّ تحت فناء المنزل، للفرض نفسه كان باب السطح يفلق منعاً لصعود الدواجن والحشرات التي قد تسبب في تلوث الماء<sup>(٩١)</sup>.

#### خاتمة:

في عصر تميّز بتراجع العلوم عامة، والعلوم الطبية بخاصة، ظلّ سكان مدينة الجزائر يمارسون تدابير صحية أساسية وأولية ويراعونها، نابعة من التقاليد الاجتماعية والثقافية والأوامر الدينية الإسلامية، فمكنتهم من الحفاظ على نمو سكاني متواصل نسبياً، على الرغم من حدوث بعض الكوارث الطبيعية والأوبئة الخطيرة.



الحالة الصحية في المحيط المدني، وهي تتوقف بشكل حيوي على جودة المياه وإمكانية توفيرها والاكتفاء منها، فقد تتكاثر الأمراض المتنقلة عن طريق الماء بفعل عوامل البيئة وشروط توزيع الماء الصالح للشرب، الذي غدا يشكل مسألة أولية منذ أن افتقد التوازن ما بين العرض والطلب لهذه المادة الحيوية.

تخرج المدن الإسلامية اليوم مسائل بيئية وصحية مهمة وخطيرة، وهي تعاني من نزائد سكاني غير منتظم من جهة، وبما يسمى بالأزمة الاقتصادية العالمة من جهة أخرى. الأمر الذي يجعلها تتأخر وتفقد أحياناً في الرد عليها، فحسبها تجد من بين جملة التدابير القانونية والتنظيمية وحتى التقنية ما لا يزال يعدّ صالحاً وناجحاً اليوم ويشكل «تقنية ملائمة» تمتاز بالسعر المعقول وسهولة الاستعمال والصيانة والتوافق والظروف المحلية العامة. ■

وقد تشيد حاصلة القرارات التقنية، التي أعدت خلال العهد الاستعماري، بنجاح نظام توفير المياه الصالحة للشرب وتوزيعها مثلاً، الذي بقي ساري المفعول إلى سنة ١٨٨٠، أي قرابة ٥٠ سنة بعد الاحتلال، وبعد أن تضاعف عدد سكان المدينة وبلغ سنة ١٨٨١ : ٧٥٢٢٧ نسمة<sup>(٨٧)</sup>.

كذلك تشير التقارير الطبية إلى ظهور بعض الأمراض أول مرة بعد الاحتلال، منها مرض الهیضة (cholera) ومرض السل (tuberculose) مثلاً. ومن جهة أخرى، يجب توضيح مضمون كلمة «الحمى» وكلمة «الوباء» حين تردّد في الكتب القديمة دون تصنيف مضمون دقيق للمرض. وهي ربما ترمز إلى مجموعة من الأمراض المختلفة ممّا يصيب الأمعاء (gastro-enteritis) أو ممّا تسببه الطفيليات (parasitoses) وغالباً ما كان يؤدي إلى وفاة العديد من الأطفال الصغار<sup>(٨٨)</sup>.

لا شك أنّ في للنظافة العامة تأثيراً مباشراً في



## الحواشي

- ١- الصحة والحضارة عند ابن خلدون.
- ٢- المصدر نفسه.
- ٣- المصدر نفسه.
- ٤- أفاق إسلامية لفلسفة وسياسة الصحة.
- ٥- العلاقة الحتمية بين التصميم والزخرفة في العمارة الجزائرية.
- ٦- L'expedition d' Alger.
- ٧- تاريخ الجزائر النضالي.
- ٨- Alger au 18<sup>eme</sup> siecle. Venture de Paradi.
- ٩- Description de l' Afrique.
- ١٠- Topographic et histoire generale d' Aleger.
- ١١- Histoire de Barbarie et de ses corsair.
- ١٢- Relation de la captivite et liberte du Sieur.
- ١٣- Voyage dans Regences de Tunis et Alger.
- ١٤- Voyage dans la Regence d' Alger. Dr Shaw. Ed. Bousiana. Tunis 1980.
- ١٥- Alger au XVIII<sup>eme</sup> siecle. Venture de Paradi.
- ١٦- Reconnaissance des villes, forts et batterie.
- ١٧- Apercu historique, statque et topographique sur l' etat d' Alger.
- ١٨- Le Miroi.
- ١٩- Geographie de l' Afrique du Nord - Ouest.
- ٢٠- Description de l' Afrique.
- ٢١- Les negociations, peregrinations et voyages faits en Turquie.
- ٢٢- Topographic et histoire generale d' Aleger.
- ٢٣- Relation de la captivite et liberte.
- ٢٤- تاريخ الجزائر النضالي.
- ٢٥- Voyage dans la Regence d' Alger.
- ٢٦- Alger XVIII<sup>eme</sup> siecle. Venture de Paradi.
- ٢٧- Reconnaissance des villes, forts et batteries par le.
- ٢٨- Alger . Esquisse de geographie urbaine.
- ٢٩- La Casbah d'Alger.
- ٣٠- Sante et environnement.
- ٣١- Voyage dans la Region d' Alger.
- ٣٢- Reconnaissance des villes, forts et batteries .
- ٣٣- Voyage dans la Region d' Alger .
- ٣٤- Topographic et histoire generale d' Alger .
- ٣٥- Le Miroir .
- ٣٦- Topographie et histoire generale d' Aleger.
- ٣٧- Mذكرات الحاج أحمد الشريف الزهار.
- ٣٨- المصدر نفسه.
- ٣٩- المصدر نفسه.
- ٤٠- Legende barbaresque. Guerre, commerce et piraterie en Afrique .

Chroniques de la Regence d' Alger. Traduit d'un manuscrit arabe intitle.

Apercu historique, statistique et topographique d' sur -٦٨  
Etat Alger.

Voyage dans les Regences de Tunis et d' Alger. - ٦٩

Topographic et histoire generale d' Alger. Haedo - ٧٠  
RA n° 14 /1870.

المصدر نفسه.

٧٢- مذكرات الحاج أحمد الشريف الزهار.

Alger Esquisse de geographie urbaine. -٧٣

Voyage dans la Region d' Alger, Dr Shaw. -٧٤  
Ed Bouslama, Tunis 1980.

٧٥- تاريخ الجزائر الثقافية.

٧٦- رحلة ابن حمادوش الجزائري.

٧٧- المصدر نفسه.

Alger XVIII eme siecle. Venture de Paradis -٧٨

Legende barbaresque. Guerre, commerce et piratisme en -٧٩  
Afrique du Nord de 1415 a 1830.

Les negociations, peregrinations et voyages faits en Turquie. -٨٠  
villes arabes a l'epoque ottomane.

٨٢ العلاقة الحتمية بين التصميم والزخرفة في العمارة  
الجزائرية، عبر نموذج المسكن التقليدي.

Voyage dans la Region d'Alger. -٨٢

Alger. Esquisse de geographie urbaine. -٨٤

Chroniques de la Regence d'Alger. -٨٥

Voyage dans la Region d'Alger. -٨٦

Villes arabes a l'epoque ottomane. -٨٧

Sante et environnement. -٨٨

Le Miroir Hamdan Khodja. Ed Sindbad 1985. ٤٢

dans la Region d' Voyage Alger. - ٤٣

٤٤- المصدر نفسه.

Topographic et histoire generale d' Alger. - ٤٥

Voyage dans la Region d' Alger. - ٤٦

Hygiene et pathologie nord - africaine. Assistance medicale. ٤٧

٤٨ المصدر نفسه.

٤٩- مذكرات الحاج أحمد الشريف الزهار.

٥٠- المصدر نفسه.

Reconnaissance des villes, forts et batteries par le Chef - ٥١

٥٢ المصدر نفسه.

Les villes musulmanes de l'Afrique du Nord - ٥٣

Hygiene et pathologie nord - africaine. Assistance medicale. - ٥٤

٥٥ المصدر نفسه.

L'evolution de l'Alger mediane. - ٥٦

Recherche historique sur la medecine dans la Regence d'Alger - ٥٧

Histoire de la ville. - ٥٨

L' homme et les villes. - ٥٩

les epidemies dans l' Histoire de l'homme. - ٦٠

villes arabes a l'epoque ottomane. - ٦١

Alger au XVIII eme siecle. Venture de Paradis. - ٦٢

La Casbah d'Alger - ٦٣

villes arabes a l'epoque ottomane. - ٦٤

٦٥ العلاقة الحتمية بين التصميم والزخرفة في العمارة  
الجزائرية، عبر نموذج المسكن التقليدي.

Tachrfat. Recueil de notes historiques sur - ٦٦

l'administration de l' ancienne Regence d' Alger

Villes arabes a l'epoque ottomane - ٦٧

## المصادر والمراجع

- ch. Piquet, Apercu historique, statque et topographique  
sur l'Etat d. Alger 1830.

- Ed Sindbad :

- Alger au 18 eme Siecle Venture de Paradis, 1983.

- Emmanuel d. Arande, Rebition dela Captivite et Liberte,  
1642.

- H. Noguere, L' expedition d' Alger.

- Haedo RA n° Topographic et histoire generale d'  
Alger. 1870.

- Hamdan Khodja. Ed Sindbad Apercu historique, statis-  
tique et topographique d' sur l'Etat Alger.

- L.A. Peyssonnel. Ed La Decouverte,

Voyage dans Regences de Tunis et Alger, 1987 .

- L. Despoix R. Ruyval Ed Payot. - Geographie de l' Afrique  
du Nord Ouest. 1975.

- Leon l' Africain. - Description de l' Afrique.

- Le R.P. Pirre Dan, - Histoire de Barbarie et de ses cor-  
soirs.

- Nicolas de Nicholay, Les negociations, peregrinations et  
voyages faits en Turquie.

- Dr Shaw. Ed Bouslama, Voyage dans la Regence d'  
Alger. 1980.

- آفاق إسلامية لفلسفة وسياسية الصحة، للدكتور أحمد  
صروقة، المؤتمر العالمي الثاني للطب الإسلامي،  
الكويت، ١٩٨٢م.

- تاريخ الجزائر الثقافي، للدكتور، أبو القاسم سعد الله.

- رحلة ابن حمادوش الجزائري، لمبد الرزاق بن حمادوش،  
تح. أبو القاسم سعد الله.

- الصحة والحضارة عند ابن خلدون، للدكتور أحمد عروقة،  
المؤتمر العالمي الثالث لتاريخ الطب، القاهرة، ١٩٨٤م.

- العلاقة الحتمية بين التصميم والزخرفة في العمارة  
الجزائرية، عبر نموذج المسكن التقليدي، الندوة الدولية  
الأولى حول فنون الزخرفة، لنجاة أحمد عروقة، دمشق،  
١٩٩٧م.

- مذكرات الحاج أحمد شريف الزهار، لأحمد توفيق المدني،  
الجزائر، ١٩٧٤م.

# من شيوخ الأشعرية بالأندلس:

أبو بكر محمد بن سابة الصقلي [ت ٤٩٣ هـ]

حياته - شيوخته - تلاميذه - آثاره

الأستاذ / سمير القدوري  
الرباط - المغرب

## مقدمة:

لا يمكن التأريخ لمذهب من المذاهب في زمان ومكان معينين إلا بالوقوف على أكبر قدر ممكن من الإنتاج الفكري لشيوخ ذلك المذهب.

وفيما يخص بلاد الأندلس - مثلاً -: لا تزال كتب التراجم الأندلسية تفتح بأسماء العشرات من العلماء، الذين كان لهم أثر بارز في نشر قواعد الفكر الأشعري وإرسائه بتلك البلاد، لكن ما نعرفه عن آثارهم قليل جداً.

اللمحة المختصرة التي سطرها أبو القاسم ابن بشكوال في كتابه «الصلة». ثم أمدني الأخ مصطفى ناجي رحمه الله بنسخ مصورة عن مخطوطات من كتابين في علم الكلام من تأليف أبي بكر الصقلي، وحتى رحمه الله على أن أعرف بهذا العالم وآثاره، قصد التمهيد للتأريخ للحركة الأشعرية في الأندلس خلال القرن الخامس الهجري. والآن بعد وفاة أخينا مصطفى ناجي أصبح لزاماً علي الوفاء بما وعدته به.

وسنسمى في هذا البحث إلى التعريف بأحد أقطاب الأشعرية بالأندلس، أقصد: الإمام المتكلم الفقيه المقرئ: أبا بكر محمد بن سابق الصقلي الذي هاجر إلى الأندلس بعد سقوط صقلية في يد النصارى خلال القرن الخامس الهجري. ونزل بفرنطة، ودرس بها علم الكلام على مذهب الأشاعرة، وأخذ عنه جماعة من كبار علماء الأندلس، ولكن لم تنف لهذا المتكلم الصقلي على ترجمة وافية في جميع المصادر الأندلسية، اللهم إلا

## ترجمة الإمام محمد بن سابق الصقلي :

عمدتي في تحرير هذه الترجمة عدة مصادر،  
على رأسها كتاب الصلة لابن بشكوال، الذي حدد  
لنا الأمور الآتية بشأن حياة الصقلي :  
- اسم وكنية هذا العالم.  
- بلده الأصلي.

- أنه رحل إلى مكة وسمع من كريمة المروزية.  
- دخول الأندلس واستقراره بقرنطة.  
- أنه كان متكلماً.  
- أخذ عنه جماعة من الأندلسيين.  
- أنه توفي أخيراً بمصر سنة ٤٩٣هـ.

لكن ابن بشكوال لم ينطق بكلمة عن مؤلفات  
الصقلي، التي تبين لي بعد البحث أنها تقارب سبع  
المؤلفات. كما أن ابن بشكوال لم يذكر لنا من شيوخ  
الصقلي سوى كريمة المروزية، كما لم يعين لائحة  
ببعض أسماء تلاميذ الصقلي الأندلسيين.

قال ابن بشكوال : «محمد بن سابق الصقلي،  
يكنى أبا بكر. روى بمكة عن كريمة بنت أحمد  
المروزي وغيرها. قدم الأندلس، وأخذ عنه أهل  
قرنطة، وكان من أهل الكلام، ماثلاً إليه. أخبرنا  
عنه أبو بكر بن عطية، وأبو الحسن علي بن أحمد  
المقرئ، في كتابيهما إلينا. وتوفي بمصر في ربيع  
الأول سنة ٤٩٣هـ<sup>(١)</sup>».

هذه الترجمة تحتاج إلى ما يجبر نقصانها،  
لذلك استفدنا من مؤلفات أبي بكر ابن سابق  
الصقلي الموجودة تحت يدينا؛ لاستخراج معلومات  
أخرى عنه. كما عرفنا جماعة من تلاميذه حين  
عثرنا على اسمه بين أسماء شيوخهم المنصوصة،

في كتب التراجم الأندلسية والبرامج، لذلك أثبتنا  
فيما يأتي:

أ- شيوخ أبي بكر ابن سابق الصقلي:

لقد تبين ابن بشكوال أن الصقلي سمع بمكة من  
كريمة المروزية وغيرها، وبعد البحث أحصيت  
خمس شيوخ هم:

١- كريمة بنت أحمد المروزية من عائلات القرن  
الخامس الهجري، تكنى: أم الكرام، روت عن  
ابن الهيثم محمد بن مكي الكشميهني وغيره.  
وأخذ عنها: أبو بكر جماهر بن عبد الرحمن  
ابن جماهر الحجري الطليطلي المالكي  
الفقيه (ت ٤٦٦هـ). توفيت كريمة رحمها الله  
بمكة سنة ٤٦٣هـ وعاشت قرابة ١٠٠ سنة<sup>(٢)</sup>.  
وتاريخ وفاتها يدل على أن الصقلي زار مكة قبل  
سنة ٤٦٣هـ بزمن لا نعلم تحديده.

٢- أبو عمران الصقلي : ذكره ابن سابق الصقلي  
في كتابه في (الحدود الكلامية والفقهية)  
فقال: «وذهب الشيخ أبو الحسن (الأشعري)  
والإمام أبو المعالي (الجويني) وشيخنا أبو  
إمران الصقلي (...) إلى أن الحد هو ذات  
الحدود...». ولم أقف لهذا العالم على ترجمة  
الآن فيما تحت يدي من مصادر.

القاضي أبو الوليد: ولعله سليمان بن خلف  
الباجي الأندلسي المتوفى سنة ٤٧٤هـ<sup>(٣)</sup>. وقد  
كان الباجي من فطاحل الأشاعرة بالأندلس،  
كما شهد بذلك ابن حزم في كتابه (الفصل في  
الملل والأهواء والنحل)<sup>(٤)</sup>، حيث قال: «... وذكر  
لي سليمان بن خلف الباجي وهو من رؤوس  
الأشعرية...»

وقال ابن سابق في كتابه المذكور: «فلما لقيت القاضي أبا الوليد...»

٤- أبو القاسم عيد الجليل بن أبي بكر الربيعي، القروي يعرف بالديباجي وبابن الصابوني، كان عالماً بالأصول مدرساً لها، وله فيها تصانيف<sup>(٥)</sup>. هذا الشيخ وجدته في سند محمد بن عبد الملك المنتوري، الذي يروي به كتب المتكلم ابن مجاهد البصري المالكي.

قال المنتوري (ت ٨٢٤هـ) في فهرسته: «... تأليف المتكلم أبي عبد الله محمد بن أحمد بن محمد بن يعقوب بن مجاهد الطائي البصري المالكي، حدثني بها شيخنا: الأستاذ أبو عبد الله القيجاطي، عن الخطيب أبي عبد الله اللوشي، عن الأستاذ أبي جعفر بن الزبير، عن الشيخ أبي الحسن بن السراج، عن خاله الراوية أبي بكر ابن خير، عن القاضي أبي القاسم ابن ورد عن المقرئ: أبي بكر محمد بن سابق الصقلي عن عبد الجليل ابن أبي بكر الربيعي عن أبي عبد الله الحسين بن حاتم، عنه»<sup>(٦)</sup> اهـ.

وهذا الشيخ ذكره الصقلي في كتابه المذكور بقوله: «شيخنا أبو القاسم...».

٥- محمد بن علي بن الحسن بن علي التميمي الفوئي<sup>(٧)</sup>، قيرواني سكن صقلية، اشتهر بأبي بكر ابن البر - وكان جد أبيه هو المدعو بالبر - (....) لقي بمصر أبا علي صالح بن إبراهيم بن رشدين سنة ٤١٣هـ، وروى عن أبي عمران الفاسي والقاضي عبد الوهاب البغدادي، وكان قد لقيه بالمسجد الجامع بمصر، وسأله عن

أربعة أبيات من الشعر (هل البغدادي قائلها؟) ولما سرد لها عليه قال البغدادي «يا أبا بكر دع ذا فإنه في أيام الصبا»، وهذه الحكاية رواها أبو بكر ابن العربي المعافري عن أبي بكر ابن سابق الصقلي عن أبي بكر ابن البر. توفي ابن البر بعد سنة ٤٦١هـ<sup>(٨)</sup>.

ب - تلاميذ أبي بكر ابن سابق الصقلي :

وقفنا على أسماء ثمانية منهم، وجميعهم من علماء الأندلس المعروفين، وهذه تراجمهم:

١- أحمد بن محمد الجذامي المتكلم : يكتى أبا العباس، ويعرف بالزريقي، نسب إلى زينات مرسية - من خارجها - واستقر بأريولة. سمع من أبي بكر ابن سابق الصقلي، وأخذ عنه الأصول (علم الكلام)، وسمع أيضاً من أبي علي الصديقي، وتجول ببلاد الأندلس، وكان شيخ المتكلمين - على مذهب أهل الحق - (يقصد الأشعرية) في وقته. وأملى مسألة في «تكميل ما لا يطاق» وله شعر ومسائل في علم الكلام<sup>(٩)</sup>.

٢- أحمد بن محمد الأزدي، يعرف بابن القصير. من أهل غرناطة، يكتى أبا الحسن، روى عن القاضي أبي الأصبغ عيسى بن سهل، وأبي بكر محمد بن سابق الصقلي(....). وكان فقيهاً حافظاً حاذقاً. شهر ببلده واستقضى بغير ما بلد. وتوفي في صدر ذي الحجة سنة ٥٢١هـ<sup>(١٠)</sup>.

٣- أحمد بن محمد بن عمر التميمي، يعرف بابن ورد. من أهل المرية يكتى أبا القاسم. كان فقيهاً حافظاً متقناً، أخذ العلم عن أبي علي الغساني، وأبي محمد بن العسال وغيرهما وناظر

عند الفقيهين أبوي الوليد ابن رشد، وابن العواد وشهر بالعلم (...). أخذ عنه الناس واستنقضي بغير ما موضع من المدن الكبار (...). ولد سنة ٤٦٥هـ وتوفي سنة ٥٤٠هـ<sup>(١١)</sup>، وهذا التلميذ يروي جميع مصنفات الصقلي عنه، كما أفادنا بذلك المتواري في فهرسته، حيث قال: «تأليف المقرئ أبي بكر محمد بن سابق الصقلي المعروف بابن الرماح حدثني بها شيخنا (...) القيجاطي عن اللوشي عن ابن الزبير عن السراج عن أبي بكر ابن خير عن القاضي أبي القاسم ابن ورد عنه»<sup>(١٢)</sup>. وهذا النص أفادنا بأمرين:

أحدهما: أن أبا بكر الصقلي كان مقرئاً عالماً بصناعة التجويد.

ثانيهما: أنه كان يعرف بابن الرماح: ولعلها كانت حرفة أبيه أو جده (أقصد صناعة الرماح).  
٤- أبو الحسن علي بن أحمد بن خلف الأنصاري النحوي:

من أهل غرناطة. يعرف بابن البيدش. روى بقرطبة عن أبي بكر محمد بن هشام المصحفي، وأبي جعفر ابن رزق، وأبي علي الفساني، وأخذ عن أبي داود (المقرئ) والقاضي عيسى بن سهل، ومحمد بن سابق الصقلي، وأبي بكر المرادي (المتكلم الأشعري). وغيرهم، ولد سنة ٤٤٤هـ، وتوفي سنة ٥٢٨هـ<sup>(١٣)</sup>، وعن هذا التلميذ استقى ابن بشكوال معلوماته بخصوص الصقلي كما يظهر ذلك في ترجمته المذكورة في الصلة.

٥- محمد بن أحمد بن أبي خيثمة الجياني:

سكن غرناطة. يكنى أبا الحسن. كان مبرزاً في علوم اللسان: نحو ولغة وأدب، متقدماً في الكتابة والفصاحة.

روى عن أبي بكر ابن سابق (الصقلي) وغيره، وصنف في شرح غريب البخاري مصنفًا مفيداً. توفي في ٢٨ جمادى الأولى عام ٥٤٠هـ<sup>(١٤)</sup>.

٦- ذو الوزارتين محمد بن أبي الخصال مسعود بن طيب بن فرح بن خصلة الغافقي (...) سمع من أبي الحسين ابن السراج، وأبي محمد ابن عتاب (...) وأبي بكر ابن سابق الصقلي...<sup>(١٥)</sup>.

٧- القاضي أبو بكر ابن العربي المعافري الإشبيلي<sup>(١٦)</sup> الفقيه المالكي المشهور. وقد روى عن الصقلي أبياتا لعبد الوهاب البغدادي كما ذكرنا سابقاً.

٨- أبو بكر يحيى بن خلف بن النفيس الحميدي الفرناطي، ويعرف بابن الخلوفا. لقي من المحدثين وغيرهم: أبا عبد الله ابن الطلاع، وأبا علي الفساني، وأبا مروان ابن السراج، وأبا الأصبغ (عيسى) بن سهل... وأبا العباس الزنقي، وأبا بكر الصقلي، ولد سنة ٤٦٦هـ وتوفي سنة ٥٤١هـ<sup>(١٧)</sup>.

ج - مؤلفات أبي بكر بن سابق الصقلي:

من الغريب حقاً أن نجد عالماً قد توافرت الظروف لنقل مؤلفاته، ومع ذلك لم يصل إلينا منها سوى اثنين فقط: فقد رأينا أن الصقلي كان له تلاميذ كثر بالأندلس، وكلهم علماء كبار، ومن بينهم من تخصص في علم الكلام مثل أبي العباس الزنقي، فلا شك أنهم ساهموا في نشر

مؤلفات شيخهم، لذلك أعتقد أن مؤلفاته الأخرى قد تكون مطمورة في بعض الخزائن الخاصة بالمغرب.

١- جزء في معنى كلام الله تعالى والرد على المخالفين

المعروف منه مخطوطة واحدة مغربية (خاصة) تتكون من ٥ صفحات، خطها مغربي من القرن ١٢ الهجري (تقريباً)، في الصفحة ٢٦ سطراً.

أما العنوان فمن اقتراح شيخنا الفاضل أبي أويس محمد بن الأمين بوخيزة التطواني، حفظه الله.

ويتبين من مقدمة الكتاب أن بعضهم سأل الصقلي أن يؤلف له في مسألة «معنى كلام الله تعالى» فاستجاب له. ورد في ذلك الكتاب على رجل من مصري يدعى الشيرازي، وشدد عليه التأكيد حتى ذهب إلى حد لئنه ولمن من قال بمقاتلته.

ونحن عازمون على نشر هذا الكتيب في المستقبل، إن شاء الله تعالى، ووضع تحت أيدي المعنيين بتاريخ الفكر الأشعري في الأندلس.

٢- كتاب في الحدود الكلامية والفقهية على مذهب أهل السنة الأشعرية؛

وقد تحصل عندي منه صور لأربع نسخ خطية، كان قد أعطانها شيخنا وصديقنا مصطفى ناجي رحمه الله.

- النسخة الأولى: وهي أقدم النسخ، وتوجد بخزانة الإسكوريال<sup>(١)</sup>، خطها أندلسي جميل،

ومؤرخة سنة ٦٢١هـ، وتتألف من ١٦ ورقة، وفي الصفحة الواحدة نجد ١٩ سطراً، ويتقصها الورقة الأولى التي كان عليها اسم المؤلف وعنوان الكتاب وصدر من مقدمته، وهذا النقص كان سبباً لإخفاق فهرسي تلك الخزانة في تحديد هوية المؤلف، حيث ادعوا أنه أبو بكر ابن العربي. وقد تعرف مؤلف هذه النسخة الأخ مصطفى ناجي رحمه الله. بعدما قابلها مع النسخ الأخرى، وأفادني بذلك بنفسه. فهو لا محالة صاحب هذا الاكتشاف الرائع.

- النسخة الثانية (نسخته الخاصة):

وهي نسخة بخط مغربي، انتهى ناسخها، محمد بن أحمد بن علي السوسي الرّداني، من نقلها: آخر شعبان من عام ١٠٦٤ للهجرة.

والنسخة كاملة، تتألف من ٦ ورقات، وفي كل صفحة ٣٤ سطراً. وليس لهذه النسخة عنوان، وإنما تبدأ بعد التسمية والتصلة هكذا: «قال أبو بكر محمد بن سابق الصقلي الفقيه الحافظ الأشعري رحمته الله وأرضاه بمنه وكرمه وجوده...».

- النسخة الثالثة:

مكتوبة بخط مغربي (القرن ١٢هـ)، وتتألف من ١٢ ورقة، وفي الصفحة ١٩ سطراً في المتوسط، ويتخلل أوراقها بياضات، الغالب أنها كانت بالأصل المنقول عنه أيضاً.

وهذه النسخة محفوظة بالخزانة الحسينية بالقصر الملكي بالرباط، وتقع في ثاني مجموع (رقمه ٦٥) بين صفحة ١١٤ و صفحة ١٢٧.

**قصة السنة الثامنة** المقتضية بها معنى على ظاهرها  
 وذلك ما دون الرسول صلى الله عليه وسلم عليه وآله  
 وبصيلة ومروا بعبدة صلى الله عليه وسلم على ظهره عليه  
 ورغائب وهي ما بين ذلك في قوله تعالى ما يقبله  
 الإنسان بغير الغش سبب **حرا** ما يقبله من الغش  
 ليس به **حرا** البعد اشارة الى ما يقبله من الغش  
 فالحال على الخمر وقته ما لم يقبل على الخمر وقته  
**حرا** النسخ زوال شرع بشيء من الغش  
 أمراج بعض ما يتناولها النسخة **حرا** الاستثناء صيغة  
 الاستثناء لم يرد في الخطاب **حرا** المحروص به وهذا  
 آخر ضيعه الفاضل جعفر السقاني وحسن الفاضل في الضيعة  
 بناء على الأصول والكذب ما عثر على عليه من جليل أهلها  
 أو أخبارها لا تعلق أخبار الرسول لا يوجد في الخبرين أو الثاني  
 أن ضرر الحرد مخرب الشك في ما بينه وبين الناس قال  
 ما خله الإصطناع والكذب وقد لا ما خله أخبار الباب والنبوي  
 فقال البغية ابن عمر وكنت حرة في الكتاب المجموع في الأصول  
 والمراجع بناء على التصديق والتكذيب بلما في الفاضل  
 أو البغية أو كذا لا يخبر عن اجتماع الضدين من حيث إلى كذا  
 المقتضى وهو الصحيح وهو ضرب من الضيق وكذا في

راموز الورقة ١٢ ظ من مخطوط الحدود الكلامية والفقهية، لابن سابق الصقلي

- النسخة الرابعة:



## الأدلة على صحة نسبة هذا الكتاب إلى أبي بكر ابن سابق الصقلي ؛

- أول ذلك : اتفاق ثلاث نسخ من الكتاب على نسبته إلى أبي بكر محمد بن سابق الصقلي.

- الحجة الثانية: بالتحليل لمتن الكتاب اكتشفت علامات كثيرة تؤكد أن مؤلفه هو المتكلم أبو بكر ابن سابق الصقلي :

العلامة الأولى : جاء في المقدمة «...هلم يكن بد من إسعافكم فيما طلبتموه وإسعادكم على ما أردتموه. وإن كنت أمد إلى ذلك يداً قصرتها فجأع ما حل بصقلية من نوائب الحداث، وما نالني من ذلك من فراق الأهل والجيران.» فهذا النص دليل على أن المؤلف صقلي غادر بلده بعدما حلت بها نكبة (سقوط صقلية في يد النصارى عام ١١٦٤هـ)<sup>(١)</sup>، وهذا متفق مع شهادة ابن بشكوال المذكورة سابقاً.

العلامة الثانية : وردت كنية المؤلف صراحة في إحدى فقرات الكتاب حيث نقرأ النص التالي :

قال الفقيه أبو بكر: وكنت حددته في الكتاب المجموع في الأصول والفروع...»<sup>(٢)</sup>، ١هـ.

وقد اعتاد علماء القرن الخامس أن يصدروا بعض كلامهم بذكر كنانهم وأسمائهم.

العلامة الثالثة : أنه أشار إلى أحد شيوخه بقوله: شيخنا أبو القاسم، وقد بينا أنه أبو القاسم الديباجي شيخ أبي بكر ابن سابق الصقلي. كما ذكر المؤلف ابن حزم حين قال «إلا على ما ظن ابن حزم الأندلسي ففارق الإجماع»<sup>(٣)</sup>، وهذا إذا أضيف إلى قول المؤلف إنه لقي القاضي أبا الوليد<sup>(٤)</sup> (الذي رجعت أنه الباجي) كان كافياً في

الدلالة على دخول المؤلف للأندلس كما قال ابن بشكوال عن الصقلي.

وأما كتبه التي وردت إشارات تدل عليها ولم نقف عليها فهي:

أ - كتاب تقريب الأصول العقلية وترتيب الفصول الشرعية<sup>(٥)</sup>، وقد يذكره مختصراً بقوله «كتاب تقريب الأصول وترتيب الفروع»<sup>(٦)</sup>، ولعله هو الكتاب «المجموع في الأصول والفروع»<sup>(٧)</sup> الذي ذكره في الكتاب نفسه (الحدود الكلامية والفقهية).

ب - كتاب أدلة النظر والرد على من زاغ وكفر<sup>(٨)</sup>.

ت - كتاب إحكام الحاضرة في أحكام المناظرة<sup>(٩)</sup>.

وهناك كتاب آخر لعله أيضاً للصقلي في كتاب «الشفاء» للقاضي عياض<sup>(١٠)</sup> الذي نسب له أبي بكر ابن سابق المالكي، وعنوانه هو: كتاب «البدیع في فروع المالكية وتخریج ما لم يقع لهم منها على مذهبهم من تفاريع الشافعية».

ولست أجزم بهذه النسبة إلى الصقلي مائة بالمائة؛ لأن هناك فقهياً أندلسياً مالئياً قديماً اسمه محمد بن سابق بن عبد الله، ابن سابق الأموي، من أهل مدينة البيرة، توفي ٣٠٨هـ، له ترجمة في «تاريخ علماء الأندلس»<sup>(١١)</sup> لابن الفريسي، و«ترتيب المدارك»<sup>(١٢)</sup> للقاضي عياض، وفي «الديباج المذهب»<sup>(١٣)</sup> لابن فرحون، وكل هؤلاء لم يذكروا للأموي اسماً واحداً من أسماء كتبه.

وربما كان هذا الكتاب «البدیع» هو نفسه الذي ينقل عنه أبو الحسن علي بن يوسف الحكيم في كتابه «الدوحة المشتبكة في ضوابط دار السكة»<sup>(١٤)</sup>

الأدلة على صحة نسبة كتاب (جزء في معنى كلام الله) إلى أبي بكر ابن سابق الصقلي:

لقد أخرج البحث في هذه القضية لأنها تستند إلى ما قبلها من حقائق ومعلومات.

فليست لدينا أي دلائل خارجية - حتى الآن - تفيد في نسبة هذا الكتاب إلى أبي بكر ابن سابق الصقلي، لذلك سنعمد على الفحص الباطن للكتاب للبرهان على صحة هذه النسبة:

#### ١- مقدمة الكتاب،

جاء في المخطوطة بعد البسملة والتصلية ما نصه : «يقول الفقيه الحافظ أبو بكر ابن سابق الصقلي المالكي الأشعري رحمته الله (...) وقد سألتكم أحسن الله على اتباع الحق عونكم (...) أن أبين لكم مسألة الشارح في القرآن بأوضح بيان. فأجبتكم راجياً أن ينفعني الله بقول الحق وينفعكم بشيئله...».

فأول هذا الكلام ينسب الكتاب بكل وضوح إلى عالمنا الصقلي، حيث تتطابق جميع الموصفات مع ما ذكرناه في ترجمتنا له (الاسم والكنية والبلد والمذهب).

والنقطة المهمة في تلك المقدمة أنها تشبه إلى حد كبير أختها في كتاب الحدود الكلامية، لأن الصقلي ألفه هو الآخر بطلب من بعض التلاميذ. ولعلها ذريعة أدبية يتخذها المؤلف لافتتاح مؤلفاته.

#### ٢- المتن يدل على أن المؤلف كان مقرئاً،

لقد ذكرنا فيما سبق أن أبا بكر محمد بن سابق الصقلي كان مقرئاً. ثم نجده في كتابه هذا (في معنى كلام الله تعالى) يضرب أمثلة استقامها من علم القراءات والتجويد، وذلك كقوله : «ومما يزيدك وضوحاً في أن التلاوة هي التي تكون ملحونة

تارة ومعربة أخرى. وضعيفة وطيبة، فتقول : زيد أحسن تلاوة من عمرو، وأفضل وأصح وأجود...»<sup>(٣٧)</sup>.

#### ٣- أسلوب الكتاب يتطابق وأسلوب كتاب الحدود الكلامية لأبي بكر ابن سابق الصقلي،

واليكم هذه النصوص للمقابلة بين أسلوب مؤلف الكتاب وأسلوب أبي بكر الصقلي في كتابه «الحدود الكلامية والفقهية»:

- قال المؤلف: «فمذهب الشيخ أبي الحسن الأشعري رحمه الله أنه (يعني كلام الله المقروء) مسموع على الحقيقة. فكل ما مر عليكم من صفات الله، مما صح في كتابه أو سنة نبيه أو بإجماع، وكان ظاهره يقتضي تشبيهاً، فحذار من التشبيه والتكييف. فاعتقدوا أن التشبيه لا يليق بالله تعالى في شيء بشيء من المخلوقات، وإياكم والشك في جواز التشبيه، فتكونوا من الجاهلين بربهم، المكذبين بقوله عز من قائل: «ليس كمثله شيء»<sup>(٣٨)</sup>. ١.أ.هـ

- وقال الصقلي في «الحدود الكلامية والفقهية»: «وما حكيناه أولاً هو مذهب الشيخ أبي الحسن. والكلام في الصفات شديدة الصعوبة إلا على من وفقه الله تعالى. فكل ما مر عليك منها مما صح في كتاب أو سنة أو إجماع، وكان ظاهره يقتضي تشبيهاً فالحذر الحذر من التكييف، وأمروها كما جاءت، واعتقدوا أن التشبيه لا يليق بالله تعالى بشيء من المخلوقات، وإياكم والشك في ذلك فتكون من الجاهلين بربك، والمكذبين لقوله تعالى «ليس كمثله شيء»<sup>(٣٩)</sup>. ١.أ.هـ

- قال المؤلف «المتكلم بالحرف والصوت لا يصل إلى النطق بحرف حتى يذهب ما قبله، ويحدث فيه الحرف الثاني بعد ذهاب الأول...».

- وقال الصقلي في «الحدود الكلامية والفقهية»: «ولذلك قلنا ليس بحرف ولا بصوت، لأن الكلام الذي هو حروف وأصوات، لا يوجد حرف منه إلا بعد ذهاب الذي قبله...»<sup>(٣)</sup>، لاشك في تشابه الأسلوب في التأليفين معاً، فكأنهما من مشكاة واحدة. وفي ما ذكرناه كفاية للخبر النبهي.

**خاتمة:**

خلصنا من الدراسة السابقة إلى أن الإمام الفقيه المرقء المتكلم الأشعري المالكي أبو بكر ابن سابق الصقلي، المعروف بابن الرماح، كانت له رحلة مشرقية، لقي خلالها بمكة، الحافظة كريمة المروزية وغيرها، وأنه درس ببلدة صقلية على جماعة من العلماء، ثم هاجر إلى الأندلس بعد

سقوط صقلية سنة ٤٦٤هـ في يد النصارى، واستقر بقرنطة، وكان له تلاميذ كثر بتلك الأرض. كما لقي (بالأندلس) القاضي أبا الوليد الباجي. ثم ألف عدة كتب أغلبها في علم الكلام على مذهب الأشعرية. وأنه وصل إلينا من تلك المؤلفات: كتابان لم ينشرا بعد (وسنعمل في المستقبل القريب على إخراجهما إلى الساحة الفكرية الإسلامية بعد تحقيقهما إن شاء الله تعالى. مساهمة منا في التاريخ للفكر الأشعري في الأندلس)، ثم رحل الصقلي بأخرة إلى مصر حيث توفي رحمه الله سنة ٤٩٣هـ. نأمل أن يكون هذا البحث مرشدا للباحثين، في التراث الأندلسي، يساعدهم على معرفة بعض ما حفظ في ذلك التراث في الخزائن العامة أو الخاصة. ■



### الحواشي

- ١ كتاب الصلة: ٦٠٤/٢، ترجمة رقم ١٢٢٥.
- ٢ - وأعلام النساء في عالمي العرب والإسلام، ٢٤٠:٤.
- ٣ - أوسع ترجمة للباجي في «ترتيب المدارك» للقاضي عياض ١١٧/٨ - ١٢٧.
- ٤ - ٧٧-٧٤.
- ٥ - كتاب التكملة لكتاب الصلة، ١٢٣.
- ٦ فهرسة المنتوري: مخطوطة الخزانة الحسينية بالرباط لوحة ٥٩.
- ٧ - التكملة ٤٣-٤٢.
- ٨ الذيل والتكملة، ق ١/٢٣٨.
- ٩ - التكملة: ٤٣-٤٢/١.
- ١٠ - الصلة، ترجمة رقم ١٧٣ (القسم ١/٩).
- ١١ - الصلة، ترجمة رقم ١٧٧.
- ١٢ - فهرسة المنتوري (مخطوطة الحسينية) لوحة ٧٧.
- ١٣ - الصلة، ترجمة رقم ٩١٥، وكتاب الغنية: ١٧٤-١٧٥.
- ١٤ - الإحاطة في أخبار غرناطة: ٣١٥/٢.
- ١٥ - أزهار الرياض في أخبار عياض: ١٦٧-١٦٨.
- ١٦ - كتاب مع القاضي أبي بكر ابن العربي، التكملة: ١٧٠-١٧١.
- ١٨ - رقمها بتلك الخزانة: ١٥١٤.
- ١٩ - التكملة: ١٨٩/٢.
- ٢٠ - نسخة الإسكوريال ورقمه ١٢ (ظهر). ونسخة الحسينية ص: ١٢٣، والنسخة المغربية الخاصة (ص: ١٠).
- ٢١ - نسخة الإسكوريال ورقه (وجه) ١٢.
- ٢٢ - النسخة نفسها ورقه ١٣ (ظهر).
- ٢٣ - المصدر، ورقة ١ (ظهر).
- ٢٤ - نفسه، ورقة ١٥ (ظهر).
- ٢٥ - نفسه، ورقة ١٣ (ظهر).
- ٢٦ - نفسه، ورقة ٧ (وجه).
- ٢٧ - نفسه، آخر ورقة ١٦٦، وقد ورد بصيغة مختلفة في النسخة المغربية الخاصة كالآتي «كتاب المحاضرة في علم المناظرة» «علم لفظه علم تحريف للفظه الأحكام».
- ٢٨ - الشفا بتعريف حقوق المصطفى، الفصل ٣: نظافته (ص: ١٥٦).

- ٢٩- طبع الدار المصرية للتأليف والنشر ١٩٦٦،  
القسم ٢: ص ٣٠ رقم ١١٧٦.  
٣٠- ٢٢٠/٥.  
٣١- تج. محمد الأحمدى أبو النور، القاهرة  
١٩٧٨، ١٩٢/٢، (دار التراث العربي).  
٣٢- تج. حسين مؤنس، طبع دار الشروق ١٤٠٦هـ/١٩٨٦،  
الباب الثامن، ص: ١٢٥. ويرجع الفضل للأخ مصطفى  
٣٣- نسخة الإسكوريال ورقمه ٧ (وجه).  
٣٤- المصدر نفسه، ص: ٥.  
٣٥- نسخة الإسكوريال ورقمه ٧ (ظهر) وبداية النص في  
(٤وجه).  
٣٦- مخطوطة الإسكوريال ورقمه ٧ (وجه).

### المصادر والمراجع

- الصلة، لابن بشكوال، نشر الدار المصرية للتأليف  
والنشر ١٩٦٦م.  
- الفنية (فهرسة شيوخ القاضي عياض)، تحقيق ماهر زهير  
جرار- دار الغرب الإسلامي ١٤٠٢هـ.  
- الفصل في الملل والأهواء والنحل، لابن حزم الظاهري، ت:  
محمد إبراهيم نصر وعبد الرحمن عميرة، دار الجيل،  
بيروت ١٤٠٥هـ/١٩٨٥م.  
- مع القاضي أبي بكر ابن العربي، سعيد أعراب، دار الغرب  
الإسلامي، بيروت ١٤٠٧هـ/١٩٨٧.

### المخطوطات:

- جزء في معنى كلام الله، لأبي أبي بكر ابن سابق الصقلي،  
نسخة مغربية (خاصة).  
- الحدود الكلامية والفقهية: لأبي بكر ابن سابق الصقلي:  
نسخة الإسكوريال (الرباط): ٦٥.  
- نسخة الخزانة الناصرية: ٢٠٦٠.  
- نسخة (خاصة مغربية).  
- فهرسة المتنوي:  
نسخة الخزانة الحسينية (الرباط): ١٥٧٨.

- الإحاطة في أخبار غرناطة، لابن الخطيب، ت. عبد الله  
عنان، القاهرة، ١٩٧٤.  
٣٧- أزهار الرياض في أخبار عياض، لأحمد بن محمد  
المصري، تج. سعيد أعراب، وعبد السلام الهراس،  
الرباط ١٩٨٠.  
- أصلام النساء في عالمي العرب والإسلام، لعمر رضا كحالة،  
مؤسسة الرسالة ١٤٠٢هـ/١٩٨٢م.  
- ترتيب المدارك وتضريب المسالك لمعرفة أعلام مذهب  
مالك، للقاضي عياض اليعصب، تج. سعيد أعراب،  
وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية بالمغرب  
١٤٠٣هـ/١٩٨٣م، ج: ٥-٨.  
- التكملة لكتاب الصلة لابن الأثير (أبي عبد الله التضاوي  
البهني)، تج. عبد السلام الهراس، طبع دار المعرفة،  
الدار البيضاء - المغرب ١٤٠٢هـ/١٩٨٢، ج: ٥-٨.  
- الدوحة المشيكة في ضوابط دار السكة، لعلي بن يوسف  
الحكيم، تج. حسين مؤنس، دار الشروق ١٤٠٦هـ/١٩٨٨م.  
- الديقاج المذهب، لابن فرحون تج: محمد الأحمدى أبو النور،  
دار التراث العربي، القاهرة ١٩٧٨م.  
- الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة. لمحمد بن عبد  
المالك المراكشي) السفر الثامن، تج: محمد بن شريفة،  
الرباط ١٩٨٤م.  
- الضفا بتعريف حقوق المصطفى، للقاضي عياض، طبع  
مكتبة الفارابي ١٤٠٧هـ/١٩٨٦م.

# قناطر النيل في مصر

الدكتور / وهيق محمد جمال الدين إبراهيم

جامعة السلطان قابوس

مسقط - عُمان

## المقدمة

نشأت على ضفاف النيل أقدم حضارة في التاريخ، وقامت هذه الحضارة منذ نشأتها حتى يومنا هذا على الزراعة المروية، ولذلك كان الري عماد هذه الحضارة. وتعني فكرة زراعة الري توصيل المياه إلى الحقول من خلال نظام متكامل من شبكات قنوات الري، وهذا سبب ارتباط نظم الزراعة في مصر بنظم الري، ولذلك نجدها تأثرت كثيراً بالتعديلات التي أدخلت على نظم الري على مر العصور.

الانحدار التدريجي الطبيعي للأراضي المصرية نحو الشمال.

وكانت عملية الري تحدث مرة واحدة في السنة، خلال موسم فيضان النيل، وتزرع موسماً زراعياً واحداً، وسميت هذه الزراعة «بالزراعة الفيضية»، حيث تغمر مياه النهر الأراضي الزراعية كافة في السهل الفيضي خلال موسم الفيضان. وفي أراضي الدلتا كانت تقوم زراعات

وقد مزت نظم الري في مصر بمراحل متعددة، تغيرت فيها أساليب الري وإمكاناته، وأهم نظم الري التي عرفتها مصر على مر التاريخ نظام ري الحياض، التي كانت تقسم فيه الأراضي الزراعية إلى سلسلة من الأحواض، تتفاوت مساحتها من (٢٠٠) فدان إلى (٢٠,٠٠٠) فدان، تبعاً لضيق الوادي واتساعه<sup>(١)</sup>، وكانت هذه الأحواض تملأ بمياه الري، الواحد تلو الآخر، مستفيدين من

صيقية مثل القصب والأرز على فرعي دمياط ورشيد في المجاري الدنيا أو غير بعيد عنها، وذلك حين يكون منسوب الأراضي الزراعية أدنى من ضفاف النهر ومجرأه، وكان ضمان قيام هذه الزراعات على استمرار تطهير أفواه الخلجان من الترسبات الطميية، حتى لا ترتفع مناسب مأخذ هذه الخلجان، فيقل الماء الداخل فيها، أو ينعدم لبعض الوقت، وبخاصة زمن الحاجة إليه في ري المحاصيل الصيفية، ولهذا كان من المتبع دوام تطهير مأخذ هذه الخلجان من الترسبات، أما إقليم الفيوم بكامله فكان في إطار نظام الري الدائم، وقد تحقق ذلك بفضل تدفق مياه النهر في بحر يوسف عبر سد اللاهون<sup>(٢)</sup>.

وقد بدأ تحول مصر من نظام الري الحوضي إلى نظام الري الدائم في بداية القرن التاسع عشر - في أثناء حكم محمد علي - عن طريق شبكة من قنوات الري الرئيسية، التي تم حفرها، وكانت الترع العديدة، التي أنشأها الشعب المصري في عهد محمد علي في الوجه البحري؛ لضبط مياه النيل، لا تكفي دائماً للإفادة من مياه النيل في أثناء التحاريق، نظراً لاستحالة تطهيرها كل عام مما كان يرسب في قاعها من الطمي، الذي كانت إزالته ترهق كاهل الأهالي.

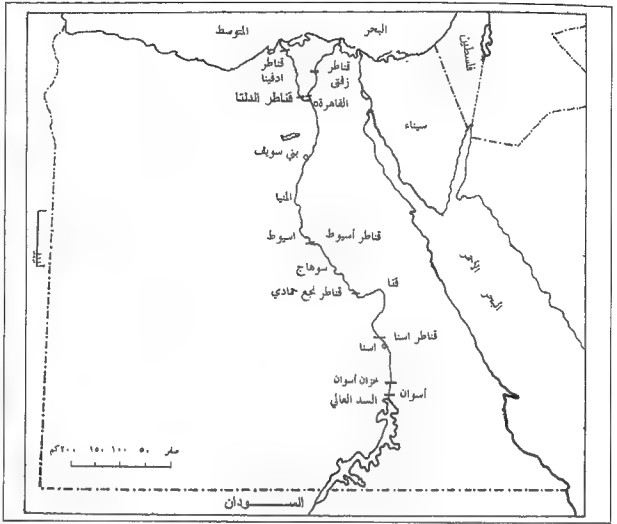
وكان الجمع بين نظامي الري الحوضي والري المستديم في أراضي الدلتا باهظ التكاليف، فأنشأت الحكومة محطتين على فرع رشيد؛ لرفع المياه إلى الترع التي تروي الجزء الغربي من الدلتا، بينما ظلت أراضي وسط الدلتا وشرقها تروى من فرع دمياط، والترع الآخذة منه، غير أن ذلك لم يعمل على تحسين حالة الري إلى الدرجة المطلوبة. وعلاجاً لهذه العقبات تقرر في مطلع القرن التاسع

عشر وضع مشروع لإنشاء قناطر على النيل عند رأس الدلتا، وهي التي عرفت في التاريخ باسم القناطر الخيرية.

## تاريخ القناطر الخيرية

صممت هذه القناطر بمعرفة (موجل بك) المهندس الفرنسي، وبنيت في المدة ما بين سنة ١٨٤٢ وسنة ١٨٦١، ولقد شرع في العمل مبتدئاً ببناء قناطر فرع دمياط، ونظراً لطبيعة قاع النهر في هذا الفرع، وتجانسها، لم تصادف صعوبات تذكر. وفي سنة ١٨٤٧ ابتدأ العمل في قناطر فرع رشيد، حيث كانت الأحوال غير ملائمة؛ إذ إن قاع النهر في الجهة الشرقية كان أكثر انخفاضاً منه في الجهة الغربية، حيث تم رمي كميات كبيرة من خرسانة الجير والحمره بعد خلطها، ولم تكن مغالبة عيون المياه التي تتبثق من قاع النهر عند تجفيفه؛ لوضع الأساس في متناول من قاموا بعملية إقامة هذا البناء الضخم في ذلك الوقت، ساعد جريان الماء من هذه الفتحات على سحب مؤن الخرسانة الجيرية، حيث فقدت كثيراً من خواصها، بل ترك بها فجوات، مما كان له الأثر الواضح في ضعف الفرش<sup>(٣)</sup>، وتفكك مواده، وبدلاً من مداواة هذا الضعف وملاقة هذا النقص استمر العمل في البناء حتى إنشاء هذه القناطر في سنة ١٨٦١.

وعند إجراء الموازنات على القناطر تبين عدم تحملها، ورؤي تركها والاستغناء عنها، ولهذا لم تقم هذه القناطر بالفرض الذي أنشئت من أجله. وفي المدة ما بين ١٨٨٧ إلى سنة ١٨٩٠ شرع في تقوية المياني، وذلك بتغطية فرش القناطر بطبقة من خرسانة الإسمنت، وتم هذا العمل سنة ١٨٩٠، وبذلك أصبحت القناطر قادرة على حجز



شكل (١) مواقع القناطر والخزانات على نهر النيل

وعلاجا لهذه المشكلة تقرر بناء سدود إضافية خلف كل قنطرة تشاطرها جزءاً من الضغط الواقع عليها. وابتدئ في بناء هذه السدود في سنة ١٨٩٨ وتم بناؤها في سنة ١٩٠١.

### سد دمياط

يقع هذا السد على مسافة ٥٠٠ متر تقريباً خلف القناطر الحالية، ويبلغ طوله ٤١٦ متر، ومنسوب سطحه ١٢ متراً و٦٩،٠ من المتر، وقد صمم هذا السد في الأصل ليتحمل فرق توازن<sup>(٥)</sup> قدره ٣ أمتار وعشرون سنتماً، ولكن نظراً لرسوب الطمي بقاع النهر في الخلف أصبح أقصى فرق توازن عليه متراً وسبعين سنتماً فقط.

أربعة أمتار عندما يكون أمامها على منسوب ١٤،٠٠<sup>(٦)</sup>.

وبعد ذلك ظهر كثير من الشروخ الدقيقة في قناطر رشيد، وكان هذا دافعا إلى سرعة القيام بإصلاحات أخرى. فابتدئ سنة ١٨٩٦ بعملية حقن الفرش، وسقيه بالإسمنت الصلبي، وأمكنت هذه الطريقة ملأ الفجوات والفراخ الموجود بالفرش الأصلي، وانتهت هذه العملية سنة ١٨٩٨، وأمكن الحجز عليها بمقدار ٤،٣٥ متر. وأوضحت عملية سقي الأسمنت السابق بالدليل المادي على حالة الفرش الأصلي السيئة؛ إذ بينت أن الطبقات السفلى للفرش مكونة من مواد غير متجانسة،

## سد رشيد:

(٧١) فتحة، منها ٢٠ فتحة مفلقة وهويس. ولكن

فرش الفتحات يكاد يكون على منسوب واحد.

عدد الفتحات (عرض ٥ أمتار) ٤٩ فتحة. عدد

الفتحات (عرض ٥ أمتار ونصف متر) (فتحتان).

عدد البغال (عرض ٢ متر) ٤٧ بغلة. عدد

البغال (عرض ٣ أمتار ونصف متر) ٣٥ بغلة.

العرض الكلي للطريق فوق القناطر ٨ أمتار

و٦٥,٠ من المتر، طول الفرش المصمت ٣٤ متراً.

أبعاد الهويس ١٢×٥٤ متراً.

منسوب الفرش ٩ أمتار ونصف متر.

وكان من الضروري أيضاً- نتيجة لمياه التخزين

الإضافية الناتجة من التعلية الثانية لسد أسوان

ومن إقامة خزان جبل الأولياء - إمداد أراضي

الوجه البحري بنصيبها من مياه التخزين

الإضافية. ولما كانت القناطر الخيرية لا يمكن أن

تتحمل بأمان زيادة الضغط المترتب على عملية

منسوب الحجز، فقد رُئي ضرورة إقامة قناطر

جديدة بدلاً منها. وعلى هذا الأساس بدئ في إقامة

قناطر محمد علي في أواخر عام ١٩٣٦، وانتهى

العمل فيها في أواخر سنة ١٩٣٩، حيث قام الملك

فاروق بافتتاحها سنة ١٩٤٠. وروعي في تصميمها

أن تتحمل حجراً قدره (٣,٨٠) أمتار، وعلى أن

يتحمل سدان خلفها - هما سدا رشيد ودمياط

حجزاً قدره (٢,٢٠) متراً، أي بفارق توازن مسموح

به يبلغ مجموعه (٦,٠) أمتار على القنطرة

والسددين خلفها<sup>(١)</sup>.

وتتكون قناطر رشيد من (٤٦) فتحة، كل منها

بعرض (٨,٠) أمتار، وزودت بهويس للملاحة،

بعرض (١٢) متراً، وبطول (٨٠) متراً. أما قناطر

دمياط فتتكون من (٣٤) فتحة بعرض (٨,٠) أمتار

لكل منها<sup>(٢)</sup>، ومن هويس<sup>(٣)</sup> ملاحي أبعاده أبعاد

يبعد هذا السد ١٥١٠ متر من قناطر رشيد،

ويبلغ طوله ٥٠٠ متر، ومنسوب سطحه ١٢ متراً

و٧٤,٠ من المتر، وقد صمم هذا السد في الأصل

ليتحمل فرق توازن مقداره ٣ أمتار وسبعون

سنتمتراً<sup>(١)</sup>. ومنذ سنة ١٩٠١ قامت القناطر

الخيرية بآدية وظيفتها، وحجزت بأمان لسته

وثلاثين عاماً ثلاثة أمتار من المياه سنوياً من

فبراير إلى يوليو دون أن يكون لذلك أي أثر أو

إجهاد على مبانيها.

## وصف عام للقناطر الخيرية

القناطر الخيرية سد من النوع المفتوح، وقد

بنيت هذه القناطر عند قمة الدلتا وعلى مسافة ٢٢

كيلو متراً من القاهرة عند تقعر النيل إلى فرعي

دمياط ورشيد، وبيانات هذه القناطر كما يأتي<sup>(٢)</sup>:

قناطر رشيد (على فرع رشيد) على بعد ٩ كم

من نقطة التفرع عند رأس الدلتا، وتتكون من

(٦١) فتحة، وهويسين. وفرش فتحات هذه

القناطر على مناسيب مختلفة.

عدد الفتحات (عرض ٥ أمتار) ٥٩ فتحة. عدد

الفتحات (عرض ٥ أمتار ونصف متر) (فتحتان).

عدد البغال<sup>(٣)</sup> (عرض مترين) ٥٧ فتحة. عدد

البغال (عرض ٣ أمتار ونصف المتر) ٣ بغلات.

العرضي الكلي للطريق فوق القناطر ٨ أمتار و٦٥,٠

من المتر.

طول الفرش المصمت ٣٤ متراً. أبعاد الهويس

١٢×٦٦ متراً ونصف متر.

منسوب الفرش ٩ أمتار ونصف.

قناطر دمياط: (على فرع دمياط) على بعد ٥

كم من نقطة التفرع عند رأس الدلتا، وتتكون من



هويس رشيد. وقد أدت القناطر الجديدة وظيفتها واستؤنف التوسع الزراعي بشمال الدلتا، وقد زاد الإنتاج الزراعي بعد استعمالها في عام واحد بما غطى تكاليف إنشائها. وهذه القناطر مجهزة ببوابات حديدية لسد الفتحات وقت الصيف، مع رفعها من المياه في وقت الفيضان، حتى تمر المياه من غير عائق، وترفع هذه البوابات وتخفض بوساطة ونش قوي يتحرك على قضبان حديدية.

### الغرض من بناء القناطر الخيرية:

بدأت مصر عهداً جديداً من تاريخها الاقتصادي في أوائل القرن التاسع عشر، يهدف إلى تغيير نظام الري، بتوفير المياه طوال العام، فتغل الأرض أكثر من محصول واحد في السنة، وتتسع مساحة الفلة الصيفية الرئيسة وهي القطن، وقد وضعت أسس سياسية مائية فعلى بشق الترعة وإنشاء السدود وبناء القناطر. وقد أقيمت القناطر الخيرية للتحكم في تصرف مياه نهر النيل وتؤدي الأغراض الآتية:

- رفع المياه أمامها لتغذية الترعة في كل فصول السنة، وبخاصة في موسم التحاريق عندما ينخفض منسوب النهر.

- حفر الترعة التي تجري على مستوى أعلى من منسوب النهر.

- التحكم في توزيع الماء فلا يصرف إلا عند الضرورة.

- إمكان ري (٣) ملايين فدان وثمانية أعشار الفدان خلف القناطر في أثناء أولى منسوب للتحاريق دون استخدام الآلات، ومع اتباع نظام الغمر في أثناء الفيضان يمكن زراعة ثلاثة محاصيل إذا توافرت المياه.

- إمكان ري الأراضي أمام القناطر حتى القاهرة بالطريقة نفسها.

- إتمام ري أراضي الوجه البحري في الفيضانات المنخفضة.

- تحسين الملاحة في الترعة.

- إمداد ترعة المحمودية بالمياه الكافية طوال العام عن طريق ترعة الخطاطبة.

- الاحتفاظ بالمياه في ترعة السويس

- إلغاء السواقي والشواذيف.

- زيادة ربح المزارعين إلى ثلاثة أمثال، حيث إنه بعد إنشاء القناطر يصبح بإمكان المزارع زراعة ثلاثة أفدنه بدلا من فدان واحد، وبذلك تزيد المساحة المنزرعة بمقدار (١,٥) مليون فدان عما يزرع بوساطة الترعة الصيفية.

- تستطيع الحكومة تغطية نفقات إنشاء القناطر من الأرباح المحصلة.

### طريقة الموازنات على القناطر الخيرية:

نظرا لشدة الحاجة إلى المياه حجز على قناطر رشيد أول مرة في سنة ١٨٦٣، وكان النظام المتبع يقضي بالبدء في الموازنة عندما تأخذ مياه الفيضان في النقصان، ويصل المنسوب الأمامي إلى درجة ١٢,٥٠، فكان يبدأ بالحجز على قناطر رشيد بقل العيون مبتدئاً بالعيون الشرقية ومنتهياً بالعيون الغربية، وعند ورود مياه الفيضان، فعندما يصل الماء أمام القناطر إلى منسوب ١٣,٠٠ كان يبدأ بفتح القناطر بسرعة. وترقب على تنفيذ الموازنات بهذه الطريقة حصول خلل في سنة ١٨٦٧ بعشرة عيون من فرع رشيد من رقم (٥) إلى رقم (١٤)؛ إذ انفصلت عن باقي القناطر وزحفت خلفها.

لا تتعرض أقسام الرياحات المفلقة لفرق توازن غير مسموح به. ويعد نهاية السدة الشتوية يرفع الأمام تدريجياً ليصل إلى منسوب ١٥,٧٠، ويبقى ثابتاً على هذه الدرجة طوال مدة الصيف حتى ورود مياه الفيضان.

### الرياحات المحفورة:

ارتبط بإنشاء القناطر الخيرية حفر ترع كبيرة، هي الرياح التوفيقية والرياح المنوية والرياح البحيري والرياح الناصري، تستطيع الحجز إلى منسوب ١٤ متراً، ويترتب على ذلك زيادة تصرف الترع من ٦٤ متراً مكعباً في الثانية إلى ١٥٠ متراً مكعباً ثم إلى ٣٨٠م<sup>٣</sup> بعد سنة ١٨٩٠.

### الرياح التوفيقية:

بدئ بحفر الرياح التوفيقية في ١٨٨٧، وتم الانتهاء منه في عام ١٨٩١، يبلغ طوله بين قناطر الدلتا والبحر المتوسط نحو ١٩٢ كيلومتر، وعرض مجراه من القاع ٣٥ متراً فقط، رغبة في الاقتصاد في نفقات الجسور والقناطر، وقد تم حفره بمرص مئة متر في المسافة من القناطر إلى قرية جمجرة بالقرب من مدينة بنها<sup>(١١)</sup>.

وتم إنشاء قططرة هم<sup>(١٢)</sup> الرياح التوفيقية، وذلك لتنظيم تصرفات الرياح التوفيقية طبقاً للاحتياجات، وهي مكونة من ٦ فتحات، عرض كل منها ٥ أمتار وهويس بمرص ٨ أمتار ونصف متر، والزام المقرر عليها هو ٤٥٠ ألف فدان ومنسوب الفيضان هو ١٥ متراً و٣٠٠ من المتر وأكبر تصرف لها هو ١٩ مليون متر مكعب في اليوم<sup>(١٣)</sup>.

ويبتدئ الرياح التوفيقية من أمام القناطر الخيرية على البر الشرقي ماراً ببعض مراكز محافظة القليوبية قاطعاً السكة الحديد قبيل بنها، والسكة الحديد الموصلة للزقازيق وبحر موسى، ثم

وفي سنة ١٨٨٤ أدخلت بعض التحسينات على أجهزة البوابات، وحجز أول مرة على قناطر دمياط، وأصبح يبدأ بالموازانات على القناطر تدريجياً عندما ينقص منسوب الأمام إلى درجة ١٣,٠٠، ثم يحفظ على هذه الدرجة طوال أشهر الصيف.. وعند تقوية القناطر تم تجهيزها ببوابات جديدة، حيث أمكن في سنة ١٨٩١ رفع المنسوب أمام القناطر من درجة ١٣,٠٠ إلى ١٤,٠٠ على أن لا يزيد الأمام عن هذه الدرجة إلا بعد ورود مياه الفيضان وفتح القناطر عن آخرها تماماً.

وبعد الانتهاء من إتمام بناء السدود خلف القناطر الخيرية سنة ١٩٠١ أمكن حفظ منسوب الأمام على درجة ١٥,٧٠ مدة الصيف، وزيادة في ضمان سلامة القناطر قد اتبعت القاعدة ٤: ١. أما الموازنات على القناطر في الوقت الحاضر في فصول السنة المختلفة فإنها تنفذ طبقاً للترتيب الآتي:

- تفتح القناطر عن آخرها في السنين المتوسطة أو العالية الفيضان، وذلك بتطبيق القاعدة ٤: ١ حتى ينعدم فرق التوازن، ويحصل ذلك عندما يصل منسوب الأمام إلى درجة ١٦,٧٠، وعندما يأخذ الفيضان في الهبوط يحفظ أمام القناطر على الدرجة التي تتطلبها حاجات الري، حتى تصل المناسب إلى الحد الذي يجب عنده تطبيق القاعدة ٤: ١، وقتئذ ينخفض الأمام ليتماشى مع القاعدة المذكورة إلى أن يصل إلى درجة ١٥,٧٠.

وفي أثناء السدة الشتوية يخفض الأمام إلى درجة ١٤,٠٠ ويبقى محفوظاً على هذه الدرجة في المدة ما بين ٢٥ ديسمبر إلى نهاية شهر يناير، لكي

تشعبه إلى شعبتين، وتسير محاذية لفرع رشيد حتى كفر الزيات، وترعة السرساوية التي تنتهي إلى الشمال قليلاً من مركز شبين الكوم.

وقد بنيت قططرة فم الرياح المنوية سنة ١٨٥٠، وذلك لتنظيم تصريفات الرياح المنوية طبقاً للاحتياجات، وكانت مكونة من ست فتحات عرض كل منها (٤ أمتار و ١٧،٠ من المتر)، وملحق بها هويس عرض (١٥،٠) متراً، وفي عام ١٨٨٦ تحول جزء من الهويس إلى فتحة سابعة، واكتفي بأن يكون عرضه (٨،٠) أمتار<sup>(١٤)</sup>.

وفي سنة ١٩٠٩ تهدم الجزء الشرقي من القنطرة، حيث تسرب الماء والرمال تحت أساسات القنطرة عندما وصل الضاغط (فرق التوازن) عليها إلى ٣ أمتار و ٤٠،٠ من المتر، ولم يبق من هذه القنطرة إلا الجزء الذي عملت به التعديلات عام ١٨٨٦، وتم إنشاء قططرة جديدة، وبدئ العمل بها عام ١٩١٠، وهي مكونة من تسع فتحات، عرض كل منها (٥،٠) أمتار وهويس عرض (٨،٠) أمتار، والزامام المقرر ربه عليها (٩٧٠) ألف هدان، وأقصى تصرف لها هو (٣٢) مليون متر مكعب في اليوم على منسوب فيضان (١٦) متراً و ٣٠،٠ من المتر<sup>(١٥)</sup>.

### الرياح البحيري :

يأخذ من النيل أمام قناطر الدلتا على فرع رشيد، ويخدم القطاعين الأوسط والجنوبي من غربي الدلتا، ثم يحمل اسم ترعة الخطاطبة، ثم ترعة ساحل مرقص، ثم ينتهي إلى ترعة المحمودية، ويصل طوله نحو ٩٥ كم بين قناطر الدلتا ومدينة التوفيقية. وتخرج ترعة المحمودية من فرع رشيد جنوب مدينة المعطف، وتستمر حتى مدينة الإسكندرية بطول ٧٧ كم، وتخدم مراكز

يتصل بترعة الساحل، وفيها يكون امتداده إلى ما بعد ميت غمر، ثم يتفرع في ترعة أم سلمى، وترعة البوهية، والترعة المنصورية، وفيها يكون امتداده أيضاً حتى يتصل عند مدينة المنصورة بالبحر الصغير الموصل للمنزلة، وترعة فارسكور الواصلة إلى ثغر دمياط، ومنها إلى عزبة البرج، ثم يصب في البحر.

والغرض من إنشاء الرياح التوفيقي تغذية بحر موسى في محافظة الشرقية، وترعتي البوهية والبحر الصغير في محافظة الدقهلية، وعند ميت غمر يعمل الرياح التوفيقي اسم ترعة المنصورية، وعند المنصورة، يتفرع إلى فرعين، هما ترعة الشراوية، التي تدير محاذية لفرع دمياط، وترعة البحر الصغير، التي تنتهي إلى بحيرة المنزلة.

### الرياح المنوية :

يخرج الرياح المنوية من أمام قناطر الدلتا على فرع رشيد، ويمتد موازيا لفرع دمياط، وهو المنفذ الرئيس لأراضي وسط الدلتا، ويبلغ طول الرياح المنوية وامتداده بحر شبين بين قناطر الدلتا والبحر المتوسط ١٨٠ كم، ثم يتفرع بعد ذلك إلى شعبتين: إحداهما بحر شبين والأخرى ترعة الباجورية، وبحر شبين أهم الشعبتين، ويروي الجزء الأكبر من وسط الدلتا هو والترع العديدة التي تتفرع منه، ومن أهمها ترعة القاصد، وترعة الجعفرية، وترعة الملاح، ويعر بلقاس على الجانب الأيسر، وترعة المعطف، التي تغذي ترعتي الخضراوية والساحل على الجانب الأيمن.

وترعة الباجورية هي الشعبة الثانية للرياح المنوية، وتروي القسم الغربي من وسط الدلتا، وتحمل من قسمها الشمالي اسم ترعة القضاية. وترعة النعناعية تتفرع من الرياح المنوية قبل

المحمودية ودمهور وأبو حمص، ويخرج من التربة عدد من الترع الفرعية.

وقد بنيت قطرة قم رياح البحيرة سنة ١٨٦٣، وذلك لتنظيم تصريفات الرياح البحيري طبقاً للاحتياجات، وتم ترميمها وتوسيعها سنة ١٩٠٠، وهي تحتوي على سبع فتحات، عرض كل منها أربعة أمتار، ثم ظهرت بهذه القطرة عدة عيوب، على أثرها تم إنشاء قطرة جديدة على ٦ فتحات، سعة كل منها ٨ أمتار؛ لتغطي التصريف الكلي واللازم للتوسع الزراعي في المستقبل.

### الرياح الناصري :

يخرج من النيل أمام قناطر الدلتا وجنوب الرياح البحيري، ويسير موازياً للرياح البحيري حتى ينتهي في ترعة النوبارية، ويهدف أساساً إلى إمداد النوبارية ومشروعات غرب الدلتا بحصة إضافية من المياه.

### قناطر زفتي :

بدئ في إنشاء هذه القناطر على فرع دمياط بحري قبل مدينة زفتي بحوالي كيلو مترين سنة ١٩٠١، وانتهى العمل بها في ديسمبر سنة ١٩٠٢، واستعملت للحجز في فيضان سنة ١٩٠٢، وتقع عند الكيلومتر (٨٨,٥٠٠) خلف القناطر الخيرية تجاه بلدي زفتي وميت غمر.

ويبلغ عدد فتحاتها ٥٠، وسعتها (٩,٠×٥,٠) أمتار، ولكل عين بوابتان لعمل الموازنة اللازمة، ومنسوب فرش القناطر (٣,٠) أمتار، ومنسوب سطح الطريق (١٢) متراً و٨٠,٠ من المتر وعرضه (٤,٠) أمتار، ويوجد بالجهة الغربية من مباني القناطر هويس ملاحي حوضه (٦٥) متراً وعرضه (١٢,٠) متراً.

وقد أعد تصميم هذه القناطر بحيث تحجز أربعة أمتار لسد حاجة تفتيش ري زفتي عندما يعجز كل من الرياحين التوفيقي والنوبي عن سد احتياجات الري في بدء الفيضان وخلالها، كما رؤي أنه يمكن إيجاد مأخذ جديدة تغذي الترع في منتصف أطوالها بإنشاء قناطر زفتي، وكذا الانتفاع بمياه الرشح التي تتسرب من الأراضي الزراعية الواقعة على جانبي فرع دمياط في المسافة بين القناطر الخيرية وزفتي. وبذلك يتم الاستغناء عن امتداد أمد المناويات، ويمكن تغذية المناطق الشمالية لفرع دمياط بوساطة هذه المأخذ الجديدة في أوائل الفيضان. وفي ١٩٠٢ أقيمت أمام هذه القناطر على جانبي فرع دمياط قنطرتنا مأخذ:

### الأولى : قنطرة هم المنصورة :

وتقع عند الكيلو (٨٦,٥٣٠)؛ أي على مسافة نحو (٢,٠) كيلو متر أمام قناطر زفتي، وتتصل بترعة المنصورة التي هي امتداد الرياح التوفيقي خلف قنطرة ميت غمر عند الكيلو (٩٤,٨٠٠) بوساطة وصلة حفرت وقت بناء هذه القناطر.

وقنطرة المنصورة ذات أربع عيون عرض (٥,٠) أمتار، ومزودة بهويس ملاحي، وتستعمل هذه القنطرة لإمداد ترعة المنصورة بالمياه المحجوزة أمام القناطر، وفي بعض الأحيان لصرف المياه الزائدة بترعة المنصورة إلى النيل، وينتفع من ترعة المنصورة (٣٢٠٠٠) فدان بمحافظة الدقهلية.

### الثانية : قنطرة هم الرياح العباسي :

وتقع على البر الأيسر للنيل أمام قناطر زفتي ولها خمس عيون (٥,٠) أمتار وهويس ملاحي طوله (٣٥) متراً، وعرضه (٨,٠) أمتار، ويبلغ

الزمام الذي صممت عليه القنطرة وقتئذ (٤٣٢٠٠) فدان بمحافظة الغربية.

واتضح بعد إنشاء قناطر زفتي أنه، حتى يمكن الاستفادة الكاملة الذي أنشئت من أجله، وهو حجز مياه الفيضان، لتحويلها إلى ترعتي المنصورة والرياح العباسي في أواخر يولية وأوائل أغسطس، يلزم عمل سد إضافي خلفها لإمكان رفع المنسوب أمامها إلى درجة كافية لتغذية المآخذ الأساسية.

وهذا السد عبارة عن حائطين من الإسمنت المطعم بالدبش، يبعد أحدهما عن الآخر بمسافة قدرها (١٢,٠) متراً، وملئت هذه المسافة بكتل من الدبش لمنع تأثير سقوط المياه المندفعة من الحائط الأول على قاع النهر وسطح الحائط الأول، وهو الرئيسي على منسوب فرش القناطر، ويعلو هذا السطح بوابات متحركة من الحديد، ارتفاعها متر ونصف، وعددها (١٠٨) بوابة ترتفع وتنخفض بوساطة ضغط المياه (ايدروليكيًا)، وأمكن بذلك رفع المنسوب خلف قناطر زفتي إلى ٤ أمتار ٨,٨٠ من المتر.

ولما كان فرق التوازن المصرح به على القناطر نفسها أربعة أمتار، فقد أصبح أقصى منسوب يمكن حفظه أمام القناطر وقتئذ هو ٨ أمتار ٨,٨٠ من المتر.

ولقد كانت مصلحة الري تلاقي صعوبات كثيرة في عملية تشغيل البوابات المتحركة التي فوق سطح السد الخلفي، إضافة إلى إعاقته لنظام الموازنات، فإنه عند وصول مياه الفيضان وزيادتها عن حاجة الرياحات عند القناطر الخيرية كان من الضروري إنزال هذه البوابات، حتى يمتلئ مجرى النهر خلف قناطر زفتي، وهذا كان يؤدي بطبيعة الحال إلى انخفاض المنسوب أمام القناطر مدة طويلة، يعجز

فيها المنصورة والعباسي عن إمداد هذه الترع بمطالبها، وكانت هذه البوابات تحتاج سنوياً إلى صيانة، لا يمكن إجراؤها إلا في زمن الصيف، فكان من الضروري تمرير حصص ري زفتي في أثناء إجراء الموازنات عن طريق التوفيقي والعباسي حتى لا يزيد المنسوب أمام القناطر عن (٧) أمتار و٧٥,٠ من المتر، ولا يتجاوز الحجز عليها أقصى توازن مصرح به، ومع هلك رجال الري من حدوث حادث لهذه البوابات ظلت الحال كذلك حتى عام ١٩٢٥، حيث تغيرت فكرة الاستفادة من قناطر زفتي، واتجه الرأي إلى عذّ فرع دمياط رياحاً يحمل حصص ري زفتي، والاستفادة من هذه القناطر بصفة مستمرة أيام الصيف وقبل الفيضان بدلاً من استعمالها في مدة قصيرة جداً قبل الفيضان كل عام.

ولهذا كان من الضروري تعديل السد وإبقاء الضاغط التصميمي على ما هو عليه وهو (٤,٠) أمتار، ورفع أمام القناطر إلى منسوب (٩) أمتار و٣,٠ من المتر؛ لتغذية الرياح العباسي بأكبر تصرف ممكن، فقد رُوي الاستعاضة عن السد ذي البوابات المتحركة بسد غاطس ذي موجة ثابتة يكون منسوب سطحه (٥) أمتار و٣٠,٠ من المتر، وبذلك يمكن إجراء الموازنات على القناطر دون التقيد أو التخوف من عوامل أخرى.

وبعد إقامة هذا السد أصبح من الممكن إمداد تفتيش زفتي على مدار السنة من قمي المنصورة والعباسي، غير أنه في زمن التحاريق رُوي أنه من المستحسن تمرير جزء من حصص محافظة الغربية بتفتيش ري زفتي عن طريق الرياح المنوية.

ونظراً لقدم هذه القناطر، وظهور شروخ ببعض عقودها، ووجود نخر وفجوات بفرشها، ولتأكل

المربوطة على هذه الترع مدة غير قصيرة، إضافة إلى الانخفاض بكمية إضافية من مياه الرش، التي تتجمع أمام القناطر لفائدة الأراضي الزراعية على ضفتي النهر عقب السدة الشتوية، حيث يتم إغلاق فرع رشيد عادة في أوائل شهر فبراير من كل عام.

وأقيمت قناطر أدفيينا على فرع رشيد على مسافة حوالي (٢١٠) كيلو متر من قناطر الدلتا، وروعي في تصميم بوابتها عدم تسرب شيء من المياه للبحر، ولا تسمح في الوقت نفسه بدخول مياه البحر المالحة إلى مجرى فرع رشيد، وقد بدئ في إقامة هذه القناطر في عام ١٩٤٨، وأمكن الحجز عليها في عام ١٩٥١، ويبلغ أقصى فرق توازن عليها مترين وثمانية أعشار المتر. وتتكون القناطر من (٤٦) فتحة، عرض كل منهما (٨,٠) أمتار، وزودت بهويس ملاحي عند البر الأيسر بطول (٨٠) مترا وبعرض (١٢,٠) مترا، ويبلغ عرض الطريق فوقها (١٢,٠) مترا.

### قناطر أسيوط

تم إنشاء قناطر أسيوط سنة ١٩٠٢، عند الكيلو متر (٥٤٨) خلف خزان أسوان، والفرض من إنشاء هذه القناطر رفع منسوب المياه بالنيل في أثناء مدة المناسيب المنخفضة، وضمان المياه الصيفية لمساحة قدرها (١,٢٥٠,٠٠٠) فدان، من أراضي مصر الوسطى والفيوم عن طريق ترعة الإبراهيمية والنجارية والملاح.

وتتكون قناطر أسيوط من ١١١ فتحة، سعة كل منها ٥,٠٠ أمتار، وقسمت هذه الفتحات إلى ١٢ مجموعة، كل مجموعة مكونة من ٩ فتحات، إضافة إلى ٣ فتحات بجوار بهويس القناطر، وتوجد ثلاث بوابات بكل فتحة - السفلى بارتفاع مترين، والبوابتان الوسطى والعليا بارتفاع مترين ونصف-

بواباتها الحديدية اتجه التفكير إلى تقويتها وتوسيع الطريق فوقها، على أن تتحمل بعد تقويتها فرق توازن قدره (٥) أمتار و٦,٠ من المتر. وقد بدئ في عملية التقوية عام ١٩٥٢، وانتهى العمل عام ١٩٥٤، وأصبح عرض الطريق فوقها (١٢,٠) متراً.

### قناطر أدفيينا

كان يقام سد ترابي على كل من فرعي رشيد ودمياط منذ عام ١٨٨٥، عند طرفهما الشمالي عقب كل فيضان، وعندما ينخفض إيراد النهر إلى الدرجة التي تكاد تقي بالاحتياجات، وذلك بغرض منع دخول مياه البحر المالحة بفرعي النيل، ولحفظ مياه الرش التي تتجمع من الأراضي المجاورة للانخفاض بها في ري الأراضي الزراعية، الواقعة على ضفتي النهر عقب مدة السدة الشتوية، وكانت هذه السدود الترابية تزال سنوياً في أوائل الفيضان عندما يزيد تصرف النهر الطبيعي عن الاحتياجات المائية.

وتقرر إنشاء قناطر على فرع رشيد بالقرب من بلدة أدفيينا، عام ١٩٤٦، للاستعاضة بها عن السد الترابي، الذي كان يقام سنوياً، وذلك لتلافي الصعوبات والأخطار التي كانت تفرض إقامة هذا السد، ولتوفير ما يزيد عن مليار متر مكعب من المياه كانت تصرف إلى البحر لإزاحة المياه المالحة التي كانت تتسرب إلى الفرع في أثناء إزالة السد، ومما يساهم في ملء خزان أسوان في السنوات قليلة الإيراد، ولحفظ منسوب ثابت أمام السد بقطعه في أوائل الفيضان، وانخفاضها إلى درجة كبيرة، لم تكن تسمح تغذية الترع التي تستمد مياهها من أمام السد، الأمر الذي كان يؤدي إلى تأخير في مواعيد طق الشراقي<sup>(١)</sup> في المناطق

ويقع الهويس الملاحي بالجانب الأيسر للقناطر  
بعرض ١٦٠ مترًا وطول ٨٠٠ مترًا.

وصممت القناطر لتتحمل ضاغلاً مائياً مقداره  
٣,٠٠ أمتار في أثناء وقت المناسيب المنخفضة، كما  
يمكن للقناطر أن تتحمل فرق توازن مقداره مترين  
في أثناء المناسيب بالتصرفات العالية (مدة  
الفيضان)، وظهرت الحاجة إلى تقوية قناطر  
أسيوط سنة ١٩٣٧، نتيجة إنشاء خزان أسوان  
وجبل الأولياء؛ لرفع قدرتهما على تحمل الحجز  
الجديد عليها نتيجة لزيادة الإيراد المائي من  
الخزانين، ولإمكان إعطاء مصر الوسطى نصيبها  
من مياه التخزين الإضافية، ومن ثمَّ زيادة الرقعة  
الزراعية.

وأمكن بعد التقوية التي عملت لقناطر أسيوط  
زيادة تحملها لفروق التوازن؛ ليصل مقداره إلى ٤  
أمتار و٣,٠ من المتر في أثناء الصيف، و ٤,٠٠  
أمتار في أثناء مدة الفيضان، وتتخلص عملية تقوية  
القناطر في إطالة الحواطل الفاصلة بين الفتحات  
(البنال) من ٤ أمتار ونصف المتر إلى ٨,٠٠  
أمتار، وكذلك زيادة طول الفرش من الأمام  
والخلف؛ ليصل إلى ٩٢ مترًا وربع متر بدلاً من ٣٦  
مترًا ونصف، وكذلك دق صفيين من الستائر  
الحديدية وصف آخر من الستائر الخرسانية  
المسلحة، وكذلك إنشاء مصفاة من الخرسانة خلف  
الفرش، وتم حقن التربة أسفل الفرش.

وتم إنشاء فم ترعة الإبراهيمية التي حضرت  
عام ١٨٧٣؛ لتأخذ من أمام قناطر أسيوط بدليل  
طوله (٥٠) مترًا، وذلك لإمداد الترعة المذكورة  
بالتصرف اللازم لها فقط، حتى لا تتعرض الترعة  
وجسورها والقناطر المقامة عليها للخطر في أثناء  
الفيضانات العالية. وتتكون قناطر فم الإبراهيمية

من تسع عيون، عرض كل منها خمسة أمتار وملحق  
بها هويس طوله (٥٠) مترًا وعرضه (٨) أمتار  
ونصف متر.

### قناطر إسنا

تم إنشاء قناطر إسنا على النيل سنة ١٩٠٩  
تجاه إسنا، بغرض تحسين حالة الري في محافظة  
قنا؛ لضمان ري أراضي هذه المنطقة في الفيضانات  
المنخفضة، وإمداد محافظة قنا بالمياه النيلية  
فقط؛ لعدم توافر الإيراد الصيفي.

وتتكون قناطر إسنا من ١٢٠ فتحة عرض كل  
منها (٥,٠) أمتار، ويمكن عمل الموازنات عليها  
بوساطة بوابات متحركة، كل منها يتكون من  
قطعتين عرض كل منها (٥,٠) أمتار بارتفاع  
(٣,٠) أمتار، ويفصل العيون بعضها عن بعض  
بغال عادية بمرض مترين، ويبلغ طول هذه القناطر  
(٩٢٧,٤٥) متر، وملحق بهذه القناطر هويس طول  
حوضه (٨,٠٠) أمتار وعرضه (١٦,٠٠) مترًا.  
وصممت القناطر لتتحمل فرق توازن قدره متران  
ونصف المتر.

وتبلغ مساحة الأراضي التي تنتفع مباشرة من  
قناطر إسنا نحو (١٧١) ألف فدان، منها (٧١)  
ألف فدان بالجانب الشرقي من النيل و (١٠٠)  
ألف فدان بالجانب الغربي، إضافة إلى محافظة  
قنا. وتقضي القناطر هذه الأراضي بوساطة ترعة  
الكلاية بالجانب الشرقي، وطولها ٧٠ كيلومترا،  
وترعة أصفون بالجانب الغربي، وطولها ٩٠ كيلو  
مترا، وتتكون قطرة فم الكلاية من أربع عيون،  
عرض كل منها (٥,٠) كيلومترات، وتتكون قطرة  
فم الكلاية من أربع عيون، عرض كل منها (٥,٠)  
أمتار. وتتكون قطرة فم أصفون من خمس عيون  
عرض كل منها (٥) أمتار.

وتقرر في سنة ١٩٨٩ إنشاء قطار جديدة على النيل عند إسنا، نتيجة انتهاء العمر الافتراضي للقناطر القديمة. وتم افتتاح قناطر إسنا الجديدة يوم ١٣ مارس سنة ١٩٩٥، وتبعد القناطر الجديدة ١٢,٠٠ مترًا عن القناطر القديمة. وتكلفت ٦٥٠ مليون جنيه منها قروضاً ميسرة من الحكومة الإيطالية، والباقي من رومانيا وفرنسا والنمسا مع المكون المحلي.

وتساهم القناطر الجديدة في توليد طاقة كهربائية قدرها ٧٨ ميجاوات / ساعة تضاف للشبكة الكهربائية الموحدة<sup>(١٨)</sup>، كما توفر ٥,١ مليار متر مكعب من المياه، تكفي لاستصلاح أكثر من ١٠٠ ألف فدان سنوياً، كما توفر ٣٠٠ فرصة عمل دائمة لتشغيل القناطر وصيانتها.

وتعدّ القناطر الجديدة منشأً مائياً متكاملًا؛ لاحتوائها على ٤ منشآت رئيسة، هي هويس ملاحي، ومحطة كهرباء، ومفيض، وسد، بطول ٩٠٠ متر بمرص النيل. يقع الهويس الملاحي على الضفة اليسرى لنهر النيل بطول ١٦٠ متر وعرض ١٧ مترًا، وأقل غاطس ملاحي ٣ أمتار، وهذا يعني انتهاء مشكلات الملاحة النهرية، حيث يسمح بمرور مركبين سياحيين في الدورة الواحدة في مدة لا تزيد على ٣٥ دقيقة<sup>(١٩)</sup>.

ومحطة الكهرباء الملحقة بالقناطر ثاني منشأ مائي على النيل، تولد منه الكهرباء بعد السد العالي، وتتصل بالهويس الملاحي بالبر الأسر للنيل، طولها ١١٠ متر، وعرض ٦٠ مترًا، وترتفع عن قاع النيل بحوالي ٢٨ مترًا، ويتم توليد الكهرباء عن طريق ٦ أنابيب كيسولية متصلة مباشرة بالمولدات الكهربائية، وتنقل الطاقة المولدة للشبكة

الموحدة. والمحطة مزودة بوحدة ديزل احتياطي للطوارئ، وونش لإزالة الحشائش والنفايات، وآخر متحرك حمولة ٩٠٠ كيلو نيوتن.

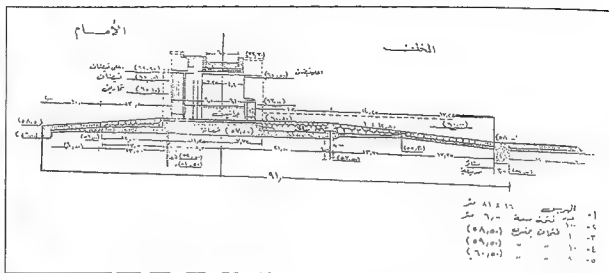
وتضم القناطر هتاء مفيض، تقع مباشرة بجوار محطة الكهرباء، وتتكون من ١١ فتحة، كل واحدة منها بعرض ١٢ مترًا وبطول ٣٥ مترًا، وطول القناة ١٧٣ متر، وارتفاعها ٢٤ مترًا، وتحافظ على المنسوب الطبيعي للمياه أمام القناطر وتنظيمه في أيام الفيضانات، وآخر جزء في القناطر هو السد الركامي، ويبلغ طوله ٥٢٠ متر، وعرضه عند القاع ٢٢٥ متر، وعند القمة ١٥ مترًا، ويستخدم السد في تمرير المياه في اتجاه واحد نحو محطة الكهرباء؛ لإتمام عملية توليد الكهرباء.

### قناطر نجع حمادي؛

تم إنشاء قناطر نجع حمادي على النيل في عام ١٩٣٠، وتقع القناطر في نهاية جزء مستقيم من النهر، على بعد ١٤ كيلو مترًا و ٨,٠ من المتر شمال كوبري السكة الحديد بنجع حمادي، وعلى بعد ٥٨٨ كيلو متر من القاهرة بالنسبة لمجرى النهر، وعلى بعد ٣٦٥ كيلو متر خلف خزان أسوان، وفي منتصف المسافة تقريباً بين قناطر إسنا وأسيوط؛ إذ تبعد عن الأولى ١٩٤ كيلو متر وعن الثانية، ١٨٩ كيلو متر<sup>(٢٠)</sup>.

وكان الهدف من إنشاء قناطر نجع حمادي التحكم في مناسيب مياه النهر في الفيضانات المتخفضة؛ لاستيفاء احتياجات الحياض في مركز جرجا، والتمكن من تحويل بعض حياض محافظة سوهاج وأسيوط إلى ري دائم عندما تسمح أعمال التخزين بذلك، ومما جعل إقامة هذه القناطر ضرورة لازمة مجيء عدة فيضانات منخفضة





شكل (٢) قطاع جلولي لقناطر نجع حمادي

الغربي، وتسمى ترعة نجع حمادي الغربية، لري مراكز البلينا وجرجا والمنشأة وسوهاج وطهطا وطما رياً حوضياً، على أن تخصص للري الدائم لزمام إجمالي قدره ٣٦٦٠٠ هـ.ذ أن بعد تنفيذ مشروعات التخزين لزيادة الإيراد الصيفي.

ومضى على إنشاء قناطر نجع حمادي أكثر من ستين عاما، وهي مدة أكثر من العمر الافتراضي للمنشآت الكبرى على النيل، وعقب إنشاء هذه القناطر حتى الآن، ظهرت مشكلات كثيرة وخطيرة، تتمثل في حدوث نحر خلف القناطر، وكذلك ظهور شروخ بالفرش، مما ترتب عليه ضرورة العمل على علاجها، وأهم الأعمال المطلوبة تنفيذها لتطوير هذه القناطر:

أولاً: تطوير الملاحة بهويس قناطر نجع حمادي، وذلك بإنشاء هويس ملاحي جديد لمواجهة حركة الملاحة النهرية، وبخاصة البواخر السياحية المتضاعفة في السنوات الأخيرة، وذلك بزيادة الفاعل للوحدات المسموح بمرورها في الهويس، من ٩٠، ٠ من المتر خلال مدة السدّ الشتوية إلى ثلاثة أمتار طوال العام (١٧)، مما

انخفاضاً غير عادي على التوالي في السنوات ١٩١٥، ١٩١٨، ١٩٢٠، ١٩٢٥.

وتتكون القناطر من ١٠٠ فتحة، سعة كل منها (٦,٠) أمتار، وزودت بهويس ملاحي بطول (٨٠) مترا، وبعرض (١٦,٠) مترا، وقد روعي في تصميم هذه القناطر رفع المياه أمامها بمقدار (٤,٠) أمتار، وقت الفيضان؛ لضمان الري الحوضي و٤ أمتار ونصف مدة الصيف.

وتبلغ مساحة الحياض التي انتقعت مباشرة من القناطر ٢٤٥,٠٠٠ فدان منها ١٥٠,٠٠٠ فدان غرب النهر، و٩٥,٠٠٠ فدان إلى الشرق، وسيساعد وجودها على إتمام ري حياض تبلغ مساحتها نصف مليون فدان تقريباً <sup>(١١)</sup>.

وقد ترتب على إنشاء قطار نجع حمادي إنشاء  
ترعتين تتغذيان من النيل أمام القناطر، أحدهما  
بالبئر الشرقي، وتسمى ترعة نجع حمادي الشرقية،  
وذلك لري مركز الخيام رياً حوضياً، وري مراكز  
أحميم والبداري وأبنوب بالري الدائم لزمام  
إجمالي قدره ١١٥,٠٠٠ هـ.د، والأخرى بالبئر

- الرش بالمبيدات،

- رفع ورد النيل ميكانيكياً بجهاز الهارفرستر.

- تسرب النباتات من الهويس في أثناء مرور الوحدات النهرية أو بوابات العيون خلال تنفيذ الموانات.

ونظراً لأن طرق المقاومة المذكورة تعدّ أولية، وغير كافية لأعمال المقاومة بالكفاءة المطلوبة، للقضاء على الحشائش، التي ترد أمام القناطر بالكامل، بسبب قلة الأيدي العاملة، واضرار استخدام المبيدات، وقلة كفاءة جهاز الهارفرستر أيضاً لكثرة كميات النبات الوارد، وبخاصة خلال فصلي الربيع والصيف من كل عام لذا يجب تطوير طرق المقاومة الحالية، إلى مقاومة ميكانيكية، وذلك بإنشاء مصائد ميكانيكية ثابتة على البر، تجمع النباتات من المياه وترفعه على سيور متحركة إلى خارج النهر، أو إنشاء وحدات مائية، لقص الحشائش ورفعها ميكانيكياً، ذات كفاءة عالية مناسبة لأعمال المقاومة بمجرى النيل، يضاف إلى هذا ضرورة دراسة إمكان الاستفادة من نبات ورد النيل وتصنيعه مادة للعلف الحيواني أو التسميد الزراعي، واستعمال هذه المواد سلعة اقتصادية حتى يمكن تشجيع المواطنين على المساهمة في أعمال المقاومة بجهود تتضافر مع جهود وزارة الأشغال في هذا المجال.

### ثالثاً: أثر السد العالي على ظاهرة النحر الموضعي خلف القناطر :

كان من الآثار الجانبية لإنشاء السد العالي، احتجاز حوالي ٩٨،٥٪ من متوسط مجموع

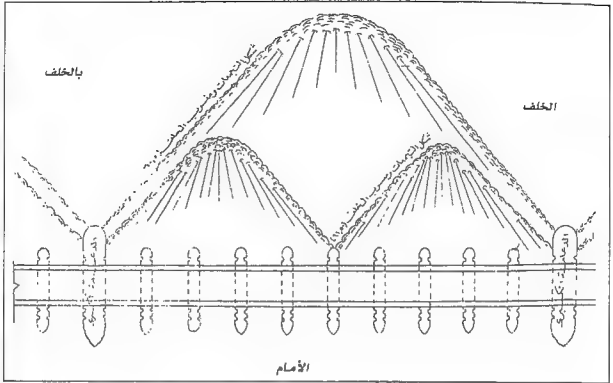
يسمح بمرور جميع الوحدات النهرية بصفة مستمرة دون أي معوقات، إضافة إلى أن الهويس الجديد يوفر كميات كبيرة من المياه التي تفقد الآن خلال حركة الملاحة من الهويس القديم، حيث يتطلب الأمر عمل موازانات خاصة، وصرف كميات إضافية من المياه لاستمرار مرور البواخر والصنادل التي يزيد غاطسها عن العمق المقرر للمرور من الهويس.

ثانياً: توليد القوى الكهربائية المائية من القناطر، في عام ١٩٤٢ تم إنشاء أول محطة في مصر؛ لتوليد القوى الكهربائية المائية للاستفادة من فرق التوازن الموجود على قناطر نجع حمادي، وكان الفرض الأساسي من إنشائها في هذا الوقت توليد التيار الكهربائي اللازم لإدارة محطة طلبات الخيام و[أبوحمار]، لري أراضي مركزي أولاد طوق، ونجع حمادي، وإدارة محطة صرف [أبو شوشة]، وإدارة الورش الملحقة بالقناطر، ومحطات الطلبات، وإنارة المستعمرات.

ونظراً لأن التصريف الذي يستخدم في إدارة هذه المحطة يبلغ ثلاثة ملايين متر مكعب في اليوم من التصريف المار من قناطر نجع حمادي، والذي يجاوز الآن ٢٤٠ مليون متر مكعب في اليوم في أقصى الاحتياجات<sup>(٣)</sup>. لذا أن الأوان لاستغلال تصريف المياه المار بالقناطر في توليد الطاقة الكهربائية المائية بكامل كمياته.

ثالثاً: مقاومة الحشائش أمام القناطر، تتم أعمال مقاومة حشائش ورد النيل التي تتجمع أمام قناطر نجع حمادي بالطرق الآتية:

- النقاوة اليدوية.



شكل (٣) يبين تجمعات المياه المنصرفة من عيون القناطر على منسوبي (٦٠,٥٠) ك (٦١,٥٠)

المجرى المائي، وأن كمية الترسبات المنقولة تكون أكبر من الإرسابات الترسبية Sediments Deposited بوساطة المياه ، وعادة يحدث في الحالة خلو المياه الجزئي أو الكلي من الترسبات العالقة Sediments in suspension مع الزيادة الموضعية في سرعات القص على القاع Bed Shear velocity حيث تندفع المياه خلف المنشآت فوق القاع الصناعي (الفرش) Floor or Rigid Bed ، وعند منطقة نهاية الفرش يتم إمرار المياه فوق القاع الأصلي للمجرى Erodible Bed ونتيجة لاختلاف قيمة معامل خشونة القاع في الحالتين يحدث لكميات التصرفات المارة فوق القاع ، Contact Bed Discharge تغيير مفاجئ Discontinuity مصحوباً بحدوث موجات كينماتية<sup>(٣)</sup> kinamatic bed waves ودوامات Large scale vortices فوق القاع الأصلي للمجرى مسببة ازدياد قوى القص، وازدياد طاقة المياه على

أوزان الطمي، التي كانت تمر كل عام في مجرى النيل، وبذلك أصبح ما يتم مروره من الطمي خلف السد يتراوح فقط بين ١,٥ و ٢% من إجمالي أوزان الطمي التي تحملها المياه في أثناء الفيضانات ، ونتيجة لمرور المياه الرائقة زادت قدرة المياه على حمل المواد، ومن ثمّ نجر القاع والجوانب، وانخفاض مناسب القاع، ومن ثمّ انخفاض مناسب المياه، وقد أثر ذلك في القناطر والسدود والجسور، وتقوم الدولة بصيانتها بطريقة دورية ومكثفة حتى لا تتأثر بعملية النحر.

ويعدّ موضوع النحر الموضعي خلف المنشآت الهيدروليكية المقامة على مجرى نهر النيل من الموضوعات ذات الأهمية، وتحدث ظاهرة النحر الموضعي Local Scour خلف المنشآت الهيدروليكية المقامة على مجاري الأنهار الرسوبية عندما تكون طاقة المياه قادرة على حمل الرسوبيات المكونة لقاع

أمام العيون، ومن تأثير عدم انتظام التصرف في العيون، حيث تم تمرير كل تصرف النيل إلى بدء فيضان عام ١٩٣٠ من العيون الغربية من ٤٠:١ فقط.

وعندما يكون المنسوب خلف القناطر على درجة تقرب من (٥، ٦١) تتجمع المياه المنصرفة من كل خمس عيون، وتتحد ماً على شكل مثلث، وتتلاقى في نقطة واحدة يتركز فيها تصرف العيون الخمس مما يساعد على النحر<sup>(٣١)</sup>.

وعندما ينخفض المنسوب عن درجة (٥، ٦٠) تتجمع المياه المنصرفة كل عشر عيون وتتحد ماً، مما يساعد على تكوين تيارات عكسية، وتركيز التصرف في حيز ضيق يعمل على النحر.

والطريقة التي اتبعت في علاج هذه الحالة عمل سدود منخفضة المناسب ممتدة في عرض المجرى المستعرض، عمودية على محور القناطر، لها تأثير كبير في حفظ البهارة من النحر، وتحد من قوة تيار الماء من الشرق إلى الغرب.

وتعرضت قناطر أسبوط أيضاً إلى حدوث نحر، حيث أوضحت نتائج الدراسة<sup>(٣٢)</sup> أن قاع المجرى خلف قناطر أسبوط في مسافة ٢٥٠، ٠٠ متر، لا يتعرض لظاهرة النحر الموضعي في الجزء الأوسط من المجرى، بينما هناك ثقب أيمن المجرى تجاه الفتحات من رقم (١) إلى الرقم (١٩)، حيث أقصى عمق للنحر الموضعي يتراوح من ١، ٥٠ متر إلى ٢، ٢٠ متر، بينما هناك ثقب آخر أيسر للمجرى تجاه الفتحات من رقم (٨٣) حتى (١١٠) حيث أقصى عمق للنحر يتراوح بين ٣ أمتار ونصف حتى ٣ أمتار و٦٥، ٠ من المتر، كما يتبين بصفة عامة أن متوسط مناسيب القاع تقريباً ثابتة، ولم تتعرض لأي تغيرات<sup>(٣٣)</sup>. ■

حمل مواد مكونات القاع، وحدثت ظاهرة النحر الموضعي.

وعمق النحر الموضعي يتناسب مع قدرة المياه على حمل مكونات القاع، وإن سرعة المياه خلف منطقة النحر الموضعي تكون قد أصبحت ضعيفة، وليست لها القدرة على حمل مكونات مواد القاع المنقولة بفعل ديناميكية حركة النحر الموضعي، وميكانيكية النحر الموضعي تعتمد إلى حد بعيد على شكل حبيبات التربة وحجمها المكونة لقاع المجرى خلف العمل الصناعي، فعندما تكون الحبيبات أقل خشونة وذات حجم واحد ثابت تقريباً تدفع مع حركة المياه، وتنزلق من ثم إلى داخل منطقة النحر الموضعي، أما إذا كانت مكونات القاع ذات خشونة نسبية فإن حركة الحبيبات تكون أقل.

ويعد مقدار فروق التوازن المؤثرة، والتصرفات، وعمق المياه بالمجرى بالخلف، وكذلك قطر حبيبات التربة المميز لقاع المجرى خلف العمل الصناعي من أهم العوامل التي تؤثر في حجم ثقب النحر وشكله<sup>(٣٤)</sup>.

وللحد من ظاهرة النحر الموضعي خلف المنشآت الهيدروليكية لابد من تبديد طاقة المياه المندفعة إلى الخلف بحيث تصبح سرعتها ضعيفة وغير قادرة على حمل مواد مكونات القاع، وإعاقة التيارات المائية فوق القاع في منطقة التقاء القاع الصناعي Floor مع القاع الأصلي للمجرى Bed Dissipators، وذلك بإنشاء مبددات للطاقة كالأعتاب Sills بأنواعها المختلفة، وكذلك أحواض التهدئة Stilling Basins.

تعرضت قناطر نجع حمادي إلى حدوث نحر في الأمام من جراء انقياس التيار المار من الشرق إلى الغرب

- ١٨- طفي الشرافي: الأرض الشرافي هي التي امتنع الفلاح عن ريها قبل الحصاد ويعد، فتشقق الأرض من العطش وتأخذ مدة راحة، وتموت البندان والأفاد بها، وعندما يقوم الفلاح بريها يسمى الري طفي الشرافي، وهو يستهلك ميلها كثيرة نظراً لجفاف الأرض.
- ١٩- تم إنشاء الشبكة الكهربائية العامة الموحدة System Unified Power في مصر عام ١٩٦٧م للربط بين الشبكات القائمة، مع توحيد الجهود المستخدمة في النقل والتوزيع وتنسيقها لما يحققه ذلك من فوائد كثيرة منها :
  - ربط محطات التوليد يمكن من زيادة تشغيل الوحدات المركبة اعتماداً على القدرة الاحتياطية العامة والموزعة بالمحطات الربوطة ببعضها.
  - الربط يحد من التوسع في المحطات الحرارية.
  - الربط يمكن استغلال الطاقة المائية الرخصة.
  - الربط هو الوسيلة الضرورية لنقل الكهرباء المائية الرخيصة من أسوان إلى مراكز الاستهلاك في الشمال. وأقيم مركز للتحكم المركزي في تشغيل الشبكة الكهربائية وأنشئت له مراكز إقليمية.
  - يتركز وجود الشبكة الكهربائية الموحدة في ممر مصر حيث لا تربط محطات توليد الكهرباء الموجودة في الصحاري الشرقية والغربية وشبه جزيرة سيناء بالشبكة العامة.
- ٢٠- New ESNA BARRAGE and powerproject, P23 (19) - ١٩٣٠ - ٢٠٠٠
- ٢١- المرجع السابق: ٧
- ٢٢- قناطر نجع حمادي بين الحاضر والمستقبل، وزارة الأشغال العامة والموارد المائية، القاهرة ١٩٨٥: ١٨.
- ٢٣- المرجع السابق: ٢٠٠
- (24) Localized Scour in Eroding Bed channels of Hydraulic Research Volume 6. No 4, P289.
- ٢٥- ظاهرة التآكل الموضعي خلف القناطر: ١٩.
- ٢٦- قناطر نجع حمادي: يحوث عن القناطر وعلاج مشاكلها بعد الإنشاء: ٢٢.
- ٢٧- ظاهرة التآكل الموضعي خلف قناطر أسبوت: ٤٠.

- ١- النيل وتاريخ الري في مصر: ١١٠
- ٢- أنشأ القراطة سد اللاهون لتغ مياه النيل من الضياع بمنخفض الفيوم، الذي كانت تضع فيه مياه الفيضان.
- ٣- الفرش: بلاط أقي من المباني أو الخرسانة منسوب سطحها العلوي مع منسوب قواعد البوابات تقريباً في الهدار المتحرك، وترفع الدعامات فوقه (القاع الصناعي).
- ٤- تقرير عن إنشاء القناطر الخيرية، القاهرة: ١٧.
- ٥- فرق التوازن: الفرق الذي يحافظ بين منسوبي المياه أمام مأخذ ما يضبط فتحات المدخل والمخرج وخلفها من خلال تشغيل البوابات.
- ٦- المرجع السابق: ٢٠.
- ٧- العهد الثاني للقناطر الخيرية ١٨٤٧ - ١٩٤٧: ٢٧
- ٨- البغال هي الحواط الفاصلة بين الفتحات.
- ٩- المرجع السابق: ٥٦
- ١٠- المرجع السابق: ٥٧
- ١١- الهويس: منشأ ( عبارة عن حوض أو حجر مستطيلة مكشوفة ) يشيد في مجرى مائي مكشوف، في حبس به سقوط رأسي ملحوظ في مناسيب الماء، وذلك لمرور النقل النهري في الاتجاهين خلال الحوض المائي المكشوف المزود عند نهايته ببوابات متحركة، يمكن إحكام قفلها، وترفع وحدات النقل المائي أو تخفض بالسماح بدخول المياه أو إطلاقها من الحوض حتى يتساوى منسوبها مع منسوب الماء المطلوب من الأمام أو الخلف.
- Report on the Delta Barrage in the 20th Century. P.14, ١٢
- ١٣ قنطرة فم: منشأ يشيد عند نهاية مدخل قناة مكشوفة بهدف التحكم في تدفقاتها المائية ومنع دخول التلوثات والإرسابات إليها.
- ١٤- النيل وتاريخ الري في مصر.
- ١٥- المرجع السابق: ٢٥٥.
- ١٦- المرجع السابق: ٢٢٦.
- ١٧- المرجع السابق: ٢٢٧.

Egyptian national committee for Irrigation and Drainage, Multilingual Technical Dictionary on Irrigation and Drainage, Cairo 1985.

MARIO, H.GADOWCZYK. Localized Scour in Erodible Bed channels. New York, Journal of Hydraulic Research Volume 6, No 4, New York, 1963

Ministry of Public Works and Water Resources. New ESNA BARRAGE and power project, A.R.E. Cairo, 1989.

Zaky, H, 1838, Report on the Delta Barrage in the 20<sup>th</sup> Century. Ministry of Public Work. Cairo, 1938.

١) نجع حمادي : بحوث عن القناطر وعلاج مشاكلها بعد الإنشاء، لإبراهيم زكي قناوي، وفريد نقولا، قناطر. وزارة الري، القاهرة، ١٩٧١.

٢) تقرير عن إنشاء قناطر نجع حمادي ١٩٢٧ - ١٩٣٠ وزارة الأشغال العامة والموارد المائية، المطبعة الأميرية القاهرة، ١٩٣٢.

٣) ظاهرة النحر الموضعي خلف القناطر، لصالح شلش، وعادل زكي مكاي، معهد بحوث الآثار الجانبية للسد المالي، ١٩٨٠.

٤) العهد المئوي للقناطر الخيرية ١٨٤٧ - ١٩٤٧، لحسن زكي، وزارة الأشغال العمومية، المطبعة الأميرية بالقاهرة، ١٩٤٩.

٥) قناطر نجع حمادي بين الحاضر والمستقبل، لعبد الجليل عبد الحق، وزارة الأشغال العامة والموارد المائية، القاهرة ١٩٨٥.

٦) النيل وتاريخ الري والصرف واللجنة الأهلية المصرية للري والصرف، وزارة الري، القاهرة، ١٩٨٧.

## تعريب المصطلحات العلمية

الأستاذ / الدكتور حاتم صالح الضامن  
كلية الدراسات الإسلامية والعربية دبي

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف خلقه النبي العربي الأمين.

لم تعرف العربية في القرون الثمانية الأولى لفظة (المصطلح)، ولا لفظة (الاصطلاح)، بالمعنى الذي نعرفه اليوم مقابلاً للفظ الأجنبي (term)، وإنما عرفت لفظة (المصطلح)، مصدرًا ميميًا، ولفظة (الاصطلاح)، مصدرًا، وكلاهما فعلل مزيد بالهمزة والتاء على وزن ( افتعل)، من الفعل الثلاثي ( صلح يصلح)، من الأبواب الثلاثة: (نَصَرُ وَفَتَحَ وَكَرَّمُ).

وفي القرن الحادي عشر الهجري عرّف الشهاب الخفاجي أحمد بن محمد، المتوفى سنة ١٠٦٩هـ، الاصطلاح بقوله: «الاصطلاح اتفاق طائفة مخصوصة على أمر مخصوص»، وأخذ الزبيدي، المتوفى سنة ١٢٠٥هـ، هذا التعريف في معجمه تاج العروس (صلح)، ونسبه إلى الشهاب الخفاجي.

ونقلته كتب اللغة فيما بعد، فلم تزد عليه إلا أشياء قليلة.

ففي القرن التاسع الهجري عرّف الشريف الجرجاني، المتوفى سنة ٨١٦هـ. الاصطلاح: عبارة عن اتفاق قوم على تسمية الشيء باسم ما ينقل عن موضعه الأول، وقال أيضاً: إخراج اللفظ من معنى لغوي إلى آخر لمناسبة بينهما. وقيل: الاصطلاح: اتفاق طائفة على وضع اللفظ بإزاء المعنى. وقيل: الاصطلاح إخراج الشيء من معنى لغوي إلى معنى آخر لبيان المراد. وقيل: الاصطلاح لفظ معين بين قوم معينين<sup>(١)</sup>.

والثانية في قوله تعالى: «وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْنَىٰ دَلْوَهُ قَالَ يَا بُشْرَىٰ هَذَا غُلَامٌ وَأَسَرُّهُ بِضَاعَةً وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ»<sup>(١)</sup>.

واللفظة في الموضعين تعني: القافلة أو القوم يسرون<sup>(٢)</sup>.

أما السيارة بمعنى (عربة آلية سريعة السير، تُستخدم للركوب والنقل) فهي محدثة<sup>(٣)</sup>، وكذلك الأمر في كثير من الألفاظ والتعبيرات، كالقطار، والمطار.

الثانية: اشتقاق كلمة جديدة من أصل لنوي:

ومثال على ذلك كلمة الوُضوء، وهي تدلّ على الحسن والنظافة، ثم صار معناها: الغسل بالماء على وجه مخصوص، فالحسن والنظافة فيه جانب عرضي.

ويُقال مثل ذلك في (التيمم)، الذي أصلُ معناه: القصد والتوخي، ومنه قوله تعالى: «وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ»<sup>(٤)</sup>. وحين نزلت الآية: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنْبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَغْتَسِلُوا وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَامَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوْهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُورًا»<sup>(٥)</sup> كثر استعمالهم لهذه الكلمة حتى صار التيممُ يعني مسح الوجه واليدين بالتراب.

ولهذا الاستعمال عدّها اللغويون أصلاً مستقلاً، فوضعوها في (ييم)، وهي من (أمم)<sup>(٦)</sup>.

الثالثة: استحداث كلمة جديدة تؤدي معنى جديداً.

وعرفه المناوي محمد عبد الرزوق، المتوفى سنة ١٠٢١هـ، في كتابه: (التوقيف على مهمات التعريف)<sup>(٧)</sup> بقوله:

الاصطلاح: اتفاق قوم على تسمية الشيء باسم ما ينقل عن موضوعه الأول، وقد تابع المناوي الشريف الجرجاني.

ولا بدّ من الإشارة إلى أنّه كلما شاع استعمال الاصطلاح، واتسعت دائرة مستعمليه، خرج من نطاق الضيق، واقترب من نطاق الاستعمال العام، حتى بدا كأن اللفظ اكتسب معنى جديداً.

وخير مثل لذلك الاصطلاحات الإسلامية، التي انتشر استعمالها بمرور الزمن، فأصبحت ألفاظاً لنوعية ذات معاني جديدة لا اصطلاحات؛ إذ غلبت معانيها الاصطلاحية معانيها اللغوية الأولى، حتى جهلت، إلا عند المتخصصين، كالصلاة، والصوم، والزكاة، والخليفة، والوضوء، والتيمم، وقد فصل القول في ذلك حاتم الرازي في كتابه (الزينة في الكلمات الإسلامية والعربية).

ومن هذا نخلص إلى أنّ وضع الاصطلاحات إنما يأتي استجابة لحاجة جماعة مخصوصة، تقف اللغة، بما فيها من مفردات، عاجزة عن تلبيةها، لذا ينبغي أن نلجأ إلى إحدى الوسائل الآتية:

الأولى: التوسيع: أي بتحميل إحدى الكلمات معنى جديداً خاصاً ناتجاً من توسيع معناها، كالسيارة مثلاً، فقد وردت مرتين في القرآن الكريم في سورة يوسف، الأولى في قوله تعالى: «قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَأَلْقُوهُ فِي غَيَابَةِ الْغُبِّ يَلْتَقِطْهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ»<sup>(٨)</sup>.



مثل (التحويل) بمعنى التغيير والتحريف في الكلام وغيره، فالاحورار في اللغة: الابيضاض، والحواري: الدقيق الأبيض، وتحويل الثياب: تبييضها، والحواري: بالضم وتشديد الواو، وراء مفتوحة: ما حوّر من الطعام: أي: بيّض، وحوّرتَه فاحوّر: أي: بيّضتُه فابيض<sup>(١)</sup>. أما كلمة حوّر: بمعنى غير، فهي مولدة<sup>(٢)</sup>.

الرابعة: إدخال الكلمات من اللغات الأخرى، إما بفظها ومعناها، وأما بعد تغيير يسير فيها، مع جعلها أصلاً يُشتقُّ منه، من ذلك: Television فقد جاء في المعجم الوسيط، الذي أصدره مجمع اللغة العربية بالقاهرة: (تلفزيون: جهاز نقل الصورة والأصوات بوساطة الأمواج الكهربائية)، وعدها دخيلة. وكذلك كلمة Telephone، جاء في المعجم الوسيط: (التلفون: الهاتف، وهو جهاز كهربى، ينقل الأصوات من مكان إلى مكان)، وعدها من الدخيل.

وهذه الأخيرة هي التعريب الذي نحن بصدد الحديث عنه.

والأمة الحيّة هي التي تسمى لطلب ما هي بحاجة إليه من المصطلحات من أي مصدر جاءت؛ لذا يتزايد الاستحداث لها والإفادة منها في نموها وازدهارها وتقدمها، وأدى هذا إلى ظهور المعجمات المتخصصة، التي تزايد عددها، وأخذت تُزَيَّنُ رهوف المكتبات، وكلها، ويا للأسف، تبحث في المصطلح، وفيها ما فيها من الخل والاضطراب.

إن هذا الخل والاضطراب، الذي أصاب المصطلح، جاء نتيجة الفرقة بين الأقطار العربية، وهذا أخطر تهديد للأمة بالتشتت ثم الضياع، وهو ما يسمى إليه أعداؤنا من شذاذ الأفاق.

إن أعظم دليل على وحدتنا وحدة لغتنا، فإذا شئنا أن نمرط فيها فقد فرمنا في أنفسنا، ولذلك يتمثل أخطر ما تعانيه لغتنا الآن في هجمة تتمثل في أربعة أمور:

الأول: إشاعة القول بصعوبتها، وعجزها، والدعوة إلى استبدال اللغات الأجنبية بها.

الثاني: إهمال تدارسها ومعرفة خصائصها.

الثالث: الميل عنها إلى العاميات القطرية.

الرابع: الدعوة إلى استبدال الحروف اللاتينية بحروفها.

وهذه الأمور ترمي إلى تشتيتنا من أمة إلى أمم.

إن القول بصعوبة العربية وعجزها جاء من عدم اهتمامنا بها اهتماماً عملياً، باتخاذنا إياها لغة ثقافية، لا لغة الحياة اليومية العامة. وتبع ذلك جهلنا بها، وبمدنا عن تذوقها، ثم اعتمادنا على العبارات والمصطلحات الأجنبية والعربية، لا العبارات والمصطلحات العربية الأصلية، ومن المؤسف حقاً أن هذا الداء قد سرى إلى الهيئات العلمية.

إن نظرة فاحصة إلى المصطلح في هذه المؤلفات تكشف عن الحقائق الآتية:

الأولى: اضطراب المعجمات واختلافها فيما بينها في وضع المقابل الدقيق للمصطلح الأجنبي الواحد.

الثانية: اضطراب المرجع الواحد في الترجمة والتعريب، فمنها ما يقدم للمصطلح الواحد في المادة الواحدة أكثر من ترجمة أو تعريب.

الثالثة: تضارب الهيئات العلمية واختلافها في

وضع المقابل الدقيق للمصطلح الأجنبي الواحد في المادة الواحدة.	ثيوقراطي	=	حكم الكهنة
الرابعة: اضطراب الهيئات العلمية الواحدة في تقديم أكثر من معنى للمصطلح الواحد.	ساينولوجية	=	علم النفس
الخامسة: الخلط في فهم المصطلحات العلمية المتقاربة وعدم الميز بينها.	تكنولوجيا	=	تقنيات
ولا بد من الإشارة إلى تجربتنا في العراق، فيعد صدور قانون سلامة اللغة العربية في العراق نهد المجمع العلمي العراقي لتعريب ووضع الكلمات البديلة للمصطلحات والألفاظ العلمية والحضارية الأجنبية؛ لكي تدخل في استعمالات اللغة العربية، منها:	قوسيونجي	=	وكيل
روتين	تكتيك	=	تعبئة في العسكرية
هايل	ديكور	=	زينة ، تزيين
ديناميكية	كرفان	=	بيت متقل
كواهير	اوتوقراطية	=	حكم الفرد أو فردي الحكم
لوكر	سويج (للكهرياء)	=	زر
الكاربيت	سويج (للسيارات والآليات)	=	مفتاح
الكاونتر	سويج (لسكة القطار)	=	معوّلة
الكينيس	ساعة هوسفورية	=	ساعة مضنية
أنيوم (للصور والطوايع)	ساعة أتوماتيك	=	ساعة ذاتية
دفتر أوتوكراف	أجندة	=	مفكرة
كتلوك (للضائع وما شابهها)	فريجيدير	=	ثلاجة أو براد
كتلوك (للكتب وما شابهها)	فايش	=	سير
تيب	البيلانكتيت	=	البطانية
رونيو	باكيت	=	علبة
سشوار	كهيزر	=	سخان
فلم	تلفزيون	=	تلفاز
	إيركولر	=	مبردة
	ايركونديشن	=	مكيف
	الدكتوراه	=	الحكمة أو العلمية أو العالمية، وصاحبها الحكيم أو العليم أو العالم.
	الماجستير	=	الفاضلية.
		=	وصاحبها
		=	الفاضل
	البكالوريوس	=	الإجازة. وصاحبها
	رق	=	المجاز.

الدبلوم	=	الأهلية، وصاحبها	والحضارة، وعلم الفضاء، وعلوم المياه، وعلوم الجراحة والتشريح.
رازنة	=	المؤهل.	ولا بد من الإشارة إلى أن ثمة معاجم عامة
كرك	=	مشكاة	للمصطلحات العربية، لا بد أن يعرفها كل عامل في
بيجة	=	مجرفة	وضع المصطلحات، وهي مؤلفات قديمة من تراثنا
تراجيديا	=	ظلة	الخالد، منها على وفق التسلسل الزمني:
الاسكلي	=	مأساة	(١) مفاتيح العلوم: للخوارزمي، محمد بن أحمد،
قوري	=	الكرسي	المتوفى سنة ٢٨٧هـ.
جاون	=	ابريق الشاي	(٢) التعريفات: للشريف الجرجاني، علي بن
البالكون	=	مهراس	محمد، المتوفى سنة ٨١٦هـ.
القنفة	=	الشرفة	(٣) التوقيف على مهمات التعريف: للمناوي، محمد
الكاروك	=	الأريكة	عبد الرؤوف، المتوفى سنة ١٠٣١هـ.
الطخم	=	المهد	(٤) الكليات: لأبي البقاء الكفوي، أيوب بن موسى،
غراض	=	المجموعة	المتوفى سنة ١٠٩٤هـ.
زورخنجي	=	أتممة	(٥) كشاف اصطلاحات الفنون: للتهانوي، محمد بن
تنجي	=	مصارع	علي، المتوفى بعد سنة ١١٥٨هـ.
أوتي	=	تبني	إن اللغة العربية كانت، ولا تزال، لغة العلم؛ إذ
طابورية	=	مكواة	وضع العلماء والباحثون كثيرًا من المصطلحات
بنكة	=	مقدمة (بفتح الميم)	العلمية باللغة العربية، وقد طبع منها الكثير،
هپتر	=	مروحة	والحمد لله تعالى.
عربنجي	=	محماة	ومما يؤسف عليه أن هذه المصطلحات العربية
تكسجي	=	خوذي	الإسلامية غير معروفة عند الباحثين العرب
قتدرجي	=	سبالك	المعاصرين الذين كتبوا في هذه المصطلحات.
دولاب	=	إسكايه	والسبب واضح ومعروف، وهو ابتعاد هؤلاء عن
استكان	=	خزانة	كتب التراث لسبب أو لآخر، وبقاء قسم من كتب
يخني	=	قدح	التراث مخطوطة تنتظر من يقوم بنشرها.
الدوشك	=	مرق	والباحثون المحدثون يفضلون الرجوع إلى
	=	المفرش	المصادر الحديثة، وهذا أمر مؤسف أيضًا.

وقد أصدر المجمع أحد عشر جزءًا في المصطلحات العلمية موزعة على علوم متعددة، كالرياضيات، والفيزياء، والكيمياء، والأحياء، والتربة، وعلم النفس، والتربية، والأصوات،

قال في غده: لو غير هذا لكان أحسن، ولو زيد كذا لكان يستحسن، ولو قدم هذا لكان أفضل، ولو ترك هذا لكان أجمل، وهذا من أعظم العبر، وهو دليل على استيلاء التقصص على جملة البشر.

وهذه الكلمة التي ذكرناها نُسبت إلى العماد الأصباهاني غلطاً<sup>(١٧)</sup>.

والحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله.

اللهم اغفر لنا وارحمنا، ويسر لنا كل عسير، وجنبنا الخطأ والزلل، في القول والعمل، إنك أنت

السميع المجيب. ■

إن اللغة العربية ليست عاجزة في رصيدها اللغوي، وليست ضعيفة؛ لأنها تصدت لكل الأحداث، وواجهت كل المعارك في طريقها الطويل، فخرجت، بحمد الله، منتصرة.

ولعل خير ما يختتم به القول بعد حمد الله تعالى وشكره كلمة القاضي الفاضل عبد الرحيم البيساني، المتوفى سنة ٥٩٦هـ، التي أرسلها إلى العماد الأصباهاني الكاتب، المتوفى سنة ٥٨٧هـ، معترفاً عن كلام استدركه عليه: أنه قد وقع لي شيء، وما أدري أوقع لك أم لا، وما أنا أخبرك به، وذلك:

إني رأيت أنه لا يكتب إنسان كتاباً في يومه إلا

## الحواشي

- (١) التعريفات: ١٦ - ١٧.
- (٢) ٦٨.
- (٣) يوسف: ١٠.
- (٤) يوسف: ١٩.
- (٥) لسان العرب: سير، وتاج العروس.
- (٦) المعجم الوسيط: سير.

## المصادر والمراجع

- المصحف الشريف.
- ألفاظ حضارية، المجمع العلمي العراقي، بغداد، ١٩٨٥.
- تاج العروس، للزبيدي، محمد مرتضى (ت ١٢٠٥هـ)، المطبعة الخيرية بمصر، ١٢٠٦هـ.
- التعريفات، للشريف الجرجاني، علي بن محمد، (ت ٨١٦هـ)، الدار التونسية للنشر، ١٩٧١م.
- التوقيف على مهمات التعريف، للمناوي، محمد عبد الرؤوف (ت ١٠٣١هـ)، .. تج. محمد رضوان الداية، دمشق، ١٩٩٠.
- الزينة في الكلمات الإسلامية العربية، لأبي حاتم الرازي، أحمد بن حمدان (ت ٣٢٢هـ)، تج. د. حسين بن فيض الله الهمداني، القاهرة، ١٩٥٧-١٩٥٨م.
- الصحاح، للجوهري، إسماعيل بن حماد (ت ٣٩٣هـ)، تج. أحمد عبد الغفور عطار، القاهرة، ١٩٥٦م.
- فقه اللغة، للدكتور. حاتم صالح الضامن، الموصل، ١٩٩٠.
- كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون، لحاجي خليفة (ت ١٠٦٧هـ)، استانبول، ١٩٤١م.
- المصطلح العربي في كتب الطب والصيدنة، لإبراهيم بن مراد، بيروت، ١٩٨٥.
- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، لمحمد فؤاد عبد الباقي، مصر.
- المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية بالقاهرة، ١٩٦٠.
- مقاييس اللغة، لأحمد بن فارس (ت ٢٩٥هـ)، تج. عبد السلام هارون، القاهرة، ١٣٦٦هـ.

# تراثنا العلمي وسبل نشره

الدكتور / صبحي محمود حمامي

حلب - سوريا

أولى العرب والمسلمون العلم عناية فائقة، فقاموا في فجر نهضتهم بترجمة العلوم السابقة، ثم تلت هذه المرحلة مرحلة ظهر فيها من بينهم علماء مبدعون، طوروا علوم الإغريق، وأضافوا إليها علوماً أخرى جديدة، ومناهج للبحث العلمي، هيأت لعصر النهضة في أوروبا.

العربية، ومن مدينة طليطلة الإسبانية، التي أنشأ فيها الأسقف ريموند<sup>(١)</sup> عام ١١٢٥م مركزاً لترجمة العلوم العربية إلى اللغة اللاتينية، فكان من أبرز مترجميها جيرارد الكريموني (ت ١١٨٧م)<sup>(٢)</sup>، الذي ترجم إلى اللاتينية ما يزيد على ثمانين كتاباً من أمهات الكتب العربية في علوم شتى، ومدرسة بادوفا<sup>(٣)</sup> الإيطالية التي درس فيها أعلام عصر النهضة في الطب، قامت على ترجمات أندريا الباغو (ت ١٥٢١م)<sup>(٤)</sup>.

## العلوم العربية في عصر النهضة

مر عصر النهضة في أوروبا في ثلاث مراحل<sup>(٥)</sup>:

ومما يشير إلى مدى اهتمام الحضارة العربية الإسلامية بالعلوم والمؤلفات العلمية، التي انتشرت في أوج تألقها، فمكتبة الخليفة الفاطمي العزيز بالله كانت تضم ما يزيد عن المليونين من المخطوطات، ومكتبة عبدالرحمن الناصري قرطبة ما يزيد عن نصف المليون، وكان في بغداد وحدها أكثر من مئة مكتبة عامة.

ثم خبا ألق الحضارة العربية الإسلامية في مطلع القرن الرابع عشر الميلادي، وانتقلت الشعلة إلى أوروبا، حيث انطلقت من مراكز علمية عربية في جوهرها: من مدرسة سالرنو الإيطالية، التي قامت على ترجمات قسطنطين الإفريقي<sup>(٦)</sup> للعلوم

## المرحلة الأولى:

مرحلة العلوم العربية، وفيها تأثرت الحركة العلمية في أوروبا تأثراً كبيراً بالعلوم العربية، حتى عدّت امتداداً لها.

كان الطب يمارس عندهم في الأديرة<sup>(١)</sup>، دون أي أساس علمي، ولا تخلو هذه الممارسة من السحر والخرافات، وبعد انتشار العلوم العربية في حلتها اللاتينية أقام الأوربيون المدارس والجامعات؛ لتدريس ما ترجموه من تلك العلوم، ويعد أن تمثل علماء عصر النهضة تلك الترجمات أدركوا أن معظمها غير دقيق، ولا تفي بالمعنى الذي أراده المؤلف العربي<sup>(٢)</sup>، فحكفوا على تعلم اللغة العربية؛ لقراءة تلك النصوص بلغة مؤلفيها، فكان من هؤلاء علماء مثل:

Vesale Andre<sup>(٣)</sup>، William Harver<sup>(٤)</sup>،  
Leonardo Pisano<sup>(٥)</sup>، Andrea Alpago<sup>(٦)</sup>،  
Van Helmont<sup>(٧)</sup>، Henry de Mondeville<sup>(٨)</sup>،  
Arnaldus Villanova<sup>(٩)</sup>.

وهؤلاء العلماء ترجموا كثيراً من المؤلفات العربية، كما ألفوا في العلوم كتباً ظهر فيها تأثير العلوم العربية بوضوح، فكانوا من رواد عصر النهضة، ومن الأوائل الذين نشروا العلوم واللغة العربية في الغرب، حتى إن Guy de Chauliac (١٢٩٠-١٣٧٠م) طبيب ثلاثة باباوات، ومؤسس علم الجراحة الحديثة، كان يستعمل المصطلحات العلمية العربية في دروسه، كما كان علم التشريح يُدرس في بولونيا (Bologna) بالمصطلحات العربية حتى القرن الرابع عشر<sup>(١٠)</sup>.

## المرحلة الثانية:

فيها حاول الغرب طمس الدور العربي في تقدم العلوم، فأحيوا في مجال الطب تماثيل أبقراط وجالينوس، ولكن هذا الإحياء لم يكن حقيقياً؛ لأن الفكر اليوناني والمثقفين يرون أن العمل اليدوي لا يليق بالإنسان الحر، بينما اتبع العرب منهج الاستقراء والاستدلال، استقراء الحوادث الطبيعية والتجربة العلمية، وهذا هو النهج الذي قامت عليه النهضة الأوربية.

## المرحلة الثالثة:

المرحلة اليونانية اللاتينية: كانت مشبعة بروح التبعية للنهج العلمي اليوناني، فكان من يخالف آراء جالينوس أو أبقراط يتعرض لمساءلة قضاة محاكم التفتيش.

ولم يسلم من هذه المسألة مفتتح العصر اليوناني اللاتيني P. Brissot (١٤٧٨ - ١٥٢٢م) الأستاذ في كلية طب باريس، والمتممق في الطب اليوناني، الذي أثار عاصفة من الاستنكار عام ١٥١٤م عندما قدم نفسه كمصحح لطريقة الفصد، فقد أدت آراؤه في هذا المجال إلى نفيه بقرار من البرلمان، وجاء في حيثيات القرار أن مذهب السيد بريسو في الفصد مذهب شائن.

ومن أبطال هذا العصر اليوناني اللاتيني Gyu Patin (١٦٠١ - ١٦٧٢م) عميد كلية طب باريس، الذي قال عن Van Helmont: «فان هلموت، الذي مات منذ عدة شهور، دون أن يترك في حياته عملاً جديراً بالذكر؛ إذ كان يحلم بطب

مبني على التجربة والكيمياء، وكان مناوئاً للفصد، لذلك مات كافراً<sup>(١٣)</sup>.

هذه التبعية للفكر اليوناني، المدعومة بمسيحية القرون الوسطى، المعلقة عيونها دوماً في السماء، والتي كانت تؤمن بأن كل ما على الأرض فإن ولا يستحق الاهتمام، هذه التبعية الفكرية كملت البحث العلمي، وحالت دون تقدم الفكر الإنساني.

### المنهج العلمي التجريبي وأثره في عصر النهضة

علماء الحضارة العربية الإسلامية تحرروا من تلك التبعية، متبنين نهجاً علمياً تجريبياً، وهذا التوجه الفكري هو أهم ما قدمه العرب للغرب في عصر نهضته.

يقول ابن البيطار: «لم أأخذ من علم الأوائل والمحدثين إلا ما تأكدت منه أنا بنفسي، وثبتت لي صحته بعد المشاهدة والتجربة»<sup>(١٤)</sup>.

وتجارب ابن الهيثم<sup>(١٥)</sup> على أشعة الضوء والعدسات والغرفة المظلمة معروفة مشهورة.

ونقرأ في كتاب شرح تشريح القانون لابن النفيس في نقد الطب اليوناني أقوالاً مثل: «والتشريح يكذب ما قالوه»، «وهذا لا يصح البتة»، «وهذا عندنا باطل».

وفي حديثه عن الحاجز بين بطني القلب يقول: «وليس بينهما منفذ ظاهر كما ظنه جماعة، ولا منفذ غير ظاهر يصح لنفوذ الدم كما ظنه جالينوس»<sup>(١٦)</sup>. وليس أدل على المذهب التجريبي في البحث العلمي العربي من تحديد شروط التجربة العلمية عند ابن النفيس<sup>(١٧)</sup> عندنا يقول:

كل واحد من الأدوية المفردة والمركبة، فإن مزاجه يعرف بطريقتين، إحداهما التجربة، والأخرى القياس. وإنما يوثق بدلالة التجربة بعد مراعاة الشروط:

١ - خلو الدواء من كل كيفية خارجة عنه، كالعفونة والتسخين بالنار.

٢ - أن تكون التجربة على الشيء الذي نسب ذلك الدواء إليه.

٣ - أن تكون التجربة في علل متضادة، فتتفع في علة وتضر في ضدها، فلو نفع في الضدين أو أضر بهما لم يدل ذلك على مزاج.

٤ - أن يعلم أن ضرره لا لإفراطه بل لموافقة المرض في المزاج.

٥ - أن تكون التجربة في علة بسيطة.

٦ - أن يكون صدور فعل الجواب قبل مفارقتها، وإلا ففي الأكثر يكون ذلك بالمرض.

٧ - أن يكون صدور ذلك الأثر عنه دائماً وأكثرياً، فإن الأقل قد يكون اتفاقاً.

٨ - أن يكون تأثيره بما هو دواء، لا بأن يزيد في الدم ويسخن أو يولد السوداء فيبرد، والبند السابغ يشير إلى شرط تكرار التجربة.

ظهر أثر المذهب التجريبي الذي أدخله العرب إلى أوروبا، في أعمال رواد عصر النهضة أمثال: (١٨) Leonard da Vinci، Roger Bacon، (١٩) Harvey، Vesale، Galileo، (٢٠) Coperniccus.

غيبت في المرحلة اليونانية اللاتينية أسماء العلماء العرب من كتب تاريخ العلوم، وذلك في

لنشر أعمال منتدياتهم، التي كان من آثارها نشر مؤلفات في أصول تحقيق النصوص العربية<sup>(٢٨)</sup>، وترجمتها إلى لغة أجنبية حية.

الهدف من الأعمال الأولى للمجمع الدولي لتاريخ العلوم إخراج النص العربي مطابقاً للمعنى الذي أراده المؤلف العربي ونشره على أوسع نطاق.

ذلك لأن الترجمات اللاتينية التي وضعت في القرون الوسطى غير صالحة لدراسة تلك العلوم<sup>(٢٩)</sup>، ذلك لأن معظم تلك الترجمات قد قام بها مترجمون غير مختصين بالعلم الذي يترجمونه، أو أنه تُرجم بتصرف كبير، أبعد النص عن المعنى الذي أراده المؤلف، أو أن الترجمة غير دقيقة لغوياً، حتى إن كثيراً من المترجمين كانوا لا يبحثون عن الكلمة اللاتينية المقابلة، فيثبتونها عربية بأحرف لاتينية، والأمثلة على ذلك تكاد لا تحصى، فقي كتاب التشريح الذي وضعه Luigi Mondino (ت ١٢٢٤م)<sup>(٣٠)</sup>، والذي ظل يدرس خلال قرنين بعد وضعه، نجد في فصل تشريح البطن كلمات مثل Myrrac (مراق)، Syphac (صفاق)، Zirbus (الثرّب)<sup>(٣١)</sup>.

ومما يزيد في ضعف تلك الترجمات أنها لم تكن دائماً مباشرة بين لفتين، بل غالباً ما يتوسط الترجمة لغة ثالثة، فتتقل مثلاً من العربية إلى العبرية إلى اللاتينية، أو من العربية إلى القشتالية إلى اللاتينية. تعاقب النص على عدة لغات يضعف مضمونه؛ لأن لكل لغة خصائص في التعبير.

ومما ساعد على انتشار اللغة العربية في أوروبا أن اللغة اللاتينية كانت لغة العلم في جميع أنحاء

القرنين السادس عشر والسابع عشر وما تلاهما، في حين أن الكتاب في القرنين الثالث عشر والرابع عشر كانوا قد أشاروا إلى مصادرهم من المؤلفات العربية، وأشادوا بدورها في حياتهم العلمية.

أما ما كتبه مؤرخو العلوم في القرن الثامن عشر والنصف الأول من التاسع عشر، فكان أبعد ما يكون عن الحقيقة في هذه المرحلة التي تسمى المرحلة الأدبية في تاريخ الطب، حيث انتشرت الصالونات الأدبية في الغرب، وكان المؤرخ الناجح من يكتب تاريخاً (جميلاً) للعلوم، تتخلله النوادر الطريفة<sup>(٣٢)</sup>.

فهذا يصف كيف استطاع الرازي أن ينقذ امرأة أغمي عليها في أحد شوارع قرطبة، وآخر يحدثنا كيف كان ابن سينا يجلس على مائدة هارون الرشيد يجيز أو يمنع هذا الطعام أو ذاك. كتب أخرى ظهرت في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، وفي مطلع القرن العشرين كانت أكثر جدية، وتناولت تاريخ الطب بدقة أكبر، وضعها مؤلفون من أمثال: Ch. Daremberg (١٨٧٠م) L. leclerc، M. Neuberger (١٩٠٢م).

### مصور الترجمات العلمية اللاتينية

في الثلاثينات من هذا القرن قام ليفي من المستشرقين بتأسيس المجمع الدولي لتاريخ العلوم<sup>(٣٣)</sup> (Academie internationale d'histoire des science) وكان في مقدمتهم G. Sarton، Aldo mieli، B. Carra de Vaux M. Meyrhop. وقد ركزت أبحاثهم على أصول تحقيق النصوص العربية العلمية، وأنشأوا للجمعية مجلة (Archeionon)



هذه القارة، فهارفي الإنكليزي درس في مدرسة بادوفا الإيطالية، وفيسال البلجيكي درس فيها، كما أن ميشيل سيرفي الإسباني (ت ١٥٥٣م) درس في فرنسا مثله مثل روجر باكون الإنكليزي.

وما النهضة الأوربية الحديثة إلا تطور طبيعي للحضارات التي سادت منذ أقدم العصور في منطقة البحر الأبيض المتوسط، ومنطقة ما بين النهرين جزء منها لقرب الفرات من البحر<sup>(٣٢)</sup>.

ساهمت الحضارة العربية الإسلامية مساهمة فعالة في هذه النهضة، ولم يقتصر دورها على الحفاظ على العلوم اليونانية، كما يدعي البعض، فلو كان الأمر كذلك لما خطت أوربا خطوة واحدة في دروب التقدم، فالفكر اليوناني اتبع منهجاً قياسياً تجريبياً هدفه البحث عن المبادئ والأصول، ونتج عن ذلك أن علومهم كانت فلسفية إن لم تكن أسطورية، فالعرب هم الذين أنشؤوا العلم الطبيعي المادي الحقيقي، والرازي نقل الكيمياء من الطور الأسطوري إلى الطور العلمي، والطوسي والبتاني والصوفي جعلوا علم الفلك علماً رصدياً، يقوم على الملاحظة، وأوجدوا الآلات المناسبة له<sup>(٣٣)</sup>، فالفكر العلمي عند العرب تميز بالتجريبية الاستقرائية القائمة على أساس المشاهدة والملاحظة واعتماد التجارب المخبرية والتوسع في كشف الملاحظات القانونية واستقراء الأحكام الكلية والقوانين<sup>(٣٤)</sup>. وهذا هو النهج العلمي الذي تبناه عصر النهضة، والذي ينسب عادة لبيكون.

### ضرورة إعادة النظر في مناهج تحقيق النصوص العلمية

أسقط الغرب دورنا في مسيرة الحضارات،

ذلك لأننا عزفنا عن تقديم معالم فكرنا في حلة معاصرة، ولا يجد الباحث الغربي الذي يكتب اليوم تاريخ علم من العلوم بين يديه ما يمكن أن يقرأه، فاللغة اللاتينية التي ترجم إليها تراثا العلمي قد اندثرت اليوم، فلا نجد لها قارئاً، فأصبح لزاماً علينا تقديم معالم فكرنا باللغات الحية اليوم. كما أصبح ضرورياً تطوير نهج تحقيق النصوص العلمية.

لأنزال نخرج تلك النصوص من بطون المخطوطات ونثبتها على صفحات حديثة الطبع، مع ذكر الفارق اللغوي بين نسخة وأخرى، متوقعين أننا بواجبنا نحو هذا التراث الفكري، ولأنزال ننظر إلى هذا التراث العلمي على أنه تاريخ انقضى ومضى، ولا علاقة له بحاضرنا ومستقبلنا، ولم يعد لمضمونه العلمي أي قيمة. لذلك ترى كثيراً من المخطوطات الطبية مثلاً حققها مختصون بالأدب أو الفلسفة، أو مستشرقون يدرسون تاريخ الحضارات، إننا لا ننكر فضل هؤلاء، ولكنها مرحلة انتهت اليوم، ويجدر بنا تخطيها<sup>(٣٥)</sup>.

عندما يخرج محقق كتاباً، وهو غير مختص بالعلم الذي يمالجه هذا الكتاب، يعني أن المحتوى العلمي لهذا الكتاب ليس له أي قيمة علمية اليوم، وهذا مفهوم خاطئ ومسيء إلى تاريخ فكرنا العلمي، لذلك يجدر بنا إبعاد كل متطفل يعالج علماً ليس من اختصاصه؛ لأنه يقدم جهداً ضائعاً.

أهم مكتشفات القرن العشرين في مجال تراثنا الطبي هو عندما أشار محيي الدين التطاوي في أطروحته لنيل درجة الدكتوراه في

الطب إلى نص لابن النفيس يشرح فيه الدورة الدموية الصغرى.

يصعب على أي عالم في اللغة أو الفلسفة أو الأدب أن يلحظ ذلك النص ومدلوله، مهما علا شأنه في مجال اختصاصه، ويستطيع طالب الطب أن يفعل ذلك بسهولة.

ولتراثا العلمي فائدة في حاضرتنا ومستقبلنا؛ لناخذ لذلك مثلاً من مجال الطب، منذ مطلع القرن التاسع عشر والطب يعتمد عن منابعه الحقيقية، معتمداً على تطور الفيزياء والكيمياء، الذي وضع بين يدي الطبيب وسائل للتشخيص، لا يعترها الشك في مدلولها، وسائل اشترك معه في تقديمها متخصصون في مجالات علمية عدة، ففيزيائيون وكيميائيون وميكانيكيون، ولم يعد الطبيب اليوم بحاجة إلى وصف سريري دقيق للمرض، حتى يضع التشخيص، هالخص السريري لم يعد وحده الوسيلة للتشخيص.

لنضرب لذلك مثلاً، القرحة المعدية، حين تشخص بالمنظار، يوضع أنبوب دقيق ندخله عن طريق الفم إلى المعدة، نرى من خلاله الفشاء المخاطي لها، واضحاً جلياً وبالألوان الطبيعية، ويمكننا تصوير هذا الفشاء للذكرى، لم نعد بحاجة إلى وصف دقيق لأعراض القرحة، ألمها وطبيعتها، موضعه، شدة انتشاره، وما يحد منه وما يفاقمه، وليس علينا أن نحفظ الأعراض الخاصة بالقرحة، وما يفرقها عن ألم المرارة المحصاة، فهناك وسائل مشابهة للتأكد من صحة المرارة أو اعتلالها.

وهذا ينطبق على جميع الأمراض. وتلاشت

نتيجة لذلك أسطورة الأستاذ السريري الكبير الذي كنا نتعلق حوله في مطلع الخمسينات من القرن الماضي، وهو يصف لنا الأعراض والعلائم السريرية لهذا المرض أو ذاك.

هذا التقدم في وسائل التشخيص أفضى إلى ضمور الحس السريري عند الأطباء في مراكز التعليم الطبي، مما يشكل خللاً في تأهيل أطباء المستقبل. ذلك لأن هؤلاء الطلاب، أطباء الغد، لن يمارس جميعهم مهنته في مراكز مجهزة بوسائل التشخيص الحديثة، وإن منهم من سيعمل في قرية نائية، أو في محيط لا يستطيع سكانه تحمل تكاليف الاستقصاءات الشعاعية والمخبرية، ومنهم من سيدع نفسه، وليس له من معين في مهمته سوى هذا الجانب السريري من مهنته، ومن واجب مراكز التعليم الطبي أن تؤهله أولاً لمثل هذا الموقف حتى يستطيع أن يمارس مهنته بنجاح، وتراثا الطبي لا يزال صالحاً في جزئه السريري لهذه المهمة.

لقد وصف الرازي في الجزء الثامن من (كتاب الحاوي) الزحار بدقة كبيرة، ووصفه هذا لم يصف عليه شيء حتى اليوم، وابن سينا خصص في كتابه القانون<sup>(٣)</sup> ما يزيد عن سبع صفحات من القطع الكبير في وصف أعراض الصداع وأشكاله السريرية.

كان التطور الذي طرأ في مجال الطب في تحليل السبب، فلم يعد للأخلاق دور في تحليل الأعراض والعلائم، إنما كشف لنا المجهر أن الزحار قد يكون لطيفيات أو لجراثيم اجتاحت الأمعاء، وأن الصداع قد يكون لارتفاع التوتر الشرياني أو لورم

أو لالتهاب اجتاج الدماغ. أما وصف أعراض الزحار وعلائمه أو الصداع وأنواعه فلم يتغير، وهكذا يظل تراثنا مرجعاً في مجال وصف الأعراض والعلائمه.

وتراثنا الطبي ذو فائدة كبيرة في البحث عن الدواء الأمثل.

أكد الزهراوي في كتاب (التصريف) على العلاج وعلى طرق تحضير الدواء، ومقالته السابعة والعشرون من كتاب (التصريف) التي تبحث في طبائع الأدوية والأغذية مشهورة في هذا المجال، ترجمت في الماضي إلى لغات عدة وظلت متداولة حتى القرن الثامن عشر<sup>(٣)</sup>. على أن محتوى هذه المقالة قد تخطاه الزمن، ولم يعد له اليوم في علم الصيدنة مكان، إلا أن الخواص العلاجية للأدوية التي بحثها فباقية كما هي لم يطرأ عليها أي تحول؛ لأنها غير مرتبطة بالزمان.

علاج داء ما بدواء معين هو في الحقيقة تجربة علمية صحيحة، كررها السلف ألوف المرات خلال قرون وقرون قبل أن يسجلها في الصحف بعد أن تأكد من مفعولها.

تقول الأسطورة إن الإغريق كانوا إذا شقوا من داء ما، يهرعون إلى معبد أسكولاب إله الطب؛ ليكتبوا على جدرانها اسم الدواء الذي شفاهم من علته، ثم أتى بعد الإغريق أقوام وأقوام، تركوا لنا حصيلة تجربتهم في مقارعة المرض، وليس من الحكمة في شيء أن لا نهتم بهذا الكم الهائل من التجارب، عند البحث عن الدواء الأفضل.

حدث التطور في صياغة الكليات وفي تحليل

الحدث، وقد يخطئ الإنسان في تحليل مشاهدته أو صياغة قوانينها، ولكن المشاهدة بعد ذاتها تبقى صحيحة.

من المعروف، ومنذ عهد أبقراط وحتى اليوم، أن مسحوق لحاء شجرة الصفصاف يزيل الحمى، ويخفف الألم، هذا الفعل لذلك اللحاء علل، على مر العصور، تعليقات شتى، كلها خاطئة بالنسبة لنا اليوم، ومن يدري فقد يأتي بعد عقود من الزمان، لا أكثر، من سينظر في تحليلنا اليوم لفعل ذلك النبات مبتسماً ساخراً من تخلفنا، ولكن مسحوق لحاء شجرة الصفصاف يستمر في فعله.

دواؤنا اليوم مصادره، كما كانت منذ آلاف السنين، من النبات والمواد الطبيعية الأخرى، والتقدم الذي حصل في ذلك المجال يتعلق بشكل الدواء وطريقة تحضيره، أما تخليق الدواء كيميائياً في المخابر فهو أيضاً تطور للدواء من أصل نباتي، فالديجتالين مثلاً الذي يستعمله يومياً ملايين المصابين بأمراض القلب، أخذ أولاً من نبات ققاز الثعلب، وقد عرفت مادته الفعالة كيميائياً وأمكن تحضيرها في المخبر.

وأدوية كثيرة من هذا القبيل، مثل الأفيون والكورار، لا تزال تستعمل في استطبائها القديم، وقد تغير تحضيرها وتقديمها مع تطور الكيمياء وتقدم الصناعة، واليوم ونحن في مطلع القرن الحادي والعشرين وصلنا إلى مرحلة من التقدم، أتاحت لنا اشتقاق الدواء من الرموز الوراثية المسجلة على أشرطة الكروموزوم، إلا أن النبات يبقى المصدر الرئيس للدواء، ويبقى ما وصل إلينا

من تجارب القرون السابقة حول إمكانية التنبأتات العلاجية لصالحاً في البحث عن الدواء الأمثل، وقد أدرك المهتمون بأمر العلاج هذه الحقيقة، فمعاهد البحوث في العالم تجمع المئات من أنواع النبات وتحللها وتدرسها سعيًا للحصول على مواد تصلح لعلاج هذا الداء أو ذاك، والولايات المتحدة الأمريكية تدفع سنوياً بلايين الدولارات في هذا السبيل.

وأهم أهداف ترجمة تراثا الطبي، هو وضع خصائص هذه النباتات الطبية بين أيدي أكبر عدد من الباحثين في شؤون الدواء.

البحث العلمي عن الدواء الأمثل يتقدم بخطى سريعة، حتى إن ثلاثة أرباع الأدوية التي نستعملها اليوم ستنتسق خلال ثلاثين عاماً، ومنها من سيخرج من الحلبة مثقلاً بأنهم.

وما أكثر غوائل الدواء اليوم، ومن منا - نحن الأطباء - يستطيع أن ينسى مشاهد الصدمة التأقية

(Anaphylactic-shock) مع نهايتها المفجعة أحياناً، بعد حقن دواء كان من الممكن الاستغناء عنه، أو حالات النزيف المعدي، أو الانتناب الهضمي من أجل قرص لتسكين الألم، أو يستطيع أن ينسى هذا الطفل، وقد أصبح شاباً اليوم، يتوارى بين أترابه، لأنه خلق بأذرع مشوهة، من أجل قرص أخذته أمه في أثناء حملها به لدفع الأرق عنها، وكان من الممكن جداً إيداله بكوب من الحليب.

هذه بعض غوائل الدواء، والأكثر وضوحاً، وهناك أخرى منها ما نعلمه، ومنها ما ستكشف الأيام عنه.

العناية بنشر معالم الفكر العربي الإسلامي، وتقديمه بحلة معاصرة وباللغات الحية، له دور كبير أيضاً في تثبيت أقدام الناشئة في ركب التقدم، ويعزز الشعور بأنهم يملكون بالفطرة جميع المقومات اللازمة للعمل على حمل الشعلة من جديده. ■



### الحواشي

١ - قسطنطين الإفريقي (ت ١٠٨٧م) من قرطاجنة، غامض السيرة، تجول كثيراً في البلاد، كان يجيد اللاتينية واليونانية، اعتكف في دير قرب سالترو في جبل كاسينو Cassino حيث كتب معظم مؤلفاته، ترجم ما ينوف عن العشرين كتاباً في مختلف العلوم، أهم ما ترجم في الطب كتاب الملكي لملي بن عباس المجوسي (ت ٩٩٤م)، وهو أكثر أعماله انتشاراً في أوروبا، وكانت الأولى ظهوراً في هذه القارة، كما ترجم لإسحاق الإسرأيلي ولابن الجزار، ساعده في ترجماته تلميذه يوحنا الفاسي Johannes Afflacijs الذي لا تقل حياته غموضاً عن حياة أستاذه، على أن كتاب الملكي هذا ترجم مرة أخرى من قبل ستيفن الانطاكي Stephen of Antioch عام ١١٢٧م،

٢ - مطران طليطلة دون ريموندو الذي أدار دفة الأمور في مملكة الكاستيل بين عامي ١١٢٦ - ١١٥١م يستدعي إليه العلماء المعروفين ليرجموا كتب العرب وينقلوا عنه.

٣ - جيرارد الكريمني (ت ١١١٤م) من ألمع الوجوه في تاريخ الحضارات، نقل العلوم العربية إلى أوروبا، ترجم ما

يتوف عن الثمانين كتاباً من أمهات الكتب العربية في شتى العلوم، وكان من أكثر المترجمين دقة وأمانة في الأداء، فكان له بذلك التأثير الأكبر في عصر النهضة، وظلت أعماله سائدة في أوروبا لقرون بعد وفاته، توفى في طليطلة (إسبانيا).

٤ - مدرسة بادوفا: تأسست عام ١٢٢٤م، وبادوفا مدينة إيطالية قريبة من مدينة بليينو التي ولد فيها أندريو ألباغو (نحو ٥٠ كم شمال بادوفا) وانتشرت فيها ترجمات أندريا أولاً، ودرس فيها أو درّس جميع رواد علم التشريح والفيزيولوجيا في عصر النهضة أمثال:

A. Vesale, W. Harvey, R. Colombo, F.D. Aqabendent.

٥ - أندريا الباغو: ولد عام ١٤٥٠م في مدينة بليينو القريبة من بادوفا الإيطالية، حيث درس الطب، كان يرى أن الترجمات اللاتينية قد شوهت العلوم العربية وأضاعت معاملها، لذلك سمى لقراءة الطب العربي في أصوله، عمل في دمشق طبيباً لنبالة البندقيّة في تلك المدينة أكثر من ثلاثين عاماً، عاد إلى بليينو عام ١٥٢٠م، ثم انتدب بعد أشهر من وصوله ليكون أستاذاً للسرييات في مدرسة بادوفا، ولكن المنيعة عاجلته عام ١٥٢١م، خلال إقامته في دمشق، ترجم أمهات كتب الطب إلى اللغة اللاتينية، كما ترجم كتاب القانون لابن سينا، وشرح ابن النفيس لهذا الكتاب، وحمل معه إلى إيطاليا آخر ما توصلت إليه الحضارة العربية الإسلامية من العلوم، كان لترجماته الأثر الكبير في عصر النهضة، ولم تكتشف أهميتها إلا في منتصف القرن العشرين، حيث عثر على مخطوطات ابن النفيس مع شروحه للقانون، كما ترجم لابن رشد كتاب الشرياق Theraic، وكناش سراجيون Practica موش كما ترجم تاريخ الحكماء للقفطي، إلا أن هذه الكتب لم يباشر طبعمها إلا بعد عدة سنوات من وفاة مترجمها، طبعها ابن أخيه باولو الذي رافقه في جميع مراحل حياته.

Flourens, L. p. ١٧٧ - ٦

Campbell, p. ١٦٤ - ٧

Aldo miefi, p. ٢٥١ - ٨

٩ - A. Vesale (١٥١٤ - ١٥٦٤م) رائد علم التشريح الحديث، ولد في بروكسل (بلجيكا)، وكان يجيد اللغة اليونانية والعربية إضافة إلى اللاتينية، درس التشريح في بادوفا ومدن إيطالية أخرى، من الأوائل الذين شرحوا جسم الإنسان،

أنجز وعداً لمحكمة التفتيش بالحج إلى الديار المقدسة عام ١٥٦٤م كشرط لتخفيف عقوبة الموت بسبب تشريحه جسم الإنسان، أهم كتبه De humani Corporis Fabrica

١٠ - William Harvey (١٥٧٨ - ١٦٥٧م) عالم بريطاني اشتهر بأعماله في الدورة الدموية، درس الطب في مدرسة بادوفا (١٥٩٨ - ١٦٠٢م) طبيب الملك جيمس الأول ثم الملك شارل الأول، أجرى تجارب كثيرة على الحيوان لأغراض فيزيولوجية أو تشريحية، أهم أعماله كتاب Exercitatio anatomica de motu cordis et sanguinis in animalibus، وصف فيه الدورة الدموية، كان لأعماله أثر كبير في عصر النهضة، ولكن ما كتبه في مجال الدورة الدموية كان جله مقروءاً من سلفه، كان يعرف اللغة العربية، ومعظم أرائه حول النورة الدموية الصغرى والكبرى نجدها في كتابي ابن النفيس شرح تشريح القانون وكتاب النيض.

١١ - Leonardo Pisano ويديعي Pubitacci (١١٨٠ - ١٢٥٠م) في شبابه كان يجري حسابات أبيه التجارية، ثم تعمق في علم الرياضيات، أهم مؤلفاته:

(La Practica Geometriae, ١٢٠٢, Liber abbaci).

١٢ - انظر الحاشية رقم (٥).

١٣ - Helmont, Jan Baptista Van (١٥٧٩ - ١٦٤٤م) طبيب كيميائي بلجيكي درس الطب في جامعة لوفان Louven وتخرج فيها عام ١٥٩٩م، ثم طوف في البلاد طلباً للعلم (سويسرا، إيطاليا، فرنسا، إنكلترا) كان يقرأ اللغة اليونانية والعربية، أول من استعمل كلمة غاز اشتقها من كلمة Chaos اليونانية اللاتينية، ويقصد بها سائل هوائي أول من فرق بين الهواء والغاز، كان يرى أن الماء هو المنصر الأول، وأن الهضم يتم بواسطة خمائر هاضمة في المعدة والأمعاء، قد نشر ابنه أعماله عام (١٦٤٨م) أي بعد وفاته. Ortus Medicinæ et Opuscula Omnia

١٤ - Arnaldus Villanovanus ولد في فلنسيا عام ١٢٣٤م أو ١٢٥٠م، وتوفي في بحر جنوا عام ١٢١١م، درس الطب في مونبيلييه، وسافر كثيراً بين إسبانيا وإيطاليا وفرنسا، ترجم من اللغة العربية لجالينوس والكندي وقسطا بن لوقا وابن سينا ولأبي الملاء ابن زهر، وألف في الطب والكيمياء والفلك كتباً ظهر فيها أثر المعلوم العربية واضعاً، من أهم كتبه. (Praxis Medicinalis-Lyon, ١٥٨٦, Opera, Basel, ١٥٨٥)

الكسبي، درس الطب في بادوفا من عام ١٥٠٣م إلى عام ١٥٠٦م، كرم من أجل نظريته في النظام الشمسي، كتابه *Revolutionibus Orbium Coelestium*، اكتمل عام ١٥٣٠م ولكن طبعه متأخر لأسباب سياسية ودينية، طبع عام ١٥٤٣م قبل وفاة كوبرنيكوس بـ ١٥ سنة، وفيه برهن على أن الأرض تدور حول نفسها وحول الشمس، مؤسس علم الفلك الحديث.

٢٥ - Galileo Galilei (١٥٦٤ - ١٦٤٢م) عالم إيطالي في الفلك وعلم الطبيعة، ولد في فينيزيا، أول من كتب قوانين الحركة، أستاذ الرياضيات في بادوفا (١٥٩٢ - ١٦١٠م)، قام باكتشافات فلكية كثيرة، عين من أجله أستاذاً مدى الحياة في جامعة فلورانس، اتهم بالهرطقة عام ١٦١٣م، وذلك بعد نشره كتاب *The Solar Spot*، حيث دافع عن آراء كوبرنيك كانت قد أدينّت من قبل البابا، نشر عام ١٦٣٢م كتابه: *Dialogo dei due Massimi Sistemi del mondo*، استدعي من أجله إلى روما من قبل محاكم التفتيش، وأجبر على التخلي عن فكره أن الشمس هي المركز الذي تدور حوله الكواكب، اعتزل الحياة العامة في مكان قرب مدينة فلورانس، كت بصرة بعد عام ١٦٣٧م.

Lichtenthueller, p. ٣٩ - ٢٦

A. Mieli, p. ٢٥١ - ٢٧

٢٨ - من المؤلفات العربية: قواعد تحقيق المخطوطات، الدكتور صلاح الدين المنجد، دار الكتاب الجديد، بيروت، وتحقيق النصوص ونشرها، عبدالسلام هارون، القاهرة، ١٩٥٤م. من المؤلفات الأجنبية:

Regles pour editions et traductions des textes arabes, R. Blachere et, J. Sauvaget, Les Bells letters, Paris, 1953.

A. Mieli, p. ٢٤٩ - ٢٩

Anatome Omnium Humanu Corporis Membrorum, Pavie., - ٢٠ in fol, 1478

Burggraeve, p. ٥٠ - ٣١

Mieli, p. ١١ - ٢٢

٢٣ - د. عبدالرحمن مرحبا، أعمال المؤتمر السنوي السادس لتاريخ العلوم عند العرب، جامعة حلب، نيسان، ١٩٨٢م.

٢٤ - إبراهيم جواد الفضلي، أعمال المؤتمر السنوي السادس لتاريخ العلوم عند العرب، جامعة حلب، نيسان، ١٩٨٢م.

A. Mieli, p. 250 - ٢٥

٣١. - ٢/٢٤ - ٢٦

A Pharmaceutical Vieux of Albucasis al-Zahrawi. - ٢٧ S.K.Hamarnah, Leiden. 1963

١٥ - Henry de Mondeville، جراح ذو نزعة عربية واضحة، طبع كتابه في التشريح والجراحة عام ١٨٨٠م، وعام ١٨٨٠م في برلين، مع طبعة فرنسية في باريس عام ١٨٩٢م، كان معاصراً لـ Lanfranc من ميلانو.

Ei, p. ٩٦٦ - ١٦

Garrison, p. ٢٩٨ - ١٧

١٨ - مناهج الأطباء العرب: ٩٦٩.

١٩ - ابن الهيثم (٩٦٥ - ١٠٣٨م) أبو علي محمد بن الحسن بن الهيثم، أحد أعلام القرن الخامس الهجري، ولد في البصرة، وتعلم في مدارسها، ثم انتقل إلى مصر، كتب في الرياضيات والطب، وله مقالة في جوهر البصر والإبصار به، ومقالة في الإبطال ومقالات في انكسار الضوء، يعد من أعظم علماء القرون الوسطى، ومن أكبر التلاميذ في علم البصريات، وتتصف أعماله بارتباطها بالاستنتاجات العملية، وبذلك يكون قد سبق Bacon. ز في هذا المضمار، كتب ٢٤ كتاباً في الطبيعة، واشتملت دراساته على انكسار وانعكاس الضوء والبصريات وغيرها.

٢٠ - شرح تشريح القانون: ٢٩٣.

٢١ - مناهج الأطباء العرب: ١٧١.

٢٢ - Bacon (١٢١٤ - ١٢٩٤م) فيلسوف ورجل علم بريطاني، درس في أكسفورد وباريس، رسم في أكسفورد راهباً في رهبانية الفرنسيسكان، أجرى تجارب في الكيمياء وعلم الضوء، اتهم بالسحر، سجن عام ١٢٥٧م في باريس مدة عشر سنوات لاتهامه من قبل رهبنة الفرنسيسكان بالهرطقة، له موسومة (١٢٦٨م) *Opus Majus* عالج فيها قواعد لغوية ومنطق ورياضيات وطبعية وفلسفة، هاجم بمنهج المناهج الفلسفية السائدة في عصره، من مؤلفاته.

(Compendium Studii Theologiae)

(Opus Secundum) (Opus Tertium)

٢٣ - Leonard da Vinci (١٤٥٢ - ١٥١٩م)، من مدينة فلورانس، رسام ونحات ومهندس ورجل علم، ولد في كوتو (توسكانيا) عاش في فلورانس وميلانو والبندقية، كان خبيراً في الهندسة العسكرية، رسام في بلاد لويس الثاني عشر، عمل أعمالاً في الهندسة المائية، وله دراسات في علم المناخ والتشريح والرياضيات، اشترك في بناء كاتدرائية ميلانو مهندساً، من أشهر رسوماته الجوكند.

٢٤ - Copernicus Nicolaus (١٤٧٣ - ١٥٤٣م)، عالم فلك بولوني، درس في Bologna وCraoow كاهن كاتدرائية في Frauenborg مدرس علم الفلك في روما، دكتور في القانون

## أولاً - العربية

- ١ - شرح تصريح القانون، لابن النفيس، تح. الدكتور سلمان قطاية، مراجعة د. بول غليونجي، الهيئة المصرية المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٨.
- ٢ - قواعد تحقيق المخطوطات، لصالح الدين المنجد، دار الكتاب الجديد، بيروت.
- ٣ - مناهج الأطباء العرب، لهناء فوزي عامر، دار سعاد الصباح، القاهرة، ١٩٩٣م.

## ثانياً - الأجنبية

## Bibliographie:

- Blachere, R. et Sauvaget, J: Regles pour editions et traductions des textes arabes. Les Belles Lettres, Paris, 1953.
- Bouchut, E. Histoire de la medecine, Paris, 1858.
- Burggraeve, Ad. Precis de l'histoire de l'anatomie, Hoste Librairie, Gand, -1840.
- Campbell, Donald: Arabian Medicine, VII, Philopress, 1947.
- Coppola, E. D. The Discovery of the Pulmonary Circulation, Bulletin of the History of Medicine, 31 (1975), 44-77.
- Dictionary of Scientific Biography (DSB), Charles C. Gillispie Editeur, New York.
- Eloy, M.E.F. Dictionnaire historique de la medecine Paris, 1774.
- Encyclopedie de l'Islam (EI). Nouvelle edition (1975) Till.
- Flourens, P. Histoire de la decouverte de la circulation du sang, Garnier freres, Paris, 1859.
- Lichthenthaler, Charles: Histoire de la medecin, Traduit de l'allemand par Denise Meunier, Fayard, 1878.
- Mleli, Aldo: La science arabe, Leiden, E.J.

# الأطباء الأندلسيون ودورهم في إثراء الدراسات الطبية وتطويرها

الدكتور / أجقو علي  
كلية الحقوق والاقتصاد  
جامعة بسكرة - الجزائر

لقد عرف المسلمون قيمة العلم، ومن ثم انطلقوا يبحثون عنه في كل مكان، وتمكنوا من نقل علوم بلاد اليونان، الهند والرومان، ونفصوا عنها الغبار، وبفضل هذه الروح البحثية تمكنوا من تأكيد حضورهم في كل فن، وفي كل فرع من فروع المعرفة.

لقد كان التراث الإسلامي العلمي الركيزة القوية التي اعتمدت عليها أوروبا في تحقيق نهضتها العلمية الأخيرة، بل إن هذا التراث هو الذي أفرز ما يسمى عصر إحياء العلوم في العالم الغربي كله. وقد انتقل هذا التراث إلى أوروبا عبر منافذ كثيرة؛ الدردنيل، والبحر الأسود، وبحر قزوين، وصقلية والأندلس.

نقلة فقط، اكتفوا بالترجمة والتبويب، ولم يكن لهم فضل ابتكار أو سبق.

يعدّ الطب في الأندلس، الذي هو موضوع بحثنا، امتداداً طبيعياً للطب في المشرق، وبخاصة في العصر العباسي<sup>(1)</sup>، الذي شهد اهتماماً منقطع النظير بالعلم والمعرفة، وفي المجالات المتنوعة، ومنها المجال الطبي، مما ساعد العلماء المهتمين بالأبحاث الطبية، وشجعهم على التفرغ للبحث

غير أن الدارس للكثير من الكتابات الأوربية الحديثة، وبخاصة في مجال تاريخ الطب، يصاب بنوع من الذهول؛ لتجاهل مرحلة الطب<sup>(2)</sup> الإسلامي، وكأن لم يكن هناك ابن سينا، وابن البيطار، والغافقي، وابن زهر، والزهرراوي. وإذا هم جانبوا الصواب عدوا هذه المرحلة مرحلة وسيطة بين المرحلة العلمية الهيلينية، ثم البيزنطية، والمرحلة الأوربية الحديثة، ومن ثم كان صناع هذه المرحلة، على وفق منطقهم هذا،



العلمي وتطوير القطاع الاستشفائي على جميع المستويات، كشفاً، وفحصاً، وتشخيصاً، وعلاجاً.

لقد شكل الفتح الإسلامي للأندلس عام ٩٢٢هـ/ ٧١٠م نقطة تحول كبير في تاريخ العلم والمعرفة، فبعد أن جمد العقل مدة طويلة بدأ الناس في الاهتمام بدراسة العلوم، وبخاصة في زمن الدولة الأموية الأندلسية<sup>(١)</sup>. حيث بلغت الحضارة الأندلسية ذروتها بين منتصف القرن الثامن ومنتصف القرن الحادي عشر الميلادي.

لقد نتج عن تلك الصحوه نهضة طبية كبيرة، أنجبت عددًا كبيرًا من الأطباء والأطباء الرواد المشهورين في الطب والتأليف الطبي؛ فقد استطاعت هذه الكوكبة من الأطباء الرواد أن تضيف إلى ما اقتبسته من الحركة العلمية، التي كانت بغداد حاضرة الخلافة العباسية مسرحاً لها، خلاصة تجاربها وملاحظاتها الخاصة، وذلك في فروع العلوم الطبية المتعددة. وبفضل جهود هؤلاء الأطباء العاملين الأعلام قامت نهضة طبية مماثلة على غرار النهضة الطبية المشرقية، غير أن النهضة الأندلسية تميزت بإعطائها أهمية فائقة للجراحة، التي كان الزهراوي والنافقي من أبرز أقطابها.

وطبيعيً، والحال هذه، أن يظهر عدد كبير من الأطباء المبدعين، الذين أضافوا العديد من النظريات العلمية والملاحظات المهمة، وبذلك تركوا لأوروبا تراثاً طبياً مهماً اعتمدت عليه فيما بعد في تطوير معارفها الطبية.

سنحاول في هذا المقال معرفة كيف بدأ الطب الأندلسي وكيف تطور وما مدى حجم براعة الأندلسيين بالعلوم الطبية؟ وإلى أي مدى كان إسهامهم في تطوير العلوم الطبية؟ وما حجم

المجهودات والملاحظات التي أضافوها إلى المعرفة العلمية الطبية العالمية؟ وأخيراً ما مدى تأثير العلوم الطبية العربية في تطور علوم الطب في أوروبا؟

سنكتفي هنا فقط بالتركيز على الدور الكبير، الذي قام به بعض من مشاهير الأطباء الأندلسيين في إثراء المعارف الطبية وتطويرها، مركزين على الزهراوي، والنافقي، وابن البيطار، على أساس أن الأول رائد الجراحة العامة، وأن الثاني رائد جراحة العيون، وأن الثالث رائد الصيدلة.

### الهيئة الطبية الأندلسية

إن الساحة الأندلسية كانت تكتظ بالأطباء والجراحين في الفروع الطبية المتنوعة، وكان لهؤلاء شخصيتهم العلمية، أفكارهم، ونظرياتهم، وكتبهم، التي كانت تمر إلى الشمال، فينكب الأوروبيون على دراستها وترجمتها إلى اللغة اللاتينية، وفي أحيان كثيرة يشدون الرحال إلى مصادر تلك الكتب بغية الاستفادة والإفادة<sup>(٢)</sup>، لقد اشتغل بالعلوم الطبية، تأليفاً وتدریساً وممارسةً، الكثير من الأندلسيين، نذكر منهم على سبيل المثال لا الحصر إسحاق بن عمران، وابن الجزار، وابن جليل، وابن واقد، والشریف الإدريسي، وأبا القاسم بن زهر، وأبا مروان ابن زهر، وابن البيطار، وطبيببات أسرة بني زهر، إلا أن أبا القاسم خلف بن عباس الزهراوي في الجراحة، وأحمد بن قسوم بن أسلم النافقي في طب العيون كانا أهمهم وأشهرهم جميعاً.

### أشهر الأطباء

لقد برز في الأندلس أطباء، في التخصصات كلها، وتجاوزت شهرتهم في المجال الطبي الديار الأندلسية لتشمل أوروبا.

## أولاً: في الجراحة

١ - أبو القاسم بن زهر

كان أشهر جراحي عصره، حيث ترك كتباً كثيرة في الطب، لعل أهمها بحثه الصغير في الجراحة<sup>(١)</sup>، الذي يشرح فيه العمليات الجراحية والأدوات المستعملة فيها، وقد وصف هذا الطبيب عملية شق المثانة، وتفتيت الحصى، وذكر أنواعها، وطرق تفتيتها، وإخراجها، والأدوات التي تستعمل في ذلك، ووصف أيضاً الضمادات التي يستعملها الجراح في تضميد جراح المريض<sup>(٢)</sup>. ويعود الفضل إلى هذا الطبيب في اكتشاف علاج الأمراض الجلدية، الذي قدّمه إلى الخليفة يعقوب المنصور الموحيدي<sup>(٣)</sup>.

٢ - أبو مروان عبد الملك بن زهر

يرجع إليه الفضل في<sup>(٤)</sup>؛ وصف التهاب الناصور، والشلل المعوي، والشلل البلعومي، والتهاب التامور، والتهاب الأذن الوسطى، وشرح كيفية فتح القصبية الهوائية، وكيفية استخراج الحصاة من الكلى، يضاف إلى كل هذا توصله إلى<sup>(٥)</sup> علاج التراخوما عن طريق الجراحة، وتغذية المرضى بالحقن الشرجية، أو عن طريق شق المريء.

ويعدّ ابن زهر متخصصاً قديراً في الأمراض الباطنية، وبخاصة أمراض الجهاز الهضمي<sup>(٦)</sup>، وكان إذا عالج مريضاً كرس له معظم وقته وجهده، وهذا سر عبقريته، فإذا عرضت عليه حالة شائكة حاول أن يعيشها، بنية علاجها، أو الوصول إلى أحسن النتائج، مستنداً إلى مهارته، وذكرياته، وتجاربه، ومنطقه.

ويفضل كل هذا توصل، في الأمراض الباطنية، إلى تغذية المصابين بعسر البلع باستعمال أنبوب مجوف من القصدير، وإلى اكتشاف أمراض

جديدة لم تدرس من قبله، فقد اهتم بالأمراض الرئوية، وأجريت له عملية القصبة المؤدية إلى الرئة، وتمكن بعد ذلك من تشريح قصبه مريض مصاب بالذبحة الصدرية، حيث كللت العملية بنجاح<sup>(٧)</sup>.

## ٣ - الزهراوي

أول من نبغ في علم الجراحة بين العرب، وتخصص به، بل إنه فخر الجراحة العربية، وهو ثالث ثلاثة من نوابغ العرب في الطب؛ أي الرازي، وابن سينا، والزهراوي، فلقد كان هؤلاء الأطباء المصاييح التي أضاعت ظلام أوروبا الحالكة في المجال الطبي<sup>(٨)</sup>، لقد رفع هذا الطبيب من شأن الجراحة، التي كانت تعدّ صنعة يدوية حقيرة<sup>(٩)</sup>، إلى علم نفيس، تهافت الأطباء على إجادته والتخصص فيه<sup>(١٠)</sup>.

وأما ما يتعلق ببحوث الزهراوي وكتابات فله كتب كثيرة، منها كتاب معروف بالزهراوي، إلا أن أشهر كتبه ومصنفاته على الإطلاق كتاب (التصريف لمن عجز عن التأليف)، الذي يمدّ موسوعة، تشتمل على ثلاثين مقالاً في الطب والجراحة، تتألف من قسمين: نظري وعملي<sup>(١١)</sup>. إلا أن أهم ما رفع قدره، وخلد ذكره، المقالة الثلاثون، التي خصصها للجراحة، وهي أول كتاب في علم الجراحة مزود برسوم إيضاحية كثيرة للأدوات والآلات الجراحية، التي اخترع الزهراوي نفسه معظمها<sup>(١٢)</sup>.

لقد كان الزهراوي جراحاً ماهراً، قدّم للعالم في ذلك الوقت كيفية تقييم الجروح وتطهيرها عن طريق الكي بالنار، أو عن طريق استعمال المواد الكيماوية والعضوية، كما كان الزهراوي بارعاً في جراحة العيون، والأذن، والأسنان، والفم، وفن

التوليد. كما تحدث في كتابه أيضاً عن الكي علاجاً للصرع، وعرف جراحة العظام وخلعها، ودرس التشريح واهتم به كذلك<sup>(١٢)</sup>. كان الزهراوي أيضاً عازقاً بأمراض العيون، والأنف، والحنجرة، والأذن، وأمراض المسالك البولية والتناسلية، فكان على علم بأورام الرحم، سواء كانت سليمة أو خبيثة، ويرى أنها إذا كانت خبيثة فلا فائدة من علاجها وحتى استئصالها، والعكس إن كانت سليمة فتعالج بالاستئصال<sup>(١٣)</sup>.

وقد ترجم كتاب (التصريف) مرات عديدة إلى اللاتينية، بدءاً من القرن الثاني عشر الميلادي، حيث ظل المرجع الأول في علم الجراحة مدة خمسة قرون<sup>(١٤)</sup>، وبترجمته أمكن لتاريخ الطب في العصر الحديث أن يدرك المستوى العالي الذي وصل إليه الطب عند المسلمين. ولا أريد أن أعيد قول سيزكين حول ما أثبتته تاريخ الطب للزهراوي من المزايا الكبيرة، وأكتفي بالقول إن بعض العمليات الجراحية المهمة، التي تنسب إلى أطباء كبار، كانت معروفة في كتاب الزهراوي، ومن بينها على سبيل المثال: إيقاف نزف الأوعية الدموية الكبيرة، التي اشتهر بها الجراح الفرنسي إمبريواز بار في القرن السادس عشر الميلادي، وكذلك الطريقة التي تنسب إلى الطبيب الإيطالي والمهر، المتوفى عام ١٩٣٥م، في فن التوليد، والتي تسمى (وضع والهر)<sup>(١٥)</sup>.

لقد اختصت المقالة العاشرة من الكتاب بالجراحة، حيث عالج فيها الزهراوي عمليات إخراج الحصى من المثانة بالشق والتفتيت، كما وصف بدقة متناهية عمليات البتر، والكسر، والخلع، وكذا الشلل الناتج عن الكسر في العمود الفقري، وتعرض أيضاً لكيفية إخراج الجنين الميت، وعمل القابلات<sup>(١٦)</sup>. لقد ضمن الزهراوي

كتابه صوراً للمعدات الطبية، التي يجب أن تستخدم في العمليات الجراحية، والتي كان أغلبها من ابتكاره<sup>(١٧)</sup>.

والزهراوي يعدّ أول من ربط الشرايين<sup>(١٨)</sup>، وأول من وصف النزيف واستعدادات الجسم له، أو استعدادات بعض الأجسام له، ونجح في شق القصبه الهوائية، وأجرى عمليات تفتيت الحصى في المثانة، وبحث في التهاب المفاصل<sup>(١٩)</sup>. وقد نصح بضرورة وجود الممرضات والمساعدات في العمليات الجراحية الخاصة بالنساء، وكذلك بفرض توفير الراحة النفسية لهن<sup>(٢٠)</sup>. كما عرف الزهراوي كيفية تطهير الآلات المستخدمة في العمليات الجراحية وتعقيمها<sup>(٢١)</sup>.

ويمكننا القول إن الأطباء الجراحين المسلمين، الذين مكنتهم مهارتهم في علم التشريح من النبوغ في فن الجراحة، كان لهم قصب السبق في هذا الميدان، من حيث المنهج، وتوسيع الخبرة العلمية، وعدد الآلات، وأنواعها، وتطويرها. ويمثل الزهراوي مرحلة التطور العليا في علم الجراحة حتى نهاية عصره. ومما تجدر الإشارة إليه في هذا الصدد أن مدارس الطب في أوروبا، كمدرسة مونبيلييه الشهيرة في فرنسا، كانت منذ القرن الحادي عشر وحتى القرن الخامس عشر الميلادي لا تتصح بتعلم الجراحة، بل كانت تتفرّ عنها، فقد أصدر مجلس تورس البابوي عام ١١٦٣م قراراً يمنع تعليم الجراحة في مدارس الطب، بحجة أنها تستهدف تغيير ما خلق الله<sup>(٢٢)</sup>.

ونتيجة لهذه المعرفة الواسعة بالعلوم الطبية سُمّي الزهراوي في أوروبا بأبي الجراحة<sup>(٢٣)</sup>. وهو يعدّ بحق أعظم جراح في العصور الوسطى، حين كانت أوروبا تعيش في ظلام دامس، وهذا ما يؤكده

مجال الأدب الطبي في عصرنا الحاضر، كحديثه عن وجوب كتمان سر المريض، ومجانبة العلاج للفقراء<sup>(٣١)</sup>، وهذه أمور يعمل بها العديد من الدول والمنظمات المهتمة بالرعاية الطبية وتسعى إلى تحقيقها.

ومما يجدر ذكره أن النافقي يعطي أهمية بالغة لطب العينين عند الأطفال<sup>(٣٢)</sup>، الذي يعد تخصصاً حديث النشأة.

لقد تناول النافقي التراخوما حسب الظواهر السريرية، وحسب درجة الخطورة، ووصف لها علاجاً، يوصي فيه بإشراك الأدوية المنقحة مع حلك الحبوب بألة لامة، تسمى الوردة، وهذا علاج يعدّه أطباء العيون مقبولاً في الحالات الخطيرة. لقد تكلم النافقي أيضاً عن التهاب الملتحمة المعروف بالرمد، وصنفه إلى حاد ومزمن<sup>(٣٣)</sup>.

والغريب أنه بعد مرور ستة قرون على وصفه النافقي، التي توصي بتقطير الأدوية المعقمة في حال الإصابة بالرمد، ينصح أستاذ طب العيون في باريس بشق الملتحمة، وهي طريقة أثبت أطباء العيون عدم جدواها، بل نهوا إلى خطورتها<sup>(٣٤)</sup>. يعتمد الأستاذ سكاربا من باهي أسميا على المؤلفين العرب في مجال طب العيون<sup>(٣٥)</sup> في تصنيفه لأشكال أمراض الملتحمة وعلاجها.

وكذا نجد الأستاذين الفرنسي والإيطالي قد استعملا مخطط الدراسة وقائمة الأمراض، التي تصيب العين، كما هي موجودة في كتاب النافقي<sup>(٣٦)</sup>.

من جهة أخرى نجد أن النافقي كان أكثر دقة من بعض علماء أوروبا في مجال طب العيون وجراحاتها<sup>(٣٧)</sup>، فقد كان دولاير عام ١٨٢٠م يباريس يحذر من إجراء عملية على الشمرة إلا في

مايرهوف عندما يقول: (إن الزهراوي لم يكن جراحاً عظيماً وحسب، ولكنه كان عالماً جماعاً في الطب)<sup>(٣٨)</sup>. وقال فيه أحد الجراحين الغربيين أيضاً: (لا شك أن الزهراوي أعظم طبيب في الجراحة العربية)<sup>(٣٩)</sup>.

## ثانياً: في طب العيون

- أحمد بن قسوم بن إسلام النافقي

يعدّ النافقي من أشهر أطباء العيون في عصره؛ أي في القرن الثاني عشر الميلادي، وقد مارس هذه المهنة في قرطبة، وألف فيها كتاباً<sup>(٤٠)</sup> مهماً عنوانه بـ (مرشد الكحالين) ويشتمل على ٦ مقالات، ويعدّ ثاني كتاب علمي يؤلف في طب العيون بعد كتاب حنين بن إسحاق<sup>(٤١)</sup>.

لقد تعرض النافقي في كتابه بالشرح والتفصيل لأمراض العين؛ من أعراضها، إلى تشخيصها، إلى علاجها بالطب، وباليد، وبالحديد. والنافقي يمتاز على غيره بأنه درس كل مرض على حدة، بشكل تام<sup>(٤٢)</sup>، خلافاً لما كان سائداً عند اليونانيين والعرب، كما يرى ذلك مايرهوف، حيث يكررون الحديث عن المرض الواحد ثلاث مرات؛ أي عند الحديث عن الجانِب التشخيصي، وجانِب الأمراض، والجانِب العلاجي. ففي دراسة الأمراض يستعمل تصميماً تشريحياً عصرياً، حيث يبدأ بالأجفان، والملتحمة، والقرنية، والبيت الأمامي للعين، والقزحية، والعدسة، والقسم الخلفي، والمادة الزجاجية، والشبكية، والعصب البصري، والجهاز الدمعي، ويختتم بالعضلات التابعة للعين. وهذا الجانِب البيداغوجي له قيمة ثابتة في عصرنا الحاضر في أي مرحلة من مراحل التعليم، والتأليف، والبحث.

لقد تحدث النافقي عن أمور ذات قيمة مهمة في

الحالات القصوى، بينما يوصي الفافقي بأن العلاج الناجع لذلك يتمثل في العملية الجراحية، ومن ثمة نصح بمعمليتين لهذا المرض، حسب تطوره، مع إعطائه لإرشادات دقيقة. وقد أثبت العلم الحديث صحة ما ذهب إليه الفافقي.

كذلك كان في القرن التاسع عشر الميلادي علاج الأكياس غير منطقي إذا ما قرئنا ذلك بما أوصى به الفافقي، الذي يشير إلى قطع الجفن من الخارج للأكياس السطحية مع خياطة الجرح بخيط حريري، أو شعر امرأة<sup>(١١)</sup>. هذه النصائح أثبت العلم الحديث صحتها. يعدّ الفافقي السبل، الذي هو غشاء ذو عروق يغطي القرنية، مرضاً معدياً، والمعروف الآن أن التراخوما، الذي يسبب هذا السبل، وهو عرض من أعراضه، معدٍ للغاية<sup>(١٢)</sup>. يشرح الفافقي أيضاً علاج الطفر في العين بتوحيه المعادي والملتحم بدقة متناهية، ويميز في الوقت نفسه بين الطفر الحقيقي وشبه الطفر<sup>(١٣)</sup>، الذي يؤكد أطباء العين أن علاجه على درجة عالية من الخطورة إن لم يتركز الجراح كثيراً.

ويولي الفافقي العلاج بعد العملية اهتماماً خاصاً، حتى يتم منع الالتصاق بين الجفن والعين؛ أي مراقبة المريض بصفة جيدة. لقد تعرض الفافقي لمسألة الرضوض، وهي الحوادث التي تعرض لها العين، ويعطي أيضاً وسائل استخراج الأجسام الخارجية من العين. يصف الفافقي أيضاً، بدقة، أعراض أمراض القرنية، ويصف بصورة صحيحة العرض الأساسي لاختراق القرنية، الذي يعالج حالياً بالأسلوب نفسه، وهو اللطخة السوداء، تحيّلها ساحة بيضاء، مع تغيير شكل الحدقة<sup>(١٤)</sup>.

يذهب الفافقي إلى أبعد من ذلك حين يتنبأ بمصير المريض بعد العملية، مستنبطاً ذلك من

انعكاسات وتفاعل مع الضوء الموجه نحو العين، حيث يعدّ عدم تحرك الحدقة عرضاً ينبئ بعدم شفاء المريض، كما يوصي بوضع ضماد على العين، ويلزم مريضه بالراحة ثلاثة أيام دون تحرك، مع استعمال مرهم متمثل في صغار البيض<sup>(١٥)</sup>، وهذا، كما يؤكد الأطباء، مادة عقيمة دون جراثيم حينما تستعمل مباشرة، نظراً لاحتوائها على فيتامين أ الذي يساعد في التئام الجروح.

من جهة أخرى، وفيما يتعلق بجراحة الأجفان<sup>(١٦)</sup>، يعدّ الفافقي متفوقاً على أشهر جراحي الأندلس أبي القاسم الزهراوي، ويعدّ الفافقي أيضاً فيما يتعلق بتشخيص المرضى المصابين بالكاتاركت متفوقاً على شرح ابن سينا في القانون.

مارس الفافقي أيضاً جراحة التجميل<sup>(١٧)</sup>، حيث أوصى بوصم العين؛ ليتحسن منظرها، كما استعمل بعض الأزهار من نوع البيلادون من أجل توسيع الحدقة وتغيير مؤقت للون العينين من الأزرق إلى الأسود.

### ثالثاً: في طب الأطفال

عريب بن سعيد الكاتب

كان عريب القرطبي من أشهر أطباء الأندلس في طب الأطفال، حيث ألف كتاباً عنوانه (كتاب خلق الجنين وتدبير الحبال والمولدين)<sup>(١٨)</sup>. يتناول هذا الكتاب موضوعات طبية موزعة على خمسة عشر<sup>(١٩)</sup> فصلاً، تتعلق بأمور عديدة مثل، المنى؛ نوعه، ووسائل تحسينه وتكثيره.

### العقم: أسبابه

الجنين: كيفية تعرف جنس الجنين؟ لماذا أعضاء الجنين تزيد وتقص؟ الوقت الذي يمكنه

(والأدوية)، حين يقول: «... فما صح عندي بالمشاهدة والنظر، وثبت لدي بالخبر لا الخبر، ادخرته كنزاً سرياً، وعددت نفسي عن الاستعانة بغيري فيه سوى الله غنياً، وما كان مخالفاً في القوى والكيفية والمشاهدة الحسية في المنفعة والمهامة للصواب والتحقيق، أو أن نقله أو قائله عدلاً فيه عن سواء الطريق، نبذته ظهرياً، وهجرته ملياً، وقلت لنقله أو قائله لقد جئت شيئاً فرياً، ولم أحاب في ذلك قديماً لسبقه، ولا محدثاً اعتمد غيري على صدقه»<sup>(١٠)</sup>.

٢- أبو جعفر أحمد الغافقي

لقد كان هو الآخر صيدلياً ماهراً، يعتمد على التجربة كأساس في صنع الأدوية، حيث أشار في مقدمة كتابه (الأدوية المفردة) إلى أن معظم أطباء عصره في الأندلس صيادلة، يتولون عمل الأدوية بأنفسهم، «أطبائنا هؤلاء كلهم صيادلة، يتولون بأنفسهم عمل الأدوية المركبة، وجميع أعمال الصيدلة، وما أقيح بأحدهم - لو علقوا - أن يطلب أدوية مفردة لتركيب دواء، فيؤتى بأدوية لا يعلم هل هي التي أراد أم غيرها، فيركبها ويسقيها عليه، ويقلد فيها الشجارين ولقاطي العشائش. إن أطباءنا هؤلاء كلهم صيادلة، ولا تكسب لهم ولا معاش إلا من الصيدلة، وهم لا يعلمون ذلك»<sup>(١١)</sup>.

وهذا يفند، بما لا يدع مجالاً للشك، تنكر الأوربيين لقيمة الأطباء العرب ودورهم، ويدحض زعمهم في أن هؤلاء، في أحسن الأحوال، قد ردوا الأسس والمبادئ الطبية التي وضعها اليونانيون، ولم يزدوا عليها شيئاً إطلاقاً.

### أشهر الطبيبات

إن ازدهار العلوم الطبية في الأندلس كان فيه للنساء الطبيبات نصيب، لقد شجعت بعض

في بطن أمه؟ ماذا يحدث في الأيام الأخيرة من الحمل؟

المرأة الحامل والتنفاس: نظام تغذية الحبالى، العلامات الأولى للمخاض، الولادة، نظام تغذية المرأة النفساء، الرضاعة.

المولود: كيفية المحافظة والتوجيه لصحة المولود، النمو والتحويلات التي تعتريه.

التسنين: طريقة علاج اختلالاته، والأسباب التي تحدثها، التدبير الغذائي الذي يجب اتباعه قبل التسنين ويعد حتى سن البلوغ.

### رابعا، في طب الأعشاب والصيدلة

أما فيما يتعلق بالصيدلة فيمكن القول إنه كان تابعا بالضرورة للطب: لأن غالبية الأطباء الأندلسيين قد كتبوا في الأعشاب بوصفها لازمة للطب، وقد حظيت الصيدلة بقدر كبير من الاهتمام على يد عدد من الأطباء الصيادلة، الذين ذاعت شهرتهم في أوروبا، نذكر منهم ابن سميون، وابن واهد، وابن البيطار، والزهراري. وستقتصر في هذه الدراسة على اثنين فقط، هما ابن البيطار وأبو جعفر أحمد الغافقي.

١- ابن البيطار

كان ابن البيطار من أشهر أطباء الأعشاب، الذين عرفهم العالم في القرن الثالث عشر الميلادي<sup>(١٢)</sup>، فقد استخرج هذا الطبيب من النباتات وصفات طبية مفيدة، وبحث أيضاً في العقاقير المستخرجة من الحيوانات والمعادن، وكان من بين ما يميز به هذا الطبيب الماهر ميله الكثير إلى الجانب التطبيقي المتمثل في التجربة، حيث كان لا يقرّ دواءً إلا إذا أخضعه لتجارب متكررة، وقد أوضح ذلك وبجلاء في كتابه (الجامع لمفردات الأغذية

العائلات الأندلسيات بناتهن على تعلم الطب كائلة بني زهر، فمن طبيبات هذه العائلة، التي عاشت من القرن الحادي عشر إلى القرن الثالث عشر الميلادي، نذكر<sup>(٩٧)</sup>:

- شقيقة الحفيد أبي بكر بن زهر وابنتها: لقد اشتهرت شقيقة ابن زهر وابنتها في طب النساء، حيث اتخذهما المنصور بن عامر الأندلسي طبيبتين لعائلته، نظراً لشهرتهما، وثقته بقدراتهما الطبية<sup>(٩٨)</sup>.

- بنت الحفيد أبي بكر بن زهر وابنة بنته.

- أم الحسن بنت القاضي أبي جعفر الطنجالي: كانت امرأة واسعة الاطلاع، كثيرة المعارف، حيث يصفها لسان الدين في الإحاطة: أنّ أباه درسها الطب، ففهمت أغراضه، وعلمت أسبابه، وأعراضه<sup>(٩٩)</sup>.

### إسهامات الأطباء الأندلسيين في التأسيس للعلوم الطبية

أما فيما يتعلق بإسهامات الأطباء الأندلسيين والمسلمين بصفة عامة في التأسيس للعلوم الطبية فكانت واضحة، وذات دلالات كبيرة، ولا تزال موجودة إلى يومنا هذا، وتتمثل هذه الإسهامات خاصة في:

- ضبط أخلاقيات مهنة الطب، حيث كان المحاسب يحلّف الأطباء الممارسين: «أن لا يعطوا أحداً دواءً مراً ولا يركبوا له سماً، ولا يصنعوا السمائم عند أحد من العامة، ولا يذكروا للنساء الدواء الذي يسقط الأجنة، ولا للرجال الدواء الذي يقطع النسل، والفض عن المحارم، وعدم إفشاء الأسرار (الأسرار المهنية)، والتواfer على جميع الآلات...»<sup>(١٠٠)</sup>.

- طريقة التعليم الطبي السريري القائم على مشاهدة المرضى.

- الاستماع بنناية واهتمام لشكواهم.

- الاستقصاء عن أحوالهم وزيارة منازلهم عند الضرورة.

ومن وسائل ذلك المرور على أسرة المرضى بالبيمارستانات، حيث كان الأساتذة الأطباء يصاحبون تلاميذهم، يفسرون لهم أحوال المرضى، ويشيرون عليهم بالعلاج. كما كان رؤساء الأطباء وكبار الجراحين يعتمدون في تدريسهم وإلقاء محاضراتهم على المناقشات العلمية، فكانوا يجلسون مع تلامذتهم في قاعات مخصصة للتباحث في الأمور الطبية، كما أنهم كانوا حريصين على عدم إجازة تلاميذهم إلا بعد أن يقدّموا أطروحة، تمهيداً للحصول على الإجازة الطبية<sup>(١٠١)</sup>.

وقد كانت المستشفيات المنتشرة في أرجاء الدولة الإسلامية مشرفاً وأندلسياً مقسمة إلى جناحين للرجال وللنساء، ولكل جناح مديره وموظفوه، كما كان لبعض المستشفيات؛ أي المستشفيات الطبية<sup>(١٠٢)</sup>، مكتبات<sup>(١٠٣)</sup>. يتدرب معظم الأطباء على مهنتهم بالتلمذ على أستاذ ممارس، وآخرون كانوا يرحلون إلى مدن أخرى، ليتبعوا دروس أحد الأطباء المشهورين<sup>(١٠٤)</sup>، ومما يؤكد ذلك هذه الرواية الإسبانية التي مفادها أن طبيباً من مدينة قادس زرع في حديقة حاكم المدينة أعشاباً طبية نادرة، جلبها معه من رحلاته<sup>(١٠٥)</sup>.

هذا كله يدحض ما ذهب إليه مؤرخو الطب من الأوربيين المجانبين للصواب، الذين يرون في بعض شخصيات القرن الثالث عشر أو القرن الرابع عشر الميلادي رواد الطب الجديد في أوروبا،

وأنديسياً. وهذه حقيقة لا يمكن لعاقِل أن ينكرها أو ينكر التفوق الإسلامي في مجال الطب بفروعه، علماً وعملاً وتأسيساً.

وهناك حقيقة أخرى مفادها أن العرب لم يبخلوا على غيرهم طوال قرون عديدة بما توصلوا إليه في المجال الطبي، بل عملوا بكل ما في وسعهم من أجل أن تستفيد الإنسانية كلها من خدماتهم الطبية العلمية والإكلينيكية، وبلسان عربي مبين.

وقد مهدت الفتوحات الإسلامية في إسبانيا وجنوب إيطاليا السبيل لأوروبا للاستفادة القصوى من علوم العرب في الطب وغيره من المعارف، فقد أنشأ المسلمون في جزيرة صقلية أول مدرسة متخصصة في العلوم الطبية في أوروبا<sup>(٣٧)</sup>، ساهمت مساهمة جبارة في نشر العلوم الطبية في إيطاليا، حيث ضمت هيئة التدريس في جامعة ساليرنو بعض الأساتذة العرب<sup>(٣٨)</sup>. وهذا ما يجعلنا نتفق تماماً مع ما ذهب إليه الدكتور إبراهيم الشريفي حيث يقول: «ولا مرأه إذا قلنا إن حضارة الغرب، بكل مستكشفات وأختراعاتها وأبداها وآثارها الخارقة، التي بلغت إلى حد الإعجاز، إنما كانت من نتائج الإخصاب الإسلامي»<sup>(٣٩)</sup>. ■

على الرغم من أنهم في الواقع بعيدون كل البعد عن أن يأتوا بالجديد بالمقابلة بما توصل إليه نظراؤهم من العرب والمسلمين، وربما الشيء الذي فلتحوا فيه تأليفهم لكتب جديدة، استخرجت موادها من كتب هؤلاء الأطباء، أندلسيين كانوا أم مشارقة. وفي هذا الصدد يقول بريفلوت: «العلم أعظم ما قدمت الحضارة العربية إلى العالم الحديث، ومع أنه لا توجد ناحية من نواحي النمو الأوربي، نلاحظ فيها أثر الثقافة الإسلامية النافذ، إلا أن أعظم أثر وأخطره ذلك الذي أوجد القوة، التي تؤلف العامل البارز الدائم في العالم الحديث، والمصدر الأعلى لانتصاره، أعني العلم الطبيعي، والروح العلمية، وهذه الحقائق مؤداها أن الإسلام دين بناء حضاري»<sup>(٤٠)</sup>.

#### استنتاج

ما يمكننا أن نستنتجه، من خلال ما تقدم، هذه الحقيقة التي لا يختلف فيها اثنان، والتي مفادها أن البشرية في الحقبة ما بين القرن الثامن والقرن الخامس عشر الميلادي لم تكن تعرف طباً يمتد به، ومن ثمة فهي مدينة للطب العربي مشرقياً

#### الحواشي

١ - الطب باختصار: فن البحث في الأمراض والعلل التي تصيب الإنسان، والبحث عن العلاج لها والتخفيف من آلام الناس. والأمراض لا تصيب البشر فقط، بل تصيب الحيوان والنبات أيضاً. وما يهمنا في هذا المجال الطب البشري. الواقع أنه ما دام هناك إنسان لابد أن تكون هناك أمراض، ومن ثمة لابد من البحث عن إيجاد العلاج لها، لكن فهم تلك الأمراض، وتعرّفها، وتشخيصها بطريقة سليمة، وحصر العلاج الفعال لها يختلف من عصر إلى عصر حسب درجة تقدم ذلك العصر، وحسب

٢ - لقد أنجب هذا العصر أطباء ذاع صيتهم في الآفاق، وملأوا الدنيا علماً وحكمة، ولعل أهمهم: الكندي، والرازي، وابن سينا، وابن النفيس.

٣ - عندما اعتلى عبدالرحمن الثالث العرش، وأعلن نفسه أميراً وخليفة للمؤمنين، تقرب له أمراء أوروبا وملوكها، وقدموا له الهدايا، فقد كان من بين ما قدم له هدية إمبراطور بيزنطة قسطنطين السابع، حيث أرسل إليه



هدايا من بينها المادة الطبية، وهي نسخة إغريقية أصلية من كتاب ديوسقوريدس. ولما كان الأندلسيون لا يتقنون اللسان اليوناني أرسل الخليفة إلى الإمبراطور يطلب منه أحد المجيدين للفتن اليونانية واللاتينية، فبعث له بالراهب نيكولاس، الذي وصل إلى قرطبة سنة ٢٤٠هـ/٩٥١م. الطب الأندلسي، نظرياته وتطبيقاته: ١٠.

٤ - المرجع نفسه.

٥ - تاريخ الإسلام السياسي والديني والثقافي والاجتماعي: ٥٢١.

٦ - المرجع نفسه.

٧ - المرجع نفسه.

٨ - الطب الإسلامي وأبعاده بالمغرب: ٤.

٩ - المرجع نفسه.

١٠ - المرجع نفسه.

١١ - الطب الإسلامي عبر القرون: ٤٨.

١٢ - لم يكن الأوربيون وحدهم يمدون مهنة التشريح مهنة حقيرة، بل عدّها كذلك بعض الأطباء المسلمين، فما هو عبد الملك بن زهر الأشبيلي يعبر عن ذلك في كتاب (التفسير في المداواة والتدبير)، وذلك عند حديثه عن معالجة (فك المفاصل) إذ يقول: وأما محاولة ذلك باليد، فهو من أعمال بعض الخدمة للطبيب، وكذلك الفصد، والكلي، وقطع الشريان، وما هو أشرف من هذه رتبة مثل التشمير ولقط السبل، وأعلى رتبة من هذه الخدمة إجادة الفتح، وكلها من أعمال الخدام للطبيب، وأما الطبيب فمن شأنه أن يدبر بالأغذية والأدوية أمر المريض، ولا يتناول بيده شيئاً من ذلك، كما ليس من شأنه أن يعقد المعاجز إلا في الضرورة، وإنما ذكرت من أعمال اليد ما ذكرت؛ لأنه إذا اضطر الطبيب في نفسه أو هيمن يحضره، ممن ينظم الأجر فيه، لا بد له أن يعمل ما يحسن عمله مما خف. وأما ما يكون من الأعمال المستندة القبيحة، كالشق على الحصى، فإن الحر لا يرضى لنفسه بعمل ذلك، ولا بمشاهدته. نقلاً عن: في أهمية التراث الطبي الإسلامي.

١٣ - المرجع نفسه.

١٤ - تاريخ العلم ودور العلماء العرب في تقدمه: ١٢٩.

١٥ - لم تقدم الجراحة عند العرب لاتصالها بعلم التشريح، الذي لم يتقنه أطباء العرب من جهة، ولأنها كانت تعدّ من جملة الصناعات اليدوية الحقيرة، التي كان يطلق عليها صناعة اليد من جهة أخرى، ومن ثمة تنفّج أطباء العرب من ممارستها، حتى صارت صناعة يقوم بها الحجامون. وفي الوقت الذي ترفع الأطباء العرب عن ممارسة

الجراحة انكبوا على العكس من ذلك على دراسة الطب على أساس أنه نتاج العقل، الذي هو في نظرهم أعلى منزلة من اليد. والواقع أن هذه العقلية كانت أيضاً سائدة في أوروبا إلى وقت قريب، فمثلاً مدرسة مونبيلييه الطبية الشهيرة في فرنسا ألغت خلال القرن السابع عشر الميلادي دراساتها الجراحية، وأصدرت أمراً يحرم على طلابها دراسة الجراحة ومزاولةها.

١٦ - تاريخ الطب في الحضارة العربية الإسلامية: ١٤٩.

١٧ - تاريخ العلم ودور العلماء العرب في تقدمه.

١٨ - المرجع نفسه.

١٩ - تاريخ الطب في الحضارة العربية الإسلامية.

٢٠ - العرب وأثرها الدراسات الطبية: ١٥٥.

٢١ - مكانة المسلمين والعرب في تاريخ الطب: ١١٣.

٢٢ - تاريخ العلم ودور العلماء.

٢٣ - المرجع نفسه.

٢٤ - المرجع نفسه: ١٤٠.

٢٥ - المرجع نفسه.

٢٦ - المرجع نفسه.

٢٧ - المرجع نفسه.

٢٨ - في تراثا العربي الإسلامي، نقلاً عن مقومات الحضارة الإنسانية في الإسلام: ١٤.

٢٩ - تاريخ الطب في الحضارة العربية الإسلامية.

٣٠ - المرجع نفسه.

٣١ - نقلاً عن الطب الإسلامي وأبعاده في المغرب: ٣٠.

٣٢ - توجد نسخة من الكتاب مخطوطة في مكتبة الأسكوريال بإسبانيا، ويذكر الناقد أن السبب الذي جعله يؤلف كتابه هذا القص الذي وجدته في كتب أسلافه السابقين، مثل حنين بن إسحاق وتلميذه عيسى بن علي الرازي، وابن سينا، وعمر بن علي، وأبي القاسم خلف الزهراوي، الطب الأندلسي: ٣٠.

٣٣ - مصنف عصري لطب العين من القرن السادس الهجري، مرشد الكمالين لمحمد بن أسلم الفافقي: ٤٧.

٣٤ - المرجع نفسه: ٤٨.

٣٥ - المرجع نفسه: ٥٠.

٣٦ - المرجع نفسه: ٥٠.

٣٧ - المرجع نفسه: ٥٠.

٣٨ - المرجع نفسه: ٥٠.

٣٩ - المرجع نفسه: ٥٠.

- ٤٠ - المرجع نفسه: ٥٠.  
 ٤١ - المرجع نفسه: ٥٠.  
 ٤٢ - المرجع نفسه: ٥١.  
 ٤٣ - المرجع نفسه: ٥١.  
 ٤٤ - المرجع نفسه: ٥١ - ٥٢.  
 ٤٥ - المرجع نفسه: ٥١ - ٥٢.  
 ٤٦ - المرجع نفسه: ٥٢.  
 ٤٧ - المرجع نفسه: ٥٢.  
 ٤٨ - توجد نسخة من الكتاب مخطوطة في مكتبة الأسكوريال بإسبانيا.  
 ٤٩ - الطب الأندلسي: ٤.  
 ٥٠ - الطب الإسلامي: ٤٨.  
 ٥١ - في أهمية التراث الطبي الإسلامي، نشرة الطب الإسلامي: ٥٤.  
 ٥٢ - المرجع نفسه.  
 ٥٣ - المرجع نفسه: ٥٠.  
 ٥٤ - الحضارة الإسلامية في العصور الوسطى: ١٦٥.  
 ٥٥ - المرأة العربية في الأندلس: ١٢٤.  
 ٥٦ - الطب الإسلامي.  
 ٥٧ - تاريخ الطب في الحضارة العربية: ١٤٩.  
 ٥٨ - لقد بلغ عدد المستشفيات الطبية كما تشير إلى ذلك وثيقة أشير إليها في كتاب: تراث الإسلام: ١٨١.  
 ٥٩ - المرجع نفسه: ١٨٢.  
 ٦٠ - المرجع نفسه.  
 ٦١ - المرجع نفسه.  
 ٦٢ - تاريخ العلم ودور العلماء: ١٢٩.  
 ٦٣ - العرب وإثراء الدراسات: ١٥٦.  
 ٦٤ - المرجع نفسه.  
 ٦٥ - أثر الحضارة الإسلامية في أوروبا الغربية.

## المصادر والمراجع

- ١ - أثر الحضارة الإسلامية في أوروبا الغربية، لإبراهيم انشرفي، ندوة الحضارة الإسلامية، القاهرة، ١٩٨٢م.  
 ٢ - تاريخ الإسلام السياسي والديني والثقافي والاجتماعي، لإبراهيم حسن، ط ١، مكتبة النهضة المصرية، ١٩٦٧م.  
 ٣ - تاريخ الطب في الحضارة العربية الإسلامية، لفرج الهوني، ط ١، الدار الجماهيرية، طرابلس، ١٩٨٦م.  
 ٤ - تاريخ العلم ودور العلماء العرب في تقدمه، لعبدالحليم منتصر، ط ٨، دار المعارف، ١٩٩٠م.  
 ٥ - تراث الإسلام، لسير توماس أنولد، ترجمة فتح الله جرجيس، ط ٣، دار الطليعة، بيروت، ١٩٧٨م.  
 ٦ - الحضارة الإسلامية في العصور الوسطى، لعبد الرزاق أحمد، ط ١، دار الفكر العربي، ١٩٩١م.  
 ٧ - الطب الإسلامي عبر القرون، لعمر الفاضل، ط ١، دار الشواف، الرياض، ١٩٨٩م.  
 ٨ - الطب الإسلامي وأبعاده بالمغرب، لعبدالمعز بن عبد الله، مقال بالإنترنت، ٢٠٠١م.  
 ٩ - الطب الأندلسي، نظرياته وتطبيقاته، لعبد الله محمد المراني، مقال بالإنترنت، ٢٠٠١م.  
 ١٠ - العرب وإثراء الدراسات الطبية، لإبراهيم حسن، مجلة المؤرخ العربي، العدد ١٧، ١٩٨١م.  
 ١١ - في أهمية التراث الطبي الإسلامي، لإبراهيم بن مراد، نشرة الطب الإسلامي، العدد ٥، ١٩٨٨م.  
 ١٢ - في تراثنا العربي الإسلامي، لتوفيق الطويل، ط ١، دار الهدى، الجزائر، ١٤١٠هـ / ١٩٨٩م.  
 ١٣ - المرأة العربية في الأندلس، لمحمد عبدالمعز عثمان، مجلة المؤرخ العربي، عدد ١٣، ١٩٨٠م.  
 ١٤ - مصنف عصري لطب العين من القرن السادس الهجري، مرشد الكحالين، لمحمد بن أسلم الفافقي، لمسيد شيبان، مجلة الأصالة، عدد ٢٠، ١٣٩٤هـ / ١٩٧٤م.  
 ١٥ - مكانة المسلمين والعرب في تاريخ الطب، لنبؤاد سزكين، مجلة الثقافة، عدد ٩٤، ١٤٠٦هـ / ١٩٨٦م.

# مَنْ مؤلف مخطوط :

## الجوهر الفريد في تاريخ زبيد؟

الأستاذ الدكتور / محمد كريم إبراهيم الشمري  
جامعة عدن - كلية الآداب - قسم التاريخ

اهتم البحث بدراسة الكتاب المخطوط: الجوهر الفريد في تاريخ زبيد، وهو كتاب كبير الحجم، يقع في ٣١٨ ورقة، بلوحتين لكل ورقة أ، ب. ونسخته فريدة، محفوظة في مكتبة المتحف البريطاني بلندن برقم Or.٤٣٤٥، وهو منسوب خطأ في تأليفه إلى رجل مغمور غير معروف، يُدعى: محمد بن محمد بن منصور بن أسير، وقد ذكر عدد من المؤلفين من أهل اليمن وغيرهم هذه النسبة الخاطئة دون قصد، فأثبت البحث نسبة الكتاب إلى بدر الدين الحسين بن عبدالرحمن الأهدل، من خلال أدلة مستقاة من متن المخطوط ونصوصه، المتعلقة بترجمة المؤلف لسيرته الذاتية من حيث: أسرته وأهله، وولادته ونشأته الأولى، وشيوخه ورحلاته العلمية داخل اليمن وخارجها، وأبرز مؤلفاته، وتم مقابلة هذه المعلومات المهمة مع المصادر والمراجع التي ترجمت له، والتوصل إلى حقيقة علمية مهمة جديدة هي بطلان نسبة الكتاب وزيفها إلى المدعو محمد بن محمد بن منصور بن أسير، وأنه قطعاً من تأليف الحسين الأهدل.

### مؤلف الكتاب

من المصادر والمراجع، التي ترجمت له، وذكرت مؤلفاته، وستوضح لنا هذه المقابلة تطابقاً واضحاً بين سيرة الحسين بن عبدالرحمن الأهدل، الواردة في متن كتابه المخطوط، وما أورده هؤلاء المؤرخون عنه، كما ستشير في دراستنا عن الكتاب إلى عدد من المؤلفين المحدثين، الذين وهموا، ولم يوفقوا، في تحديد نسبة هذا الكتاب إلى الحسين بن عبدالرحمن الأهدل، ونسبوه إلى محمد بن محمد بن منصور بن أسير.

قبل التعريف بمؤلف الكتاب لابد لنا من الإشارة إلى مسألة مهمة جداً بشأنه، أنّ الكتاب منسوب إلى شخص غير معروف، يسمى محمد بن محمد بن منصور بن أسير، غير أننا سنثبت من خلال متن كتاب (الجوهر الفريد في تاريخ زبيد) أن مؤلفه الحسين بن عبدالرحمن الأهدل، وذلك برجوعنا إلى ترجمته الذاتية، ومؤلفاته، ومقابلتها بالعديد

ترجم المؤلف لنفسه وتحدث عن نشأته الأولى دون أن يذكر اسمه الصريح في ثانيا كتابه المخطوط؛ إذ يقول<sup>(١)</sup>: «وإذ قد ذكرت ألي بيعض أخبارهم، فأذكر بعض أمري مما تعنتني بمثله العلماء، وتدونه الفقهاء، فمولدي لنحو تسع وسبعين وسبعمائة تقريباً بالفخرية»<sup>(٢)</sup> غربي الجثة...<sup>(٣)</sup>.

نشأ مؤلفنا وترعرع في قرية الفخرية، ودخل المكتب للتعلم، وسمع من أهله قول أبيه<sup>(٤)</sup> إنَّ ابنه سيكون فقيهاً، وبعد حفظه القرآن الكريم رغب في طلب العلم، ودفعته رغبته إلى دراسة الفقه، فسافر إلى المراوعة<sup>(٥)</sup> قبل سن البلوغ<sup>(٦)</sup>، وقرأ هناك (التنبيه) لأبي إسحاق الشيرازي، وحفظ ربعه، ودرس (المهذب) وعدة مؤلفات في فقه الشافعية، واستمع إلى محاضرات القاضي علي بن آدم الزيلعي، وكان فقيهاً محققاً، يعرف التفسير، والعربية، والفرائض، معرفة جيدة، توفي في العشر الأوائل من المائة التاسعة (بداية القرن التاسع الهجري/ الخامس عشر الميلادي)، وبعد أن تلقى دروساً عنده عن (البداية) و(منهاج العابدین) للغزالي، وشيئاً من تفسير الواحدي للقرآن، اتجه إلى تلقي الدروس عند الفقيه محمد ابن موسى الذوالي.

في شهر رجب عام ٧٩٨هـ/ أبريل ١٣٩٦م، رحل إلى بيت حسين<sup>(٧)</sup>، وأقام بحافة الشرجة عند فقهاء بني العرضي، واستمع مراراً إلى دروس شيخه الفقيه الصالح محمد بن إبراهيم العرضي عن التنبيه وشرحه<sup>(٨)</sup>، وحفظه كاملاً، وقرأ عليه المذهب ثم المنهاج والأذكار للنووي، وأعاد قراءة المنهاج مرة أخرى تحت إشراف شيخه الفقيه الإمام علي بن أبي بكر الأزرق، وحصل على اختصاره للمهمات، وطالع معه أصل المهمات،

واستفاد منها في معرفة أسماء العلماء، الشافعي وأصحابه، رحمهم الله، وتابع دراسة كتب الفقه، ثم اتجه إلى دراسة الحديث، وتلقى الدروس على شيخه نور الدين علي الأزرق، فدرس كتابه (التفائس)، ودرس عليه كتاب (الأذكار) للنووي، و(التيان) و(الأربعين) له أيضاً، كما درس عليه كتاب (الشهاب) و(النجم) و(الكوكب) وجميع تفسير الإمام الواحدي، و(الشفاء) للقاضي عياض، وتلقى الدروس عن جميع مؤلفات البخاري، ومسلم، والترمذي، والموطأ، للإمام مالك بن أنس، وسنن أبي داود، وسيرة ابن هشام، وكان من نتائج توليد علاقته بشيخه نور الدين الأزرق أن نال إعجابه، فأخذ عنه، ومدحه، وترحم عليه كثيراً.

ويتضح لنا مما سبق أن مؤلفنا جدٌ في طلب العلم في سن مبكرة، قبل سن البلوغ، عندما كان عمره حوالي ستة عشر عاماً، ورحل إلى بيت حسين وعمره تسع عشرة سنة، وبرع في علوم متنوعة من خلال دراستها وحفظها، مما يدل على باعه الطويل في العلم والاجتهاد، ورغبته الشديدة في تلقي العلوم المتنوعة ودراستها.

اتجه الحسين الأهدل بعد ذلك إلى دراسة الكتب الخاصة بالصوفية، فدرس الرسالة القشيرية في زيبد بعد مطالعتها، ومطالعة عوارف المعارف<sup>(٩)</sup>؛ إذ ذكر أنه طالع من كتب الصوفية كثيراً، وتوصل إلى نتيجة مهمة مؤداها أن كتب الفقه والتفسير والحديث أفضل من غيرها؛ إذ يقول: «ولا أحسن ولا أوثق من كتب الشرع، من الفقه والتفسير والحديث، وما يرجع إلى ذلك إلا كل موفق، وفقنا الله وإياكم»<sup>(١٠)</sup>.

واصل الحسن الأهدل دراساته العلمية، فاتجه

إلى الدراسات النحوية واللغوية، فحصل على مقصورة ابن دريد، ونظام الغريب، وكفاية المتحفظ في اللغة<sup>(١١)</sup> وصحاح الجوهرى، وغير ذلك من كتب اللغة والغريب والأدب، إضافة إلى تفاسير القرآن وعلوم العقيدة، وطالع كتباً أخرى، منها الملل والنحل للشهرستاني، والمهرم لليافعي<sup>(١٢)</sup>، ودرس أيضاً كتب الطبقات، وكتب المبتدأ، والأوائل والقراءات، وقرأ التيسير لأبي عمرو الداني على ابن اللحجي، والشاطبية والعقيلية ورسم المصاحف ... الخ.

يتضح لنا من هذا المرض السريع لثقافة الحسين الأهدل أنه كان محباً للعلم والعلماء، تواقاً إلى دراسة ألوانه المتنوعة، فكانت ثقافته متنوعة، مطلعاً على علوم شتى، يتابع الشيوخ، يستمع إليهم، وينهل من علومهم ومعرفتهم ما أمكنه ذلك، فتكونت لديه معرفة شاملة بتلك العلوم على تنوعها، وقد عبر عن معرفته هذه ملخصاً بإياها بقوله: «عرفت ماهية كل علم؛ لمشاركتي في علوم شتى، وعرفت عقائد الأئمة من أصحابنا الأشعرية وغيرهم من الحنفية والحنابلة.. وعرفت مذاهب المبتدعة من كل فريق، وعرفت مصطلحات العلماء من الفقهاء والمحدثين والمفسرين والأصوليين والأدبيين، وحققت علوم الصوفية ومصطلحاتهم.. وميزت العلوم المحسودة من المذمومة.. وعرفت مذهب الفلاسفة.. وعرفت الأنساب والأسباب بحمد الله تعالى<sup>(١٣)</sup>». والنص غني بالمعلومات التي احتواها.

ويمكننا الاستدلال من ثقافة الحسين الأهدل الواسعة هذه على أثر البيئة التي نشأ فيها وترعرع خلال حقبة شبابه المبكر في قرى الفخرية والمراوعة وبيت حسين، إنها كانت بيئة علمية صرفة، تميزت بنشاط علمي وفكري، قاده عدد من

الفقهاء وعلماء الدين المتميزين، الذين درس الأهدل على أيديهم، ونهل من علمهم، وقد أشارت عدة مصادر ومراجع<sup>(١٤)</sup> إلى هذه النشأة العلمية لمؤلفنا دعماً لما ورد ذكره من معلومات غنية في متن كتابه المخطوط.

ونضيف إلى ما سبق عاملاً آخر، يتركز في أثر البيئة العلمية لأسرة المؤلف في نشأته العلمية، وتوجهه نحو العلم والمعرفة، منذ شبابه وقبل سن البلوغ، تتمثل بأسرته الدينية وتوجهها نحو العلم والتمسك بالدين الإسلامي الحنيف، ففي حديثه عن قرية المراوعة<sup>(١٥)</sup>، إحدى قرى زيد، ذكر جده الشيخ الكبير الولي الشهير علي بن عمر بن محمد المعروف بـ: علي الأهدل، وأنه زاره قبل وفاته عام ٧٩٤هـ/ ١٣٩١م، ونقل عن الجندي أنه كان من أعيان المشايخ أهل الكرامات والإفادات، ويقال إن جده محمد أقدم من العراق، وكان متصوفاً، سكن أطراف زيد في أرض سهام، وهو من الأشراف الحسينيين، ولم يذكر الجندي تفصيل نسبه.

يشير مؤلفنا إلى أنه وجد في بعض الأوراق نسب جده محمد، وهو: (محمد بن سليمان بن عبيد بن عيسى<sup>(١٦)</sup>.. بن علي زين العابدين بن الحسين بن علي بن أبي طالب بن عبدالمطلب بن هاشم). وقد تحقق من نسبه هذا، وثبت من أهل النسب، حين بدأ طلب العلم، فقد بحث الشيخ أبو القاسم المدني الأنصاري عن نسب بني الأهدل، وكتب إلى الشيخ أبي حامد المطري بخصوصه فأجابه، وورد في نسبهم ذكر جده محمد هذا، وكان من الأشراف الذين خرجوا إلى اليمن، ويقال إنه خرج هو وأخ له أو ابن عم اتجها إلى الشرف<sup>(١٧)</sup> وتكونت ذريته آل أبي علوي في حضرموت.

ويتضح لنا مما ذكره مؤلفنا أن أحد أجداده،

وهو محمد بن سليمان، من الأشراف الحسينيين، الذين هاجروا من العراق إلى اليمن، لكنه لم يحدد لنا تاريخ هجرته ولا أسبابها، وكان معه أخ أو ابن عم هاجر معه، واستقرّا في قلعة الشرف الحصينة قرب مدينة زبيد.

وروي أيضاً<sup>(١٨)</sup> أنه سمع الشريف الصالح إبراهيم القديمي الحسيني يحدثه عن والده، أنه قال: «جدنا وجدكم أخوان أو أبناء عم»، وأنه كان يسمع الكبار من الأهل ينتسبون إلى الشرف واحداً عن واحد، وكان من عادتهم أنهم لا يزوجون نساءهم من غيرهم في الغالب، وهي عادة قديمة عندهم، ونسبهم معروف بين من يعرفهم من أهل ناحيتهم وغيرهم، وصرح به الشعراء في مدائحهم ومراثيهم. إن هذه الروايات تعطينا توضيحاً عن نسب مؤلفنا الأهدل وأسرته ومكانتها، وأن أهله كانوا من الأشراف الحسينيين، الذين استقروا في قلعة الشرف، قرب مدينة زبيد، وكانوا يرتبطون مع الأسر العلوية الحسينية بروابط القرابة والمصاهرة فيما بينهم.

أوضح مؤلفنا تاريخ أسرته ونسبها ومكانتها ورجالها تفصيلاً، منها الحديث عن حياة جده الشيخ الكبير الولي الشهير علي بن عمر بن محمد، الذي عرف بـ: الأهدل، واشتهرت الأسرة به، وأفاض في سرد حياته وشيوخه ومؤلفاته بالتفصيل<sup>(١٩)</sup>، وأتبع ذلك بمئولين كبيرين، هما: ذكر أولاد الشيخ علي الأهدل<sup>(٢٠)</sup>، ثم ترجم لحياته هو ترجمة ذاتية<sup>(٢١)</sup>، أما العنوان الثاني فكان: الشيخ علي الأهدل وذريته<sup>(٢٢)</sup>، وعلى الرغم من أن مؤلفنا ركز على تدوين سيرته الذاتية والعلمية منها، إلا أنه لم يذكر شيئاً عن الحياة الخاصة به، وبخاصة عن زواجه، اسم زوجته، أو أولاده، ولمل ذلك يعود إلى مكانته ومنزلته العلمية التي أوضحنا

جانباً منها، وانصرافه إلى العلوم الدينية والفقهية انصرافاً كلياً، شأنه شأن علماء عصره وفقهائه، وقد أشار إلى ذلك في بداية حديثه عن تدوين سيرته الذاتية - كما ذكرنا.

فيما يتعلق بإجازاته من شيوخه، حصل على إجازات كثيرة، توضح لنا مكانته العلمية وبراعته في العلوم الدينية، منها إجازته في فهرسة شيخه الأزرق عن الفقيه إبراهيم بن مطير، وعن الياضي فهرسة شيخه الطبري المكي ومصنفاته وغير ذلك، وذكر أنه حصل على إجازات من فقهاء الحرم المكي الذين التقاهم في حجته الأولى<sup>(٢٣)</sup> عام ١٢٠٩هـ/ ١٨٠٦م، مثل: الشيخ جمال الدين ابن ظهيرة، وتقي الدين الفاسي الكبير، وزين الدين المراغي، وأبي حامد المظفري، المدنيين وغيرهم من الوافدين إلى مكة، كمشايع مجد الدين الشيرازي، وشمس الدين ابن الجوزي، صاحب عدة الحصن الحصين، ويشير مؤلفنا إلى أنه كان لا يأخذ الإجازة إلا ممن يعرف ديانته ويختبر عقيدته، وكان منح هؤلاء العلماء والشيوخ الإجازة له شهادة منهم على توقفه في العلم، يأخذها ممن يتوسم فيهم الشهرة والالتزام في الدين من مشايخ العصر ومشاهيرهم، وفي الوقت نفسه كان متواضعاً في علمه تواضع العلماء الصالحين المتقين الوريين؛ إذ يقول: «ولا أقول إني أعرف كل ما أشرت إليه من العلوم معرفة تامة، بل معولي على علوم الدين، كفقّه الشافعي وأصوله، وأصول الدين على مذهب الأشعرية، والحديث والتفسير وعلم الصوفية، وما عدا ذلك فمشاركة صالحة إن شاء الله تعالى، مع اعترافي بالتقصير، وأسأل الله من فضله، آمين»<sup>(٢٤)</sup>. ونستدل من هذا النص على ورعه وتقواه وتواضعه العلمي الرفيع.

إن هذه الأدلة التي سقناها، المتعلقة بحياة

الحسين بن عبد الرحمن الأهدل ونشأته، ومقابلتها بالمصادر والمراجع التي ترجمت له، تدفعنا إلى القول إنه مؤلف كتاب (الجواهر الفريد) إضافة إلى أدلة أخرى سنسوقها لاحقاً، تؤكد أن لا علاقة مطلقاً لمحمد بن محمد بن منصور بن أسير بتأليف هذا الكتاب لا من قريب ولا من بعيد.

أورد المؤلف في سيرته الذاتية قائمة بأشهر مؤلفاته<sup>(٣١)</sup>، ستكون دليلاً إضافياً آخر يؤكد نسبة كتاب (الجواهر الفريد) للحسين بن عبد الرحمن الأهدل، وذلك بالرجوع إلى المصادر والمراجع الكثيرة، التي ترجمت له، وذكرت مؤلفاته، أو بعضاً منها، وأبرز هذه المؤلفات مؤلفه الأول الممنون (مختصر تاريخ الياضي)، ونحن نعرف أن ذلك التاريخ هو: (مرآة الجنان وعبرة اليقظان في معرفة ما يعتبر من حوادث الزمان)، والكتاب مطبوع لمؤلفه عفيف الدين عبد الله بن أسعد بن علي الياضي المتوفى عام ١٢٦٨هـ / ١٢٦٦م، ويقع في ثلاثة أجزاء، ويشير مؤلفنا إلى أنه أتمه عام ٨٢٣هـ / ١٤٢٠م، ويضيف أنه أراد أن يذيل على تاريخ الياضي، ثم عدل إلى اختصار تاريخ الجندي هذا (أي كتاب الجواهر الفريد في تاريخ زييد)، وألحق فيه زيادات نافعة<sup>(٣٢)</sup>.

أشار بعض المؤلفين إلى اختصار مؤلفنا كتاب الياضي، واختلفوا في عنوانه، فمنهم من سماه: (غريبال الزمان المفتتح بسيد ولد عدنان، في مختصر مرآة الجنان في التاريخ)<sup>(٣٣)</sup>، وذكر الحبشي<sup>(٣٤)</sup> أن غريبال الزمان هذا هو مختصر تاريخ الياضي، لخصه تلميذ الأهدل، وهو يحيى بن أبي بكر العامري المتوفى عام ٨٩٣هـ / ١٤٨٧م، وأطلق عليه الاسم نفسه، وطبع أخيراً، قال فيه: «وبعد، فهذا مختصر ما اختصره العلامة الحسين بن عبد الرحمن الأهدل من تاريخ الإمام

الناصك عبد الله بن أسعد الياضي»، ولا يمكننا الجزم بصحة هذه التسمية؛ إذ المعروف أن مخطوط غريبال الزمان المفتتح بسيد ولد عدنان<sup>(٣٥)</sup> تأليف العامري فعلاً، وأشار السخاوي<sup>(٣٦)</sup> إلى اختصار الأهدل تاريخ الياضي دون ذكر اسم المختصر الجديد هذا.

وذكر بعض المؤلفين<sup>(٣٧)</sup> أن الحسين الأهدل اختصر تاريخ اليمن للجندي، وزاد عليه زيادات حسنة، وسماه (تحفة الزمن في تاريخ سادات اليمن)، ويقع في مجلدين<sup>(٣٨)</sup>، وحققه الحبشي ونشره تحت عنوان (تحفة الزمن في تاريخ اليمن)<sup>(٣٩)</sup>، وتجدر الإشارة إلى أن مقدمة المؤلف ليست هي مقدمة كتاب الجواهر الفريد، بل تختلف عنها تماماً، وتقرب من مقدمة كتاب السلوك في بعض الصفحات<sup>(٤٠)</sup>، وتختلف عنها في صفحات كثيرة، ولعل ذلك يوحي باختلاف النسخ، أو أن كتاب التحفة ليس هو كتاب الجواهر الفريد المختصر من كتاب السلوك للجندي، والمرجح أن كتاب تحفة الزمن المطبوع هذا هو (مختصر تحفة الزمن)، اختصره حسين بن صديق بن حسين بن عبد الرحمن بن محمد بن علي بن أبي بكر بن علي الأهدل، المولود عام ٨٥٠هـ / ١٤٤٦م، والمتوفى عام ٩٠٣هـ / ١٤٩٧م في عدن، حيث دفن فيها، وقد اختصر (تحفة الزمن) لجده الحسين ابن عبد الرحمن الأهدل، المتوفى عام ٨٥٥هـ / ١٤٥١م<sup>(٤١)</sup>، وربما يتم تقبل هذه الفكرة ببطء عند المقابلة بين كتابي السلوك وتحفة الزمن المطبوعين، وبين مخطوط الجواهر الفريد للأهدل، مما يؤكد استقلالية الكتاب الأخير، واختلافه عنهما.

وصف السخاوي<sup>(٤٢)</sup> كتاب الأهدل الذي اختصره من تاريخ الجندي وصفاً رائعاً، نقلاً عن

شيخه ابن حجر العسقلاني، المتوفى عام ٨٥٢هـ/ ١٤٤٨م؛ إذ يقول: «واختصر تاريخ اليمن للجندي في مجلدين، وزاد عليه زيادات حسنة، وسماه: تحفة الزمن في تاريخ سادات اليمن، وقفت عليه وانتقيت منه، ووقف عليه شيخنا، ولخص منه، مفتتحاً لما لخصه بقوله: أما بعد، فقد وقفت على مختصر تاريخ اليمن للفقير العالم الأصيل بدر الدين، فوجدته قد ألحق فيه زيادات كثيرة مفيدة، مما اطلع عليه، فعلق في هذه الكراسة ما زاده بعد عصر الجندي، وانتهاء ما أرخه الجندي إلى حدود الثلاثين وسبعمائة. وكذا اختصر تاريخ الياضي».

يتضح لنا من هذا النص في وصف كتاب بدرالدين الحسين بن عبدالرحمن؛ الذي اختصره من تاريخ الجندي، أنه كتاب ضخّم في مجلدين، ألحق فيه زيادات كثيرة مفيدة على كتاب الجندي بعد عصره، ولا ينطبق هذا الوصف على كتاب تحفة الزمن للأهدل، الذي حققه الأستاذ العيشي، وبخاصة ما يتعلق بالزيادات التي دونها المؤلف بعد انتهاء ما أرخه الجندي، وهي الزيادات الخاصة بإكمال بقية عصر الدولة الرسولية، وهذه الزيادات واضحة جداً في نسخة كتاب الجوهر الفريد في تاريخ زبيد المخطوط - كما سنوضح في دراستنا الخاصة عنها.

أوضح الأستاذ العيشي، في دراسته التي كتبها عن تحفة الزمن<sup>(٣)</sup> - الذي افترض أنه مختصر تاريخ الجندي - ما يشير إلى الجهود الكبيرة والإضافات التي أضافها بدر الدين الحسين الأهدل على تاريخ الجندي، فذكر أن ملخص الأهدل لتاريخ الجندي لم يكن عقيمًا يختصر العبارة دون أن يعمل فيها فكره، وإنما هدّب وشدّب وأضاف زيادة تكاد تُربي على نصفه، مما يجعله

بحق تاريخاً مستقلاً، يحق لمؤلفه أن ينسب إليه، وتعلق على ذلك بأن النسخة المنشورة المحققة، التي أخرجها الأستاذ العيشي، لكتابه تحفة الزمن، لا تتوافر فيها هذه المواصفات بوضوح.

وصف الأستاذ العيشي مؤرخنا الأهدل بأنه كان عالماً من الدرجة الأولى، وقف من عبارات الجندي وأخطائه العلمية ومجازاته موقفاً حازماً باستعمال مشرطه الجراح، ليميز الصحيح من الخطأ؛ لذا كان تاريخ الأهدل نقداً واسعاً لتاريخ الجندي، ومما دفعه إلى شدة التحري والعناية في التمهيص وقوفه على نسخة سقيمة (ناقصة ومضطربة) منه، اعتمدها في التلخيص، وكان يؤكد ويكرر سقم تلك النسخة - كما سنشير عند دراستنا عنه لاحقاً - ويتضح لنا أسلوب الشدة والقسوة في الكلام الذي أطلقه الأستاذ العيشي على الجندي، في حين كان مؤلفنا الأهدل يمدح الجندي كثيراً، ويؤكد اعتماده على كتابه، ويترحم عليه كثيراً، لكنه أشار عدة مرات إلى الأسقام التي اتصفت بها نسخة كتابه الذي شرع بتلخيصه، ويعمل الأستاذ العيشي تكراراً وتأكيداً وقوف الأهدل على نسخة فيها أسقام من كتاب الجندي، كأنه يريد أن يُشعر القارئ - بهذه التنبيهات- أنه في حلٍّ من أي شبهة، أو خطأ يقع فيه، وهنا تتجلى دقته وحذقه بدقائق التاريخ ومواضع التباسها، وهي ميزة لا نجدها عند غيره من مؤرخي اليمن، فأراد أن يكون بحثه مستقلاً عن غيره، وأن يبرز جهده فيما يتعلق بالحوادث والتراجم المعاصرة له، دون الرجوع إلى الجهود الأخرى، فمثلاً، على الرغم من معاصرته للمؤرخ الخزرجي - الذي أشار إليه في مواضع متعددة - إلا أنه لم يستفد منه كثيراً في زياداته على تاريخ الجندي، وكان أكثر ما جاء به من جديد في التراجم لا توجد عند



الخزرجي، وهي ظاهرة تستحق الاهتمام والدراسة.

وهكذا يتضح لنا منهج الأهل في تأليف كتابه بالاعتماد على قدراته الذاتية، مما يرجح لنا أنه كتاب فريد في تأليفه، مستقل في منهجه وخطته، وقد ذكر مؤلفنا<sup>(٢٨)</sup> عدداً من مؤلفاته في ترجمة سيرته الذاتية، وذكر تلك المؤلفات ومؤلفات أخرى إضافية- مع اختلاف بسيط في التسمية وزيادة وتقصان في عنوان بعضها - عدد من المؤرخين والمؤلفين القدامى والمحدثين<sup>(٢٩)</sup>، لا مجال لذكرها هنا، بل نكتفي بإحالة القارئ على مظانها للرجوع إليها ومقابلتها؛ لتكون دليلاً إضافياً على أن مؤلف مخطوط الجوهر الفريد هو الحسين بن عبد الرحمن الأهل، وليس محمد بن محمد بن منصور بن أسير، الذي لم ترجم له مصادر التاريخ والتراجم.

### وفاة الأهل

ذكر المؤلف في مقدمته أن آخر أمراء البيت الرسولي يوسف بن عمر الملقب ب: المظفر، تولى الحكم عام ٨٤٥هـ / ١٤٤١م، وبقي حتى أواخر عام ٨٥٠هـ / ١٤٤٦م، وبعده تولى حكم بلاد اليمن الفقيه أحمد، وهو من أمراء المظفر، واستمر الحكم في ذريته، وكان عالماً محدثاً تقياً صالحاً<sup>(٣٠)</sup>. لكن نهاية المخطوط<sup>(٣١)</sup> تشير إلى أن يوسف المظفر دخل في صراع مع ابن عم له نازعه الحكم، وحكم كل منهما في جزء من تعز، وعلى مقربة منها، واستمر في ذكر الحوادث الأخيرة من الكتاب حتى نصف شهر محرم عام ٨٤٦هـ / ١٤٤٢م.

وردت في ثانيا المخطوط تواريخ وفيات لبعض

الفقهاء بعد هذا التاريخ الأخير، في الأعوام ٨٤٨هـ / ١٤٤٤م، ٨٥٠ / ١٤٤٦م، ٨٥٤هـ / ١٤٥١م<sup>(٣٢)</sup>، مما يؤكد بوضوح أن المؤلف كان مستمراً في تدوين تاريخه حتى العام الأخير قبيل وفاته.

حدد السخاوي والشوكاني<sup>(٣٣)</sup> وفاة مؤلفنا بدر الدين الحسين بن عبد الرحمن الأهل صباح يوم الخميس ٩ محرم عام ٨٥٥هـ / ١٤٥١م، في قرية أبيات حسين، وصلى عليه بعد صلاة الظهر، وحدد السخاوي دفنه في مسجده<sup>(٣٤)</sup> الذي أنشأه هناك، وذكر مترجموه<sup>(٣٥)</sup> وفاته عام ٨٥٥هـ / ١٤٥١م، وأثوا عليه ثناء كبيراً، فوصفوه بأنه شيخ عصره بلا مدافع، دارت عليه الفتيا في أبيات حسين وياديتها، كان راسخ القدم في علمي المنقول والمعقول، وهو من بيت علم وصلاح، كان مؤيداً للسنة، قامعاً للمبتدعة، كثير الحط على الصوفية، رحل الناس إليه للدرس، اشتهر ذكره وطار صيته، وهو من مشاهير علماء اليمن المبرزين في علمي المعقول والمنقول، ووصف بأنه كان: فقيهاً أصولياً، متكماً، محدثاً، مؤرخاً، عالماً.

### كتاب الجوهر الفريد في تاريخ زيد

سبق أن نوهنا بوجود مشكلة تتعلق بنسبة الكتاب إلى شخص منمور، يُدعى محمد بن محمد بن منصور بن أسير، عند دراستنا مؤلف الكتاب، وأثبتنا من خلال دراستنا لسيرة المؤلف ونشأته الأولى وشيوخه ومؤلفاته، بما لا يدع مجالاً للشك، أن المؤلف الحقيقي للكتاب هو بدر الدين أبو عبد الرحمن<sup>(٣٦)</sup> الحسين بن عبد الرحمن بن محمد بن علي الحسيني الملوي الشافعي<sup>(٣٧)</sup> المعروف ب: ابن الأهل، و: الأهل.

منشبر هنا إلى عدد من المؤلفين المُحدّثين الذين وهموا، ولم يُحالفهم الحظ، ولم يُوفقوا في تحديد نسبة الكتاب إلى مؤلفه الأهدل، بل نسبوه إلى محمد بن محمد بن منصور بن أسير، (ومنهم كاتب هذه السطور)، وكل إنسان مُعرض للخطأ، والاعتراف بالخطأ فضيلة، وقد نتلمس العذر لهم، بسبب ما وجده وثبته م فهرس مخطوطات مكتبة المتحف البريطاني الدكتور تشارلز ريو Charles Rieu (١٨٢٠-١٩٠٢م)<sup>(١٨)</sup>، على غلاف مخطوط الجواهر الفريد في تاريخ مدينة زبيد، تأليف محمد بن محمد بن منصور بن أسير، ونقل عنه ذلك كل من راجع الفهرس المذكور، وأطلع على المخطوط ومؤلفه ودّرّسه.

الواقع أن الوهم لم يكن مسؤولية م فهرس مخطوطات مكتب المتحف البريطاني، وإنما وجده أصلاً مدوناً هكذا على غلاف كتاب الجواهر الفريد المخطوط، الذي يمثل صفحة العنوان الأولى (الورقة ١ - أ)، ضمن مجموعة السير تشارلز مايوري Sir Charles Murray، والمخطوط يحمل الرقم: Or. 1345، وسنورد أدناه المؤلفين الذين وقموا في وهم تحديد مؤلف مخطوط الجواهر الفريد، ولم يوفقوا في نسبته إلى مؤلفه الصحيح الحسين الأهدل، حسب تسلسل دراساتهم، راجين أن تتسع صدورهم لتقبل النقد، وصولاً إلى الحقيقة الموضوعية.

يُمد المستشرق الألماني البروفيسور ج. هلوجل، الرائد الأول الذي درس مخطوط الجواهر الفريد دراسة علمية شاملة، وذلك سنة ١٨٦٠م<sup>(١٩)</sup>، وأقدنا منها فائدة كبيرة في دراستنا عنه.

أما مؤلف الجواهر الفريد (المزعوم) محمد بن

محمد بن منصور بن أسير، فقد ورد ذكره في المراجع العربية الآتية وحسب تواريخ صدورها:

١ - ذكره الأستاذ أيمن فؤاد سيد<sup>(٢٠)</sup> ضمن مؤرخي القرن الثامن الهجري/ الرابع عشر الميلادي، بما نصه: «محمد بن محمد بن منصور بن أسير، كان موجوداً سنة ٧٧٩هـ/ ١٣٧٧م، له: الجواهر الفريد في تاريخ مدينة زبيد».

٢ - ذكره الأستاذ عبدالله محمد الحبشي<sup>(٢١)</sup> بقوله: «محمد بن محمد بن منصور بن أسير من أهل مدينة زبيد، عاش في القرن الثامن الهجري، ولم أجد من ترجم له»، ثم ذكر اسم كتابه فقط.

إن اعتراف الحبشي بعدم وجود ترجمة لابن أسير دليل قاطع على عدم تأليفه للكتاب، وفعلاً لم يرد ذكره في تراجم الرجال والمعاجم والكتب الخاصة بالمؤلفين ومؤلفاتهم.

٣ - عرض الأستاذ حسين عبدالله العمري<sup>(٢٢)</sup> صورتين، الأولى للورقة ١ب، الخاصة ببداية مقدمة المؤلف وكتب تحتها: أول ورقة من الجواهر الفريد، أما الصورة الثانية فهي أعلاها عنوان كتاب الجواهر الفريد ومؤلفه محمد بن محمد بن منصور بن أسير (ورقة ١أ)، مع جزء من الورقة الأخيرة (٣١٨ أ)، أي دمج ورقة العنوان في الأعلى مع الجزء المهم من نهاية المخطوط وحذف القسم الأعلى من الورقة الأخيرة، وكتب تحتها: الورقة الأخيرة من الجواهر الفريد.

وتجدر الإشارة إلى أن العمري اكتفى بعرض هاتين الصورتين فقط في نهاية كتابه مع صور

كما ذكرنا، بدليل عرضنا صورة الورقة الأخيرة منه في ملاحق بحثنا هذا.

ونحن نشاءل هنا: هل تحفة الزمن مخطوط السلوك للجندي؟ أم اختصار لكتاب السلوك؟ ولماذا تكرر رقم 1345. 9OR هل هناك مجموع يضم ثلاث مخطوطات هي: الطهر الفريد، وكتاب السلوك للجندي، وتحفة الزمن للأهدل، تشترك في الرقم المشار إليه؟ يُفترض أن يشير الأستاذ العمري إلى ذلك بوضوح.

نستنتج مما سبق أن المخطوط واحد هو كتاب الجوهر الفريد في تاريخ زيد، يحمل الرقم 1345. 9OR ويتكون من ٣١٨ ورقة بلوحتين أ - ب، وهذا يؤكد - كما ذكرنا - من خلال الأدلة الكافية، عند دراستنا حياة مؤلفه وسيرته ومؤلفاته الواردة في ثايات كتابه المخطوط، وبالمقابلة مع المصادر والمراجع التي ترجمت له، والمؤلفات الخاصة عن المؤلفين، أن مؤلفه هو: بدر الدين الحسين بن عبد الرحمن بن محمد بن علي (الأهدل) الحسيني العلوي الشافعي، المعروف بـ الأهدل، أو: ابن الأهدل.

٤ - توهّم الدكتور محمد كريم إبراهيم (كتاب البحث)، مؤرخ عدن، في دراسته المتخصصة التي بلغت ٦٩١ صفحة عن عدن<sup>(١١)</sup> عاداً محمد بن محمد بن منصور بن أسير مؤلفاً لمخطوط الجوهر الفريد في تاريخ زيد، عند دراسته للمصادر في: المقدمة، وفي هوامش الأطروحة، وقائمة المصادر المخطوطة، واليوم يصحح هذا الوهم والخطأ علمياً وعلمياً بتخصيص بحثه هذا عن المؤلف الحقيقي لهذا المخطوط المهم.

مخطوطات أخرى، دون أن يقدم تعريفاً أو دراسة عن المؤلف وكتابه المخطوط في المتن ضمن دراسته لمؤلفي مخطوطات اليمن في مكتبة المتحف البريطاني، التي عرض صور بعضها في نهاية كتابه، مما يعطينا دليلاً واضحاً على عدم قناعته بتأليف ابن أسير لمخطوط الجوهر الفريد. وفي الكتاب نفسه ذكر العمري<sup>(١٢)</sup> في ترجمة الجندي، كتابه: (السلوك في طبقات العلماء والملوك) ضمن مخطوطات مكتبة المتحف البريطاني ويحمل الرقم: 1345. 9OR، يقع في ٣١٨ ورقة، وهي المواصفات ذاتها التي تنطبق على مخطوط الجوهر الفريد في المكتبة المذكورة، ويشير إلى أنه مختصر كتاب السلوك للجندي، لكن بسبب الخرم في أول المخطوط لم يقف على اسم مؤلفه الجندي، ثم يذكر معرفته بمؤلفه عند مطالعته، وما كتبه الأهدل حول نهاية ما ذكره الجندي من أهل ظفار. وفي ذلك تناقض واضح، فهو ليس كتاب الجندي (السلوك)، وإنما مختصره الذي كتبه الأهدل، كما أنه لم يوضح سبب تكرار رقم المخطوط مع مخطوط الجوهر الفريد، هل هما ضمن مجموع، يضم عدة مخطوطات أم لا؟.

عاد الأستاذ العمري مرة أخرى<sup>(١٣)</sup> في ترجمة الحسين الأهدل، فذكر من مؤلفاته: تحفة الزمن في أعيان اليمن، وتحفة المباراة: (مخطوط السلوك - السابق - رقم 1345. 9OR)، وكرر عبارة الجندي السابقة في كتابه السلوك، التي نقلها الأهدل عنه حول نهاية ما ذكره الجندي من أهل ظفار، وذكر نهاية المخطوط سنة خمسين وتسعمائة وتحته بالأرقام ١٠٥٢. وهذه كلها مواصفات مخطوط الجوهر الفريد نسخة مكتبة المتحف البريطاني -

٥ - ذكر الأستاذ الحبشي<sup>(٣١)</sup> في دراسته عن مخطوطات كتاب: تحفة الزمن في تاريخ اليمن للأهدل، أن أحدهم حاول في القرن الماشر الهجري أن يسطو عليه، فتسخ الجزء الثاني منه بأكمله، وأطلق عليه: (الجوهر الفريد في تاريخ مدينة زيد)، وهو الفقيه محمد بن محمد بن منصور بن أسير، ويضيف أنه وقف على هذا الكتاب فوجده عبارة عن نسخة جيدة من الجزء الثاني من تاريخ الأهدل، وعدّه ضمن مخطوطات هذا الكتاب التي اعتمدها في التحقيق، ومنه نسخة خطية في مكتبة المتحف البريطاني رقم ١٢٤٥.

وهكذا نجد الأخ الحبشي قد ناقض نفسه مع ما ذكر سابقاً في كون ابن أسير من أهل زيد، عاش في القرن الثامن الهجري، في حين جعله هنا سارقاً استحوذ على الكتاب، ونسخه، ناسباً إياه إليه، وذلك في القرن الماشر الهجري، وهذا دليل على بطلان نسبة الكتاب إلى محمد بن محمد بن منصور بن أسير، وتجدد الإشارة إلى أن الحبشي لم يُشر إلى مخطوط الجوهر الفريد في ثنايا تحقيقه لكتاب تحفة الزمن للأهدل.

إن ما ذكرناه من الدراسات الحديثة هذه توضح أن ابن أسير ليس المؤلف الحقيقي لمخطوط الجوهر الفريد في تاريخ زيد، إضافة إلى ما ذكرناه من أدلة تتعلق بدراسة المؤلف مقتبسة من متن كتابه المخطوط.

### عنوانه وبواعث تأليفه

ورد على غلاف النسخة المخطوطة لكتاب الجوهر الفريد عنوانه: كتاب الجوهر الفريد في تاريخ مدينة زيد<sup>(٣٢)</sup>، وسماء أيضاً في المقدمة<sup>(٣٣)</sup>:

الجوهر الفريد في تاريخ زيد، وسماء مؤلفه: اختصار أو مختصر تاريخ الجندي، عندما ذكر مؤلفاته، ففي حديثه عن مؤلفه الأول: مختصر تاريخ الياضي، الذي أكمله عام ٨٢٢هـ / ١٤٢٠م، يضيف قائلاً<sup>(٣٤)</sup>: «وأردت أن أزيد على تاريخ الياضي، ثم عدلت إلى اختصار تاريخ الجندي هذا، وألحقت فيه زيادات ناضجة، وتم بحمد الله».

ذكر الأهدل أنه بدأ في اختصار تاريخ الجندي عام ٨٢٦هـ / ١٤٢٢م، وأكمله في شهر جمادى الآخرة عام ٨٢٢هـ / ١٤٢٨م<sup>(٣٥)</sup>؛ أي استغرق اختصاره حوالي ستة أعوام، متحريراً الدقة والالتزام للوصول إلى الحقيقة.

أما بواعث تأليف الكتاب فقد أوضحها في مقدمة كتابه، مشيراً إلى أن أحدهم طلب منه أن يؤلف له تاريخاً في نشأة مدينة زيد ومن بناها وأسسها وحكمها من الولاة والقضاة والأشراف والأمراء والوزراء والسلاطين، وبخاصة أنها قاعدة؛ أي عاصمة اليمن، فاستجاب لطلبه، طامعاً من الله بالفوز بجنته، وذلك بعد أن انتخب جملة من التواريخ ونقّحها<sup>(٣٦)</sup>، ولا يحدد لنا المؤلف من الذي طلب منه تأليف الكتاب، ونميل إلى أنه أحد المسؤولين المتفذين من السلاطين أو الأمراء في الأعم الأرجح، مما لا يمكن عدم تلبية طلبه، أو لعله من الشخصيات العلمية المرموقة الحريصة على إبراز مكانة مدينة زيد ودورها الفكري والعلمي، إضافة إلى أن الواجب الديني استوجب منه تخليد مدينته بكتاب خاص بها، ابتغاء مرضاة الله، وطمعاً في الفوز بجنته.

ذكر سيد<sup>(٣٧)</sup> أن هذا الكتاب تراجع لأمرأ مدينة زيد وولاتها وقضاتها وأشرافها وغيرها من

المدن اليمنية، فمعرف بها، ونقل أغلب ذلك من كتاب السلوك للجندي، كما اهتم بالحديث عن الأشعرية ودورهم في اليمن.

وتجدر الإشارة إلى أن مؤلفنا ولد ونشأ وعاش كل حياته في عصر الدولة الرسولية، التي شهدت حركة ونشأماً علمياً وثقافياً فكرياً متميزاً، وخصّص جزءاً من كتابه هذا عن تاريخ هذه الدولة، وأبرز الأحداث السياسية التي شهدتها، لكنه لم يتقلد منصباً حكومياً رسمياً يرتبط بتلك الدولة.

## مصادره

تنوعت مصادر الأهل في كتابه (الجوهر الفريد)، ويمكننا أن نصنفها على الوجه الآتي:

١ - مؤلفات تاريخية اعتمد عليها ورجع إليها في تأليف كتابه، وقد أشار إلى ذلك في مقدمة كتابه بقوله<sup>(١٧)</sup>: «... وبعد فقد سألتني من لا تسعني مخالفته، بل تعجب طاعته، أن أصنع له تاريخاً في نشأت [كذا] مدينة زبيد ومن بناها وأسسها ... فأجبتة ممتثلاً لمقالته، طامعاً من الله بالفوز بجنته، وذلك بعد أن انتخبت جملة من التواريخ، ونقحت منها كل كلام ونقل صحيح، فجاء بحمد الله تعالى زبدة خالصة للناظر [ين] وعبرة للمتفكرين وسميته بالجوهر الفريد في تاريخ زبيد...».

ويتضح لنا من هذا النص أن المؤلف انتخب أفضل الفصول من عدة تواريخ سابقة، فصار زبدة للقارئ، فهو كتاب قائم بذاته من عدة وجوه وليس بمختصر جامد.

يأتي كتاب السلوك في طبقات العلماء والملوك، المعروف ب: تاريخ وطبقات الجندي في مقدمة تلك

المصادر وأهمها؛ لأنه اختصره وأضاف إليه؛ إذ يشير إليه باستمرار في معظم كتابه. ومن المصادر الأخرى: كتاب المفيد في أخبار صنعاء وزبيد، لمعمارة اليمني (ورقة ٢٧١ أ، ٢٧٣ أ)، وطبقات فقهاء اليمن، لابن سرة الجمدي (ورقة ١٧٤ أ، ٢١٨ أ)، والمرهم في الرد على المعتزلة، لعبدالله بن أسعد الياضي (ورقة ٢٣٤ ب، ٢٧٥ ب)، وطبقات الفقهاء، للتاج السبكي (ورقة ٢٧ أ)، وغيرها.

٢ - شيوخ المؤلف ممن درس عليهم، وتلقى العلم منهم، وحفظ كتباً كثيرة عنهم، وحصل على الإجازة بتفوقه وتمكّنه من العلم بخطهم، وقد ذكر كثيراً من هؤلاء في شأيا كتابه من داخل اليمن وخارجها من الوافدين، وفي أثناء رحلاته إلى مكة المكرمة ومجاورته البيت الحرام فيها<sup>(١٨)</sup>، فكان يكتب عنهم، ويصفهم، ويترحم عليهم كثيراً، لمخالطته إياهم وإجازتهم له، من ذلك مثلاً ذكر شيخه العلامة نور الدين علي بن أبي بكر الأزرق (ورقة ٦٧ ب) وترجمته له، وتحديد وفاته يوم السبت ٢٥ رمضان ٨٠٩هـ / ١٤٠٦م (ورقة ٩٣ أ - ٩٥ أ)، وذكر إجازته له (ورقة ١٥٤ أ، ٢٣٤ ب)، ومن كتب الإجازة له القاضي عبدالله بن محمد بن عبدالله الناشري، والشيخ أحمد الرداد (ورقة ١٤٦ أ).

٣ - معاصرتة لكثير من الحوادث التي وقعت في حياته، فكان شاهد عيان لها في رواياته، من ذلك ما سمعه من الشريف الصالح إبراهيم القديمي الحسيني، يحدّثه عن والده، ويذكر صلة القرابة بينهما (ورقة ١٤٤ أ)، وذكر المؤلف أن أهله أبلغوه قول والده عنه، من أنه سيكون فقيهاً (ورقة

١٥٢)، وأنه قيل بلوغه زار جده الشيخ علي الأهدل في حياته عام ٧٩٤هـ قبل وفاته (ورقة ١٥٥ أ)، وغيرها مما كان يسمعه من أهله وغيرهم، وقد خصص جزءاً من كتابه للإضافات التي تتعلق بالدولة الرسولية بعد إكمال ما نقله عن تاريخ الجندي (ورقة ٢٠٨ ب - ٣١٨ أ).

### منهجه وأسلوبه

سلك الأهدل منهجاً متميزاً في كتابه (الجوهر الفريد في تاريخ زيد)، فكانت لغته بسيطة سلسة واضحة مفهومة، ويمكننا أن نسجل مميزات منهجه وأسلوبه بالنقاط الآتية:

١ - لم يتبع المؤلف أسلوب التقسيم، الذي كان معروفاً عند المؤرخين والمؤلفين، من تقسيم الكتاب إلى أبواب وفصول، وإنما اتبع طريقة المسرد التاريخي، وترجمة الأعلام بتفصيل حسب النواحي والقري؛ لذا فإن دراسة الكتاب دراسة تفصيلية تستغرق جهداً كبيراً، لكننا سنوجز ذلك عند دراستنا لمادة الكتاب، مشيرين إلى أبرز العناوين الخاصة بموضوعاته مع الإشارة إلى رقم أو أرقام الأوراق المقتبس عنها داخل المتن، ونرمز للورقة ب: (و) متبوعة ب: أ، ب (أي الوجه والظهر)، تقادياً لكثرة الهوامش.

٢ - امتاز المؤلف باتباع أسلوب الاستمتراد والانتقال من موضوع إلى آخر ورد ذكره عرضاً، ثم العودة إلى حديثه الأول، ولدينا أمثلة كثيرة على ذلك باستخدام عبارات متعددة، من ذلك قوله: رجعنا إلى كلام الجندي (و ٤ ب)، ولنعد إلى ذكر غير الأشراف (و ٢٠ أ)، ولنعد إلى كلام الجندي (و ٥٠ أ)، عدنا إلى تهامة (و ٦٥ ب)، عدنا إلى ذكر الشيخ أبي بكر بن محمد (و ١٠٠ أ)، عدنا إلى

كلام الجندي (و ١٠٩ أ، ١٦١ أ)، وفي حديثه عن بني بطلال الركي (و ٢١٨ أ)، عرض ذكر الإمام الصفاني، فترجم له (و ٢١٩ أ) بقوله: (وقد عرض ذكر الإمام الصفاني ...) بخط كبير في وسط الصفحة، ثم عاد ليكمل موضوعه الأول عن الإمام بطلال الركي، فقال (و ٢٢٠ أ): (ولنعد إلى ذكر أصحاب الإمام بطلال)، ولنعد إلى نواحي عدن (و ٢٤٠ أ)، ولنعد إلى أهل الشحر (و ٢٤٩ ب)، ولنعد إلى ذكر ملوك الحبيشة (و ٢٧١ أ)، وغيرها كثير<sup>(٣٤)</sup>.

٣ - أفاض المؤلف بذكر التفاصيل الخاصة بالعلماء والفقهاء، الذين ترجم لهم، وذكر مؤلفاتهم وذريتهم وأنسابهم بإسهاب، وكان كثير الترجمة عليهم، وقد ترجم لكل جماعة منهم عند ذكر المدينة والناحية والقرية التي ينتمون إليها أو يقيمون فيها، مستعرضاً حياتهم ومؤلفاتهم وشيوخهم.

٤ - ركز على إبراز الدافع الديني، فكان يحمده الله كثيراً، ويكرر العبارات الدينية، من ذلك تأليف كتابه ابتغاء مرضاة الله وطمعاً في الفوز بجنته (و أ ب)، وقوله: (وعرّفت الأنساب والأسباب بحمد الله) (و) مع اعترافي بالتقصير وأسأل الله من فضله آمين). (و ١٥٤ أ)، وقوله: (وأعهد إلى كل من وقف على ما سطرته أن يسأل الله لي رضا والجنة مع النبيين والصديقين والشهداء والصالحين، آمين، وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم). (و ١٥٥ أ)

٥ - اهتم بضبط الأسماء الواردة في كتابه، سواء أكانت أسماء الأعلام المترجم لهم، أو أسماء المواقع الجغرافية من المدن والنواحي والقري، وكذلك أسماء الأسر والبيوتات التي ترجم

لمن انتسب إليها، وذلك بضبط الحركات، وتحديد الحروف، وضبط تهجئتها، كما أن العناوين والانتقالات في وسط الكلام ويديايات الأسماء الخاصة بالأعلام الكثيرة مُمَيَّزة بالمِداد الأحمر، وتبدأ الموضوعات الجديدة بكلمات تتميز بالخط الكبير، كما ذكر السنوات كتابة عند ذكر الحوادث<sup>(٣)</sup>، ويبدو هذا واضحاً في أوراق المخطوط كافة.

٦ - أوضح الأهدل أن كتابه ليس كتاباً متخصصاً بالدول وأخبارها، وإنما الهدف منه التنبيه على بعض أخبارهم، وقد اهتم بأخبار الدول، وبخاصة الدولة الرسولية، المؤرخ ابن الخزرجي في تاريخه، الذي يمكن الرجوع إليه<sup>(٤)</sup>، والمرجح أنه يقصد كتاب: العقود اللؤلؤية في تاريخ الدولة الرسولية للخزرجي.

### الخلاصة

بعد هذه الرحلة الممتعة مع شخصية الحسين ابن عبد الرحمن بن محمد بن علي الأهدل، وكتابه المخطوط: الجوهر الفريد في تاريخ زبيد، يمكننا تأكيد أن هذا الكتاب من تأليف الأهدل المتوفى في قرية أبيات حسين، من قرى زبيد عام ٨٥٥هـ / ١٤٥١م، وذلك من خلال الأدلة الآتية:

- ١ - الاعتماد على الترجمة الذاتية التي أوردها المؤلف عن مولده ونشأته الأولى في ثانيا كتابه المخطوط، التي اعتمدها في دراسة شخصيته.
- ٢ - تخصيصه عدة أوراق في ثانيا المخطوط حول جده الشيخ الكبير الولي الشهير علي الأهدل، وذكر أولاده وذريته وتسلسل نسبه، مما أعاننا كثيراً في دراسة أسرة المؤلف وأهله.

٣ - ذكر شيوخه الذين منحوه الإجازات العلمية اعترافاً بقدرته البارعة في العلوم الدينية، منها داخل اليمن وخارجه في أثناء رحلاته العلمية، كما ذكر الشيوخ والفقهاء الوافدين إلى مدينة زبيد ولقاءهم إياه، ومنحهم إياه الإجازات.

٤ - ذكر الأهدل مؤلفاته الكثيرة عند تدوين سيرته الذاتية، وبالرجوع إلى المصادر والمراجع الأخرى ومقابلتها مع ما ورد في المخطوط حول نشأته الأولى وشيوخه ومؤلفاته، أثبتنا إيجاباً كافياً بما لا يدع أي مجال للشك أن مؤلف كتاب: الجوهر الفريد في تاريخ زبيد هو الحسين بن عبد الرحمن الأهدل، وليس المدعو: محمد بن محمد بن منصور بن أسير، الشخصية المغمورة الغامضة.

٥ - توهم عدد من المؤلفين المحدثين من أهل اليمن وغيرهم - ومنهم كاتب البحث - في نسبة الكتاب إلى محمد بن محمد بن منصور ابن أسير، دون أن يقدموا الأدلة الكافية لإثبات صحة ذلك، وكانت معلوماتهم عنه مختصرة وركيكة وغير واضحة: لعدم وجود ترجمة واضحة عنه في كتب التاريخ والتراجم، والكتب الخاصة بالمؤلفين ومؤلفاتهم.

تميز مخطوط الجوهر الفريد بغنى معلوماته وشمولها حقبة زمنية طويلة في تاريخ اليمن الإسلامي الوسيط، وكانت متنوعة، جمعت بين المادة العلمية عن الفقهاء والشيوخ والعلماء في مدينة زبيد ونواحيها وقرائها من جهة وبقية مدن اليمن من جهة أخرى، إضافة إلى المعلومات المتنوعة الأخرى، وفي مقدمتها ما يتعلق بالكيانات السياسية التي تولت حكم مدينة زبيد خلالها.

كتاب  
الجمهر الفريد في تاريخ  
مدينة زبيدة  
للامير الامام العالم  
محمد بن محمد بن منصور  
ابن السيد  
محمد

OR. 1345.

11<sup>th</sup> of Sir Charles St. Mung  
12<sup>th</sup> June 1875.



الجوهر الفريد، الورقة ١ أ، وهي صفحة العنوان

انه اختطها في سنة مائتين وثلاث مئة ثمان  
فوق وخمسين سنة واربعين بعد ايام اثنين في شهر  
سنة واربعين سنة مئة ثمان مئة واربعة واربعة  
بها الى سنة تسع وثمانين ومائتين في دولة ملكه  
سنة مئة ثمان مئة واربعة واربعة واربعة واربعة  
سنة اخرى وسبعين وثلاث مئة في دولة ملكه  
مئة ثمان مئة واربعة واربعة واربعة واربعة  
ابن قتيبة صنع ملكه مئة ثمان مئة واربعة واربعة  
ولم يبايع لاحد بالملك شيئا في حين فوجات  
انيس وفتح وكما منها عتق تسعين من سلاهم  
مرجات الحيايين وفتح الى سنة مئة واربعة واربعة  
فصل بينهما ثمان مئة مئة واربعة واربعة واربعة  
في الكد الى سنة خمسين ومئة واربعة واربعة  
ابن مربي وارسولي سليم هو غزاية وفتح  
حصل بينهم تنازع وتنازع وذاك بين ابن مربي  
وبن علي بن الصليبي في ذلك احتشيت لها  
من تحت طاعته ولم يفت بايديهم تلك المدة الى  
التي مئة مئة ثمان مئة واربعة واربعة واربعة  
التي بقي بها الى سنة تسع وستين وخمسين  
كانت زبيدة تلك السنة قدم من مصر فصار  
حسوا السلطات صلاح الدين ايوب واخوه

يسمى الله الرحمن الرحيم وبه نتق  
الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد  
صلى الله عليه وآله وسلم وعلى آله وصحبه وعلى من اتبع الهدى  
وبعد فقد سألني من لا تسعني مخالفتي بل تحب مخالفتي  
ان اصنع له تاريخا في ثمان مئة مئة واربعة واربعة  
واصبحت وصحبا من الولاة والقضاة والاشراف والامراء  
والوزراء والسلاطين خصوصا انها قاعدة بلاد اليمن  
فاجبته مسئلة ان تصنع كتابا مما هم الله بالفوز بحسنه  
وذلك بعد ان اتخفت حلة من التوراة ونفوت  
منها كل كلام ونقل صحتي بخبره تعالى زبدة خالصة  
للساظر وعبرة للمتفكرين وسببته بالجوهر الفريد  
في تاريخ زبيدة فاقول وبالله التوفيق وهو صبي وتتم  
الكتاب اعطيت اول ملك من بني زياد هو الذي  
اخطط مدينة زبيدة وهو محمد بن عبد الله بن زياد وذلك  
ش

الجوهر الفريد ورقة ١ ب، وهي مقدمة المؤلف



[illegible]

فترقى إلى أن ملك الظاهر في آخر شعب روم البصرة سنة  
ثنتين وأربعين وعالي مائة ورحم، بعد نهار الجمعة وأسمعه وترقى  
الشيخ يوسف بن خديج في أوله إلى سلطان الظاهر وتأسر  
بعد الظاهر إلى حصن الأبرص، وكان يوسف بن  
خديج ملك العراق من بجار وأولاد بني العرب التي  
أنعازت وأخبره بنو بجار وأرسله في العرب إلى  
شهر الحجة من سنة ثلاثين وأربعين لتسليمه عليه من زوايد  
القبائل منه وبهذه وكان يوسف بن الحجاج استعمل الخليلي  
في توليته أحكام العرب التي بين يديه في بيت طاعة  
في تلك العرب فهو الجهم وهو ما هو قوما في أول سنة  
بشعة ثلاث وأربعين ثم لما عين المصافي أميراً فأقام فيها  
الجهم وأرجسته ثمانين قليلاً ثم انهزم قومه إلى بني الديالي  
وهو بجار من مائة وأربعين إلى الأشراف إلى بني رفقان  
من سنة خمس وأربعين فمات شهاب الدين بعد ما كان  
بعد من خمسة وسبعين، فلهذا من عين بن الأشراف  
وفاته انه كان القيد له بزوايد من الجبال تسمى الضوئج  
تصغر صاحبها فتقيد به على أن يمر وأقام إلى بعد عليه  
الاجمعي ثم طهرت من ذلك ثم أعيد له جماعة وهو  
الآن واقف والأصح أنه لم يكن ثم روم ثم لا  
لنصف شهر الحجة فمات شهاب الدين بن يوسف  
حكماً كبيراً في الإحيف فقتل جماعة منهم وخرق القوس

١٦١ اتفاق المغفرة والبراءات

- ١١ - الإشارة الوجيزة إلى المعاني المزيّزة في شرح أسماء الله الحسنى.
- ١٢ - كتاب اللّغة المقتنعة في معرفة الفرق المبتدعة، وهو حِجْم كِراسَة.
- ١٣ - قصيدة في الحث على العلم وتعيين ما يعتمد من العلم والكتب من الشرع والتصوف وبيان حكم الشطّح.
- ١٤ - النص على مروق ابن عربي وابن الفارض وأتباعهما من الملحدين وتمهيد العذر عن لا

يعرف حالهم من المتأخرين وشرحها، في حِجْم ثلاثين ورقة.

ذكرت عدة مصادر ومراجع<sup>(٧٠)</sup> هذه المؤلفات وإضافات إليها مؤلفات أخرى، كما اختلفت أسماء العديد منها، وهي اختلافات بين هؤلاء المؤلفين في بعض الكلمات من زيادة ونقصان، لكنها جميعاً من مؤلفات الحسين بن عبد الرحمن الأهدل، وليس لها علاقة بمحمد بن محمد بن منصور بن أسير، من قريب أو بعيد مطلقاً. ■



### الحواشي

- ١ - الجوهر الفريد في تاريخ زيد ورقة ١٥١ ب - ١١٥٢.
- ٢ - قرية من قرى زيد تقع غربي الجثة، المصدر نفسه ورقة ١١٥٢. وسُميت: القحزية. الضوء اللامع: ١٤٥/٣. معجم المؤلفين: ٦١٤/١. وسُميت: القحزية. مقدمة كتاب تحفة الزمن في تاريخ اليمن للحسين الأهدل: ٦، ونرجح أن هذا تصحيح، والصواب ما ذكرناه أعلاه في المتن.
- ٣ - الجثة من المدن السلطانية، وهي قليلة الفضلاء في عصر الأهدل، وكان حاكمها من غير أهلها، وهو من بيت أبي الخل، الجوهر الفريد ورقة ١٢١ ب، وورد اسمها: الحقّة. الضوء اللامع: ١٤٥/٣. مصادر التراث: ٦٤.
- ٤ - توفي أبوه وهو صغير، وربما لم يدركه تماماً. مقدمة تحفة الزمن: ٦.
- ٥ - بفتح الميم والراء وكسر الواو، من قرى زيد. الجوهر الفريد ورقة ١١٥٢، وذكر الواسعي أنها من مدن تهامة على البحر الأحمر جنوب المدينة، فرجة الهوم: ٢٧٤.
- ٦ - ذكر المؤلف أنه قبل بلوغه زار الشيخ علي الأهدل في حياته قبل أن يتوفى عام ٧٩٤هـ. الجوهر الفريد ورقة ١٥٥ أ، وذكر العمري أنه انتقل إلى المراوعة قبل سن البلوغ عام ٧٩٥هـ. مصادر التراث: ٦٤.
- ٧ - قرية من قرى تهامة اليمن، وتسمى أبيات حصين، ذكر الخزرجي أنها من الأعمال المرددية (نسبة إلى سرد من نواحي زيد)، وكانت عرب سرد تتردد عليها وتجتمع فيها، المقود للؤلؤة: ١١٥/٢، ١٥١، ٣٦٠.
- ٨ - التنبيه في فروع الشافعية للشيخ أبي إسحاق إبراهيم بن علي الشيرازي الشافعي، المتوفى عام ٥٧٦هـ، وهو أحد
- ٩ - للشيخ شهاب الدين عمر بن محمد البكري السهرودي المتوفى عام ٦٢٢هـ، والكتاب مطبوع في نهاية الجزء الخامس من كتاب: إحياء علوم الدين للغزالي.
- ١٠ - الجوهر الفريد ورقة ١٥٢ ب.
- ١١ - شرح كفاية المتحفظ في اللغة، لابن الطيب الفاسي محمد، صاحب الأزهار النندية. إيضاح المكنون: ٢٧٢/٢.
- ١٢ - هو كتاب: مرهم الملل المعطلة في الرد على أئمة المعتزلة، للإمام عبد الله بن أسد اليافعي، المتوفى عام ٧٦٨هـ. حاجي خليفة، كشف الظنون: ١٦٥٩/٢، وسماه الحبيشي: مرهم الملل المعطلة في دفع الشبه والرد على المعتزلة بالبراهين والأدلة المفصلة، وهو لليافعي، طبع منه الجزء الأول سنة ١٩١٠م بمدينة كلكتا. تحفة الزمن للأهدل: ١٦٧ مامش. وذكر الأهدل في ترجمة اليافعي أن المرهم في الرد على المعتزلة وسائر فرق المبتدعة، وهو من أكبر تصانيفه، وصفه بأنه: كتاب جليل يدل على فضله واتساع علومه وكثرة قوته في الفقه والحديث والتفسير والعربية بأنواعها. الجوهر الفريد ورقة ٢٣٤ ب، وذكره السخاوي ضمن مؤلفات اليافعي عن المبتدعة، ثم ذكره ضمن المؤلفات عن الأشاعرة. الإعلان بالتبويب: ١٠٧.
- ١٣ - الجوهر الفريد، ورقة ١٥٣ ب - ١٥٤ أ.

١٤ - ذكر الأهل ترجمته الذاتية ودراساته المتنوعة في كتابه: الجوهر الفريد، ورقة ١٥٢ أ - ١٥٤ أ، انظر أيضاً عن نشأته العلمية، الضوء اللامع: ١٤٥، ١٤٦. البدر الطالع: ٢١٨/١ - ٢١٩، الأعلام: ٢٥٩/٢، معجم المؤلفين: ٦١٤/١، مصادر: ١٧٨، مصادر التراث: ٦٤٥. مقدمة تحفة الزمن: ٦ - ٧.

١٥ - الجوهر الفريد ورقة ١٤٢ ب - ١٤٤.

١٦ - ذكر السخاوي نسبة بصيغة مفارقة، فهو: حسين بن عبد الرحمن بن محمد بن علي بن أبي بكر بن الشيخ الكبير علي الأهل بن عمر بن محمد بن سليمان بن عبيد ابن عيسى بن علوي بن محمد بن محماد بن عدي بن الحسن بن الحسين - مصغر - بن زين العابدين، ويقال له عيون، ابن موسى بن عيسى الكاظم بن جعفر الصادق، الضوء اللامع: ١٤٥/٢، وسلسلة النسب هذه فيها اضطراب، وبخاصة في الأسماء الأخيرة منها.

١٧ - قلعة حصينة قرب مدينة زيد في اليمن، تقع بين جبال لا يوصل إليها إلا به مضيق يسع رجلاً واحداً فقط، مسيرة يوم وبعض الآخر، ودونه حراج وغياض، معجم البلدان: ٣٣٥/٢.

١٨ - الجوهر الفريد ورقة ١٤٤ أ.

١٩ - المرجع نفسه ورقة ١٤٢ ب - ١٤٦ ب، وسبق ذكر أهله بني الأهل، ورقة ١٧ أ.

٢٠ - المرجع نفسه ورقة ١٤٦ ب - ١٥١ ب.

٢١ - المرجع نفسه ورقة ١٥٢ أ - ١٥٥ أ (الترجمة الذاتية لمؤلفنا).

٢٢ - المرجع نفسه ورقة ١٥٥ أ - ١٦١ أ.

٢٣ - ذكر البروفيسور O. Flugel أنه أدى فريضة الحج سبع مرات. . Ennige bishr wenig, p. 529. وذكر العيشي أنه سكن مكة المكرمة مدة، ونقل عن أحد مؤلفاته أنه رحل إلى مكة المكرمة، وجاور بيت الله سبع سنين، وذكر أيضاً من مؤلفات الأهل كتاب: مصباح القاري، لخصه من شرح الكرمانلي على صحيح البخاري، وأنه وقف على نسخة منه بخط المؤلف في غاية الجودة بمنزل الأستاذ مشرف الدين بن عبد الكريم المحرابي، يقول حفيده أبو القاسم الأهل: ومنه عرضت رحلته إلى مكة ومجاورته بها سبع سنين. مقدمة تحقيق كتاب تحفة الزمن: ٨، وقد أشرنا قبل قليل إلى ما ذكره هولجل حول أدائه فريضة الحج سبع مرات.

٢٤ - عن إجازته العلمية ومكانته، انظر: الجوهر الفريد ورقة Flugel op. cit, p. 529. أ، ١٥٤.

٢٥ - الجوهر الفريد ورقة ١٥٤ أ - ١٥٥ أ، راجع هامشي: ٧٨، ٦٨ من هذا البحث.

٢٦ - المرجع نفسه ورقة ١٥٤ أ. راجع هامشي: ٥٩، ٦٩ من هذا البحث.

٢٧ - إيضاح المكتوب: ١٤٢/٢، هدية العارفين: ٣١٥/١. معجم المؤلفين: ٦١٤/١، وسمي غربال الزمان في وفيات الأعيان، مصادر: ١٨٠، مصادر التراث: ٦٤. والكتاب الأخير مختصر للمامري، وقد حقق وطبع مؤخرًا.

٢٨ - مقدمة تحقيق تحفة الزمن: ٨.

٢٩ - منه نسخة مخطوطة في مكتبة المتحف البريطاني، لندن، رقم: 21587. Or.

٣٠ - الضوء اللامع: ١٤٧/٢، الأعلام: ٢٥٩/٢.

٣١ - المرجع نفسه، الإعلان بالتوبيخ: ١٣٤. البدر الطالع: ٢١٩/١، الأعلام: ٢٥٩/٢، مصادر: ١٧٩.

٣٢ - وقيل في مجلدين أو واحد ضخم. الإعلان بالتوبيخ: ١٢٤. وسمي: تحفة الزمن في ذكر سادات اليمن وأخبار ملوكهم وأمرائهم وكرامات أهل السنن، معجم المؤلفين: ٦١٤/١، ومنه نسخة مخطوطة في مكتبة الجامع الكبير انفريية بصنعاء، رقم ٥٥، تاريخ وتراجم، بعنوان: تحفة الزمن في تاريخ سادات اليمن، وسماء في كشف الظنون: ٣٦٦/١، تحفة الزمن في أعيان أهل اليمن، وسمي: تحفة الزمن في أعيان اليمن. هدية العارفين: ٣١٥/١، مصادر التراث: ٦٤ - ٦٥.

٣٣ - منشورات المدينة، ط ١، (بيروت، ١٤٠٧هـ/ ١٩٨٦م) ويتبع في ٣٦٧ صفحة، من ضمنها مقدمة المحقق وصور المخطوط: ٥ - ١٦. أما متن الكتاب فبلغ ٣١٥ صفحة: ١٧ - ٣٦٧.

٣٤ - قارن مثلاً: ٣٦ من التحفة مع ٧٢ من السلوك (مقدمة الجزء الأول المطبوع) و٢٨ من التحفة، مع ٧٤ من السلوك.

٣٥ - مصادر: ١٩٢، انظر عن ترجمته: الضوء اللامع ١٤٤/٢ - ١٤٥، معجم المؤلفين: ٦١٣/١. ولم يذكر تاريخ وفاته، من آثاره: أرياح الأرواح في ذكر الله الكريم الفتاح، وكان له مسجد حصين في عدن، توفي عام ٩٠٣هـ. مساجد اليمن: ١٢ (ونقل ولادته خطأ عام ٨٠٥هـ، والصواب ٨٥٠هـ)، راجع هامش (٤٤) من البحث.

٣٦ - الضوء اللامع: ١٤٧/٢ (ذكر العيشي نص السخاوي مع بعض الاختلاف، مقدمة تحقيق تحفة الزمن: ٩)، وذكره السخاوي ضمن مؤلفات تواريخ اليمن. الإعلان بالتوبيخ: ١٣٤.

٣٧ - مقدمة تحقيق تحفة الزمن: ٩ - ١١.

٣٨ - الجوهر الفريد ورقة ١٥٤ أ - ١٥٥ أ. راجع هامشي: (٢٥)، (٦٨) من هذا البحث.

٣٩ - الضوء اللامع: ١٤٦ - ١٤٧، الإعلان بالتوبيخ: ١٠٧،

- ١٣٤- البدر الطالع: ٢١٩/١. كشف الظنون: ٣٦٦/١.  
إيضاح المكتوب: ١٤٢/٢، ٣٦٧، ٣٧٣، ٤١٢، ٤٩٨، ٥٢٧.  
هدية المارفين: ٣١٥/١ - ٣١٦. الأعلام: ٢٥٩/٢. معجم المؤلفين: ٦١٤/١. مصادر: ١٧٩ - ١٨٠. مصادر التراث: ٦٤ - ٦٥. مقدمة تحقيق تحفة الزمن للأهدل: ٨ - ٩.  
٤٠ - الجواهر الفريد ورقة ٣ ب (مقدمة المؤلف وفيها موجز تاريخي قصير).  
٤١ - المرجع نفسه ورقة ٣١٧ ب (نهاية المخطوط) انظر صورتها في الملحق رقم ٣.  
٤٢ - المرجع نفسه ورقة ٧٥ أ، ٥٦ ب على التوالي.  
٤٣ - الضوء اللامع: ١٤٧/٢ (وحدد دفته في مسجد بأبيات حسين. انظر أيضاً: مقدمة تحقيق تحفة الزمن: ٧)، البدر الطالع: ٢١٩/١، الأعلام: ٢٥٩/٢.  
٤٤ - يوجد في عدن (كريتر) إلى الوقت الحاضر مسجد، بناه الشيخ الملازمة الفقيه الشريف بدر الدين الحسين بن الصديق بن عبد الرحمن الأهدل (٨٥٠ - ٩٠٣ هـ)، أحد أولياء الله المشهورين في ثغر عدن المحروس، وأطلق الناس اسمه على حافة (حارة) من حواشي عدن، هي حافة حسين، التي يقع فيها مسجده المشهور المسمى مسجد حسين، مساجد اليمن: ١٣. وهذا الباني هو حفيد مؤلفنا بدر الدين الحسين الأهدل، أي إن الأخير جده، راجع هامش (٢٥).  
٤٥ - الضوء اللامع: ١٤٧/٢، البدر الطالع: ٢١٨/١ - ٢١٩، هدية المارفين: ٣١٥/١، الأعلام: ٢٥٩/٢. معجم المؤلفين: ٦١٤/١. مصادر: ١٧٨. مصادر التراث: ٦٤. مقدمة تحقيق كتاب تحفة الزمن: ٧ - ٨، ابن الأهدل: ٨١ - ٨٠.  
٤٦ - وقيل كنيته: أبو محمد، هدية المارفين: ٣١٥/١. الأعلام: ٢٥٩/٢، وقيل: أبو عبدالله (انظر غلافي عنوان كتابه تحفة الزمن، تج. الحبشي).  
٤٧ - وقيل: الحنفي اليمني الحسيني، كشف الظنون: ٣٦٦/١.  
٤٨ - عمل موظفاً مساعداً لحفظ المخطوطات في مكتبة المتحف البريطاني، لندن منذ سنة ١٨٤٧م، ثم شغل أول أمين لقسم المخطوطات الشرقية في المتحف، وله الفضل في وضع القهرس الضخم للمخطوطات العربية حتى سنة ١٨٩٤م، ويقع في ٩٥٢ صفحة من القطع الكبير، مصادر التراث اليمني في المتحف البريطاني: ١١.  
٤٩ - ج. فلوجل: عدد من المخطوطات العربية والتركية بعضها معروف على نطاق ضيق وبعضها غير معروف على الإطلاق، جزء ١٤ (لايبزك، ١٨٦٠م): ٥٢٧ - ٥٣٤. وقد أوردنا العنوان كاملاً باللغة الألمانية في قائمة المصادر والمراجع (نهاية البحث).

- ٥٠ - مصادر تاريخ اليمن في العصر الإسلامي: ١٥١.  
٥١ - مصادر الفكر العربي الإسلامي في اليمن: ٤١٥.  
٥٢ - مصادر التراث اليمني في المتحف البريطاني: ٣١٥ (بداية مقدمة المؤلف ورقة ١ ب: ٣١٦ (صورة العنوان واسم المؤلف في الأعلى وجزء من الورقة الأخيرة مدمجة معاً).  
٥٣ - المرجع نفسه: ٥٦ - ٥٧.  
٥٤ - المرجع نفسه: ٦٤ - ٦٥.  
٥٥ - عدن، دراسة في أحوالها السياسية والاقتصادية (١٧٦٤ - ١٢٧٧ هـ/ ١٨٠٣ - ١٢٢٢م) أطروحة دكتوراه مقدمة إلى كلية الآداب/ جامعة بغداد: ٤٩، ٦٣٢.  
٥٦ - مقدمة تحقيق تحفة الزمن: ١١ - ١٢.  
٥٧ - الجواهر الفريد ورقة ١ أ، وهي صفحة العنوان، انظر الملحق الأول، وذكره بهذا العنوان، سيد، مصادر: ١٥١، مصادر الفكر: ٤١٥، مقدمة تحقيق تحفة الزمن: ١١. مصادر التراث: ٣١٦، Flugel. Op. cit, p. 527. (مقدمة المؤلف - الملحق  
٥٨ - الجواهر الفريد ورقة ١ ب (مقدمة المؤلف - الملحق الثاني)، انظر أيضاً مصادر التراث: ٣١٥.  
٥٩ - الجواهر الفريد ورقة ١٥٤ أ، راجع هامشي: ٢٦، ٦٩ من هذا البحث.  
٦٠ - المرجع نفسه ورقة ٢١٢ أ - ب.  
٦١ - المرجع نفسه ورقة ١ ب (مقدمة المؤلف).  
٦٢ - مصادر تاريخ اليمن: ١٥٢.  
٦٣ - الجواهر الفريد ورقة ١ ب.  
٦٤ - المرجع نفسه ورقة ١٥٤ أ، راجع هامشي: ٢٣، ٢٤ ومصادرهما، وذكر الأهدل لقاءه بالشيخ الشهير إسماعيل بن إبراهيم الجبرتي العقيلي (أواخر حياته) في مدينة زيد قبل وفاته عام ٨٠٦ هـ، وسمع عليه كتابه في أحكام الخرقه مرتين، وقرأ عليه رسالة القشيري، الجواهر الفريد ورقة ٢٠٠ ب - ٢٠١ أ.  
٦٥ - مثال ذلك: ولتند إلى ذكر الشيخ الجليل.. ورقة ١١٠ ب، ١٢٨ أ، ونرجع إلى نواحي زيد، ورقة ٢٠٧ أ.  
٦٦ - انظر عن وصف المخطوط: 528 - 527. Flugel. Op. cit, pp. 527 - 528.  
٦٧ - الجواهر الفريد ورقة ٢١٥ أ - ب.  
٦٨ - ورقة ١٥٤ أ - ١٥٥. راجع هامشي ٢٨، ٢٥ من البحث، انظر أيضاً 529. Flugel. Op. cit, p. 529.  
٦٩ - راجع دراستنا عن مؤلف الكتاب في القسم الأول من هذا البحث، راجع الهوامش ٣٦، ٣٧، ٥٩ من هذا البحث أيضاً.  
٧٠ - راجع هامش رقم ٣٩ من هذا البحث للتوثيق.

- ابن الأهدل بين مؤرخي عصره، لعقيل بن يحيى بن علي، مجلة التراث، ٤٤، عدن، ١٤١٢هـ / ١٩٩٢م.
- الأعلام، لغير الدين الزركلي، ط ٢، دار العلم للملايين، بيروت.
- الإعلان بالتوبيخ لمن ذم التاريخ، للسخاوي، محمد بن عبدالرحمن، دار الكتاب العربي، بيروت، ١٤٠٣هـ / ١٩٨٣م.
- إيضاح المكنون في الذيل على كشف الظنون، لإسماعيل باشا بن محمد أمين، استانبول، ١٩٤٥م.
- البدر الطالع بمحاسن من بعد القرن السابع، للشوكاني، محمد بن علي، ط ١، السعادة، القاهرة، ١٣٤٨هـ.
- تاريخ اليمن المسمى فرجة الهموم والحزن في حوادث وتاريخ اليمن، للواسع بن يحيى، المطبعة السلفية، القاهرة، ١٣٤٦هـ / ١٩٢٧م.
- تحفة الزمن في تاريخ اليمن، للحسين بن عبدالرحمن الأهدل، تج. عبدالله محمد الحبشي، ط ١، منشورات المدينة، بيروت، ١٤٠٧هـ / ١٩٨٦م.
- الجوهر الفريد في تاريخ زبيد، للحسين بن عبدالرحمن الأهدل، مخطوط مكتبة المتحف البريطاني - لندن، رقم OR. ١٣٤٥
- العضء التلامع لأهل القرن التاسع، للسخاوي محمد بن عبدالرحمن، دار مكتبة الحياة، بيروت، د. ت.
- عدن. دراسة في أحوالها السياسية والاقتصادية، للدكتور محمد كريم إبراهيم، أطروحة دكتوراه، كلية الآداب، جامعة بغداد، ١٤٠١هـ / ١٩٨١م.
- العقود اللؤلؤية في تاريخ الدولة الرسولية، لملي بن الحسن الخزرجي، بمناية محمد بسيوني عسل، مطبعة الهلال، القاهرة، ١٩١٤م.
- كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون، لحاجي خليفة، طبعة مصورة بالأوفست، مكتبة المثنى، بغداد، د. ت.
- مساجد اليمن، لمحمد زكريا، ط ١، مركز عبادي للدراسات والنشر، صنعاء، ١٩٩٨م.
- مصادر تاريخ اليمن في العصر الإسلامي، لأمين فؤاد السيد، المعهد العلمي الفرنسي، القاهرة، ١٩٧٤م.
- مصادر التراث اليمني في المتحف البريطاني، لحسين بن عبدالله المعري، منشورات المختار للطباعة والنشر، دمشق، ١٤٠٠هـ / ١٩٨٠م.
- مصادر الفكر العربي الإسلامي في اليمن، لعبدالله محمد الحبشي، مركز الدراسات اليمنية، صنعاء، ١٩٧٩م.
- معجم البلدان، لياقوت الحموي، بيروت، ١٩٥٥م.
- معجم المؤلفين، لعمر رضا كحالة، ط ١، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٤١٤هـ / ١٩٩٣م.
- هدية العارفين أسماء المؤلفين، لإسماعيل باشا بن محمد أمين، استانبول، ١٩٥١م.

Flugel G:  
Einige bisher Wenig oder garinich bekannte arabische und tur-  
nische bisher Handschriften, Zeitschrift der Deutschem  
Morgenlandischen Gesellschaft (ZDMG), 14, (Leipzig,  
1860).



تأسيس المسجونين  
وتنفيس الممزونين

تصنيف  
إدريس بن علي بن الغالي السناني  
المتوفى ١٣١٩هـ

تحقيق الأستاذ  
عبد القادر أحمد عبد القادر





الحمد لله الذي أنار قلوب المهتدين، وأسبغ عليهم من نعمه مالا حصر لها ولا عدّ، وأفرغ في قلوبهم نعمة الصبر على البأساء والضراء، وبعد،

خلق الله سبحانه وتعالى في علاه الإنسان، وأسكنه في هذه الأرض إلى أجل مسمى لديه، ولم يجعل حياته فيها رتيبة تسير على نسق واحد؛ لأنها لو جعلت كذلك لصارت مملة، ولكن الله جدّت حكمته، لأمر أراده، وحكمة أمضاها، جعل فيها الأضداد، النعيم يقابله الضنك، الرخاء يقابله الشدة، السعادة يقابلها الشقاء، الحرية يقابلها السجن.

وجعل سبحانه أوليائه المتقين أشدّ الناس بلاءً بعد الأنبياء، وما قضى ذلك إلا لئيلو عباده المخلصين، ويعلم منهم الصابرين، الذين أعدّ لهم في الحياة الآخرة جنات النعيم، وذلك في قوله تعالى: ﴿وَيَسِّرُ الصَّابِرِينَ﴾.

وفطر الإنسان على مشاركة أخيه أحرانه، وعلى التخفيف عنه مما يعانيه، ويشاطره في كل شؤونه، إما بمدّ يد المساعدة، والوقوف إلى جانبه في مواقف الشدة، بمدّ إياه بما يحتاج إليه، وإما بالكلمة الطيبة يقدمها إليه في مجالس الوعظ والإرشاد، وإما بالكتابة إليه، في حال عدم التمكن من التواصل.

والكتاب الذي بين أيدينا، ونقدمه اليوم محققاً، إنما هو رسالة إخوانية، شارك فيها كاتبها أخاه في الله، مخففاً بها عنه من محنته التي أصيب بها، حيث نستشف من الرسالة أنه تعرض للسجن، فكتب إليه هذه الرسالة مسلياً إياه مما يعانيه من فقدان الحرية.

وإن ما يعانيه شعب فلسطين، منذ النكبة، عام ١٩٤٨م ولا يزال يعاني، وقد اشتدت معاناته قسوة منذ الثامن والعشرين من أيلول سنة ٢٠٠٠، بداية الانتفاضة الثانية، التي لا تزال في أوجها، والتي خرجت من قممها؛ لتطهير أقدس المقدسات الإسلامية في فلسطين، من دنس يهود، وما يتعرض إليه العراق الآن من هجمة شرسة تقودها الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا، فتمطر أهلنا في العراق بوابل من الصواريخ، وأسلحة الدمار الشامل على تنوعها. دفعنا إلى تحقيق هذه الرسالة، لوجود قاسم مشترك بين موضوع الرسالة، وما يعانيه الشعبان؛ أبناء فلسطين من قهر وحصار، حتى وصل الأمر إلى صعوبة الوصول من قرية إلى قرية، لا يفصل بينهما سوى كيلومتر واحد أو يزيد عنه قليلاً، علّنا نخفف عن أنفسنا، نحن من في الشتات، ما نعانين، من غربة، ومن تقع على الأهل تحت نير الاحتلال والعصا والتدمير للمنازل والبساتين، وشعب العراق من وطأة الضربات الصاروخية، التي تتعرض لها المدن العراقية فتحرق وتدمر، ولعلنا نثير الهمم وكان الله لنا ولهم عوناً وحافظاً.

وقد رأينا أن نبدأ بتعريف بالمؤلف، وبالرسالة، ومصادره فيها، ثم نصف المخطوطة التي اعتمدنا عليها في التحقيق، ثم نوضح عملنا، مستمدين العون والسداد ممن لا يخيب من لجأ إليه، ويجب دعوة الداعي إذا دعاه، سبحانه اللهم، يسّر لنا أمرنا، وارزقنا الصديق في القول والعمل، وسدد خطانا، وهب لنا من أمرنا رشداً، وخفف عنا مقتك وغضبك، فإننا مقصرون في حق أنفسنا، بابتعادنا عن أوامرك، التي تقتضي بنصرة المظلوم، وبالدفاع عن أرض المسلمين.

اللهم هذا عملنا نقدم به إليك، فغشيه بالقبول.

## المؤلف<sup>(١)</sup>:

لم تسعفنا المصادر والمراجع التي ترجمت له بشيء يُشفي غليل الباحث، فلم نجد فيه سوى اسمه، وذكر كتابين أو ثلاثة من مصنفاته، كما أننا لم نتمكن من الاطلاع على كتابين من الكتب التي ترجمت له، الأول: إتحاف المطالع، لعبد السلام بن عبد القادر بن سودة، وذيله الذي لم يذكر فيه سوى تاريخ وفاته، وهو مخطوط، والثاني: كتاب تاريخ الشعر، الشعراء في فاس، وهو مطبوع، وقد أعيانا البحث، فلم نتمكن من الاطلاع عليه. لذلك لم نتمكن من تعرف نشأته، أو أسرته، أو شيوخه، أو جل مصنفاته، وكل ما استطعنا أن نعرفه أنه:

إدريس بن علي بن الغالي السناني، فاضل من أهل فاس، مولداً ووفاء<sup>(٢)</sup>، ومن خلال ما ذكر من مصنفاته نستنتج أنه أديب، شاعر، له باع طويل في الشعر الفصيح، وفي الشعر العامي، الذي يطلق عليه في المغرب اسم ((الملحون))، وأنه كان يساجل أديب المغرب أبا العباس أحمد بن المأمون البلفيضي (-١٣٤٨هـ)، كما أننا لم نتمكن من معرفة سنة ولادته. وأورد الزركلي<sup>(٣)</sup> له أربعة عناوين من مؤلفاته هي:

١- ديوان شعره، المعنون ب: الروض الفائح بأزهار النسيب والمدائح، وهو مخطوط، نسخته في الخزانة العامة بالرباط، تحت رقم ١٦٧٨ك.

٢- المقامة المغنية عن المدامة، وهي بعنوان: روضة المنادمة والإيناس في لطف محاسن مدينة فاس. طبعت طباعة حجرية بفاس في ثمانين صفحات.

٣- ديوان الشعر الملهون.

٤- رسالة تأنيس المسجونين وتفتيس المحزونين، وهي الرسالة التي تقدمها في هذا البحث محققة. وله رسائل أخرى.

ووجدنا في كتاب معجم المطبوعات الحجرية<sup>(٤)</sup>، بعد ترجمته مباشرة، ترجمة ابن له، هو أبو عبد الله محمد الرضى بن الحاج إدريس السناني الهائي الفاسي أصلاً، الأزموري استيطاناً ووفاء وإقباراً، وذكر له مؤلفات، وقد جاءت ترجمته أوفى من ترجمة والده.

وقد أسلم الأستاذ إدريس السناني روحه لبارئها في مدينة فاس سنة ١٣١٩هـ.

(١) ترجم له في: إتحاف المطالع، لابن سودة، مخطوط، دليل مؤرخي المغرب: ٤٠/٢، معجم المطبوعات المغربية: ١٦٢/١، المطبوعات الحجرية: ١٥٢، تاريخ الشعر والشعراء بفاس: ٩٤، التأليف ونهضته بالمغرب في القرن العشرين من ١٩٠٠-١٩٢٧م: ٢٨٣، موسوعة أعلام المغرب: ٢٨٢٧/٨، الأعلام: ٢٨٠/١، معجم المؤلفين: ٢٧١/١٣.

(٢) التأليف ونهضته في المغرب: ٢٨٤.

(٣) الأعلام: ٢٨٠/١.

(٤) ورد ذكر مصنفاته المثبتة في: موسوعة أعلام المغرب: ٢٨٢٦/٨، التأليف ونهضته في المغرب: ٢٨٤.

## الكتاب:

رسالة أدبية صغيرة، من الرسائل الإخوانية، كتبها وبعث بها لأخيه في الله محمد بن قاسم الصادقي<sup>(٥)</sup>، الذي امتحنه الدهر في نفسه، وقسا عليه، ورماء عن قوس نوائبه، ولكنه لم يذكر فيها المحنة التي أصابت الصادقي، إلا أننا نستنتج من قراءة الرسالة، وما ورد فيها، أنه تعرض لمحنة السجن، ولم نجد من ترجم له؛ لنصل إلى أسباب سجنه.

وقد جاءت الرسالة مستوفية العناصر الفنية للرسائل الإخوانية، فبدأها بالبسملة والحمدلة، التي توجي، كما توجي كل حمدلة يبدأ بها المصنفون من أسلافنا، بموضوع الرسالة، حيث ذكر فيها أن الدنيا سجن المؤمن، وأن ما يصيب الإنسان فيها إنما سبب لرفع مكانته ودرجته، وتكفير لذنوبه.

ثم أخذ يواسيه، ويخفف عنه، بأن الأمر لله، وأن هذه حال الدهر، ثم عدل له من شربوا كأس هموم الزمن، وكابدوا أنواع المحن، مبتدئاً بآل بيت رسول الله ﷺ، فذكر منهم: زين العابدين، علي بن الحسين ابن علي بن أبي طالب، وموسى الكاظم بن جعفر الصادق بن محمد الباقر بن زين العابدين، والحسن بن علي بن محمد بن علي بن موسى الكاظم.

ثم عرج على أئمة المذاهب السنية، فعرض محنة أبي حنيفة، النعمان بن ثابت، وسجل محنة الإمام أحمد بن حنبل، حيث كانت محنته في العقيدة: أي في قضية خلق القرآن.

بعدها انطلق إلى محن المتصوفة، وذكر منهم محنة ذي النون المصري، وعلي بن حرزهم، وأبي مدين التلمساني، وابن تيمية.

ثم انطلق إلى ذكر محن الملوك والوزراء، فذكر ما أصاب المعتمد بن عباد، وابن زيدون، ثم عرج على القضاة والأدباء، فذكر منهم علي بن عبد الرحمن السلاسي، وأبا العباس أحمد المدعو حمدون المزوار.

ثم رجع إلى الوزراء فذكر محنة الوزير لسان الدين بن الخطيب، وذكر بعده ما تعرض له التليكتي، أحمد بابا السوداني، ثم ذكر محنة المتصوف العربي الدرقاوي، وابني عجيبة، أحمد ومحمد الهاشمي، ومحمد المكودي. ثم ذكر بعض الحكايات التي وردت في الكتب في هذا الموضوع.

بعد ذلك ذكر ما ورد عن النبي يوسف وما قاله، حيث قال للغلام الذي ظن أنه خارج من سجن عزيز مصر: «أذكرني عند ربك»، وما سبب له هذا القول من تأخر في الخروج من سجنه بضع سنين. ثم عاد إلى ما يروى من حكايات، مثل حكاية الرجل الصالح الذي سجنه الحجاج، وحكاية بزر جمهر الذي سجنه أنوشروان.

بعد ذلك ختم رسالته بقصيدة نظمها هو تتكون من عدة أبيات. ويدعاء أثر عن الإمام علي كرم الله وجهه، فأحاديث للرسول ﷺ خاتماً بحديثه ﷺ: (آخر ما تكلم به إبراهيم، حين ألقى في النار، حسبي الله ونعم الوكيل).

(٥) لم نجد من ترجم له.

وقد جاءت الرسالة وافية بالفرض، ملتزماً مؤلفها بالقواعد الفنية للرسائل الأدبية، وقد أحسن فيها الافتتاح، كما أبدع فيها الانتهاء.

فقد جاءت حمدلته فيها موحية بموضوعها، بل بمحنة من أرسلت، أو كتبت إليه، مستعيناً فيها بما ضمنها من الأحاديث النبوية الشريفة، التي ترفع من معنويات متسلمها، ذاماً في بدايتها الدنيا، حين استشهد بعبارة من عبارات الرسول الكريم الذي لا ينطق عن الهوى، في شأن الدنيا، أنها سجن للمؤمن، وجنة للكافر، ولا بد في النهاية من الانطلاق إلى آفاق أوسع، يتمتع فيها المؤمن بكل ما تشتهيحه نفسه، مما لا عين رأت، ولا أذن سمعت. وإن المصائب والمحن ما هي إلا سبيل لرفع الدرجات، وتكفير الذنوب، والحياة الدنيا ليست ثابتة على حال، بله الخلود فيها.

وبعد الحمدلة، لا بد من الشكر لله جلّ وعلا، على كل ما صنع، فهو مالك الأمر كله، وهذا الأمر تطلب منه تأييد الفكرة وتوثيقها بآيات شريفة، جاءت في الرسالة متتابعة يأخذ بعضها بقرن بعض.

وحتم عليه الموقف أن يرفع من شأن من يحدثه، حتى لا يشعر المخاطب بأنه أقل من محدثه، كأنه يريد أن يذكره بأمر يعرفه تمام المعرفة، ولا ينبغي عن فكره، حتى لا يشعر المخاطب بالدونية، ذلك أن الدهر هذه طبيعته، لا يجعل هدفه إلا خواص الناس، وبين له أن هؤلاء الخواص ذوي الأحساب، كثيراً ما شكوا الدهر، وقد ملئت الكتب بأخبار ظلمه إياهم، مما دفع هؤلاء إلى التسابق في مضمار هجائه، وبخاصة الشعراء منهم، لذلك لا بد من أن يستشهد بآيات شعرية تضد هذا الرأي.

بعد ذلك انطلق في تسجيل محن من أصيب بمحن الدهر، مسجلاً فيها نبذاً حكيمة طريفة من أقوالهم، مستعيناً في ذلك بشعر من كان منهم شاعراً.

وجاءت الخاتمة لتغلق باب الحديث في موضعها، وهو ما يسمى في علم البلاغة حسن الانتهاء والتخلص، حين ذكر آخر كلمة قالها النبي إبراهيم (حسبي الله ونعم الوكيل).

وقد زينها بأسلوبه المسجع، حيث جاءت سجعاته سلسلة غير متكلفة، تؤدي الغرض من استعمالها.

لكننا بعد قراءة الرسالة قراءة نقدية متأنية وجدناه لم يقم بترتيب من تعرض لذكر محنهم، وإن كانت البداية توحى بالترتيب، حيث بدأ بما تعرض له آل البيت النبوي الشريف، ثم ثأهم بالإمامين أبي حنيفة، وابن حنبل، وثلاث بالمتصوفة، ثم تحدث عن الملوك والوزراء، من مثل ابن عباد، وابن زيدون، ثم تناول العلماء والأدباء والقضاة، ثم عاد إلى لسان الدين ابن الخطيب من الوزراء، ثم رجع إلى التنبكي من العلماء، وإلى عبد السلام جوسوس، ثم رجع إلى العربي الدرقاوي من المتصوفة.

فلو أنه تناول كل فئة من الفئات السابقة، نجاءت الرسالة مرتبة وفق منهج لا يؤاخذ عليه، إضافة إلى عدم عزو بعض الأخبار إلى مصادرها، مع العلم أنه عزا بعضها، لكن هذه المنهجية غير المرتبة لا تنقص من قيمة الرسالة، ولا تفض منها.

## المصادر التي اعتمد عليها :

إن المؤلف، عندما ذكر قصص من احتج بهم: للتخفيف من معاناة مخاطبه وتسليته، حدد في بعض المحن مصادره، ذكرا بعضها في بداية روايته، وبعضها في نهايتها، وترك كثيراً منها دون عزو.

ومن المصادر التي اعتمد عليها :

- نور الأبصار، للشبلنجي.

- مشارق الأنوار.

- الطبقات الكبرى للشعراني، المسماة بلواقح الأنوار.

- قلائد العقيان، للفتح بن خاقان.

- أخبار الأول، للإسحاق المسمي: لطائف أخبار الأول فيمن تصرف في مصر من أرباب الدول.

- تاريخ الكرودوي، المسمى ب: الدر المنضد الفاخر بما لأولاد مولانا علي الشريف من المحاسن والمفاخر.

- المجالس السنية على الأربعين النووية، للفشتي.

- حديقة الأفراح لإزالة الأتراح في الأدب والنوادر، للشرواني اليمني، أحمد بن محمد بن علي.

أما الأخبار التي لم يذكر مصادره التي نقلها أو اختصرها منها فهي:

- قصة ذي النون المصري، وردت في الطبقات الكبرى للشعراني.

- قصة أبي مدين، وردت في الدرر الكامنة.

- قصة ابن زيدون، وردت في قلائد العقيان.

- قصة لسان الدين بن الخطيب، وردت في نفع الطبيب.

- قصة التنبكي، وردت في نيل الابتهاج، وهي البستان.

- قصة العربي الدرقاوي، وردت في سلوة الأنفاس.

- قصة زين العابدين، وردت في نور الأبصار.

- قصة موسى الكاظم، وردت في نور الأبصار.

- قصة الحسن الخالص، وردت في نور الأبصار.

## نسبة الكتاب :

ورد في نهاية الرسالة قوله: وكتبه أخوكم في الله إدريس بن علي السناني... وكان الفراغ من إخراجها من مببضتها يوم الأربعاء سادس ذي القعدة الحرام من عام تسعة وتسعين ومائتين وألف، انتهت.

وقد ذكرها له ابن سودة في كتابه إتحاف المطالع.

## المخطوط:

تقع الرسالة ضمن مجموع محفوظة نسخة مصورة عنه على ميكروفلم في معهد المخطوطات العربية في الكويت، يتكون من:

- قصيدة نونية، مجهولة الناظم، شغلت الأوراق ١-٣، يمدح بها ناظمها الرسول ﷺ.
- تأنيس المسجونين وتفتيس المحزونين، وتشغل الأوراق ٤-١٥.
- تقرّيط على الكتاب، للكردودي، محمد بن أحمد بن محمد بن عبد القادر الكلاللي، وهو قصيدة رائية تتكون من ١٠ أبيات، وقد قدم لتقرّيطه بمقدمة نثرية قصيرة.
- تقرّيط ثانٍ على الكتاب، للأستاذ محمد بن العربي قصارة، وهو قصيدة بائية، تتكون من ٩ أبيات، وقد قدم لتقرّيطه بمقدمة نثرية.
- قصيدة بائية، لمؤلف الكتاب، ينصح فيها أخاه في الله، محمد بن قاسم الصادقي، الذي ألف له رسالته تأنيس المسجونين، نظمها، كما ورد في أولها، يوم مولد النبي ﷺ. تتكون من ٩ أبيات، وقد قدم لها بمقدمة نثرية.
- كتب المجموع كله بخط مغربي، ناسخه، كما ورد في نهاية المخطوط، محمد بن أحمد بن محمد بن عبد القادر الكلاللي الكردودي، صاحب التقرّيط الأول، يتكون المجموع من ١٧ ورقة، يشغل الكتاب المحقق اثنتي عشرة ورقة من ٤-١٥، قياس ١٧×٢١، في كل ورقة ١٦ سطراً، وفي كل سطر حوالي ثمان كلمات، وهي نسخة جيدة، اتبع الناسخ في كتابتها نظام التعقيب، وهي نسخة منقولة عن نسخة المؤلف، وتاريخ نسخها السادس والعشرون من محرم الحرام سنة ١٣٠٠هـ.
- كتب العنوان في أولها وكذا اسم مؤلفها.

## عملنا:

- قرأنا الرسالة قراءة متأنية، ثم نسخناها وفقاً للقواعد الإملائية المشرقية المعاصرة.
- رددنا الآيات الواردة في الرسالة إلى سورها ورقمها في السورة.
- خرجنا الأحاديث النبوية من مصادرها الأساسية.
- وثقنا الأخبار الواردة فيها من مصادرها الأصلية المذكورة في الرسالة، وما لم يذكرها اجتهدنا في توثيقها من المصادر التي ترجمت لأصحاب المحن.
- عرفنا بالأعلام الواردة في الرسالة من كتب التراجم.
- نرجو أن يسد الله خطانا، وأن يجعل عملنا هذا في ميزان أعمالنا يوم العرض، وأن يبعد عنا الزلل في القول والعمل، إنه سميع مجيب، والحمد لله رب العالمين.



### النص المحقق



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وصلّى الله على سيدنا ومولانا محمد وآله

الحمد لله الذي جعل الدنيا سجن المؤمنين، وجنة الكفار<sup>(١)</sup>، وجعل مصائبها ومحنها سبباً لرفع الدرجات، وتكفير الأوزار<sup>(٢)</sup>، وتنبهها على خسئها، وضعة قدرها، وأنها ليست بدار المقام والقرار، دار أسرع إلى التقلب من لمح البصر، عرفت بالتغير وإظهار العبر، فالعاهل من فر منها كل الفرار، وصلّى الله وسلّم على سيدنا ومولانا محمد، الذي بالصلاة عليه تسحّ سحائب الفرج، وينكشف الهمّ والحرّج، وعلى آله الأطهار، وصحابته الأبرار، صلاة وسلاماً تطلع بهما شمس المسرة والفرج على ليل الأشجان والترح، وتتماقّب البشائر تماقّب الليل والنهار، آمين.

أخانا في الله وصديقنا فيه، الحسيب والنسيب، الوجيه السّميدع النبيه، سيدي محمد بن قاسم الصادق<sup>(٣)</sup> آمّنك الله، وسلام عليك ورحمة الله، وعلى من انضم إلى سيادتكم، واعتصم بحبل مجادتك<sup>(٤)</sup>، ويعد،

فالحمد لله على ما دفع، والشكر له جلّ جلاله على ما صنع، ﴿لله الأمر من قبل ومن بعد﴾<sup>(٥)</sup>، ﴿لا يسئل عما يفعل وهم يسألون﴾<sup>(٦)</sup>، ﴿ما أصاب من مصيبة في الأرض ولا في أنفسكم إلا في كتاب من قبل أن نبرأها﴾<sup>(٧)</sup>، ﴿ما أصاب من مصيبة إلا بإذن الله، ومن يؤمن بالله يهد قلبه والله بكل شيء عليم﴾<sup>(٨)</sup> قاله يجعل عاقبة أمرنا خيراً، ويبدلنا بعد العسر يسراً، إنه جواد كريم.

هذا، ولا خفاء على كريم علمكم، وسليم فهمكم، أنّ الدهر لا يزال يرمي الخواص عن قوس النوائب، ويعكس آمالهم لدى المطالب والمرائب؛ فلطالما شكا فعله الشنيع ذوو الأحساب، وتضرع لعداوته أولو الألباب، مع اعتقادهم أن نسبة الفعل إليه على سبيل المجاز، وإلا فلا تأثير له في الإخلاف والإنجاز.

(١) جاء في الحديث: (الدنيا سجن المؤمن وجنة الكافر) رواه الإمام مسلم في صحيحه: ٣١٩/٩، في الزهد والرقائق، الباب الأول، حديث رقم ٢٩٥٦، والترمذي في صحيحه: ٨١/٧، أبواب الزهد، ما جاء في أن الدنيا سجن المؤمن، وفي الباب عن عبد الله بن عمرو. قال أبو عيسى: هذا حديث حسن صحيح.

(٢) وذلك لحديث البخاري: ((ما يصيب المؤمن من وصب ولا نصب ولا حزن، حتى الهمُّ يمه، إلا كفر الله به سيئاته))، صحيح البخاري: ٢/٤، في المرضى ما جاء في كفارة المريض، وحديث: ((ما من مسلم يشاك شوكه فما فوقها إلا كتب الله له بها درجة، ومحيت عنه خطيئته)) البخاري: ١٢/٤، في المرضى ما جاء في كفارة المريض.

(٣) لم نجد من ترجم له، لكن يبدو من الرسالة أنه تعرض لمحنة السجن، فكتب المؤلف هذه الرسالة: ليخفف عنه ويسليه، ويثبت قوّاده.

(٤) المجادة: الشرف الرفيع. القاموس المحيط: مجد.

(٥) الروم: ٤.

(٦) الأنبياء: ٢٣.

(٧) الحديد: ٢٢.

(٨) التّعين: ١١.

هذا وقد ملئت بأخبار جوره الدفاتر، وتسابقت في مضمار أهاجيه الشعراء الأكابر؛ قال بعضهم<sup>(٩)</sup>:

{الكامل}

يا دهر صافيت اللثام وثم تزل  
أبدًا لأبناء الكرام معاندا  
وعرجت كالميزان ترفع ناقصا  
أبدًا وتخفض لا محالة زائدا<sup>(١٠)</sup>

{الوافر}

غيره لابن الرومي<sup>(١١)</sup>:

رأيت الدهر يرفع كل وغد  
و يخفض كل ذي شيم شريفة  
كمثل البحر يفرق كل حي  
ولا ينقلك طفو فيه جيفة  
أو الميزان يخفض كل واف  
ويرفع كل ذي زنة خفيفة<sup>(١٢)</sup>

{الخفيف}

غيره<sup>(١٣)</sup>:

قل لدهر من الكرام عطل  
يا فسيح العمال جهم المحيا  
كم رفيع حطمته في حضيض  
ووضيع ألحقته بالثرى<sup>(١٤)</sup>

إلى غير هذا من الأشعار والأبيات الواردة في هجوه وعتابه من النبلاء والسادات.

سيدي، لو أخذت في تعداد أسامي من فوق إليهم الدهر سهم الحيف والجور، واستمر يشن عليهم غارته بالنجد والفور من الأشراف والأعيان، المشهود لهم بالمزية والشأن لنفد المداد وفتيت الأقلام دون إحصاء العدد وبلوغ التمام، ولمّا كان ما لا يدرك كله لا يترك بعضه، أخذت في ذكر شيء من أخبارهم، ونزر يسير من آثارهم، تبركًا بذكر أولئك السادة، واستجلاً للتسلي، وتاماً للإفادة، وتأخذ الإشارة، فرج الله عنك، وكمل مرادك، من قوله جلّ وعلا: ﴿وَكَلَّا نَقْصُ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نُنَبِّئُ بِهِ فُؤَادَكَ﴾<sup>(١٥)</sup>.

(٩) هو السري الرفاء، السري بن أحمد بن المري الكندي، أبو الحسن، شاعر أديب، من أهل الموصل، قصد سيف الدولة بطلب، فمدحه، وأقام عنده مدة، توفي ببغداد سنة ٣٦٦هـ. ترجمته في: وفيات الأعيان: ٢٠١/١، بتمية الدهر: ١/٤٥٠-٥٢٠، الأعلام: ٨١/٣.

(١٠) البيتان في ديوانه: ٩٧، وجاء فيه بلفظ:

يا دهر صافيت اللثام مساعداً لهم وجانيت الكرام معاندا  
فقدوت كالميزان يرفع ناقصا هينا وتخفض لا محالة زائدا

(١١) علي بن العباس بن جريج، الرومي، أبو الحسن، شاعر كبير من شعراء العصر العباسي، من طبقة بشار والمتنبي، مات في بغداد مسموماً، قيل دس له السم القاسم بن عبيد الله، وزير المعتضد. (ت ٢٨٢هـ)، ترجمته في: وفيات الأعيان: ١/٣٥٠، معجم الشعراء: ٤٤٨، ٢٨٩، ٢٤٨، ٢٨٩.

(١٢) البيتان في ديوانه: ١٥٩٢/٤، من قصيدة قالها في ذم الزمان، وهما في مجموعة الممان: ١٠٣.

(١٣) لم نهت إليه.

(١٤) لم نجد الأبيات فيما رجعنا إليه من مصادر.

(١٥) هود: ١٢٠.

فمن شرب من كأس هموم الزمن، وسجن، فكابد أنواع المعن، ابن شهيد كربلاء<sup>(١١)</sup>، وسيط سيد أهل الأرض والسماء، مولانا علي بن سيدنا الحسين بن مولانا علي، كرم الله وجهه، الملقب بزين العابدين<sup>(١٢)</sup>، سجنه عبد الملك بن مروان<sup>(١٣)</sup>، وحمله من المدينة مقيداً متولواً في ثقل قيود وأغلال<sup>(١٤)</sup>، ولما دخل عليه الزهري<sup>(١٥)</sup> يودعه بكى، وقال له: وددت أني مكانك. فقال زين العابدين: تظن أن ذلك يكرمني، ولو شئت لما كان، وإنه ليذكرني عذاب الله، ثم أخرج يديه ورجليه من القيد، ثم أعادها<sup>(١٦)</sup>. «كان عليه السلام يصلي في اليوم ألف ركعة»<sup>(١٧)</sup>، وكان نقش خاتمه: «وما توفيقي إلا بالله»<sup>(١٨)</sup>، «وكان عليه السلام يقول: جلست مرة متكئاً على حائط وأنا حزين مفكر، إذ دخل علي رجل حسن الثياب، طيب الرائحة، ثم نظر في وجهي، وقال: يا علي بن الحسين، أراك كثيراً حزناً على الدنيا، فهو رزق حاضر، يأكل منه [البر]»<sup>(١٩)</sup> والفاجر، فقلت: ما عليها أحزن، وإنه كما تقول، فقال: [فعلام]»<sup>(٢٠)</sup> حزئك؟ قلت: أنتخوف من فتنة ابن الزبير<sup>(٢١)</sup>، قال: فضحك، ثم قال: يا علي، هل رأيت أحداً خاف الله فلم ينتج؟ قلت: لا، قال يا علي، هل رأيت أحداً سأل الله فلم يعطه؟ قلت: لا، ثم نظرت، فإذا ليس قدامي أحد، فتمعجت من ذلك، فإذا أنا بقائل أسمع صوته، ولا أرى شخصه، يقول: يا علي بن الحسين، هذا الخضر ناجاك»<sup>(٢٢)</sup>.

وسجن سيدنا موسى الكاظم بن سيدنا جعفر الصادق بن سيدنا محمد الباقر بن زيد العابدين<sup>(٢٣)</sup>.

(١٦) هو الحسين بن علي بن أبي طالب الهاشمي، أبو عبد الله. السبط الشهيد، ابن فاطمة الزهراء، استشهد في كربلاء سنة ٦١هـ. ترجمته في: تاريخ الطبري: ٢١٥/٦، صفة الصفوة: ٢٢١/١، الأعلام: ٢٤٢/٢.

(١٧) علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب، الهاشمي، القرشي، أبو الحسن، زين العابدين، رابع الأئمة الاثني عشر عند الإمامية. (ت: ٩٤هـ)، ترجمته في: وفيات الأعيان: ٣٢٠/١، الكواكب الدرية: ٣٢٢/١، الأعلام: ٢٧٧/٤.

(١٨) عبد الملك بن مروان بن الحكم الأموي القرشي، أبو الوليد، من خلفاء بني أمية، (ت: ٨٦هـ). ترجمته في: تاريخ الطبري: ٥٦٨، تاريخ بغداد: ٣٨٨/١٠، الأعلام: ١٦٥/٤.

(١٩) ينظر إسعاف الراغبين: ٢٢١.

(٢٠) محمد بن مسلم بن عبد الله بن شهاب، من بني زهرة بن كلاب، من قريش، أول من دون الحديث، وأحد أكابر الحفاظ والفقهاء، (ت: ١٢٤هـ)، ترجمته في: وفيات الأعيان: ٤٥١/١، صفة الصفوة: ٧٧/٢، الأعلام: ٩٧/٧.

(٢١) ينظر إسعاف الراغبين: ٢٢١-٢٢٢.

(٢٢) نور الأبصار: ١٣٩، إسعاف الراغبين: ٢٢٠، الكواكب الدرية في تراجم الصوفية: ٢/٢ ح/٢٧٢، الفصول المهمة: ١٩٠.

(٢٣) نور الأبصار: ١٣٩، الفصول المهمة: ١٨٩.

(٢٤) في الأصل: البار، وكذا في نور الأبصار: ١٤٢، والمثبت من الفصول المهمة: ١٩١.

(٢٥) في الأصل: هملى ماذا، والمثبت من نور الأبصار: ١٤٢.

(٢٦) عبد الله بن الزبير بن العوام القرشي الأسدي، أبويكر، يبيع له بالخلافة سنة ٦٤هـ. بعد وفاة يزيد بن معاوية، سبر إليه عبد الملك بن مروان الحجاج بن يوسف، وقتله إلى أن قضى عليه سنة ٧٣هـ. ترجمته في: فوات الوفيات: ٢١٠/١، تاريخ الطبري: ٢٠٢/٧، الأعلام: ٨٧/٤.

(٢٧) نور الأبصار: ١٤٢، نقلاً عن كتاب الفصول المهمة: ١٩١.

(٢٨) موسى بن جعفر الصادق بن محمد الباقر، أبو الحسن، سابع الأئمة الاثني عشر عند الإمامية، كان من سادات بني هاشم، حبسه الرشيد عند والي البصرة سنة واحدة، ثم نقله إلى بغداد، فتوفي فيها سجيناً، وقيل: (سنة ١٨٣هـ). ترجمته في: وفيات الأعيان: ١٣١/٢، صفة الصفوة: ١٠٣/١، الأعلام: ٢٢١/٨.

رضي الله عنهم أجمعين، حبسه الرشيد<sup>(٢١)</sup> بسجن البصرة سنة، ويعد السنة كتب إلى عامله على البصرة عيسى بن جعفر بن المنصور<sup>(٢٢)</sup> في سفك دمه، وإراحته منه، فغظمت عليه حرمة، واستعظم دمه، فراجع الرشيد فيه، وكتب إليه يقول: «يا أمير المؤمنين، كتبت إلي في هذا الرجل، وقد اختبرته طول مقامه في حبسي، فلم يكن منه سوء قط، ولم يذكر أمير المؤمنين إلا بخير، ولم يكن عنده تطلع للولاية، ولا خروج، ولا شيء من أمر الدنيا، ولا دعا قط على أمير المؤمنين، ولا على أحد من الناس، ولا يدعو إلا بالمغفرة لجميع المسلمين، مع ملازمته للصلاة والصيام والعبادة، فإذا رأى أمير المؤمنين أن يعقني من أمره، ويأمر بتسلمه مني، وإلا سرحت سبيله، فإني منه في غاية الحرج».

فلما بلغ الرشيد كتاب عيسى، كتب إلى السندي بن شاهك<sup>(٢٣)</sup> أن يتسلم موسى الكاظم من عيسى، وأمره فيه بأمره، فكان الذي تولى به السندي، فقتله<sup>(٢٤)</sup>.

وكان عليه السلام بعث إلى الرشيد من السجن برسالة، كتب فيها أنه لم ينقض<sup>(٢٥)</sup> عني يوم من البلاء إلا انتقض معه يوم عنك<sup>(٢٦)</sup> من الرخاء حتى نمضي<sup>(٢٧)</sup> جميعاً إلى يوم ليس له انقضاء، هنالك يخسر المبطلون<sup>(٢٨)</sup>. وكان نقش خاتمة عليه السلام: الملك لله وحده<sup>(٢٩)</sup>.

وسجن الحسن الخالص بن علي الهادي بن محمد الجواد بن علي الرضى بن موسى الكاظم<sup>(٣٠)</sup> رضي الله عنهم جميعاً، حبسه المعتمد على الله<sup>(٣١)</sup> بن المتوكل<sup>(٣٢)</sup>، ثم سرحه بعد مدة لكرامة ظهرت له، وبقي مكرماً عنده إلى أن توفي.

(٢٩) هارون بن محمد المهدي بن المنصور العباسي، أبو جعفر، خامس خلفاء الدولة العباسية، (ت ١٩٢هـ). ترجمته في: تاريخ الطبري: ٤٧/١٠، تاريخ بغداد: ٥/١٤، الأعلام: ٦٢/٨.

(٣٠) عيسى بن جعفر بن المنصور العباسي، ابن عم الخليفة هارون، قائد من أمراء بني العباس. (ت ١٨٥هـ). ترجمته في: تحفة الأعيان: ٨٩/١، الأعلام: ١٠٢/٥.

(٣١) لم نجد من ترجم له.

(٣٢) نور الأبصار: ١٥١-١٥٢، الفصول المهمة: ٢٢٨-٢٢٩.

(٣٣) في صفة الصفوة: لن ينقض.

(٣٤) في صفة الصفوة: إلا انتقض عنك معي يوم، وفي الفصول المهمة: إلا انتقض معي يوم الرخاء.

(٣٥) في صفة الصفوة: نفضي.

(٣٦) في صفة الصفوة: ٤٠١، الفصول المهمة: ٢٣٠، نقلاً عن صفة الصفوة.

(٣٧) ينظر نور الأبصار: ١٤٨، الفصول المهمة: ٢٢٢.

(٣٨) الحسن بن علي الهادي بن محمد الجواد الحسيني الهاشمي، أبو محمد، الإمام الحادي عشر عند الإمامية. (ت ٣٠٤هـ). ترجمته في: وفيات الأعيان: ١٢٥/١، نور الأبصار: ١٥٩، الأعلام: ٢٠٠/٢.

(٣٩) أحمد بن جعفر بن المعتصم، المعتمد على الله، أبو العباس، خليفة عباسي، طالت أيام ملكه، وكانت مضطربة، كثيرة العزل والتولية، (ت ٢٧٩هـ). ترجمته في: تاريخ الطبري: ٢١٤-٢١٥، تاريخ بغداد: ٦٠/٤، الأعلام: ١٠٦/١.

(٤٠) جعفر بن محمد المعتصم بالله بن هارون الرشيد، أبو الفضل، خليفة عباسي، بوع بعد أخيه الواثق، كتب إلى أهل بغداد لما استخلف بترك الجدل في القرآن- (ت ٢٤٧هـ). ترجمته في: تاريخ الطبري: ٢٦/١١، مروج الذهب: ٢٨٨/٢، الأعلام: ١٢٧/٢.

ولما ذاع خبر وفاته ارتجت سرّ من رأى بعده، وقامت صيحة عظيمة <sup>(١١)</sup>، وعطلت الأسواق، وغلقت الدكاكين، وربكت بنو هاشم والقواد والكتاب والقضاة والمعدلون وسائر الناس بجنائزته، فكانت سرّ من رأى، البلدة المتقدمة الذكر يومئذ شبيهة بالقيامة <sup>(١٢)</sup>، رحمه الله ورضي عنه. وكان نقش خاتمه: سبحان من له مقاليد السموات والأرض <sup>(١٣)</sup>.

ومن كلامه عليه السلام : «بسم الله الرحمن الرحيم أقرب إلى اسم الله الأعظم من سواد العين إلى بياضها» <sup>(١٤)</sup>.

وسجن الإمام الأعظم أبو حنيفة عليه السلام <sup>(١٥)</sup>، حبسه أبو جعفر المنصور <sup>(١٦)</sup> بعدما نقله من الكوفة إلى بغداد، وعرض عليه القضاء بها، فامتنع، فضرب مئة سوط، وتركه بالسجن إلى أن توفي رحمه الله <sup>(١٧)</sup>.

قرأ ليلة قوله تعالى ﴿بَلِ السَّاعَةِ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذْهَى وَأَمْرٌ﴾ <sup>(١٨)</sup>، فلم يزل يرددنها ويبيكي ويتضرع إلى أن طلع الفجر <sup>(١٩)</sup>. وقرأ مرة بعد صلاة المشاء قوله تعالى: ﴿وَوَقَّانَا عَذَابَ السَّمُومِ﴾ <sup>(٢٠)</sup>. فلم يزل يرددنها حتى طلع الفجر <sup>(٢١)</sup>.

وسمع قارئاً يقرأ ليلة في المسجد: ﴿إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا﴾ <sup>(٢٢)</sup> فلم يزل قابضاً على لحيته إلى الفجر، ويقول: يجزي بمنقال ذرة <sup>(٢٣)</sup>، رحمه الله.

(٤١) هي الأصل عظيمة، وهي نور الأوصار: واحدة، وكذا هي الفصول المهمة.

(٤٢) نور الأوصار: ١٦٨، نقلاً عن كتاب الفصول المهمة: ٢٧٨.

(٤٣) نور الأوصار: ١٦٦، نقلاً عن كتاب الفصول المهمة: ٢٧٤.

(٤٤) نور الأوصار: ١٦٨، نقلاً عن كتاب الفصول المهمة: ٢٧٤.

(٤٥) النعمان بن ثابت التيمي بالولاء، الكوفي، إمام الحنيفة، أحد الأئمة الأربعة عند أهل السنة، حبسه المنصور العباسي إلى أن مات سنة ١٥٠هـ. ترجمته في: تاريخ بغداد: ١٣/٢٢٣-٤٢٣، مفتاح السعادة: ٢/٦٣-٨٢، الأعلام: ٨/٣٦.

(٤٦) عبد الله بن محمد بن علي بن العباس، أبو جعفر المنصور، ثاني خلفاء بني العباس، وأول من عني بالعلوم من ملوك العرب. (ت ١٥٨هـ). ترجمته في: تاريخ الطبري: ٩/٢٩٢-٣٢٢، فوات الوفيات: ١/٢٣٢، الأعلام: ٤/١٧.

(٤٧) ينظر في قصة سجنه: الكواكب الدرية: ج ١/٢٠٦، ٤٧٠، لوائح الأنوار: ١/٥٢، نور الأوصار: ٢٥٠، نقلاً عن اليافعي في تاريخه..

(٤٨) القمر: ٤٦.

(٤٩) نور الأوصار: ٢٠٨، عن محمد بن الحسن قال حدثني القاسم بن معن... الخبر.

(٥٠) الطور: ٢٧.

(٥١) نور الأوصار: ٢٠٨، والخبر فيه عن أبي زائدة، قال: صليت المشاء الآخرة مع أبي حنيفة، وخرج الناس وأنا في المسجد أريد أن أسأله عن مسألة، وهو لا يعلم أنني في المسجد، فقرأ حتى بلغ إلى قوله: : ﴿وَوَقَّانَا عَذَابَ السَّمُومِ﴾.

(٥٢) سورة الزلزلة: ١، والمقصود أن كان يقرأ السورة كلها.

(٥٣) نور الأوصار: ٢٠٨.

وسجن الإمام أحمد بن حنبل (رحمته الله) على القول بخلق القرآن<sup>(٥٤)</sup>، حبسه الوراق<sup>(٥٥)</sup> أكثر من سنتين، بعد أن ضُرب بالسياط ضرباً شديداً، ولما سجنوه وضعوا في رجليه أربعة قيود<sup>(٥٦)</sup>، وعندما قُدِّم للضرب أيام المحنة أغاثه الله برجل يقال له أبو الهيثم العيَّار، وقف عنده، وقال: يا أحمد، أنا فلان اللص، ضربت ثمانية عشر ألف سوط لأقر، فما أقررت، وأنا أعرف أنني على الباطل، احذر أن تغلق وأنت على الحق من حرارة السوط، فكان أحمد كلما أوجعه الضرب تذكر كلام اللص، وكان بعد ذلك لم يزل يترحم عليه<sup>(٥٧)</sup>. وكان رحمته الله لا يدع قيام الليل قط، وله في كل ليلة ختمة، وكان يسُرُّ ذلك عن الناس<sup>(٥٨)</sup>، وفضله يجلُّ عن الحصر؛ إذ هو أوضع من النهار بكل قطر ومصر.

جاءه السجن يوماً، فقال له: يا أبا عبد الله، الحديث الذي يروى في الظلمة وأعوانهم صحيح<sup>(٥٩)</sup>، قال: صحيح، قال السجناء: أفأنا من أعوان الظلمة؟ قال: لا، قال: وكيف ذلك؟ قال: لأن أعوان الظلمة الذي يأخذ شعرك، ويفصل ثوبك، ويصلح طعامك، وأما أنت فمن الظلمة<sup>(٦٠)</sup>. (مختصراً مع ما قبله من مشارق الأنوار<sup>(٦١)</sup> ومن كتاب نور الأبصار<sup>(٦٢)</sup>).

(٥٤) أحمد بن محمد بن حنبل، أبو عبد الله الشيباني الوائلي، إمام المذهب الحنبلي، سجنه المعتصم بالله، ثم أطلقه، ترجمته في: حلية الأولياء: ١٦١/٩، الأعلام: ١٦١/٩.

(٥٥) قضية خلق القرآن: بدأت بوادعها في زمن الخليفة العباسي المأمون، حيث خالطه قوم من المعتزلة، فحسبوا له القول بخلق القرآن، ولعل اليهود كانوا خلف هذه القضية، والقضية أن القرآن مخلوق، وهذا يعني في نظرنا، أو نستشف منه، أن كل مخلوق له نهاية، ونهايته الموت، وبذلك يرون أن القرآن لم يعد يصلح؛ لأنه قارب نهاية الحياة: أي الموت. وقد امتحن كثيرون، وعذبوا لرفضهم هذه الفكرة، وعدم إيمانهم بها، ودفاعهم المستميت في وجه من يقول بها، ومن هؤلاء الإمام أحمد بن محمد بن حنبل. وللأسف استزاد والتفصيل ينظر كتاب: محنة الإمام أحمد، للجماعيلي، عبد النبي المقدسي، وكتاب: ابن حنبل، لمحمد أبو زهرة.

(٥٦) هو هارون بن محمد بن هارون الرشيد، العباسي، أبو جعفر، الوراق بالله، من خلفاء الدولة العباسية، امتحن الناس في قضية خلق القرآن، فأفسد قلوبهم (ت ٢٢٢هـ). ترجمته في: تاريخ الطبري: ٢٤/١١، تاريخ بغداد: ١٥/١٤، الأعلام: ٦٢/٨.

(٥٧) لوائح الأنوار: ٥٥/١، نور الأبصار: ٣٦٦.

(٥٨) لوائح الأنوار: ٥٥/١، صفة الصفوة: ٤٨٥/١، نور الأبصار: ٢٢٥.

(٥٩) لوائح الأنوار: ٥٤/١.

(٦٠) يعني الحديث الذي رواه الإمام أحمد في مسنده: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَكُمْ بِنُجْرَةٍ: (أعاذك الله من إمارة السفهاء؟ قال: أمراء يكونون من مهدي، لا يهودون بهدي، ولا يستوثقون يستني، فمن صدقهم بكذبهم، وأعانهم على ظلمهم، فأولئك ليسوا مني ولست منهم، ولا يردون علي الحوض، ومن لم يصدقهم بكذبهم، ولم يمنهم على ظلمهم، فهو مني، وأنا منه)، زاد في رواية أخرى: (ومن لم يدخل عليهم، ولم يصدقهم بكذبهم، ولم يمنهم على ظلمهم، فهو مني وأنا منه).

(٦١) نور الأبصار: ٢٢٧.

(٦٢) مشارق الأنوار: لعله يقصد لوائح الأنوار القدسية في بيان المهود المحمدية للشعراني، حيث ورد في الكشف: ١٦٨٧/٢، عنوان مشارق الأنوار القدسية في بيان المهود المحمدية، والمنوان الأول (لوائح)، مطبوع، والحديث ورد فيه: ٧٩٤، وللشعراني أيضاً كتاب لوائح الأنوار القدسية المنتقاة من الفتوحات المكية. الكشف: ١٣٢٨/٢.

(٦٣) نور الأبصار في مناقب آل بيت النبي المختار، لمؤمن بن حسن بن مؤمن الشبلنجي (ت بعد ١٢٠٨هـ). وهو مطبوع في مصر. نشر عبد الحميد أحمد حنفي.

وحمل سيدي ذو النون المصري <sup>(١٤)</sup> من مصر في الحديد إلى بغداد بعد أن شهد فيه بالكفر والزندقة، فلما دخل على المتوكل <sup>(١٥)</sup> قال له: ما تقول فيما قيل فيك من الكفر والزندقة، فسكت، فقال وزيره: هو حقيق عندي بما قيل فيه، ثم قال له: لم لا تتكلم؟ فقال: يا أمير المؤمنين، إن قلت لا كذبت المسلمين، وإن قلت نعم كذبت على نفسي بشيء لا يعلمه الله مني، فافعل أنت ما ترى، فإني غير منتصر لنفسي، فقال المتوكل: هو رجل بريء مما قيل فيه، ثم خلى سبيله <sup>(١٦)</sup>.

كان <sup>(١٧)</sup> يقول: مررت ذات يوم على دار من دور مصر، فرأيت مكتوباً على بابها سطرًا بالعبرانية، فإذا هو: «يقدر المقدرين، والقدر يضحك».

ولما توفي بالجيزة حمل في قارب مخافة أن تقطع الجسر من كثرة الناس مع جنازته، ورأى الناس طيورًا خضرًا ترفرف على جنازته، حتى وصلت إلى قبره، فنعنا الله به <sup>(١٨)</sup>.

وسجن الولي الصالح الزاهد العابد الناصح سيدي علي بن حرزهم الثماني <sup>(١٩)</sup>، دفن خارج باب الفتح، أحد أبواب فاس. حبسه ولي البلد، وقد وصى به بعض الحسدة، ولما دخل السجن جعل يقسم بالله على أنه لا يبيت به تلك الليلة، فكان الأمر كما قال. ولما خرج سئل عن سبب قسمه، فقال: رأني ولي الله سيدي أبو يَمَزْي <sup>(٢٠)</sup> حال الذهاب بي إلى السجن، فعلمت أنه لا يففل عني <sup>(٢١)</sup>.

(٦٤) ثوبان بن إبراهيم الإخميمي المصري، أبو الفهاض، أو أبو الفيض، أحد الزهاد العباد، المشهورين من أهل مصر، نوبي الأصل من الموالي، اتهمه المتوكل العباسي بالزندقة، فاستحضره إليه، وسمع كلامه، ثم أطلقه (ت٢٤٥هـ). ترجمته هي: وهيات الأعيان: ١٠١/١، ولوائح الأنوار: ٧٠/١، الأعلام: ١٠٢/٢.

(٦٥) جعفر بن محمد بن هارون الرشيد، أبو الفضل، خليفة عباسي، لما استخلف كتب إلى أهل بغداد كتاباً بترك الجدل في القرآن. اغتيل في سامراء ليلاً بإغراء ابنه المنتصر (ت٢٤٧هـ). ترجمته في: تاريخ الطبري: ٢٦/١، مروج الذهب: ٢٨٨/٢، الأعلام: ١٣٧/٢.

(٦٦) خبرة في لوائح الأنوار: ٧٢/١، وجاء فيه على لسانه: لما حملت من مصر في الحديد إلى بغداد لقيتني امرأة زمنة، فقالت: إذا دخلت على المتوكل فلا تبعه، ولا تر أنه فوك، ولا تحتج لنفسك محققاً كنت أو متهماً؛ لأنك إن هبته سلمه الله عليك، وإن كنت بريئاً فادع الله تعالى أن ينتصر لك، ولا تنصر لنفسك، فيكلك إليها، فقلت لها: سمعاً وطاعة، فلما دخلت على المتوكل، سلمت عليه بالخلافة، فقال لي: ما تقول... الخير..

(٦٧) لوائح الأنوار: ٧٠/١.

(٦٨) علي بن إسماعيل بن محمد بن عبد الله بن حرزهم، من أهل فاس، كان فقيهاً، زاهداً متصوفاً. توفي في فاس سنة ٥٥٩هـ. ترجمته في: التشوف إلى رجال التصوف: ١٤٧، سلوة الأنفاس: ٧١/٣، نيل الابتهاج: ١٨٢.

(٦٩) يلقب بن عبد الرحمن بن ميمون الدكالي المغربي، عارف، شرفه معروف مرتجع (ت٥٧٢هـ). ترجمته في التشوف إلى رجال التصوف: ١٩٥، وطبقات الشعراء: ١٣٦/١، وفي الأعلام جاء اسمه يلقب بن ميمون بن عبد الله، أعلام: ٢٠٨/٨.

(٧٠) الخبر في التشوف: ١٥١.

وشُهد في تلميذه سيدي أبي مدين الفوث<sup>(٧١)</sup> بالزندقة، وأُخرجهُ أهل بجاية<sup>(٧٢)</sup> منها<sup>(٧٣)</sup>.

نقل القطب الشمراني<sup>(٧٤)</sup> رحمه الله في طبقاته<sup>(٧٥)</sup>:

«أن الشيخ الحاتمي<sup>(٧٦)</sup> قال: ذهب أنا وبعض الأبدال إلى جبل قاف<sup>(٧٧)</sup>، فمررنا بالحيّة المحدقة به، فقال لي البذل: سلّم عليها، فإنها سترد عليك السلام، فسلمنا عليها، فردت، ثم قالت: من أي البلاد؟ فقلنا: من بجاية. فقالت: ما حال أبي مدين مع أهلها؟ فقلنا لها: يرمونه بالزندقة، فقالت: عجباً والله لابن آدم، ما كنت أظن أن الله عز وجل يوالي عبداً من عبيده بمكره أحد. فقلنا لها: ومن أعلمك به، فقالت: يا سبحان الله، وهل على الأرض دابة تجهله، إنه والله ممن اتخذهُ الله ولياً، وأنزل محبته في قلوب العباد، فلا يكرهه إلا كافر، أو منافق<sup>(٧٨)</sup>.

وسجن الفقيه ابن تيمية<sup>(٧٩)</sup>، صاحب التآليف المجيبة، والتصانيف الغريبة، حبسه أمير عصره<sup>(٨٠)</sup>، بإشارة علماء مصره، حسداً له، وذلك لما شاع ذكره في الأمصار، وطار صيته كل المطار، ولم يزل محبوباً إلى أن توفي بمقتله، ولما شاع خبر وفاته حضر جنازته الخاص والعام، وكثر عليه البكاء من الناس والازدحام<sup>(٨١)</sup>، رحمة الله عليه.

(٧١) شبيب بن الحسن الأندلسي، التلمساني، أبو مدين، صوفي، من مشاهيرهم، أصله من الأندلس، أقام بفاس، وسكن بجاية، وكثر أتباعه، حتى خافه السلطان يعقوب المنصور. (ت ٥٩٤هـ). ترجمته في: شذرات الذهب: ٢٠٢/٤، البستان: ١٠٨، الأعلام: ١٦٦/٣.

(٧٢) مدينة على ساحل البحر بين إفريقية والمغرب. معجم البلدان: ٣٢٨/١.

(٧٣) البستان: ١٠٨.

(٧٤) عبد الوهاب بن أحمد بن علي الأنصاري الشافعي، المصري، من علماء المتصوفين (ت ٩٧٢هـ). ترجمته في: شذرات الذهب: ٣٧٢/٨، أعلام: ١٨١/٤.

(٧٥) الطبقات الكبرى، المسمى بواقي الأنوار في طبقات الأخيار، طبع في بيروت، وصدر عن دار الجيل، سنة ١٩٨٨م.

(٧٦) ابن عربي، محمد بن علي بن محمد، أبو بكر الحاتمي الطائفي الأندلسي، محيي الدين، من أئمة المتكلمين في كل علم، حبس في مصر، ثم استقر في دمشق. (ت ٦٢٨هـ). ترجمته في: فوات الوفيات: ٢٤١/٢، مفتاح السعادة: ١٨٧/١، الأعلام: ٢٨٢/٦.

(٧٧) جبل قاف: قيل هو الجبل المحيط بالأرض، وقالوا: أصول الجبال كلها من عرق جبل قاف. معجم البلدان: ٢٩٨/٤.

(٧٨) نواحي الأنوار: ١٥٥/١، الكواكب الدرية: ٢٣٩/٢.

(٧٩) أحمد بن عبد الحليم بن عبد السلام النهمري الحراني الدمشقي، الحنبلي، أبو العباس، تقي الدين، ولد في حران، وتحول به أبوه إلى دمشق، فتنبغ واشتهر. مات معتقلاً بقلعة دمشق سنة ٧٢٨هـ. ترجمته في: فوات الوفيات: ٣٥/١، الدرر الكامنة: ١٤٤/١، الأعلام: ١٤٤/١.

(٨٠) الظاهر بيبرس الجاشنكير الملائي الهند قداري الصالح، ركن الدين، الملك الظاهر، له وقائع مع التتار والصليبيين، توفي بدمشق سنة ٦٧٦هـ. ترجمته في: النجوم الزاهرة: ٩٤/٢.

(٨١) قصة سجن ابن تيمية وردت في الدرر الكامنة: ١٤٤/١-١٥٠، حيث ورد فيه أنه سجن في مصر، سجنه بيبرس الجاشنكير، كما سجن في دمشق.



وسجن من الملوك الذين تصرفوا في البلاد والعباد، وضحكت لهم الدنيا بمياسم الإسعاد، المعتمد على الله محمد بن عباد<sup>(٨٢)</sup>، فأصبح مقيداً أسيراً، بعد ما كان ملكاً أميراً، ثم حمل من الجزيرة مع أهله على حال أسره وذله، وبقي بسجن أغمات<sup>(٨٣)</sup>، يكابد أنواع الهموم والكريات، إلى أن أتاه هازم اللذات.

ومن شعره وهو يقاسي ألم الكبل ومحنة أسره:

تبدلتُ من عزٍّ ظلِّ البُنود      بسدُّ الحديد وثقل القُـيود  
وكان حديدي سبباً ذليلاً      وعضباً رقيقاً صقيلاً الحديد  
فقد صار ذاك وذا أدهما      يعض بساقِي عَضِّ الأسود<sup>(٨٤)</sup>

قال الفتح<sup>(٨٥)</sup> في قلائده<sup>(٨٦)</sup>: «وأول عيد أخذه بأغمات وهو سارح، وما غير الشجون له سارح، ولا زِي إلا حالة الخمول، واستحالة المأمول، فدخل عليه من بنيه من يَسْلَم عليه ويهنيه، وفيهم بناته، وعليهن أطمار كأنها كسوف وهنٌ أقمار، يبكين عند التسايل، وببدين الغشوع بعد التغايل والضياغ، قد غيّر صورهن، وحيرَ نظرهن، وأهداهن حافية، وأثار نعيمهن عافية، فقال<sup>(٨٧)</sup>:

فيما مضى كنت بالأعياد مسرورا      فساءك العيدُ في أغمات مأسورا  
ترى بناتك في الأطمار جائعة      يَفْزَن للناس ما يملكن قطميرا  
برزن نحوك للتسليم خاشعة      أبصارهن حسيرات مكاسيرا  
يطان في الطين والأقدام حافية      كأنها لم تطأ مسكاً وكافورا  
لا خد إلا تشك الجذب ظاهره      وليس إلا مع الأنفاس معطورا  
أفطرت في العيد لا صادت إساءته      فكان فطرك للأكباد تَفطيرا

(٨٢) محمد بن عباد بن محمد بن إسماعيل اللخمي، أبو القاسم، المعتمد على الله، صاحب إشبيلية وقرطبة وما حولها. قضى يوسف بن تاشفين على ملكه، وأخذ إلى أغمات، حيث سجنه فيها، وبقي فيها إلى أن مات سنة ٤٨٨هـ. ترجمته في: وفيات الأعيان: ٢٧/٢، مطمح الأنفس: ١١-٢٢، نفع الطيب: ١١٩/٢، الأعلام: ١٨١/٦.

(٨٣) أغمات: مدينة من بلاد البربر بالمغرب الأقصى من قطر مراكش، بلاد الممتونيين، معجم البلدان: ٢٢٤/١.

(٨٤) الأبيات في ديوانه: ٩٤، وشذرات الذهب: ٢٨٨/٣، وابن خلكان: ٤٥/٢، وقلائد النقيان: ٦٧، وجاءت فيه كلمة الحديد آخر البيت الثاني الحدود.

(٨٥) الفتح بن محمد بن عبيد الله القيسي، ابن خاقان، أبو نصر، كاتب مؤرخ من أهل إشبيلية، مات ذبيحاً بمدينة مراكش في الفندق، أومز بقتله علي بن يوسف بن تاشفين. ترجمته في: نفع الطيب: ٦١٨/٤، وفيات الأعيان: ٤٠٧/١، شذرات الذهب: ١٠٧/٤، الأعلام: ١٣٤/٤.

(٨٦) أي كتابه قلائد النقيان.

(٨٧) أي المعتمد بن عباد.

قد كان دهرك إن تأمره ممتثلًا  
من بات بعدك في ملكٍ يسر به  
انتهى.

فردك الدهر منهياً ومأموراً  
فإنما بات بالأحلام مفروراً<sup>(٨٨)</sup>

ومن أراد استيفاء خبره، والاطلاع على نكته وأثره، فليطالع ترجمته من القلائد<sup>(٨٩)</sup>؛ ليعلم كم أتت عليه بعد السرور من الشدائد. لكن يوم البعث والفصل يتنصف من الظالم للمظلوم الحكم العدل، يوم يحشر الناس ويسألون عن النقيير والقطمير والفئيل والأنفاس، فهناك يعلم المتقون ويخسر الظالمون، قال الله العظيم: ﴿وَأَتَقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾<sup>(٩٠)</sup>. فيومئذ يؤتى بالوالي وبيده مفلولتان إلى عنقه، لا يفكهما إلا عدله، فتعرض عليه أعماله، عدلاً، وجوراً، ووزراً، وأجوراً، فيقول: يا ليتني لم أكن قضيت بين اثنين، ولم أكن سجنت خلقاً، ولو عصفوراً، فيا ندامته لو كانت تنفع الندامة، نسأل الله تعالى السلامة.

وسجن الوزير أبو الوليد أحمد بن عبد الله بن غالب المخزومي الأندلسي الكاتب<sup>(٩١)</sup>، ولما طال حبسه، وانقبضت لكلام الشامتين نفسه، قال متسلياً عن مصابه، ومنبهاً على رفعة قدره وجنايته، ومعتذراً عن ظهور مشيبه في حال شبابه بقوله<sup>(٩٢)</sup>:

لم يطو برد شبابي كبرة وأرى  
قبل الثلاثين إذ عهد الصبا كئيب  
لا يهنئ الشامت المورتاح خاطره  
هل الرياح ينجم الأرض عاصفة  
إن ملأ في السجن يداعي فلا عجب  
فما ألفت شعره هذا، رحمه الله.

برق المشيب اعلى في عارض الشعر  
وللشبيبة غصن غير مهتصر  
أني معني الأماني ضائع الخطر  
أم الكسوف لغير الشمس والقمر  
قد يودع الجفن حد الصارم الذكر<sup>(٩٣)</sup>

(٨٨) الخبر والأبيات في قلائد المعيان: ٧٢-٧٣، والأبيات في ديوانه: ١٠٠، ووفيات الأعيان: ٤٢٠/٢، ونمق الطيب: ١١٣٥، وشذرات الذهب: ٢٨٨/٣.

(٨٩) ينظر قلائد المعيان: ٧٢-٧٣.

(٩٠) البقرة: ٢٨١.

(٩١) ابن زيدون، أبو الوليد، أحمد بن عبد الله بن أحمد المخزومي، وزير كاتب شاعر، من أهل قرطبة، انتقل إلى ابن جهور، لكنه حبسه فيما بعد (٤٦٣هـ). ترجمته في: وفيات الأعيان: ٤٣/١، قلائد المعيان: ١٧٥، الأعلام: ١٥٨/١.

(٩٢) الأبيات الآتية من قصيدة بحث بها من سجنه إلى أبي الحزم ابن جهور مادحاً إياه ومستعطفاً. وقصة سجنه مشهورة، واستعطافه ابن جهور كثير في أشعاره وفي نثره، واشتهر من نثره رسائله: الجدية، والهزلية.

(٩٣) الأبيات في ديوانه: ١٤٨.

وسجن الشيخ الإمام، عالم الأدباء، وأديب العلماء، قاضي الجماعة بفاس، أبو الحسن علي بن الشيخ الفقيه النحوي أبي زيد عبد الرحمن بن أحمد بن عمران السلاسي<sup>(٩١)</sup>، أحد شيوخ اليوسي<sup>(٩٢)</sup>، وأبي العباس أحمد المدعو حمدون المزوار<sup>(٩٣)</sup>، سجنه السلطان زيدان بن أحمد المنصور الذهبي<sup>(٩٤)</sup>، ثم قتله مسموماً بجامع المشور، لأمر بلغه عنه في مهل ربيع الثاني عام ثمانية عشر وألف. وعند الله تجتمع الخصوم ويؤخذ من الظالم حق المظلوم.

وفي أيام سجنه كتب إليه الأديب الكاتب أبو عبد الله المكلاتي<sup>(٩٥)</sup> أبياتاً وهي: {الطويل}

ألا لهلل غاب صنا سفور	فُجِّلَ به خطب وجاه يثور
بصبر الدهر راح يمنحك الأسى	فأنت عظيم والعظيم صبور
سيظهر ما عهدته من جمالكم	فللبدر من بعد الكسوف ظهور
وتحيا رسوم للمقام تغسرت	فللميت من بعد الهمات نشور
أبا حسن إني صلي الحب لم أزل	مقيماً عليه ما أقسام ثبير
ففي في ماء من بقايا ودادكم	قطعمه عندي سائغ ونسيم
عليكم سلام الله ما هطل الحيا	وغنت بأخصان الرياض طيور <sup>(٩٦)</sup>

قال منشداه: أنشدتها له بمحبسه، فبكي، حتى ظننت أنه سيهلك، ثم أفاق وتلا: «لله الأمر من قبل ومن بعد»<sup>(٩٧)</sup>، فراجعتي بأبيات وهي: {الطويل}

تفتق من زهر الربيع سطور	فما هي إلا روضة وغدير
هزمت من الصدر الجريح همومه	فأنت على جند الكلام أمير

(٩٤) لم نجد من ترجم له، ولولده عبد الرحمن بن محمد (١١١٨هـ)، ترجمة في: سلوة الأتقاس: ٢٧٢/١، واليوافيت الثمينة: ١٩٦/١، معجم المؤلفين: ١٧٧/٥.

(٩٥) الحسن بن مسعود بن محمد، أبو علي، نور الدين، فقيه مالكي أديب، تلمذ بالزاوية الدلائية، أخذ عن علماء سجلماسة ودرعة وسوس ومراكش ودكالة، واستقر بفاس مدرساً، له كتب منها حاشية على شرح السنوسي على العقيدة الصغرى. (ت: ١١٠٢هـ)، ترجمته في: صفوة من انشور: ٢٠٦-٢١٠، شجرة النور: ٣٢٨، الأعلام: ٢٢٣/٢.

(٩٦) أحمد بن محمد المزوار الفاسي الزجني، من علماء فاس وفضلائها، ت: ١٠٨٤هـ. ترجمته في: اليوافيت الثمينة: ٣٥.

(٩٧) زيدان بن أحمد، أبو المعالي، السلطان المنصور ابن محمد الشيخ، من ملوك دولة الأشراف السعديين بمراكش، بويع بعد وفاة أبيه بفاس (ت: ١٠٢٧هـ). ترجمته في: الاستبصار: ٩٨-١٢٩، اتحاف أعلام الناس: ٦٧/٣، الأعلام: ٦٢/٣.

(٩٨) محمد بن أحمد بن محمد المكلاتي الأكبر، أبو عبد الله، فقيه أديب، ناظم نثر، ت: (١٠٤١هـ). ترجمته في: سلوة الأتقاس: ٣٥١/٣، معجم المؤلفين: ٣١٨/٨، الأعلام: ٨/٦.

(٩٩) الأبيات في الدر المنشد الفاخر: الورقة ١٠٤ مخطوط، وفي الاستبصار: ١٠٢/٣.

(١٠٠) الروم: ٤.

محمد هل في العصر مثلك شاعر  
بني كذا هذا السوداد وإنني  
متى وعسى يثني الزمان عنائه  
فتدرك آمال وتُقضَى مآرب  
عليك سلام الله مني وإنني  
غريب بأقصى المغربين أسير<sup>(١٠١)</sup>

«انتهى من تاريخ<sup>(١٠٢)</sup> العلامة سيدي محمد بن عبد القادر الكرودوي<sup>(١٠٣)</sup>، رحمه الله بلفظه».

أخي عاملنا الله وإياك بالألطاف، ما يفعله الدهر بالأشراف دون الأطراف، حتى كأنهم له أعداء، أو رباب، لأجل ما يُجرى عليهم من أنواع المحن والمصائب، وما ذاك إلا لعلوهمهم، وكريم شيمهم؛ ألا ترى أن الخسوف والكسوف لا يقعان بغير الشمس والقمر، كما أن أكثر اهتمام القاطف بالورد والزهر، ومن هذا النمط قول بعض الأدباء على لسان الورد، وهو مشتمل على الغرض والقصد، يتسلى به المحزون، وتخرج به النفس من ضيق الشجون، ونصه:

«أنا الضيف الوارد بين الشتاء والصيف، واللطف الذي يزور كما يزور الطيف، فاغتموا وقتي، فإن الوقت ضيق، أعطيت نفس العاشق، وكُسيَت لون المعشوق، فأروح الناشر، وأهيج المشوق، فأنا الزائر وأنا المزور، فمن طمع في بقائي فإن ذلك زور، ثم إن من علامات الدهر المكدر وناء عيشي المزور أنني حيث ما نبتت رأيت الأشواك تزاحمني وتجاوزني، فأنا بين الأدغال مطروح، وبينال شوكي مجروح، وهذا دمي يخبر عن رؤيا عديمي، فهذا حالي، وأنا أنطف الأوراد، فمن صبر على نكد الدنيا نال<sup>(١٠٤)</sup>». انتهى من كتاب (أخبار الأول فيمن تصرف في مصر من أرباب الدول)، للإسحاق<sup>(١٠٥)</sup> رحمه الله.

(١٠١) الخبر في الدر المنضد الفاخر: الورقة ١٠٤ مخطوط، وفي الاستقصا: ١٠٢/٣، نقلاً عن كتاب الصفوة لليفرني.

(١٠٢) كتابه الدر المنضد الفاخر بما لأولاد مولانا علي الشريف من المحاسن والمفاخر.

(١٠٣) محمد بن عبد القادر بن أحمد الكلالي الحسني الإدريسي، أبو عبد الله، مؤرخ أديب من أهل فاس. (ت ١٢٦٨ هـ) ترجمته في سلوة الأنفاس: ٣٣٣/٣، هُرس الفهارس: ١/٣٦٣، الأعلام: ٦/٢١٢.

(١٠٤) أخبار الأول: ٨٧، في ثلثا ترجمة المتوكل على الله بن الواثق، وتكملة القول فيه: فبينما أنا أرسل في ظلّ النضارة، إذ قطعتني أيدي النظارة، فاستلبتني من بين الأزهير إلى ضيق القوارير، فيذاب جسدي، ويعترق زهدي، ويمزق جلدي، ويقطر دمي، فجسدي في حرق، ودمي في غرق، وقد جلعت ما رشح من عرقي تماهداً بما لاقيت من قلقي، فيناديني بهذا الاحتراق أهل الاختراق، ويتزوج بنفسي ذواالأشواق، أهل المعرفة يتوقمون بقائي، وأهل المعبة يتمنون بقائي

فإن غبت عنكم كنت بالروح حاضراً  
فإن غبت عنكم كنت بالروح حاضراً  
فإن غبت عنكم كنت بالروح حاضراً  
فإن غبت عنكم كنت بالروح حاضراً

(١٠٥) الإسحاق، محمد بن عبد المعطي بن أبي الفتح بن عبد الفتي المنوفي الحنفي، مؤرخ أديب، (توفي سنة ١٠٦٠ هـ). ترجمته في: الأعلام: ٦/٢٤٧، معجم المؤلفين: ١٠/٢٥٤.

وسُجِنَ ذو الوزارتين، ولسان الدنيا والدين بالمدينتين، تاج أهل البلاغة والمعاني، سيدي ابن الخطيب  
السلماني<sup>(١٠٦)</sup>، إلى أن قُتِلَ بالسَّجَن، وقصته مشهورة<sup>(١٠٧)</sup> رحمه الله..

وسُجِنَ أبو العباس سيدي أحمد بابا السوداني<sup>(١٠٨)</sup>، وحُمِلَ إلى مراكزٍ مقيداً بالحديد، فقتل به ما ذكر  
أبو العباس المنصور<sup>(١٠٩)</sup>، وبقي محبوساً مدة مديدة<sup>(١١٠)</sup>، وكان يُقَرَأُ الطلبة مختصر خليل بالسَّجَن.

وفي بعض الأيام دعا به المنصور للمناظرة<sup>(١١١)</sup>، فلما أدخل به عليه جعل يكلمه من وراء ستر، فقال له:  
يا أحمد، تشبهت برب الأرباب، قال تعالى: ﴿وَمَا كَانَ لِمَشْرَءٍ أَنْ يَكْلَمَهُ اللَّهُ إِنَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ  
يُرْسِلُ رَسُولًا فَيُوحِي بِإِذْنِهِ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ عَلِيُّ حَكِيمٌ﴾<sup>(١١٢)</sup>.

وبقي بالسَّجَن إلى أن توفي المنصور، وسرحه ولده زيدان، المتوليَّ الملك بعده<sup>(١١٣)</sup>..

ولما خرج راجعاً لبلده، قال له بعض الطلبة: يا سيدي هات يدك، ومقصوده الوداع، فقال: ما تصنع بها؟  
أردت أن تقرأ عليها: ﴿إِنَّ الْإِنْدِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَأْدِكَ إِنْ مَعَادٍ﴾<sup>(١١٤)</sup>، لا ردني الله إلى هذا البلد  
أبد<sup>(١١٥)</sup>.

(١٠٦) محمد بن عبد الله بن سعيد السلماني اللوشي الأصل، أبو عبد الله، لسان الدين بن الخطيب، وزير مؤرخ أديب، نشأ  
بغرناطة، واستوزره سلطانها أبو الحجاج يوسف بن إسماعيل، ثم ابنه من بعده، ثم هرب منها، واستقر بفاس، ولكن صاحب  
غرناطة طلبه من المستنصر أحمد بن إبراهيم، فسلمه إليه، ووجهت إليه تهمة الزندقة، وقتل بالسَّجَن مخنوقاً. (ت ٧٧٦هـ).  
ترجمته في: نفع الطيب: ٢/٢٣٣، ٤/٣، الاستقصا: ٢٢٣/٢، الأعلام: ٢٢٥/٦.

(١٠٧) تنظر قصته في نفع الطيب: ٢/٢٣٣، ٤/٣.

(١٠٨) أحمد بابا بن أحمد بن أحمد بن عمر التكروري الننيكي السوداني، أبو العباس، مؤرخ، من أهل تيبكت في إفريقيا الغربية،  
عارض احتلال المراكشيين لبلده، فقبض عليه، واقتيد إلى مراكز، وظل معتقلاً إلى سنة ١٠٠٤هـ، وأطلق دون أن يسمح له  
بمغادرة مراكز، وسمح له سنة ١٠١٤هـ بالمودة إلى بلده. (ت ١٠٣٦هـ). ترجمته في: صفوة من انتشر: ٥٢، فهرس الفهارس:  
٧٦/١، الأعلام: ١٠٢/١.

(١٠٩) أحمد بن محمد الشيخ المهدي بن القائم بأمر الله عبد الله بن عبد الرحمن، من آل زيدان، أبو العباس السعدي، المنصور  
بأله، ويعرف بالذهبي، رابع سلاطين الدولة السعدية (ت ١٠١٢هـ). ترجمته في: خلاصة الأثر: ٢٢٢/١، وجاء اسمه فيه أحمد  
ابن عبد الله، والاستقصا: ٤٢/٣، ٩٥-٩٦، الأعلام: ٢٣٦/١.

(١١٠) كانت مدة سجنه من محرم سنة ١٠٠٢هـ إلى رمضان سنة ١٠٠٤هـ، فتكون المدة عامين إلا أربعة أشهر. ينظر نشر المثنائي:  
١٢٨١، أعلام المغرب الأقصى: ٣٢٤/٥.

(١١١) القصة في أعلام المغرب العربي: ٣٢٤/٥.

(١١٢) سورة الشورى: ٥١.

(١١٣) ينظر أعلام المغرب العربي: ٣٢٤/٥.

(١١٤) القصص: ٨٥.

(١١٥) الخبر في أعلام المغرب العربي: ٣٢٨/٥، وجاء فيه: ولما كان خارجاً أخذ بعض مشيعيه يده، وتلا عليه قوله تعالى: ﴿إِنَّ  
الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَأْدِكَ إِنْ مَعَادٍ﴾، فتزع يده من يده بسرعة، وقال له: لا ردني الله إلى هذا المعاد، ولا أرجعني إلى  
هذه البلاد.

وسُجِنَ الفقيه العلامة الحجة الزهامة سيدي عبد السلام جسوس<sup>(١١٦)</sup>، حبسه مولانا إسماعيل<sup>(١١٧)</sup>، وبقي محبوساً إلى أن صار إلى سعة رحمة الله، تركنا قصته لشهرتها<sup>(١١٨)</sup>.

وسجن المعارف الرباني المكاشف الصمداني، شاذلي دهره، وجنيد عصره، سيدي ومولاي العربي الدرقاوي<sup>(١١٩)</sup>، رحمهم الله، حبسته قبيلة الأوداية، وبقي بالمحل الذي انتابه أكثر من سنتين صابراً محتسباً، وهو يومئذ قطب عمّ به الانتفاع، وشاع خبر ولايته وذاع.

ومن كلامه على سبيل التحدث بالنعم، والشكر على الفضل والكرم: «أني دفعت إلى حضرة ربي في حال صغري بعد البلوغ بنحو عشر سنين دفعة بالغة، فإذا أنا ما أنا، إنما أنا غير أنا، بعد أن كنت أنا، أي بدل الله وصفي بوصفه، ونعنتي بنعته، فكنت لا أنا»، إلى أن قال: «ومن جملة ما كان من أمري أنني بخرت في العلم تبحراً عظيماً حتى أنني لو سئلت عن ألف ألف مسألة لأجبت عنها جواباً بليفاً؛ إذ صرت كالصباح، فلو شغل من جميع المصاييح لم ينتقص من ضوئي شيء. والله على ما نقول وكيل» قالها ثلاثاً<sup>(١٢٠)</sup>.

وسجن من أصحابه الفقيهان الوجهان الزاهدان سيدي أحمد وسيدي الهاشمي ابنا عجيبة<sup>(١٢١)</sup> مع جماعة من فحول الطريقة، المشهود لهم في علمي الشريعة والحقيقة، ومن جملتهم الفقيه سيدي محمد المكودي، المدعو عالم تازة، حبسهم أهل تطوان بغير ذنب اقترفوه، ولا محرم ارتكبه، وإنما للبسهم المرتفات، وتركهم الدنيا والشهوات، وقد انتصر لهم الشريف البركة سيدي سليمان الحوات<sup>(١٢٢)</sup>، وكتب ولد عمه سيدي علي بن ريسون<sup>(١٢٣)</sup> بقصيدة أولها، الأبيات:

أبى حسن كن مثل والدك الذي      تفسيب في شكر الشهود عن الحس

(١١٦) عبد السلام بن أحمد بن علي بن أحمد جسوس، الفاسي، عالم بالتحق، والفقه، واللغة، والحديث، والتفسير، والأصول، والبيان، وعلم الكلام، توفي مخوناً سنة (١١٢١هـ) ترجمته في: اليواقيت الثمينة: ٢٠٣/١-٢٠٤، معجم المؤلفين: ٢٢٢/٥.

(١١٧) إسماعيل بن محمد الشريف بن علي المراكشي، الحسني، العلوي الطالبي، أبو النصر، المظفر بالله، من كبار ملوك الإسلام، وأفضل رجال دولة الأشراف السجلمايين العلويين في المغرب الأقصى، (ت ١١٣٩هـ). ترجمته في: الاستقصا: ٢١-٩٤، الدرر الناضرة: ٣٩، الأعلام: ٣٢٥/١.

(١١٨) امتحن وكان امتحانه من أجل امتناعه من الموافقة على تملك من ملك من العبيد، وحقد عليه السلطان، فاستصفي عامة أمواله، ثم هتته ختقاً. اليواقيت الثمينة: ٢٠٤/١، نقلاً عن الاستقصا.

(١١٩) العربي، أو محمد العربي بن أحمد بن الحسين بن علي الحسني، أبو عبد الله الدرقاوي، متصوف، أول من نشر الطريقة الدرقاوية في المغرب، وهي فرع من الشاذلية. (١٢٣٩هـ). ترجمته في: سلوة الأنفاس: ١٨٦/١، الأعلام: ٢٢٢/٤..

(١٢٠) سلوة الأنفاس: ١٨٦/١.

(١٢١) أحمد بن محمد بن المهدي الحسني الأنجري، مفسر، صوفي، مشارك، من أهل المغرب، (ت ١٢٢٤هـ). ترجمته في: اليواقيت الثمينة: ٧٠، ووفاته فيه ١٢٦٦هـ، شجرة النور: ٤٠٠، الأعلام: ٢٤٥/١.

وأخوه محمد الهاشمي بن محمد بن المهدي الحسني الأنجري، (ت ١٢٢٤هـ). ترجمته في: موسوعة أعلام المغرب: إتخاف المطالع: ٢٤٨٢/٧.

(١٢٢) سليمان بن محمد بن عبد الله الشقشاواني الفاسي، الشهير بالحوات، أديب، له اشتغال بالتاريخ، له: ثمرة أنسي في التعريف بنفسي، (ت ١٢٢١هـ). ترجمته في: شجرة النور: ٣٧٩، سلوة الأنفاس: ١١٦/٢، الأعلام: ١٣٢/٢.

(١٢٣) لم نجد من ترجم له.

وإلا فأهلي منك بالزهد فاسداً  
ولا تعترض ما لست تعلم حكمه  
وانصف ولا تجحد إذا كنت عالماً  
فما لكم تسعون سعي معارض  
فكيف يهين ابني عجيبة مسلم  
وعالم تازا لاح بدر سعوته  
وكن واثقاً بالووت يصبح أو يمسي  
ودع عنك حظ النفس والرجم بالحدس  
بغيب غيب كعلم ما مرّ بالأمس  
لطائفة التجريد بالضرب والحبس  
وعلمهما بالله أجلى من الشمس  
فظنّ لديكم أنه كوكب نحس<sup>(١٧٤)</sup>  
إلى آخرها، وهي قصيدة بديعة، تركنا تمامها تفصيلاً من التطويل.

ولما حلّ بهؤلاء الكرام ما ذكر كتب إليهم الشيخ مولاي العربي بما نصه: «الثبات الثبات، والتجلد والصبر على البليات، وكونوا عباد الله وقت هجم المخوفات، ولا تعتمدوا على الأسباب، وسلموا الأمر لله في كل الحالات، ولا تتفوا مع هم ولا هول ولا عادات، ولا تلتفتوا لأهل الأحكام والقضاة، وارفعوا همكم لرب الأرضين والسموات» إلى أن قال: «واجملوا أنفسكم أرضية، وقلوبكم سماوية، وأرواحكم علوية، وأسراركم قدسية، وأفعالكم عبودية، وأقوالكم أذكارية، وأبدانكم أيوبية، وأحوالكم إبراهيمية، وأيمانكم محمدية، ودعوتكم موساوية»<sup>(١٧٥)</sup> إلى آخرها..

فحصل مما نقلناه، ويحثنا عنه، وطرناه، أن المحن والبلايا لا يستغرب وقوعها بأهل المراتب والمزايا، فتسليط الخلق عليهم سنة لم تزل، وأمر لم يجهل، قال سيدي عبد الوهاب الشعراني رحمته الله: «ودليل هذا كله، يعني تسليط الخلق على أهل الله قوله تعالى: ﴿وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَنْتُمْ صَبِرُونَ وَكَانَ رَبُّكَ بصيراً﴾<sup>(١٧٦)</sup>، وكل ولي له من تلك الفتنة الحظ الوافر، وذلك لأن الابتلاء لما كان شرفاً جمع الله تعالى لخواص هذه الأمة من البلايا والمحن جميع ما كان متفرقاً في الأمم السالفة لعلو درجاتهم عندهم. قلت: ويمعيني قول بهاء الدين ابن القاضي محسن<sup>(١٧٧)</sup> رحمه الله وهو:

صبراً على نوب الزمان فإنها  
لا يكسف النجم الضعيف وإنما  
مخلوقة لنكايه الأحرار  
يسري الكسوف لرفعة الأقمار<sup>(١٧٨)</sup>

هذا، وغاية نصحي لك أن اتخذ الصبر سلاحاً، والتفويض مصباحاً، فدافع بالأول ما يهجم على قلبك من جنود الأعداء النفسانية، واستصنى بالثاني حال غشيان ليل الخواطر الظلمانية، فإن العبد عبد ولو بلغ ما بلغ.

(١٧٤) لم نجد الخبر ولا الأبيات..

(١٧٥) لوائح الأنوار: ١٥.

(١٧٦) الفرقان: ٢٠.

(١٧٧) لم أجد ترجمته.

(١٧٨) لم نجد الأبيات فيما رجعنا إليه من مراجع.

اللهم لا تختبرنا، ولا تكلنا إلى أنفسنا، واترك التدبير، فني تركه خير كثير، وإن حصل للنفس اضطراب، وأبوت إلا التعلق بالأسباب، فسرح جفن فترك، وأمن نظر سرك في مادة قوله جلّ علاه: ﴿وَإِنْ يُمْسِكْ اللَّهُ يَضُرَّ فُلًا كَأَشَفَ لَهُ الْإِهُو﴾<sup>(١٣١)</sup>، ﴿وَإِنْ يَرِدْكَ بَحِيرٌ فُلًا رَأَى فَضْلَهُ﴾<sup>(١٣٢)</sup>، وتأمل، تولى الله هداي وهداك، قوله عليه السلام: (احفظ الله يحفظك، احفظ الله تجده تجاهك، إذا سألت فاسأل الله، وإذا استعنت فاستعن بالله، واعلم أن الأمة لو اجتمعت على أن ينفعوك بشيء لم ينفعوك إلا بشيء قد كتبه الله لك، ولم ينفعوك إلا بشيء قد كتبه الله لك، وإن اجتمعت على أن يضروك بشيء لم يضروك إلا بشيء قد كتبه الله عليك، رفعت الأقلام، وجفت الصحف)<sup>(١٣٣)</sup>.

هذا، ومن الحكايات التي تتسع بها مادة اليقين، ويتبع بها جادة الرضى والاستسلام كل مؤمن فطين، ما حكاه أبو المتاهية<sup>(١٣٤)</sup> قال: بينما أنا جالس في حبس الرشيد؛ إذ دخل علينا رجل ذو شهامة ووسامة فسلم، وجلس ساعة لا ينطق، فقلت: أصلحك الله، إن للمسجونين استرواحاً إلى الأخبار، وتطلعاً إلى الحديث، وقد دخلت علينا، فلم تخبرنا بشيء من أمرك، فقال: قال رسول الله ﷺ: (إن للداخل دهشة فابسطوه بالأنس)<sup>(١٣٥)</sup>، ولم تبدأوني باليسر والتأنيس، فقلت: صدقت، وقصص عليه كل واحد منّا قصة، ثم أخرجت سويقاً كان عندي، فأسقيته، فبينما هو يشرب إذ دخل علينا الأعوان، فقالوا له: قم، فقد أمر بقتلك، فارتعدنا وهو ساكن الجنان، طيب النفس حتى استتم شرب السويق، ثم قال: أنا حاضر موت يحيى ابن عبد الله بن الحسن<sup>(١٣٦)</sup> الذي يقول:

تكرهت منه طال عتبي على الدهر  
وليس إلى المخلوق شيء من الأمر

إذا أنا لم أقبل من الدهر كل ما  
إلى الله أشكو الأمر في الخلق كله

(١٢٩) الأنعام: ١٧.

(١٣٠) يونس: ١٠٧.

(١٣١) الحديث في صحيح الترمذي: ٢٠٢/٧، أبواب صفة القيامة، باب ولكن يا حنظلة ساعة وساعة، قال: هذا حديث حسن صحيح، وفي المسند: بلفظ: (احفظ الله تجده أمامك، تعرف إلى الله في الرخاء يعرفك في الشدة، واعلم أن ما أخطأك لم يكن ليصيبك، وما أصابك لم يكن ليخطئك، واعلم أن النصر مع الصبر، وأن الفرج مع الكرب، وأن مع العسر يسراً)..

(١٣٢) إسماعيل بن القاسم بن سويد الميني العنزي بالولاء، أبو إسحاق، شاعر عباسي مكثر، سريع الخاطر، له شعر في الزهد والحكمة والعلظة. (ت ٢١١هـ). ترجمته في: وفيات الأعيان: ٧١/١، تاريخ بغداد: ٢٥٠/٦، الشعر والشعراء: ٣٠٩، الأعلام: ٣٢١/١.

(١٣٣) الحديث في فردوس الأخبار: ٢٨/٢، وجاء فيه بلفظ: (للدخل دهشة، فتقوه بالمرحبي)، وفي رواية: (بالداخل)، وفي كشف الخفاء: ٣٤٩/١، بلفظ: ((بالداخل دهشة، فتقوه بالمرحبي))، قال المجلوني: رواه الديلمي، والمشهور: لكل داخل دهشة، وفي ص ٤٧٩، بلفظ: ((الداخل له دهشة))، قال: يروى عن الحسن بن علي مرفوعاً، بزيادة فتقوه بالمرحبي، وسنده ضعيف، وأخرجه ابن حبان في صحيحه: ١٩٠/٢ عن سمرة، بسند ضعيف مرفوعاً بلفظ: (للدخل دهشة فحيوه بالمرحبي)، قال: رواه الخطابي في الغريب عن الكسائي، قال: يروى عن ابن عباس أنه قال: لكل داخل برقة، قال الخطابي: البرقة: الدهشة. وفي الجامع لأخلاق الراوي وآداب السامع: ٣٤٩/١.

(١٣٤) يحيى بن عبد الله بن الحسن بن الحسن بن أبي طالب، من كبار الطالبين في أيام موسى الهادي وهارون الرشيد، حبه الرشيد، ومات في حبسه (تحو ١٨٠هـ)، مقال الطالبين: ٣٠٨، تاريخ الطبري: ٥٤/١٠، الأعلام: ١٥٨/٨.



فمَوَدَّتْ نَفْسِي الصَّبْرَ حَتَّى أَفْضَتْهُ  
وَصَيَّرْنِي يَأْسًا مِنَ النَّاسِ رَاجِيًا  
وَأَوْسَعَ صَدْرِي لِلْأَذَى كَسْرَهُ الْأَذَى  
وَقَدْ يَبِاسُ الْإِنْسَانُ فِي بَعْضِ حَالِهِ  
وَأَسْلَمْنِي حَسَنَ الْعِزَاءِ إِلَى الصَّبْرِ  
لِسُرْعَةِ لُطْفِ اللَّهِ مِنْ حَيْثُ لَا أَدْرِي  
وَقَدْ كُنْتُ أَحْيَانًا يَضِيقُ بِهِ صَدْرِي  
وَيَأْتِيهِ لُطْفُ اللَّهِ مِنْ حَيْثُ لَا يَدْرِي

ثم نهض غير مرعوب ولا مرهوب، فلم يُعرف له بعد ذلك خبر. ثم إنني لقيته بعد سنين بالموقف<sup>(١٢٥)</sup>، فتعرفت إليه، وقلت له: ما شأنك وخبرك بعدما فارقتنا؟ فقال: لما دخلت على الرشيد، أمر من مدّ النطع، وجرّد السيف، وعصب عياني، وأمر بقتلي، فرأى شفّتي تتجرّكان، فقال: لم تحرّك شفّتيك، لا أمّ لك؟ فقلت بدعاء علمنيّه مولاي، فقال: أخبرني به، فقلت: اللهم يا من لا يُردُّ قضاؤه عن كل سلطان منيع، ولا يدفع بلاؤه عن كلّ ذي مجدّ رفيع، يا كاشف الهمّ عن المأسور الضعيف عند معضل الخطب، ودافع الغم عن المضطرّ اللهيف عند تزايد الكرب، أسألك بأجلّ الوسائل لديك، وأقرب الوسائل إليك محمد خاتم النبيين، وآل بيته أجمعين، أهل طه ويس، صلى الله عليهم أجمعين، أن تجعل لي من أمري هذا فرجاً، ومن محنتي مخرجاً، إنك سميع الدعاء، جزيل العطاء، فعّال لما تشاء.

قال: فتفرّغت عينا الرشيد بالدموع، ثم قال: حلوا وثاقه، وادفعوا إليه زاداً وراحلة، فرجعت من هوري<sup>(١٢٦)</sup>، من كتاب أخبار الأول.

هناظر، نظر الله إلينا وإليك بعين لطفه الجميل، وسلك بنا من العافية أحسن سبيل، إلى هذا العبد لما جعل على مولاه اعتماده، وسلب إليه الإرادة، كيف خلّصه من السجن والقتل، وانقلب بالنعمة والفضل، فامدّد كفّك لطلب الأمر من محله، وارفع همّتك عن جزء الكون وكلّه. تعامل بما تريد، وترى الفرج أقرب إليك من حبل الوريد.

قال عروة بن الزبير<sup>(١٢٧)</sup> رضي الله عنه: وإني لأدعو الله تعالى في صلاتي في حوائجي كلها، حتى ملح عجيني.. وعن الأصمعي<sup>(١٢٨)</sup> قال: بينما أنا أطوف بالكعبة، وهازل: يا رب، يا رب، يا رب، إني جائع كما ترى، وناقتي جائئة كما ترى، وابنتي عريانة كما ترى، وزوجتي محتاجة كما ترى، فما ترى فيما ترى، يا من يرى ولا يرى. قال: فمددت يدي إلى دنائير كانت معي، فقلت: يا سيدي، خذها استعن بها على فقرك. قال: فرماها، وقال: إن الذي أملكه أبسط منك يدًا. قال: فما استتم كلامه إلا ومنادٍ ينادي: يا فلان، أدرك عمك وقد مات،

(١٢٥) أي في جبل عرفات..

(١٢٦) أخبار الأول: ٦٨..

(١٢٧) عروة بن الزبير بن العوام الأسدي القرشي، أبو عبد الله، أحد الفقهاء السبعة بالمدينة، شقيق عبد الله بن الزبير. (ت: ٩٣هـ)، ترجمته في: وفيات الأعيان: ٢١٦/١، صفة الصفوة: ٤٧/٢، أعلام: ٢٣٦/٤.

(١٢٨) عبد الملك بن قُريب بن علي بن أصمح الباهلي، أبو سعيد، راوية العرب، وأحد أئمة المعلم باللغة والشعر والبلدان، (ت: ٢١٦هـ)، ترجمته في: وفيات الأعيان: ٢٨٨/١، تاريخ بغداد: ٤١٠/١٠، الأعلام: ١٦٢/٤.

وخلف أربع مئة ناقة، وأربع مئة ثور، وأربع مئة متقال ذهب، فامض إليه فخذها، فإنك وارثه<sup>(١٣١)</sup>. من الفشني<sup>(١٣٠)</sup> على الأربيعين النووية<sup>(١٣١)</sup>.

فأصل هذا كله الثقة بالله، والنظر إلى قوله ﷺ: (رفعت الأقلام، وجفت الصحف)<sup>(١٣٢)</sup> واعلم أن الحق جل جلاله غيور، لا أحد أغير منه<sup>(١٣٣)</sup>، وأنه لا يرضى لعبده أن يرفع حاجته إلى غيره، كيف، والكل في قبضة سطوته وقهره<sup>(١٣٤)</sup>.

عن وهب بن منبه<sup>(١٣٥)</sup> رحمه الله قال: إن يوسف ﷺ لبث في السجن ست سنين بعد قوله: «اذْكُرْنِي»<sup>(١٣٦)</sup> لما قالها للفلام. وفي الحديث: (رحم الله أخي يوسف، لولا الكلمة التي قالها ما لبث في السجن بضع سنين)<sup>(١٣٨)</sup>.

ويروى أنه لما أراد أن يخرج من السجن بكى أهل السجن قاطبة لرفاقه، فدعا لهم ثلاث دعوات، فقال: اللهم اعطف على المسجونين قلوب العباد، اللهم ادفع عنهم شدة الحر والبرد، اللهم ائتهم بالأخبار في كل يوم من سائر البلاد. ثم كتب على باب السجن: هذا قبر الأحياء، وشماتة الأعداء، وتجربة الأصدقاء. وإلى هذا أشار بعضهم بقوله:

دعوى الإخاء على الرخاء كثيرة بل بالشدائد تعرف الأخوان

فأحذر كل الجدر من أن ترفع أمرك إلى غير مولاك، الذي خلقك وسواك، واسجد واقترب يُضنك بالفرج من حيث لا تحتسب.

سجن الحجاج بن يوسف<sup>(١٣٩)</sup> رجلاً صالحاً، فلم يصبح بالسجن، فحمل السجنان كفنًا وحنوطاً، وذهب إلى الحجاج جازماً بقتله، فلما قصَّ عليه القصة، قال له الحجاج: هل قال شيئاً؟ قال: نعم، لما كنا نجعل

(١٣٩) القصة في المجالس السنية في الكلام على الأربيعين النووية: ٩٧.

(١٤٠) أحمد بن حجازي بن بدير الفشني، فقيه شافعي، (ت بعد ٩٧٨هـ). ترجمته في: معجم المطبوعات: ١٤٥٣، الأعلام: ١٠٩/١.

(١٤١) الكتاب بعنوان المجالس السنية في الكلام على الأربيعين النووية، يشرح فيه كتاب الأربيعين النووية، وهو مطبوع.

(١٤٢) قطعة من حديث النبي ﷺ، والحديث بتمامه: عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: كنت خلف النبي صلى الله عليه وسلم يوماً فقال: (يا غلام إني أعلمك كلمات: احفظ الله يحفظك، احفظ الله تجده تجاهك، إذا سألت فاسأل الله، وإذا استعنت فاستعن بالله، واعلم أن الأمة لو اجتمعت على أن ينفعوك بشيء لم ينفعوك إلا بشيء قد كتبه الله لك، ولو اجتمعوا على أن يضروك بشيء لم يضروك إلا بشيء قد كتبه الله عليك، جفت الأقلام ورفعت الصحف). رواه الترمذي في صحيحه: ٢٠٣/٧، أبواب صفة القيامة، باب ولكن يا حنظلة ساعة وساعة.

(١٤٣) في حديث رواه الترمذي في صحيحه: ١٨٤/٩، الدعوات، باب لا أحد أغير من الله، قال ﷺ: (لا أحد أغير من الله، ولذلك حرم الفواحش ما ظهر منها وما بطن، ولا أحد أحب إليه المدح من الله، ولذلك مدح نفسه).

(١٤٤) حيث جاء في القرآن: «وَاللَّهُ يَبْقِضُ وَيَبْسُطُ وَيَرْجِعُ» (البقرة: ٢٤٥)

(١٤٥) وقوله تعالى: «وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» (الزمر: ٦٧)

(١٤٦) وهب بن منبه الأثناوي الصنعاني الدماري، أبو عبد الله، مؤرخ، كثير الأخبار عن الكتب القديمة، تولى لعمر بن عبد العزيز قضاء اليمن، (ت ١١٤هـ). ترجمته في: المعارف: ٢٠٢، شذرات الذهب: ١٥٠/١، الأعلام: ١٢٧/٨.

(١٤٧) إشارة إلى قوله تعالى في سورة يوسف: «وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِي عِندَ رَبِّكَ فَأَنسَاهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ».

(١٤٨) الحديث في فتح الباري: ٤١٩/٦، صحيح ابن حبان: ٨٦/١٤، موارد الطمان: ٤٢٢/١، الزهد لابن أبي عاصم: ٨٠/١.

(١٤٩) الحجاج بن يوسف بن الحكم الثقفي، أبو محمد، قائد داهية، سفاك خطيب، قلده عبد الملك بن مروان أمر عسكره، قاتل ابن الزبير، (ت ٩٥هـ). ترجمته في: وفيات الأعيان: ١٢٢/١، مروج الذهب: ١١٩-١٢٠/٢، الأعلام: ١٦٨/٢.

عليه القيد، رفع طرفه إلى السماء، وقال: «ألا له الخلق والأمر»<sup>(١٠٠)</sup>، فقال الحجاج: اذهب سالماً، فإن الذي ذكر بمحضري سرحه في غيبتك بمحبته.

قال<sup>(١٠١)</sup> في حديقة الأفراح<sup>(١٠٢)</sup>: أخبر أبو زيد التميمي الكاتب بأصبهان، قال: بلغني أن كسرى أنوشروان حبس بزرجمهر، فبقي في الحبس سنين عديدة، لم يستخبر عن حاله أحد، فوجه إليه كسرى يبحث عن حاله، فلما أخبر به سألته عن صبره، فقال: إني استعملت لنفسي جوارش<sup>(١٠٣)</sup> من ستة أشياء أكل كل يوم خلتاً منها: الأول: الثقة بالله، والثاني: الصبر خير ما استعمله المتعَن، والثالث: إن لم أصبر فأبشأ أعمل، والرابع: قد يقع شرٌّ مما أنا فيه، والخامس: من ساعة إلى ساعة فرج، والسادس: الرضى بمقادير الله رأس مال حسن<sup>(١٠٤)</sup>.

{الكامل}

وما أحسن قول الشافعي<sup>(١٠٥)</sup>:

ذرماً وعند الله منها المخرج

ولرب حادثة يضيق بها الفتى

فرجت وكان يظنها لا تفرج<sup>(١٠٦)</sup>

ضاققت فلما استحكمت حلقاتها

{الوافر}

غيره:

بما تهواه من فرج قريب

توقع صنع ربك سوف يأتي

فكم في الغيب من عجب عجيب<sup>(١٠٧)</sup>

ولا تياس إذا ما نساب خطب

وأترك أخي مجالسة الغافلين ومذاكرة الجاهلين، الذين يقولون لك: لو لم تفعل كذا لم يقع كذا، فتصبر إذ ذاك المصيبة متعددة، وكرها متجددة، وأكثر من الدعاء والاستغفار غالب الليل والنهار فإن ذلك يرد البلاء، قال<sup>(١٠٨)</sup> في الهمزية<sup>(١٠٩)</sup>:

وقد ينجد الفريق النداء<sup>(١١٠)</sup>

(١٥٠) الأعراف: ٥٤.

(١٥١) هو الشرواني، أحمد بن محمد بن علي بن إبراهيم الأنصاري، أديب يمني، له: الجوهر الوقاد في شرح بانت سعاد، وحديقة الأفراح لإزاحة الأثر، في طائفت اليمينيين والحجازيين ومصر والشام والعراق والهند وغيرهم (ت ١٢٥٣هـ). ترجمته في نيل الوطر: ٢١٢/١.

(١٥٢) كتاب حديقة الأفراح لإزالة الأثر، للشرواني، أحمد بن محمد بن علي اليمني.

(١٥٣) الجوارش: اسم أعجمي، معناه الهاضم، وهو مماجين ومركبات صيدلانية، تجمع وتسحق وتعمل بشكل عجينة بوساطة العسل. جامع الفروض: ٥٣٦. والكتاب مطبوع. الإيضاح: ٢٩٧/١.

(١٥٤) حديقة الأفراح: ٢٦٤.

(١٥٥) محمد بن إدريس بن العباس بن عثمان بن شافع الهاشمي القرشي المطليبي، أبو عبد الله، أحد الأئمة الأربعة عند أهل السنة، توفي سنة ٢٠٤ هـ. ترجمته في: وفيات الأعيان: ٤٤٧/١، طبقات الشافعية: ١٨٥/١، الأعلام: ٣٦/٦.

(١٥٦) ديوانه: ٤٣، ووردا في الأضواء المبهجة: ٧٦.

(١٥٧) البيتان في: المعزوني في تسلية المحزون: ٧٣، دون نسبة، وفي شرح السرائر المنزعجة بشرح القصيدة المنفرجة، مخطوط: الورقة ٥٦-أ.

(١٥٨) البوصيري: محمد بن سعيد بن حماد بن عبد الله الصنهاجي، شرف الدين، له ديوان شعر مطبوع، وأشهر شعره قصيدة البردة، والهمزية، (ت ٦٩٦هـ). ترجمته في: فوات الوفيات: ٢٠٥/٢، الواهي بالوفيات: ١١٣-١٠٥/٢، الأعلام: ١٣٩/١.

(١٥٩) قصيدة يمدح بها البوصيري الرسول ﷺ، ومطلعها:

كيف ترقي رقيك الأنبياء يا سماء ما طاولتها سماء.

(١٦٠) عجز بيت من أبيات الهمزية، ومصدره: ثم ناداه بعد ما سمعت الضف

واجعل أنيسك ذكر رب العالمين، واستغرق الوقت في تلاوة الكتاب المبين، شغلاً عن اللاهين {ولا سيما} (١٦١) من يكرر عليك وقتك بأن ينقل إليك كلام الشامتين، واعمل على قولتي:

{مجزوء الكامل}

ارجع فما هذا الزما	ن زمان أنس بالصحاب
إن السلامة هي اعتزا	ل واغتراب واجتتاب
فاجعل أنيسك ذكر من	يهدي إليه من أناب
ما الناس إلا حامد	أو شامت عند المصاب
أو من عليك لدى الملا	يحصي لأمر ما يعاب
فإذا اتصل غاضباً	يفشي العيوب مع العتاب
ذهب الكرام ذوو الوفا	أهل السماحة والصواب
ولقد رأينا بعدهم	قوماً لهم وصف الذياب
يما نفس صبراً دالماً	عل المعيشة تستطاب
وإذا رميت بقسولة	من عائب خلّ الجواب
كم فاضل ذي منصب	سمع القبيح فما أجاب
ما ساد إلا عاقل	لا من تشبه بالكلاب
فالحلم أفضل حلة	ثوب كفيل بالثواب
والصبر نصر للفتى	ما ناله عبد فخاب
والصمت حصن مانع	من يرتضيه فقد أصاب (١٦٢)

وها أنا أوصيتك وصية الأب الشفيق، وسليتك تسلية الأخ الشفيق، وأجري في ذلك على الله، وهو المسؤول أن لا يستريح قلبي من كتابة هذه التسلية حتى أشرع بحوله وقوته في التهنية، إن الله على كل شيء قدير.

ومما يدفع به الغم، ويحسن به الختم، ما روي أن مولانا علياً (١٦٣)، كرم الله وجهه، كان إذا أهمله أمر يرفع

من الأبيات التي يتحدث فيها البوصيري عن قصة سرافقة، حيث تبع النبي ليفوز بجائزة فريش لمن يسك بالنبي ﷺ. (١٦١) هي الأصل سيماً، وهو خطأ نحوي، لأن سيماً لا بد من أن تسبق بلا النافية للجنس، فتقول ولا سيماً أو لا سيماً. ينظر كتابنا الإعراب الكامل: ٢١٧.

(١٦٢) الأبيات من نظم مؤلف هذه الرسالة.

(١٦٣) علي بن أبي طالب (عبد مناف) بن عبد المطلب الهاشمي القرشي، أبو الحسن، رابع الخلفاء الراشدين، وابن عم النبي ﷺ وزوج ابنته فاطمة، (ت ٤٠هـ)، قتله عبد الرحمن بن ملجم غيلة. ترجمته في: مقاتل الطالبين: ١٤، حلية الأولياء: ٦١/١، الأعلام: ٢٩٥/٤.

يديه إلى السماء، ثم يقول: «يا كهيص، أعوذ بك من الذنوب التي بها تزيل النعم، وأعوذ بك من الذنوب التي بها تحل النقم، وأعوذ بك من الذنوب التي بها تثير الأعداء، وأعوذ بك من الذنوب التي بها تحبس غيث السماء»<sup>(١٦١)</sup>.

وعنه عليه السلام: «إذا أصاب أحدكم مصيبة فليقل إنا لله وإنا إليه راجعون، اللهم عندك أحسب مصيبتى فأجرنى فيها، وأبدلني خيراً منها»<sup>(١٦٢)</sup>.

وعنه عليه السلام: «لا حول ولا قوة إلا بالله براءة من الشرك، وكفر من كنوز الجنة»<sup>(١٦٣)</sup>.

وعنه عليه السلام: «آخر ما تكلم به إبراهيم حين ألقى في النار، حسبي الله ونعم الوكيل»<sup>(١٦٤)</sup>.

وكتبه أخوكم في الله إدريس بن علي السناني، ستر الله عيبه، ونور بمحبته قلبه، آمين.

وكان الفراغ من إخراجها من مبيضتها يوم الأربعاء سادس قعدة الحرام فتح عام تسعة وتسعين ومائتين وألف.

انتهت على يد كاتبها لنفسه، ثم لمن شاء من بعده، أفقر العبيد إلى مولاه، الممتترف بما جناه، محمد بن أحمد بن محمد بن عبد القادر الكلاللي أصلاً الكردي لقباً، غفر الله ذنبه، وستر عيبه، وكان الفراغ من كتابتها يوم الجمعة سادس وعشر محرم الحرام عام ثلاثمائة وألف.

تأسس  
المسجد بين  
١٢٤٤  
١٢٤٥  
١٢٤٦  
١٢٤٧

(١٦٤) الدعاء في نور الأبصار: ١٤٠، تحت عنوان فائدة استطراذية، تخللت فصل ذكر مناقب زين العابدين.

(١٦٥) الحديث في صحيح مسلم: برواية: (ما من مسلم تصيبه مصيبة فيقول ما أمره الله: إنا لله وإنا إليه راجعون....)

(١٦٦) جاء في صحيح الترمذي: ٢٢٨/٩، أبواب الدعوات، باب فضل لا حول ولا قوة إلا بالله، عن أبي هريرة: (أكثر من قول لا حول ولا قوة إلا بالله، فإنها كفر من كنوز الجنة)، قال مكحول: «فمن قال: لا حول ولا قوة إلا بالله، ولا منجا من الله إلا إليه، كشف عنه سبعين باباً من الضرر» أدناهن الفقره.

الملاحظ أنه يخلو من (براءة من الشرك)، وقد وردت في حديث آخر رواه الترمذي في صحيحه: ١٠٩/٩، الدعوات، باب قراءة قل يا أيها الكافرون، عن فروة بن نوفل، أنه أتى النبي ﷺ فقال: يا رسول الله، علمني شيئاً أقوله، إذا أويت إلى فراشي، فقال: (اقرأ قل يا أيها الكافرون، فإنها براءة من الشرك).

(١٦٧) الحديث في الفردوس بمأثور الخطاب: ٢٦٩/٢، وتاريخ بغداد: ٢٦٩/٥، تهذيب الأسماء: ١١٣/١، قال في كشف الخفاء: ١٤/١، رواء الخطيب البغدادي بسند ضعيف عن أبي هريرة، وحلية الأولياء: ١٩/١ مرهوناً، والجامع الصغير: ٥، عن الخطيب، وقال غريب، والمحفوف عن ابن عباس موقوف، وفي المستدرک علی الصحیحین: ٢٢٦/٢، والسنن الكبرى: ٦/١٥٤، ٢١٦، وجاء في مصنف ابن أبي شيبة: ٩١/١٤، بلفظ: أول كلمة قالها... الحديث، وعنه نقله الميولي في كتابه الوسائل إلى معرفة الأوائل: ١٨٢، وعنه نقله السكتوري، علي دده: ١١٥.

- الاستقصا لأخبار المغرب الأقصى، لأحمد بن خالد الناصري السلاوي، ط٢، الدار البيضاء، ١٣٧٣هـ/١٩٥٤م.
- إسعاف الراغبين في سيرة المصطفى وآل بيته الطاهرين، لمحمد بن الصبان، مطبوع على حاشية نور الأبصار في مناقب آل بيت المصطفى المختار، مصر، د.ت.
- الإصراب الكامل للأدوات النحوية، لعبد القادر أحمد عبد القادر، ط١، دار قتيبة، دمشق، ١٤٠٨هـ/١٩٨٨م.
- أعلام المغرب العربي، نشر المثنائي لأهل القرن الحادي عشر والثاني، لمحمد الطيب القادري، تح. د. محمد حجي، ط١، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ١٤١٧هـ/١٩٩٦م.
- البستان في ذكر الأولياء والعلماء بتلمسان، لمحمد بن محمد، ابن مريم التلمساني، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر.
- تاريخ بغداد، للخطيب البغدادي، طبعة مصر، ١٣٤٩هـ.
- تاريخ الطبري، لمحمد بن جرير الطبري، مطبعة الاستقامة، مصر، ١٣٥٧هـ/١٩٣٩م.
- التشوف إلى رجال التصوف، ليوسف بن يحيى التادلي، بناية أدولف فور، معهد الأبحاث العليا المغربية، مطبوعات أفريقية الشمالية الفنية، الرباط، ١٩٥٨م.
- حديقة الأفراح وإزاحة الأثران، للشرواني البهني، طبعة مصر، د.ت.
- الدر المنضد الفاخر بما لأولاد مولانا علي الشريف من المحاسن والمفاخر، لمحمد بن عبد القادر الكردي، مخطوط.
- الدر النافرة بمأثر الملوك العلويين بفاس الزاهرة، لعبد الرحمن بن زيدان الحسني، الرباط، ١٣٦٢هـ/١٩٣٧م.
- الدر الكامنة في أعيان الأمة الثامنة، لابن حجر العسقلاني، حيدر آباد، ١٩٤٥م/١٩٥٠م.
- ديوان ابن الرومي، لابن الرومي، تح. د. حسين نصار، وزارة الثقافة، مركز تحقيق التراث، مطبعة دار الكتب المصرية، مصر، ١٩٧٧م.
- ديوان السري الرفاء، للسري الرفاء، ط١، دار الجيل، بيروت، ١٤١١هـ/١٩٩١م.
- ديوان الشافعي، لمحمد بن إدريس، تح. محمد علي بلطحجي، ط٢، دار الخير، بيروت.
- ديوان المعتمد بن عباد، للمعتمد على الله بن عباد، جمع وتحقيق أحمد أحمد بدوي، وحامد عبد المجيد، إدارة نشر التراث القديم، الإدارة العامة للثقافة، وزارة المعارف العمومية، القاهرة، ١٩٥١م.
- سلوة الأنفاس، لمحمد بن جعفر الكتاني، ط٢ حجرية، الرباط.
- شجرة النور الزكية، لمحمد بن محمد مخلوف، دار الفكر، د.ت.
- هنرات الذهب، لابن العماد الحنبلي، ط١، دار الفكر، ١٣٩٩هـ/١٩٧٩م.
- شرح السرائر المنزعة بشرح القصيدة المنفرجة، للبصري، مخطوط.
- الشعر والشعراء، لابن قتيبة، شرح أحمد محمد شاكر، مصر، ١٣٦٤هـ.
- صحيح الترمذي، لمحمد عيسى الترمذي، بإشراف عزت عبيد الدعاس، دار الدعوة، حمص - سوريا.
- صحيح مسلم بشرح النووي، لمسلم بن الحجاج، طبعة مصر، د.ت.
- صفة الصفوة، لأبي الفرج، عبد الرحمن، ابن الجوزي، تح. أحمد بن علي، دار الحديث، القاهرة، ١٤٢١هـ/٢٠٠٠م.
- صفة الصفوة، لأبي الفرج، عبد الرحمن، ابن الجوزي، حيدر آباد، ١٣٥٥هـ.
- صفة من انتشر من أخبار صلحاء القرن الحادي عشر، لمحمد الصغير الإفرائي، طبعة حجر، المغرب، د.ت.
- طبقات الشافعية الكبرى، لتاج الدين السبكي، طبعة مصر، ١٣٢٤هـ.
- التفصّل المهمة في معرفة أحوال الأئمة، لعلي بن محمد، ابن الصباغ، ط٢، دار الأضواء، بيروت - لبنان، ١٤٠٩هـ/١٩٨٨م.
- فهرس الفهارس والأدب، لعبد الحي بن عبد الكبير الكتاني، باعثناء د. إحسان عباس، ط٢، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ١٤٠٢هـ/١٩٨٢م.
- فوات الوفيات، لابن شاكر الكتبي، طبعة مصر، ١٢٩٩هـ.

- إقاموس المحيط، للفيروز آبادي، تح. مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة، ط ٢، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٤٠٧هـ/ ١٩٨٧م.
- القصيدة الهمزية في مدح خير البرية، لليوصيري، مكتبة عبد الرحمن محمد، القاهرة ١٣٥٧هـ.
- قلائد العقيان، للفتح بن خاقان، تح. محمد الطاهر ابن عاشور، ط ١، الدار التونسية للنشر، ١٩٩٠م.
- الكواكب الدرية في تراجم الصوفية، لعبد الرؤف المناوي، تح. محمد أديب الجادر، ط ١، دار صادر، بيروت، ١٩٩٢م.
- لطائف أخبار الأول، للإسحاق، مصر، د.ت.
- لوائح الأنوار في طبقات الأخيار، الطبقات الكبرى، لعبد الوهاب بن أحمد الشعراني، ط ١، دار الجيل، بيروت، ١٤٠٨هـ/ ١٩٨٨م.
- لوائح الأنوار في طبقات الأخيار، الطبقات الكبرى، لعبد الوهاب بن أحمد الشعراني، طبعة مصر، ١٢٧٦هـ.
- لوائح الأنوار القدسية في بيان العهود المحمدية، لعبد الوهاب بن أحمد الشعراني، ط ٢، البابي الحلبي، ١٣٩٢هـ/ ١٩٧٢م.
- المجالس السنية في الكلام على الأربيعين النووية، لأحمد بن حجازي الشنقي، طبعة مصر، د.ت.
- محاضرة الأوائل ومسامرة الأواخر، لعلي دده السكتواري، دار الكتاب العربي، بيروت، د.ت.
- مروج الذهب ومعادن الجوهر، للمسعودي، ط ١، باريس، ١٨٦١-١٩٣٠م.
- مروج الذهب ومعادن الجوهر، للمسعودي، ط ١، مصر، ١٢٨٣هـ.
- مطمح الأنفس، للفتح بن خاقان، طبعة الجواث، استانبول، ١٢٠٢هـ.
- المعارف، لابن قتيبة، طبعة مصر، ١٣٥٣هـ/ ١٩٣٤م.
- معجم البلدان، لياقوت الحموي، ط ٢، دار صادر، بيروت، ١٩٩٥م.
- معجم الشعراء، للمرزباني، طبعة مصر، ١٣٥٤هـ.
- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، لمحمد فؤاد عبد الباقي، دار الدعوة، استانبول، ١٤٠٦هـ/ ١٩٨٦م.
- مفتاح السعادة ومصباح السيادة، لطاش كبري زاده، حيدر آباد، ١٢٢٩هـ.
- مقالات الطالبيين، لأبي الفرج الأصبهاني، طبعة مصر، ١٣٦٨هـ/ ١٩٤٩م.
- مقالات الطالبيين، لأبي الفرج الأصبهاني، طبعة النجف، ١٢٥٣هـ.
- نشر المثنائي لأهل القرن الحادي عشر والثاني، لمحمد الطيب القادري، طبعة فاس، ١٣١٥هـ.
- نفع الطيب من فغن الأندلس الرطب، للمقري، طبعة مصر، ١٣٠٢.
- نور الأبصار في مناقب آل بيت المصطفى المختار، لمؤمن بن حسن بن مؤمن الشبلنجي، طبعة مصر.
- نيل الأبتهاج بطريرك الديباج، لأحمد بابا التبيكتي، إشراف عبد الحميد عبد الله الهرامة، ط ١، كلية الدعوة، طرابلس - ليبيا، ١٩٨٩م.
- الوسائل إلى معرفة الأوائل، للجلال السيوطي، تح. عبد القادر أحمد عبد القادر، ط ١، دار الوفاء - المنصورة، مكتبة ابن قتيبة - الكويت، ١٤١٠هـ / ١٩٩٠م.
- وفيات الأعيان، لابن خلكان، طبعة مصر، ١٣١٠هـ.
- يتيمة الدهر، للثعالبي، طبعة دمشق، ١٣٠٣هـ.
- اليواقيت الثمينة، في أعيان مذهب عالم المدينة، لمحمد البشير ظافر المصري، طبعة مصر، ١٣٢٤.

# 'Āfāq Al-Thaqāfah Wa'l-Turāth

A Quarterly Journal of Cultural Heritage



Published by The Department of Studies and  
Magazine

Juma Al Majed Centre  
for Culture and Heritage

Dubai - P.O. Box: 55156

Tel.: (04) 2624999

Fax.: (04) 2696950

United Arab Emirates

Volume 11 : No. 41 - Safar 1424 A.H. - April (Nisan) 2003

## INTERNATIONAL RECORD NUMBER

**ISSN 1607 - 2081**

**This Journal is listed in the  
"Ulrich's International  
Periodicals Directory" under  
record No. 349378**

## EDITORIAL BOARD

### EDITING DIRECTOR

Dr. 'IZZIDIN BIN ZIGHAIBAH

### EDITING SECRETARY

Dr. Yunis Kadury al - Kubaisy

### EDITORIAL BOARD

Dr. Hatim Salih Al-Dhamin

Dr. MUHAMMAD AHMAD AL QURASHI

'ABDULQADIR AHMED 'ABDULQADIR

#### ANNUAL SUBSCRIPTION RATE

Countries	U.A.E.	Other
Institutions	100 Dhs.	150 Dhs.
Individuals	70 Dhs.	100 Dhs.
Students	40 Dhs	75 Dhs

Articles in this magazine represent the views of  
their authors and do not necessarily reflect  
those of the centre or the magazine,  
or their officers.



## الشروط الخاصة بنشر كتب محكمة ضمن سلسلة آفاق الثقافة والتراث

- ١ - أن يكون الموضوع المطروح متميزاً بالجدّة والموضوعية والشمول والإثراء المعرفي، وأن يتناول أحد أمرين:  
- قضية ثقافية معاصرة، يعود بحثها بالفائدة على الثقافة العربية والإسلامية، وتسهم في تجاوز المشكلات الثقافية.  
- قضية تراثية علمية، تسهم في تنمية الزاد الفكري والعرفي لدى الإنسان العربي المسلم، وتثري الثقافة العربية والإسلامية بالجديد.
- ٢ - ألا يكون الكتاب جزءاً من رسالة الماجستير أو الدكتوراه التي أعدها الباحث، وألا يكون قد سبق نشره على أي نحو كان، ويشمل ذلك الكتب المقدمة للنشر إلى جهة أخرى، أو تلك التي سبق تقديمها للجامعات أو الندوات العلمية وغيرها، ويثبت ذلك بإقرار بخط الباحث وتوقيعه.
- ٣ - يجب أن يُراعى في الكتب المضمنة لنصوص شرعية ضبطها بالشكل مع الدقّة في الكتابة، وعزو الآيات القرآنية، وتغريخ الأحاديث النبوية الشريفة.
- ٤ - يجب أن يكون الكتاب سليماً خالياً من الأخطاء اللغوية والنحوية، مع مراعاة علامات الترقيم المتعارف عليها في الأسلوب العربي، وضبط الكلمات التي تحتاج إلى ضبط.
- ٥ - يجب اتّباع المنهج العلمي من حيث الإحاطة، والاستقصاء، والاعتماد على المصادر الأصيلة، والإسناد، والتوثيق، والحواشي، والمصادر، والمراجع، وغير ذلك من القواعد المرعية في البحوث العلمية، مع مراعاة أن تكون مراجع كل صفحة وحواشيها أسفلها.
- ٦ - بيان المصادر والمراجع العلمية ومؤلفيها في نهاية كل كتاب مرتبة ترتيباً هجائياً تبعاً للعنوان، مع بيان جهة النشر وتاريخه.
- ٧ - أن يكون الكتاب مجموعاً بالحاسوب، أو مرقوئاً بالآلة الكاتبة، أو بخط واضح، وأن تكون الكتابة على وجه واحد من الورقة.
- ٨ - على الباحث أن يرفق ببحثه نبذة مختصرة عن حياته العلمية، مبيّناً اسمه الثلاثي ودرجته العلمية، ووظيفته، ومكان عمله من قسم وكلية وجامعة، إضافةً إلى عنوانه، وصورة شخصية ملونة حديثة.
- ٩ - يمكن أن يكون الكتاب تحقيقاً لمخطوطة تراثية، وفي هذه الحالة تتبع القواعد العلمية المعروفة في تحقيق التراث، وترفق بالكتاب صور من نسخ المخطوط المحقّق الخطيّة المعتمدة في التحقيق.
- ١٠ - أن لا يقل الكتاب عن مئة صفحة ولا يزيد عن مئتين.
- ١١ - تخضع الكتب المقدمة للتقويم والتحكيم حسب القواعد والضوابط التي يلتزم بها، ويقوم بها كبار العلماء والمختصين، قصد الارتقاء بالبحث العلمي خدمةً للأمة ورفعاً لشأنها، ومن تلك القواعد عدم معرفة المحكمين أسماء الباحثين، وعدم معرفة الباحثين أسماء المحكمين، سواء وافق المحكمون على نشر البحوث من غير تعديل أو أبداً بعض الملاحظات عليها، أو رأوا عدم صلاحيتها للنشر.

## ملاحظات

- ١ - ما ينشر في هذه السلسلة من آراء يعبّر عن فكر أصحابها، ولا يمثّل رأي الناشر أو اتجاهه.
- ٢ - لا تُردّ الكتب المرسلة إلى أصحابها، سواء نشرت أو لم تنشر.
- ٣ - لا يجوز للباحث أن يطلب عدم نشر كتابه بعد عرضه على التحكيم إلا لأسباب تقتض بها اللجنة المشرفة على إصدار السلسلة، وذلك قبل إشعاره بقبول كتابه للنشر.
- ٤ - يُستبعد أي كتاب مخالف للشروط المذكورة.
- ٥ - يدفع المركز مكافآت مقابل الكتب المنشورة وثلاثين نسخة من الكتاب المطبوع.

# Āfāq Al-Thaqāfah Wa'l-Turāth

A Quarterly Journal of Cultural Heritage

Volume 11 : No. 41 - Safar 1424 A.H. - April (Nisan) 2003



الورقة الأولى من مخطوط تقويم الأدوية، لمحمد بن علي الاسفراييني ( ٧٥٠ هـ ) - تاريخ نسخه ( ١٠٠٧ هـ )

First paper from Manuscript: 'Ta'weem Al Adwiyah' - Mohammed Bin Ali Al Essfira'yeeni  
Written in 1007 H

Published by:

The Department of Researches and Studies  
Juma Al Majed Centre for Culture and Heritage